



Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada

**PAYMENT  
VOUCHER**

**BORDEREAU DE  
PAIEMENT**

Scanned Documents / Documents numérisés ☐

Final Payment / Paiement Final ☐

Original document kept in legal file /  
Document original conservé dans le dossier ☐

Region - Région: <b>NCR</b>	Organization - Organisation: <b>Minister's Office</b>	Vendor code - Code fournisseur : <b>s.18(a)</b> <b>s.19(1)</b>
Payee name - Nom du bénéficiaire : <b>BMO</b>		<b>141409</b>
Address - Adresse : <b>Sent to Finance 18 Jan 2017</b> <b>Copy sent to CPO 3020</b>		
Date goods received or services rendered - Date de réception des produits ou services:		
Date invoice received / Date de réception de la facture:		

**CHEQUE STUB INFORMATION - INFORMATION SUR LE TALON DU CHÈQUE**

Invoice number Numéro de la facture	Details Détails	Amount Montant
January 18, 2017	BMO Corp. Card Vaillancourt, D Jan 2017	921.01

**ACCOUNTING INFORMATION (FOR ADDITIONAL LINES SEE PAGE 2) - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ (POUR DES LIGNES SUPPLÉMENTAIRES - VOIR PAGE 2)**

GL Account Compte général	Net Amount Montant net	HST/GST TVH/TPS	QST/ TVQ	Cost center Centre de coût	Fund Fonds	Functional Area Domaine Fonctionnel	Order Ordre	Assignment Affectation	Description	Commitment PO Engagement Bon de commande	Line Item L. d'item
1 1524	508.02	66.05		11050	15	4010			JWR Dec 09 2016 Toronto	300263408	
2 1524	307.02	39.92		11020	15	4010			Dec 09 2016 Toronto	300263407	
3											

Sub-Total \$ 815.04 \$ 105.97 \$ 0.00  
Sub-Total Tax Amount \$ 105.97  
TOTAL \$ 921.01

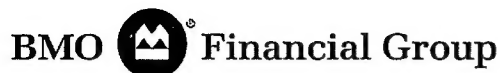
The following boxes must be checked by the verifier - Les cases suivantes doivent être cochées par le vérificateur

☐ Services Rendered/Goods Supplied  
Services rendus/marchandises livrées

☐ Contract Terms Met  
Rencontre les Termes du contrat

☐ Supporting documentation  
Documentation à l'appui

Account Verified - Name / Compte Vérifié - Nom <b>Joelle Landry</b>	Signature	Date Y - A M D - J
Prepared by - Name / Préparé par - Nom <b>Anne Grenier</b>	Date Y - A M D - J <b>2017 01 13</b>	G / R :
<b>CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 34 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT -</b>		
Name - Nom	Signature	Date <b>17 JAN, 2017</b> D - J



s.18(a)

s.19(1)

**Statement**

Account Name: VAILLANCOURT, DANIELLE Card Number:   
Company Name: JUS/JUS Account Limit: \$ 100,000.00  
TIN: D698257

Statement Date (MM/DD/YYYY): 01/05/2017 Currency: CANADIAN DOLLAR  
Payment Due Date (MM/DD/YYYY): 02/01/2017 Past Due Balance: \$ 0.00  
Balance Due: \$ 647.41

**Statement Summary:**

Previous Balance: \$ -273.60  
Payments: \$ 0.00  
Adjustments: \$ 0.00  
Net Purchases: \$ 921.01  
Cash Advance: \$ 0.00  
Fees: \$ 0.00  
Other Charges: \$ 0.00  
Current Balance: \$ 647.41

**Interest Charges and rates:**

Item  
Interest charges on this statement (\$)  
Annual interest rate next period (%)  
Daily interest rate next period (%)

Purchase/Other	Cash Advances
\$ 0.00	\$ 0.00
4.25000 %	0.00000 %
0.01164 %	0.00000 %

**Transaction Summary:**

Trans Date	Posting Date Trans ID	Description GL/Customer Code	Pre-Tax Amount Auth #	Total Tax TAN	Trans Amount TIN:
12/07	12/09 70463	AIR CAN 0142170730052 WINNIPEG MB	\$ 528.98 125344	\$ 0.00	\$ 528.98 D698257
<b>Passenger Name</b> Wilsonraybould/Jody Ms <b>Ticket Number</b> 0142170730052 <b>Departure Date</b> 12/09/2016 <b>Issue Date</b> 12/07/2016					
<b>Leg 1 of 1</b> <b>Originating City</b> YYZ - Pearson International, Toronto, Canada <b>Destination City</b> YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada <b>Flight Number</b> 458 <b>Departure Time</b> 00:00:00 <b>Arrival Time</b> 00:00:00 <b>Carrier</b> AC <b>Class of Service</b> B <b>Fare Basis Code</b> BOLTA					
12/07	12/09 70462	INTERNATION20065815408 OTTAWA ON	\$ 45.09 130444	\$ 0.00	\$ 45.09 D698257
12/07	12/09 70461	INTERNATION00065815406 OTTAWA ON	\$ 45.09 125849	\$ 0.00	\$ 45.09 D698257

12/07

12/09

AIR CAN 0142170730428 WINNIPEG MB

\$ 301.85

\$ 0.00

\$ 301.85

70464

130209

D698257

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0142170730428

Departure Date 12/09/2016  
Issue Date 12/07/2016

Leg 1 of 1

Originating City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 458  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service Q  
Fare Basis Code Q0ZLTPA

1524

11020-15-4010

300263407

TOTAL CREDITS

\$ 0.00

TOTAL DEBITS

\$ 921.01

s.18(a)

s.19(1)



---

## ABOUT YOUR STATEMENT:

---

**Interest on purchases** - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

**Interest on cash advances** - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

**How we apply payments to your account** - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

**Foreign currency transactions** are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.





s.18(a)

---

**PAYMENT INFORMATION:**

---

**You can mail your payment to:**

BMO MasterCard - Payment Centre  
P.O. Box 6044, Station Centre-Ville,  
Montreal, QC H3C 3X2

**You may send your payment via overnight mail to:**

BMO MasterCard - Payment Centre  
800 Rue de la Gauchetière O, Suite 5600  
Montreal, QC H5A 1K8  
Transit # 3780

**A fee will be assessed against returned cheques.**

**Customer Service:**

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

**Local:** Call 613-822-3873

**Toll-free:** Call 1-866-857-3578

**Outside Canada & USA:** Call collect 613-822-3873

**If you are paying by mail:**

- Write your MasterCard number on your cheque or money order
- Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- Do not send cash through the mail
- Return the payment slip with your payment

**Lost or Stolen Card:**

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

**You have many convenient ways to pay:**

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

---

P.O. BOX 187, STATION F  
TORONTO, ON M4Y 2L5

VAILLANCOURT, DANIELLE



<b>Account Number:</b>	
<b>Total Due:</b>	\$647.41
<b>Payment Due Date:</b>	Feb. 1, 2017

<b>Amount you're paying (\$):</b>
-----------------------------------

**IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:**

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to: BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

000064741 00064741

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 487049  
Invoice Date: 7 Dec 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: LD227C

①

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00458	09Dec16 04:10 pm	09Dec16 05:16 pm	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2170730052	436.00	60.86	32.12	528.98
BSP CANADA, IATA 0065815406	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 475.90  
Total Taxes: 32.12  
Total GST/HST: 66.05

Invoice Total: 574.07

Payment(s):

07 Dec 16 Credit Card [REDACTED] 528.98  
07 Dec 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 574.07

Balance Due (CAD): 0.00

*second bill*

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 70730052 1  
FF: [REDACTED] REF: RWQBYA  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 458 B 09DEC16 YYZ YOW 1610 OK B0LTA 2PC USED  
FR: CAD 436.00 TX: CA 7.12 TX: RC 60.86  
TX: SQ 25.00  
EQ:  
TL: CAD 528.98  
FARE CALCULATION  
09DEC16YTO AC YOW Q12.00R424.00CAD436.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 125344  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY -BG:AC  
62990476/07DEC16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

*For bill*

*first bill was 571.81*

*bill trip 1145.88*

*300263408*



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 487052  
Invoice Date: 7 Dec 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: LFR29U

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00458	09Dec16 04:10 pm	09Dec16 05:16 pm	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2170730428	235.00	34.73	32.12	301.85
BSP CANADA, IATA 0065815408	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				274.90
Total Taxes:				32.12
Total GST/HST:				39.92
Invoice Total:				346.94
Payment(s):				
07 Dec 16 Credit Card [REDACTED]				301.85
07 Dec 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
Total Payments:				346.94
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 70730428 6  
FF: [REDACTED] REF: RXIQRE  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 458 Q 09DEC16 YYZ YOW 1610 OK Q0ZLTPA 1PC USED  
NVB:1/09DEC16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/09DEC16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 235.00 TX: CA 7.12 TX: RC 34.73  
TX: SQ 25.00  
EQ:  
TL: CAD 301.85  
FARE CALCULATION  
09DEC16YTO AC YOW Q12.00R223.00CAD235.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 130209  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLYF/NONREF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/07DEC16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

*total trip  
076.08*

*for  
A. [REDACTED]*

*300263407*



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	Classification	2 PRI - CIDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A S.O.		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé?		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région		Travel arrange - Réservé de voyage		6 Telephone No. - N° de téléphone
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?		
Accompanied Minister to the Women of Influence Luncheon		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Event reference No. N° de référence de l'événement		
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		
		Date event approved Date d'approbation de l'événement		
		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
		Breakfast - Petit déjeuner Dinner - Souper Lunch - Dîner None - Aucun		
Travel category - Catégorie de voyage				
<input checked="" type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module				
-Mod 1				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage				
Toronto				
Departure date Date de départ	Departure Hour Heure de départ	Return date Date de retour	Return hour Heure de retour	Total Number of Days Total du nombre de jours
December 09, 2016	:	December 09, 2016	:	1
<b>COSTS - COÛTS</b>		Non-standard Non standards	Standard Standards	
<b>Transportation - Transport</b>				<b>Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires</b>
* Air Avion			\$ 800.00	Prepaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)
* Rail Train				Costs not prepaid Coûts non-prépayés
Rental vehicle Véhicule de location				Third-party reimbursement Remboursement par un tiers
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				
Taxi			\$ 200.00	
Other (explain) Autres coûts (expliquer)	12			
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 1,000.00	
<b>Accommodation - Hébergement</b>				
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV	13			
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV				
Private accommodation Hébergement privé				
Government accommodation Hébergement gouvernemental	14			
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)	15			
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 0.00	\$ 0.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				
Details	Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total	Total
Breakfast Petit déjeuner	1	\$ 17.00	\$ 17.00	
Lunch Dîner	1	\$ 17.25	\$ 17.25	
Dinner Souper	1	\$ 45.55	\$ 45.55	
Total Meals Totaux repas				\$ 79.80
Incidentals Frais accessoires			Total Incidentals Total accessoires	\$ 0.00
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 1,079.80
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur				Date
Signature				Date

s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

## PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET

Estimated number of travellers to the same destination or event  
Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement

21

Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs

Financial coding - Codage financier

11020

15

4010

1524

Cost Center  
Centre de coûtFund  
FondsFunctional area  
Code fonctionnelOrder number  
Numéro de  
commande

G.L.

I confirm that funds are available  
Je confirme que les fonds sont disponibles.

22

Signature

Date

300263407

Travel advance authorized  
Avance de voyage autorisée.The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act.  
Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.

Signature

Date

## PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS

Is there departmental travel plan approval for this trip?  
Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?Date approved  
Date d'approbation

23

☐ Yes  
Oui ☐ No  
Non If yes, provide reference number  
Si oui, fournissez le numéro de référence

Recommended for approval - Recommandation d'approbation

Signature

Title - Titre

Date

In accordance with the Financial Administration Act Section 32(1).  
Cordé conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.

DEC 01 2016

Date

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

1. TAN: Travel Authorization Number.
2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".
3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.
4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).
5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.
6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.
7. Objective: what this travel will accomplish.
8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).
9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.
10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.
11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).
12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.
13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.
14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.
15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.
16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).
17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.
18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.
19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.
20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.
21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).
22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.
23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.
1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.
2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.
4. Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage.
5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.
10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
13. REHEL: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules.
14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.
15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
17. La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimé.
18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.
19. Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
20. Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 de la Loi sur la gestion des finances publiques.
23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

				Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV) ▶		1	
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>							
Name of traveller - Nom du voyageur Minister Wilson-Raybould		Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621		Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non		Classification 2 PRI - CIDP 3	
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada? <input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> N/A S.O.				If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire? <input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé? ▶			
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO				Travel arranger - Réserveur de voyage		Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>							
Objective of travel - Objectif du voyage Women of Influence Luncheon Series - Panel				Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? <input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non Event reference No. N° de référence de l'événement ▶			
				Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		Date event approved Date d'approbation de l'événement	
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?				Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement			
				Breakfast - Petit déjeuner		Dinner - Souper	
				Lunch - Dîner		None - Aucun	
Travel category - Catégorie de voyage <input type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre							
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer ▶							
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>							
Select a module Sélectionner un module List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage ▶							
Departure date Date de départ December 9, 2016		Departure hour Heure de départ 9 : 00		Return date Date de retour December 9, 2016		Return hour Heure de retour 17 : 30	
						Total Number of Days Total du nombre de jours 1	
<b>COSTS - COÛTS</b>				Non-standard Non standards		Standard Standards	
<b>Transportation - Transport</b>				<b>Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires</b>			
* Air Avion						\$ 1,200.00	
* Rail Train							
Rental vehicle Véhicule de location							
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif							
Taxi							
Other (explain) Autres coûts (expliquer) 12							
Subtotal Transportation Transport Sous-total ▶ \$ 0.00						\$ 1,200.00	
<b>Accommodation - Hébergement</b>				<b>Accommodation - Dépenses d'hébergement</b> 20			
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV 13							
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV							
Private accommodation Hébergement privé							
Government accommodation Hébergement gouvernemental 14							
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser) 15							
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total ▶ \$ 0.00						\$ 0.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>			
Details		Number Nombre		Rate Taux		Sub-Total	
Breakfast Petit déjeuner						\$ 0.00	
Lunch Dîner						\$ 0.00	
Dinner Souper						\$ 0.00	
Total Meals Totaux repas ▶						\$ 0.00	
Incidentals Frais accessoires						Total Incidentals Total accessoires ▶ \$ 0.00	
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser) ▶							
<b>TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE</b> ▶						\$ 1,200.00	
				Signature		Date	
				Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur			
				Signature		Date	



s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyage et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

## PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET

Estimated number of travellers to the same destination or event  
Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement

21

Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs

Financial coding - Codage financier

Cost Center  
Centre de coûtFund  
FondsFunctional area  
Code fonctionnelOrder number  
Numéro de commande

G/L

I confirm that funds are available  
Je confirme que les fonds sont disponibles.

22

Signature

Date

Travel advance authorized  
Avance de voyage autorisée.The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act.  
Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.

Signature

Date

## PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS

Is there departmental travel plan approval for this trip?  
Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?Date approved  
Date d'approbation

23

☐ Yes  
Oui ☐ No  
Non If yes, provide reference number  
Si oui, fournissez le numéro de référence

Recommended for approval - Recommandation d'approbation

Signature

Title - Titre

Date

In accordance with the Financial Administration Act Section 32(1).  
Conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.

- 7 DEC. 2016

Date

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

1. TAN: Travel Authorization Number.
2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".
3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.
4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).
5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.
6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.
7. Objective: what this travel will accomplish.
8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).
9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.
10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.
11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).
12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.
13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.
14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.
15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.
16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).
17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.
18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.
19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.
20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.
21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).
22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.
23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.
1. NAV: Numéro d'autorisation de voyage.
2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
3. CDP: Code d'identification de dossier personnel.
4. Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage.
5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.
10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules.
14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.
15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
17. La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.
18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.
19. Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
20. Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 de la Loi sur la gestion des finances publiques.
23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.



Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada

**PAYMENT  
VOUCHER**

**BORDEREAU DE  
PAIEMENT**

Scanned Documents / Documents numérisés ☐

Final Payment / Paiement Final ☐

Original document kept in legal file /  
Document original conservé dans le dossier ☐

Region - Région: NCR	Organization - Organisation: Minister's Office	Vendor code - Code fournisseur : s.18(a) s.19(1)
Payee name - Nom du bénéficiaire : Bank of Montreal ✓		141409-
Address - Adresse :		
Sent to Finance <u>21 Dec 2016</u> Copy sent to <u>6003020</u>		
Date goods received or services rendered - Date de réception des produits ou services:		Date invoice received / Date de réception de la facture:

**CHEQUE STUB INFORMATION - INFORMATION SUR LE TALON DU CHÈQUE**

Invoice number Numéro de la facture	Details Détails	Amount Montant
December 05 2016 ✓	BMO Corp. Card Joelle Landry	12926.8162
	Processed in IFMS Doc # <u>1719013998</u> Date <u>Jan 05 2016</u>	

**ACCOUNTING INFORMATION (FOR ADDITIONAL LINES SEE PAGE 2) - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ (POUR DES LIGNES SUPPLÉMENTAIRES - VOIR PAGE 2)**

GL Account Compte général	Net Amount Montant net	HST/GST TVH/TPS	QST/ TVQ	Cost center Centre de coût	Fund Fonds	Functional Area Domaine Fonctionnel	Order Ordre	Assignment Affectation	Description	Commitment PO Engagement Bon de commande	Line Item L. d'item
1 1525 ✓	1,242.07	65.62		11020 ✓	15	4010			Nov 2-14 Australia	300261736 ✓	
2 1525 ✓	1,240.75			11050 ✓	15	4010			JWR Nov 2-14 Australia Hotel	300261767 ✓	2 ✓
3 1525 ✓	352.86			11020 ✓	15	4010			Nov 2-14 Australia Hotel	300261736 ✓	2 ✓

Sub-Total \$ 11,987.56 \$ 939.06 \$ 0.00

Sub-Total Tax Amount \$ 939.06

TOTAL \$ 12,926.62 ✓

The following boxes must be checked by the verifier - Les cases suivantes doivent être cochées par le vérificateur

☐ Services Rendered/Goods Supplied  
 Services rendus/marchandises livrées
 ☐ Contract Terms Met  
 Rencontre les Termes du contrat
 ☐ Supporting documentation  
 Documentation à l'appui

Account Verified - Name / Compte Vérifié - Nom Joelle Landry	Signature	Date Y - A M D - J
Prepared by - Name / Préparé par - Nom Anne Grenier	Date Y - A M D - J 2016 12 12	G / R :
CERTIFIED PURSUANT TO THE FINANCIAL MANAGEMENT ACT / CERTIFIÉ EN VERTU DE LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES		
Name - Nom	Signature	Date DEC 19 2016

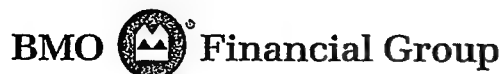
JUS 396-4 (2014/01)

000012



s.19(1)

ACCOUNTING INFORMATION (FOR ADDITIONAL LINES SEE PAGE 2) - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ (POUR DES LIGNES SUPPLÉMENTAIRES - VOIR PAGE 2)												
	GL Account Compte général	Net Amount Montant net	HST/GST TVH/TPS	QST/ TVQ	Cost center Centre de coût	Fund Fonds	Functional Area Domaine Fonctionnel	Order Ordre	Assignment Affectation	Description	Commitment PO Engagement Bon de commande	Line Item L. d'item
4	1524 ✓	2,741.69	233.99		11020 ✓	15	4010			Dec 08-14 YK/Win/Iqaluit 04-08	300263405 ✓	
5	1524 ✓	3,125.36	263.21		11020 ✓	15	4010			S. Casey Dec 03-08 YK/Win/Iqaluit	300263406 ✓	
6	1524 ✓	1,126.65	144.87		11020 ✓	15	4010			Nov 24-28 Vanc	300261735 ✓	
7	1524 ✓	1,326.14	123.19		11020 ✓	15	4010			Nov 24-27 Vanc	300262128 ✓	
8	1524 ✓	506.02	65.79		11050 ✓	15	4010		OK	JWR Dec 09 Toronto	300263408 ✓	
9	1524 ✓	247.02	32.12		11020 ✓	15	4010			Dec 09 Toronto	300263407 ✓	
10	1525 ✓	79.00	10.27		11050 ✓	15	4010			JWR Nov 02-14 Australia	300261767 ✓	
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												



s.18(a)

s.19(1)

## Statement

Account Name: LANDRY, JOELLE Card Number: XXXXXXXXXX  
 Company Name: JUS/JUS Account Limit: \$ 100,000.00  
 TIN: L397492

Statement Date (MM/DD/YYYY): 12/05/2016 Currency: CANADIAN DOLLAR  
 Payment Due Date (MM/DD/YYYY): 01/01/2017 Past Due Balance: \$ 21,453.12  
 Balance Due: \$ 34,379.74

*Our records indicate that your account remains past due. If you have recently submitted a payment we thank you.*

## Statement Summary:

Previous Balance: \$ 21,453.12  
 Payments: \$ 0.00  
 Adjustments: \$ -287.77  
 Net Purchases: \$ 13,214.39  
 Cash Advance: \$ 0.00  
 Fees: \$ 0.00  
 Other Charges: \$ 0.00  
 Current Balance: \$ 34,379.74

*12 926.62*

## Interest Charges and rates:

Item  
 Interest charges on this statement (\$)  
 Annual interest rate next period (%)  
 Daily interest rate next period (%)

Purchase/Other	Cash Advances
\$ 0.00	\$ 0.00
0.00000 %	0.00000 %
0.00000 %	0.00000 %

## Transaction Summary:

Trans Date	Posting Date Trans ID	Description GL/Customer Code	Pre-Tax Amount Auth #	Total Tax TAN	Trans Amount TIN:
11/05	11/08 06818	INTERNATION30065775558 OTTAWA ON	\$ 45.14 144519	\$ 0.00	\$ 45.14 P889898
11/05	11/08 06819	AIR CAN 0149566257432 WINNIPEG MB	\$ 1,203.55 144524	\$ 59.00	\$ 1,262.55 P889898
GST \$ 59.00					
Passenger Name: <span style="background-color: black; color: black;">XXXXXXXXXX</span> Departure Date: 11/13/2016 Ticket Number: 0149566257432 Issue Date: 11/05/2016 Leg 1 of 1 Originating City: YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada Destination City: YYZ - Pearson International, Toronto, Canada Flight Number: 116 Carrier: AC Departure Time: 00:00:00 Class of Service: M Arrival Time: 00:00:00 Fare Basis Code: M0ZLTPC					
11/10	11/14 28904	BURBURY HOTEL PTY LT BARTON UNK AUSTRALIAN DOLLAR 859.71@1.0231589	\$ 879.62 204920	\$ 0.00	\$ 879.62 P889898

11/13	11/14	FOUR POINTS SHERATON F BRISBANE UNK	\$ 352.86	\$ 0.00	\$ 352.86	✓
	28906	1525 11020-15-4010 3002161736-2	194415		P889898	
11/13	11/14	FOUR POINTS SHERATON F BRISBANE UNK	\$ 361.13	\$ 0.00	\$ 361.13	✓
OK SWR	28905	1525 AUSTRALIAN DOLLAR 352.96@1.023147 11050-15-4010 3002161767-2	194415		P889898	
11/14	11/16	INTERNATION40065799044 OTTAWA ON	\$ 89.27	\$ 0.00	\$ 89.27	✓
SWR	92714	1525 11050-15-4010 3002161767	090245		P889898	
11/16	11/18	AIR CAN 0142169860464 WINNIPEG MB	\$ 458.92	\$ 0.00	\$ 458.92	✓
	84330		095112		P889898	

Passenger Name  
Ticket Number 0142169860464

Departure Date 12/04/2016  
Issue Date 11/16/2016

s.19(1)

## Leg 1 of 2

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YYC - Calgary Intl Arpt, Calgary, Canada  
Flight Number 113  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service T  
Fare Basis Code T14ZLTG

## Leg 2 of 2

Originating City YYC - Calgary Intl Arpt, Calgary, Canada  
Destination City YZF - Municipal, Yellowknife, Canada  
Flight Number 8233  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service T  
Fare Basis Code T14ZLTG

11/16	11/18	INTERNATION10065799216 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09	✓
	84282	1524 11020-15-4010 3002163405	095444		P889898	
11/18	11/21	INTERNATION10065799405 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09	✓
SCasey	31887	1524-11020-15-4010 3002163406	114446		P889898	
11/18	11/21	INTERNATION60065799403 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09	✓
SCasey	31885	1524-11020-15-4010 3002163406	112914		P889898	
11/18	11/21	INTERNATION00065799404 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09	✓
SCasey	31886	1524-11020-15-4010 3002163406	113652		P889898	
11/18	11/22	AIR CAN 0142169955002 WINNIPEG MB	\$ 510.50	\$ 0.00	\$ 510.50	✓
	59364		112442		P889898	

Passenger Name Casey/Sean Mr  
Ticket Number 0142169955002

Departure Date 12/03/2016  
Issue Date 11/18/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Flight Number 163  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service G  
Fare Basis Code G10WLTP

11/18	11/22	AIR CAN 0142169955451 WINNIPEG MB	\$ 559.57	\$ 0.00	\$ 559.57	✓
	59365		113330		P889898	

Passenger Name Casey/Sean Mr  
Ticket Number 0142169955451

Departure Date 12/04/2016  
Issue Date 11/18/2016

## Leg 1 of 2

Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Destination City YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada  
Flight Number 244  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service M  
Fare Basis Code M0ZLTPC

## Leg 2 of 2

Originating City YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada  
Destination City YZF - Municipal, Yellowknife, Canada  
Flight Number 8225  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service M  
Fare Basis Code M0ZLTPC

11/18

11/22

AIR CAN 0142169955772 WINNIPEG MB

\$ 287.77

\$ 0.00

\$ 287.77

59366

P889898

s.19(1)

Passenger Name Casey/Sean Mr  
Ticket Number 0142169955772

Departure Date 12/06/2016  
Issue Date 11/18/2016

Leg 1 of 2  
Originating City YZF - Municipal, Yellowknife, Canada  
Destination City YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada  
Flight Number 8226  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service G  
Fare Basis Code G10WLTP

Leg 2 of 2  
Originating City YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada  
Destination City YWG - Winnipeg Intl Arpt, Winnipeg, Canada  
Flight Number 8508  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service G  
Fare Basis Code G10WLTP

11/19

11/22

AIR CAN 0142170006638 WINNIPEG MB

\$ 208.34

\$ 0.00

\$ 208.34

59367

P889898

Passenger Name Casey/Sean Mr  
Ticket Number 0142170006638

Departure Date 12/06/2016  
Issue Date 11/19/2016

Leg 1 of 2  
Originating City YZF - Municipal, Yellowknife, Canada  
Destination City YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada  
Flight Number 8226  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service L  
Fare Basis Code L14WLTP

Leg 2 of 2  
Originating City YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada  
Destination City YWG - Winnipeg Intl Arpt, Winnipeg, Canada  
Flight Number 8508  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service L  
Fare Basis Code L14WLTP

11/21

11/22

CREDIT ADJUSTMENT AIR CAN 0142169955772

\$ -287.77

\$ 0.00

\$ -287.77

59363

P889898

Ticket Number 0142169955772 Issue Date 11/21/2016

Leg 1 of 1  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

11/21

11/24

AIR CAN 0142170093908 WINNIPEG MB

\$ 1,181.23

\$ 0.00

\$ 1,181.23

39686

P889898

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0142170093908

Departure Date 11/24/2016  
Issue Date 11/21/2016

Leg 1 of 3  
Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Flight Number 461  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service V  
Fare Basis Code V0ZLTPC

Leg 2 of 3  
Originating City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Destination City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Flight Number 149  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service V  
Fare Basis Code V0ZLTPC

Leg 3 of 3  
Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 188  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service S  
Fare Basis Code S5ZLTGC

11/22

11/24

INTERNATION60065810554 OTTAWA ON

\$ 45.14

\$ 0.00

\$ 45.14

39683

P889898

11/22

11/24

INTERNATION00065810527 OTTAWA ON

\$ 90.29

\$ 0.00

\$ 90.29

39681

P889898

11/22	11/24	AIR CAN 0149566374516 WINNIPEG MB	\$ 620.40	\$ 30.00	\$ 650.40 ✓
	39685		161025		P889898
				GST \$ 30.00	s.19(1)
<div> <div> <div>Passenger Name</div> <div>Ticket Number</div> </div> <div> <div>0149566374516</div> </div> </div> <div> <div> <div>Departure Date</div> <div>Issue Date</div> </div> <div> <div>11/27/2016</div> <div>11/22/2016</div> </div> </div> <div> <div>Leg 1 of 1</div> <div> <div>Originating City</div> <div>Destination City</div> <div>Flight Number</div> <div>Departure Time</div> <div>Arrival Time</div> </div> <div> <div>YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada</div> <div>YYZ - Pearson International, Toronto, Canada</div> <div>116</div> <div>00:00:00</div> <div>00:00:00</div> </div> </div> <div> <div> <div>Carrier</div> <div>Class of Service</div> <div>Fare Basis Code</div> </div> <div> <div>AC</div> <div>W</div> <div>W52LTPC</div> </div> </div>					
					300262128
11/22	11/24	AIR CAN 0149566374515 WINNIPEG MB	\$ 627.65	\$ 81.00	\$ 708.65 ✓
	39684		160853		P889898
				GST \$ 81.00	
<div> <div> <div>Passenger Name</div> <div>Ticket Number</div> </div> <div> <div>0149566374515</div> </div> </div> <div> <div> <div>Departure Date</div> <div>Issue Date</div> </div> <div> <div>11/24/2016</div> <div>11/22/2016</div> </div> </div> <div> <div>Leg 1 of 1</div> <div> <div>Originating City</div> <div>Destination City</div> <div>Flight Number</div> <div>Departure Time</div> <div>Arrival Time</div> </div> <div> <div>YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada</div> <div>YYZ - Pearson International, Toronto, Canada</div> <div>461</div> <div>00:00:00</div> <div>00:00:00</div> </div> </div> <div> <div> <div>Carrier</div> <div>Class of Service</div> <div>Fare Basis Code</div> </div> <div> <div>AC</div> <div>V</div> <div>V0ZLTPC</div> </div> </div>					
					300262128
11/22	11/24	INTERNATION40065810552 OTTAWA ON	\$ 45.14	\$ 0.00	\$ 45.14 ✓
	39682		160849		P889898
					300262128
11/26	11/29	AIR CAN 0149566374793 WINNIPEG MB	\$ 364.60	\$ 17.00	\$ 381.60 ✓
	45605		153653		P889898
				GST \$ 17.00	
<div> <div> <div>Passenger Name</div> <div>Ticket Number</div> </div> <div> <div>Casey/Sean Mr</div> <div>0149566374793</div> </div> </div> <div> <div> <div>Departure Date</div> <div>Issue Date</div> </div> <div> <div>12/07/2016</div> <div>11/26/2016</div> </div> </div> <div> <div>Leg 1 of 1</div> <div> <div>Originating City</div> <div>Destination City</div> <div>Flight Number</div> <div>Departure Time</div> <div>Arrival Time</div> </div> <div> <div>YWG - Winnipeg Intl Arpt, Winnipeg, Canada</div> <div>YYZ - Pearson International, Toronto, Canada</div> <div>258</div> <div>00:00:00</div> <div>00:00:00</div> </div> </div> <div> <div> <div>Carrier</div> <div>Class of Service</div> <div>Fare Basis Code</div> </div> <div> <div>AC</div> <div>W</div> <div>W5WLTPC</div> </div> </div>					
					3002634010
11/26	11/29	INTERNATION00065814839 OTTAWA ON	\$ 45.14	\$ 0.00	\$ 45.14 ✓
	45601		154027		P889898
					300263405
11/26	11/29	INTERNATION10065814840 OTTAWA ON	\$ 45.14	\$ 0.00	\$ 45.14 ✓
	45602		154314		P889898
					300263406
11/26	11/29	BRADLEY*0009566374796 KANATA ON	\$ 721.24	\$ 93.76	\$ 815.00 ✓
	45604		154323		P889898
				HST \$ 93.76	was cancelled
11/26	11/29	BRADLEY*0009566374795 KANATA ON	\$ 698.24	\$ 34.91	\$ 733.15 ✓
	45603		154035		P889898
				HST \$ 34.91	was cancelled
11/30	12/02	BRADLEY*0009566374972 KANATA ON	\$ 721.24	\$ 93.76	\$ 815.00 ✓
	27698		234002		P889898
				HST \$ 93.76	was cancelled
11/30	12/02	BRADLEY*0009566374973 KANATA ON	\$ 698.24	\$ 34.91	\$ 733.15 ✓
	27699		234124		P889898
				HST \$ 34.91	was cancelled

11/30	12/02	AIR CAN 0149566374971 WINNIPEG MB	\$ 364.60	\$ 17.00	\$ 381.60 ✓
	27701		234001		P889898

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149566374971

Departure Date 12/07/2016  
Issue Date 11/30/2016

GST \$ 17.00

## Leg 1 of 1

Originating City YWG - Winnipeg Intl Arpt, Winnipeg, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Flight Number 258  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service W  
Fare Basis Code WSWLTPC

s.18(a)

s.19(1)

11/30	12/02	AIR CAN 0149566374969 WINNIPEG MB	\$ 473.78	\$ 23.00	\$ 496.78 ✓
	27700		233614		P889898

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149566374969

Departure Date 12/06/2016  
Issue Date 11/30/2016

GST \$ 23.00

## Leg 1 of 1

Originating City YZF - Municipal, Yellowknife, Canada  
Destination City YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada  
Flight Number 8226  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service M  
Fare Basis Code P0ZEXC

12/01	12/02	AIR CAN 0142170530895 WINNIPEG MB	\$ 526.72	\$ 0.00	\$ 526.72 ✓
	27697		164206		P889898

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0142170530895

Departure Date 12/09/2016  
Issue Date 12/01/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Flight Number 445  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code B0LTA

12/01	12/02	INTERNATION20065815107 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09 ✓
	27694		170411		P889898

12/01	12/02	AIR CAN 0142170530769 WINNIPEG MB	\$ 234.05	\$ 0.00	\$ 234.05 ✓
	27696		163853		P889898

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0142170530769

Departure Date 12/09/2016  
Issue Date 12/01/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Flight Number 445  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service S  
Fare Basis Code S5ZLTGA

12/01	12/02	INTERNATION30065815108 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09 ✓
	27695		171015		P889898

TOTAL CREDITS

\$ -287.77

TOTAL DEBITS

\$ 13,214.39

---

**ABOUT YOUR STATEMENT:**

---

**Interest on purchases** - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

**Interest on cash advances** - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

**How we apply payments to your account** - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

**Foreign currency transactions** are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.



s.18(a)

---

**PAYMENT INFORMATION:**

---

**You can mail your payment to:**

BMO MasterCard - Payment Centre  
P.O. Box 6044, Station Centre-Ville,  
Montreal, QC H3C 3X2

**You may send your payment via overnight mail to:**

BMO MasterCard - Payment Centre  
800 Rue de la Gauchetière O, Suite 5600  
Montreal, QC H5A 1K8  
Transit # 3780

**A fee will be assessed against returned cheques.**

**Customer Service:**

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

**Local:** Call 613-822-3873

**Toll-free:** Call 1-866-857-3578

**Outside Canada & USA:** Call collect 613-822-3873

**If you are paying by mail:**

- Write your MasterCard number on your cheque or money order
- Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- Do not send cash through the mail
- Return the payment slip with your payment

**Lost or Stolen Card:**

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

**You have many convenient ways to pay:**

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

---

P.O. BOX 187, STATION F  
TORONTO, ON M4Y 2L5

LANDRY, JOELLE



**Account Number:**

**Total Due:**

\$34,379.74

**Payment Due Date:**

Jan. 1, 2017

**Amount you're paying (\$):**

**IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:**

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to: BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

003437974 03437974

000020



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 483113  
Invoice Date: 5 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: MPNJPQ

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00116	13Nov16 10:00 am	13Nov16 05:23 pm	VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON
AC	00462	13Nov16 06:10 pm	13Nov16 07:13 pm	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566257432 for [REDACTED]	1,171.00	60.43	31.12	1,262.55
BSP CANADA, IATA 0065775558	39.95	5.19	0.00	45.14
Total Fares:				1,210.95
Total Taxes:				31.12
Total GST/HST:				65.62
Invoice Total:				1,307.69
Payment(s):				
05 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				1,262.55
05 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				45.14
Total Payments:				1,307.69
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 257432 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 05NOV16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
CKIN AC 116 M 13NOV YVRYYZ 1000A OK M0ZLTPC 1  
NVB13NOV NVA13NOV  
CKIN AC 462 M 13NOV YYZYOW 0610P OK M0ZLTPC 2  
NVB13NOV NVA13NOV

FARE: CAD 1171.00 TAX: 7.12 CA TAX: 59.91 XG  
TAX: 24.52 XT TOTAL: CAD 1262.55  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE  
> 13NOV YVR AC X/YTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00  
Q YVRYOW30.00 1118.00CAD1171.00END XT 24.00SQ 0.52  
RC  
TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V MPNJPQ

>

300 261736



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# BURBURY

## HOTEL

s.19(1)

Ms Jody Wilson-Raybould  
Australia

ROOM NO: 304  
ARRIVAL: 07-11-16  
DEPARTURE: 10-11-16

Account for: Wilson-Raybould, Jody

CONFIRMATION NO: 602842  
REFERENCE NO:

### COPY OF TAX INVOICE

PAGE (S) 1 of 2

DATE	DESCRIPTION	REFERENCE	DEBIT	CREDIT
07-11-16	Accommodation		269.00	
08-11-16	Accommodation		289.00	
09-11-16	Accommodation		289.00	
10-11-16	Credit Card Surcharge		12.71	
10-11-16	Mastercard			859.71
TOTAL			859.71	859.71

TOTAL CHARGES 859.71  
TOTAL INCLUDES GST 78.16  
BALANCE 0.00 GST INCLUDED

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

300201767-2

SWR

Prepared  
879.67 CAD

Burbury Hotel  
1 Burbury Close  
Barton ACT 2600  
P: +61 2 6173 2700 F: +61 2 6173 2799  
E: reservations@realmprecinct.com.au  
ABN: 35146400937

Bank Details:  
St George Bank  
BSB 112-908

# BURBURY

## HOTEL

s.18(a)

s.19(1)

Ms Jody Wilson-Raybould  
Australia

ROOM NO: 304  
ARRIVAL: 07-11-16  
DEPARTURE: 10-11-16

Account for: Wilson-Raybould, Jody

CONFIRMATION NO: 602842  
REFERENCE NO:

COPY OF TAX INVOICE

PAGE (S) 2 of 2

DATE	DESCRIPTION	REFERENCE	DEBIT	CREDIT
	Merchant ID	Credit Card # MC		
	Transaction ID 709255	Credit Card Expiry : XX/XX		
	Approval Code 204920	Capture Method : MC		
	Approval Amount 859.71	Transaction Amount : 859.71		

879.67 CAD

Prepaid

Burbury Hotel  
1 Burbury Close  
Barton ACT 2600  
P: +61 2 6173 2700 F: + 61 2 6173 2799  
E: reservations@realmprecinct.com.au  
ABN: 35146400937


Bank Details:  
St George Bank  
BSB 112-908




s.19(1)

Joelle Landry  
Australia

Account for: Wilson, Jody

Folio No: 138477  
Room No: 2402  
Conf No: 451887511  
Arrival: 10/11/16  
Departure: 13/11/16  
Cashier:   
Booking Ref:  
Invoice Date: 13/11/16

Membership:  TAX INVOICE PAGE (S) 1 of 1

Date	Description	Reference	Debit	Credit
10/11/16	Accommodation		155.00	
11/11/16	Tele-Calls - Domestic	09:29 Line# 2402 : Dialed# [00:05:12]	2.16	
11/11/16	Accommodation		155.00	
12/11/16				
13/11/16	Credit Card Surcharge		2.80	
13/11/16	Mastercard			352.96


I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joined and several with such person, company or association.

TOTAL	352.96	352.96
TOTAL CHARGES	352.96	
TOTAL INCLUDES GST	32.08	
BALANCE	0.00	GST INCLUDED

Guest Signature \_\_\_\_\_

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Merchant ID 516013514322152  
Transaction ID 10146085  
Approval Code 194415  
Approval Amount 352.96

Credit Card # MC   
Credit Card Expiry XX/XX  
Capture Method MC  
Transaction Amount 352.96

361.13 CAD

300761767-2 prepaid

s.19(1)



Room No: 2301  
Conf No: 091887489  
Arrival: 10/11/16  
Departure: 13/11/16  
Cashier:   
Booking Ref:

3007017362

Membership: ACCOUNT SUMMARY PAGE (S) 1 of 1

Date	Description	Reference	Debit	Credit
10/11/16	Accommodation		155.00 ✓	
11/11/16	Accommodation		155.00 ✓	
13/11/16	Credit Card Surcharge		2.48 ✓	
13/11/16	Mastercard			312.48

I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joined and several with such person, company or association.

TOTAL	312.48	312.48
TOTAL CHARGES	312.48	
TOTAL INCLUDES GST	28.41	
BALANCE	0.00	GST INCLUDED

Guest Signature \_\_\_\_\_

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Merchant ID 516013514322152 *OK*  
Transaction ID 8975555  
Approval Code 195017  
Approval Amount 312.48

Credit Card # MC   
Credit Card Expiry XX/XX  
Capture Method MC  
Transaction Amount 312.48



Four Points by Sheraton  
99-103 Mary Street  
Brisbane QLD 4008

CUSTOMER COPY

MERCHANT ID : 516013514322152  
TERMINAL ID : 61006354

DUPLICATE  
MASTERCARD CREDIT (H)  
CARD NUMBER

INVOICE NUMBER 20065

COMPLETION AUD 312.48  
TOTAL AUD 312.48

AGREED FX PURCHASE CAD 312.86

AGREED FX CONVERSION RATE  
1 AUD = 1.129240 CAD  
(INCLUDES A MARGIN OF 3.600 %)

FINAL AMOUNT IN TRANSACTION CURRENCY CAD 352.86

DATE TIME 13/11/16 08:59:11  
SEQ NO 025678

APPROVED 00  
AUTH NUMBER 194415

THIS CURRENCY CONVERSION SERVICE IS PROVIDED BY THE MERCHANT

I HAVE BEEN OFFERED A CHOICE OF CURRENCIES FOR PAYMENT INCLUDING AUD AND AGREE TO PAY IN CAD

I HAVE CHOSEN NOT TO USE THE MASTERCARD CURRENCY CONVERSION PROCESS AND AGREE THAT I WILL HAVE NO RECOURSE AGAINST MASTERCARD CONCERNING THE CURRENCY CONVERSION OR ITS DISCLOSURE. TRAVELEX HAS PERFORMED THE CONVERSION AT ITS EXCHANGE RATE AS DISCLOSED ABOVE

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 474733  
Invoice Date: 31 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: RMH4NY

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00469	02Nov16 05:30 pm	02Nov16 06:37 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00033	02Nov16 08:05 pm	04Nov16 09:25 am	TORONTO PEARSON - SYDNEY KINGSFORD
AC	00036	13Nov16 12:00 pm	13Nov16 07:20 am	BRISBANE INTL - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565694733 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	6,948.00	3.51	163.21	7,114.72
BSP CANADA, IATA 0065799044	79.00	10.27	0.00	89.27
Total Fares:				7,027.00
Total Taxes:				163.21
Total GST/HST:				13.78
Invoice Total:				7,203.99
Payment(s):				
31 Aug 16 Credit Card				7,114.72
14 Nov 16 Credit Card				89.27
Total Payments:				7,203.99
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ DUE TO SCHEDULE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 475259 +++

TKT: 014 9565 694733 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 31AUG16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
EXCH AC 469 B 02NOV YOWYYZ 0530P OK BXCD 1  
EXCH AC 33 B 02NOV YYZSYD 0805P OK BXCD 2  
EXCH AC 36 B 13NOV BNEYVR 1200N OK BXCD 4

FARE: CAD 6948.00 TAX: 25.91 CA TAX: 3.51 RC  
TAX: 137.30 XT TOTAL: CAD 7114.72  
REFUNDABLE

> 2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01  
AC YVR Q11.73 2609.36NUC5437.83END ROE1.27771 XT 54  
.10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG  
TOUR CODE: PAC1  
RLOC 1V RMH4NY

300261767



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000026

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 484332  
Invoice Date: 16 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: QPKH60

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00113	04Dec16 07:35 am	04Dec16 10:17 am	OTTAWA INTL - CALGARY INTL
AC	08233	04Dec16 11:00 am	04Dec16 01:35 pm	CALGARY INTL - YELLOWKNIFE

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2169860464	376.00	52.80	30.12	458.92
BSP CANADA, IATA 0065799216	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				415.90
Total Taxes:				30.12
Total GST/HST:				57.99
Invoice Total:				504.01
Payment(s):				
16 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				458.92
16 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
Total Payments:				504.01
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 69860464 2  
FF: [REDACTED] REF: RIJNMV  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. X AC 113 T 04DEC16 YOW YYC 0735 OK T14ZLTGC USED  
2. AC 8233 T 04DEC16 YYC YZF 1100 OK T14ZLTGC USED  
NVB:1/04DEC16 2/04DEC16 3/ 4/  
NVA:1/04DEC16 2/04DEC16 3/ 4/  
FR: CAD 376.00 TX: CA 7.12 TX: RC 52.80  
TX: SQ 23.00  
EQ:  
TL: CAD 458.92  
FARE CALCULATION  
04DEC16YOW AC X/YYC Q23.00AC YZF R353.00CAD376.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 095112  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/16NOV16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

2915.68

300263405



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000027

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Passenger(s)

Invoice No: 486309  
Invoice Date: 30 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent:  
PNR: LHZ9S4

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
7F	01836	07Dec16 12:45 pm	07Dec16 03:59 pm	OTTAWA INTL - IQALUIT

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566374972 for	691.12	93.76	30.12	815.00
Ticket # 9566374972 for	-691.12	-93.76	-30.12	-815.00
Total Fares:				0.00
Total Taxes:				0.00
Invoice Total:				0.00
Payment(s):				
30 Nov 16 Credit Card				815.00
07 Dec 16 Credit Card				-815.00
Balance Due (CAD):				0.00

+++ TICKET REFUNDED +++

TKT: 245 9566 374972 NAME:  
CC:  
ISSUED: 30NOV16 FOP:  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: 7F ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
RFND 7F 1836 C 07DEC YOWYFB 1245P OK CR14157 1  
NVB07DEC NVA07DEC

FARE: CAD 691.12 TAX: 7.12 CA TAX: 93.76 RC  
TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 815.00  
REF - RESTRICTIONS APPLY

7DEC YOW 7F YFB Q20.00Q35.00 636.12CAD691.12END  
> TOUR CODE: PRL57  
RLOC 1V LHZ9S4 7F MERNQY

>

*credit applied on  
Don Statement*

*360263405*



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 486310  
Invoice Date: 30 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: LHZXM2

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
7F	01837	08Dec16 05:15 pm	08Dec16 08:25 pm	IQALUIT - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566374973 for [REDACTED]	691.12	34.91	7.12	733.15
Ticket # 9566374973 for [REDACTED]	-691.12	-34.91	-7.12	-733.15
Total Fares:				0.00
Total Taxes:				0.00
Invoice Total:				0.00
Payment(s):				
30 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				733.15
07 Dec 16 Credit Card [REDACTED]				-733.15
Balance Due (CAD):				0.00

+++ TICKET REFUNDED +++

TKT: 245 9566 374973 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 30NOV16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: 7F ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
RFND 7F 1837 C 08DEC YFBYOW 0515P OK CR14157 1  
NVB08DEC NVA08DEC

FARE: CAD 691.12 TAX: 7.12 CA TAX: 34.91 XG  
TAX: TOTAL: CAD 733.15  
REF - RESTRICTIONS APPLY

8DEC YFB 7F YOW Q20.00Q35.00 636.12CAD691.12END  
> TOUR CODE: PRL57  
RLOC 1V LHZXM2 7F ULIWEU

>

*credit*

*300263405*



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000029

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 486308  
Invoice Date: 30 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: LHZ9S4

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00258	07Dec16 06:00 am	07Dec16 09:30 am	WINNIPEG INTL - TORONTO PEARSON
AC	00448	07Dec16 11:10 am	07Dec16 12:14 pm	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566374971 for [REDACTED]	327.00	18.48	36.12	381.60
BSP CANADA, IATA 0065814839	39.95	5.19	0.00	45.14
Total Fares:				366.95
Total Taxes:				36.12
Total GST/HST:				23.67
Invoice Total:				426.74
Payment(s):				
30 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				381.60
30 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				45.14
Total Payments:				426.74
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NOTE: TRAVELED AC450/07DEC TORONTO-OTTAWA AT 12:10P-01:16P (DONE AIRPORT )

TKT: 014 9566 374971 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 30NOV16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 258 W 07DEC YWGYZ 0600A OK W5WLTPC 1  
NVB07DEC NVA07DEC  
USED AC 448 W 07DEC YYZYOW 1110A OK W5WLTPC 2  
NVB07DEC NVA07DEC

FARE: CAD 327.00 TAX: 7.12 CA TAX: 17.96 XG  
TAX: 29.52 XT TOTAL: CAD 381.60  
AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

>  
7DEC YWG AC XYYTO AC YOW Q YWGYOW3.00Q YWGYOW20.00  
304.00CAD327.00END XT 29.00SQ 0.52RC  
RLOC 1V LHZ9S4  
>

300263405



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000030

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Passenger(s)

Invoice No: 486306  
Invoice Date: 30 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: LHX8F6

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08226	06Dec16 06:00 am	06Dec16 08:10 am	YELLOWKNIFE - EDMONTON INTL
AC	08508	06Dec16 08:55 am	06Dec16 12:05 pm	EDMONTON INTL - WINNIPEG INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566374969 for [REDACTED]	466.00	23.66	7.12	496.78
BSP CANADA, IATA 0065826221	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				505.90
Total Taxes:				7.12
Total GST/HST:				28.85
<b>Invoice Total:</b>				<b>541.87</b>
<b>Payment(s):</b>				
30 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				496.78
12 Dec 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
<b>Total Payments:</b>				<b>541.87</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 374969 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 30NOV16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 8226 M 06DEC YZFYEG 0600A OK P0ZEXC 1  
NVB06DEC NVA06DEC  
USED AC 8508 M 06DEC YEGYWG 0855A OK P0ZEXC 2  
NVB06DEC NVA06DEC

FARE: CAD 466.00 TAX: 7.12 CA TAX: 23.66 XG  
TAX: TOTAL: CAD 496.78  
AC ONLY

>  
6DEC YZF AC XYEA AC YWG Q YZFYWG3.00Q YZFYWG20.00  
443.00CAD466.00END  
RLOC 1V LHX8F6  
>

300263405



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000031

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 484685  
Invoice Date: 18 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: SQ2LME

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00163	03Dec16 07:15 am	03Dec16 09:54 am	OTTAWA INTL - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2169955002	421.65	58.73	30.12	510.50
BSP CANADA, IATA 0065799403	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				461.55
Total Taxes:				30.12
Total GST/HST:				63.92
Invoice Total:				555.59
Payment(s):				
18 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				510.50
18 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
Total Payments:				555.59
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: CASEY/SEAN MR TKT: 014 21 69955002 5  
FF: [REDACTED] TOUR: NTB38XHFR1 REF: MWQHRM  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 163 G 03DEC16 YOW YVR 0715 OK G10WLTPC 1PC USED  
NVB:1/03DEC16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/03DEC16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 421.65 TX: CA 7.12 TX: RC 58.73  
TX: SQ 23.00  
EQ:  
TL: CAD 510.50  
FARE CALCULATION  
03DEC16YOW AC YVR Q23.00R398.65CAD421.65 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 112442  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC. ACPEDIA 124938  
62990476/18NOV16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

491.62  
63.92

300 263406



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000032

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 484687  
Invoice Date: 18 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: SV1JGW

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00244	04Dec16 03:55 pm	04Dec16 06:25 pm	VANCOUVER INTL - EDMONTON INTL
AC	08225	04Dec16 07:30 pm	04Dec16 09:40 pm	EDMONTON INTL - YELLOWKNIFE

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2169955451	505.80	26.65	27.12	559.57
BSP CANADA, IATA 0065799404	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				545.70
Total Taxes:				27.12
Total GST/HST:				31.84
Invoice Total:				604.66
Payment(s):				
18 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				559.57
18 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
Total Payments:				604.66
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: CASEY/SEAN MR TKT: 014 21 69955451 6  
FF [REDACTED] TOUR: NTB38XHFR1 REF: MXBC3M  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. X AC 244 M 04DEC16 YVR YEG 1555 OK M0ZLTPC 1PC USED  
2. AC 8225 M 04DEC16 YEG YZF 1930 OK M0ZLTPC 1PC USED  
NVB:1/04DEC16 2/04DEC16 3/ 4/  
NVA:1/04DEC16 2/04DEC16 3/ 4/  
FR: CAD 505.80 TX: CA 7.12 TX: XG 26.65  
TX: SQ 20.00  
EQ:  
TL: CAD 559.57  
FARE CALCULATION  
04DEC16YVR AC X/YEA AC YZF Q23.00R482.80CAD505.80 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 113330  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC. ACPEDIA 124938  
62990476/18NOV16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

572.52  
31.14

300263406

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 485160  
Invoice Date: 22 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: MBMGNQ

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08226	06Dec16 06:00 am	06Dec16 08:10 am	YELLOWKNIFE - EDMONTON INTL
AC	08508	06Dec16 08:55 am	06Dec16 12:05 pm	EDMONTON INTL - WINNIPEG INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2170006638	191.30	9.92	7.12	208.34
Total Fares:				191.30
Total Taxes:				7.12
Total GST/HST:				9.92
Invoice Total:				208.34
Payment(s):				
22 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				208.34
Total Payments:				208.34
Balance Due (CAD):				0:00

+++ AIR TICKET ( TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ SERVICE FEE ON INVOICE 484689 +++

NAME: CASEY/SEAN MR TKT: 014 21 70006638 2  
FF: [REDACTED] TOUR: NTB38XHFR1 REF: RTNADZ  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. X AC 8226 L 06DEC16 YZF YEG 0600 OK L14WLTGC USED  
2. AC 8508 L 06DEC16 YEG YWG 0855 OK L14WLTGC USED  
NVB:1/06DEC16 2/06DEC16 3/ 4/  
NVA:1/06DEC16 2/06DEC16 3/ 4/  
FR: CAD 191.30 TX: CA 7.12 TX: XG 9.92  
TX:  
EQ:  
TL: CAD 208.34  
FARE CALCULATION  
06DEC16YZF AC X/YEA AC YWG Q23.00R168.30CAD191.30 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/JEAN#00 APC: 182559  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLYT/NONREF/CHGFEE -BG:AC  
ACPEDIA 124938  
62990476/19NOV16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000034

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 484689  
Invoice Date: 18 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: SX4CWO

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08226	06Dec16 06:00 am	06Dec16 08:10 am	YELLOWKNIFE - EDMONTON INTL
AC	08508	06Dec16 08:55 am	06Dec16 12:05 pm	EDMONTON INTL - WINNIPEG INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2169955772	266.95	13.70	7.12	287.77
AIR CANADA 2169955772	-266.95	-13.70	-7.12	-287.77
BSP CANADA, IATA 0065799405	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 39.90

Total Taxes: 0.00

Total GST/HST: 5.19

Invoice Total: 45.09

Payment(s):

18 Nov 16 Credit Card [REDACTED] 287.77

18 Nov 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

20 Nov 16 Credit Card [REDACTED] -287.77

Total Payments: 45.09

Balance Due (CAD): 0.00

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE USED TOWARDS TRAVEL ON INVOICE 485160 +++

NAME: CASEY/SEAN MR TKT: 014 21 69955772 5

FF: [REDACTED] TOUR: NTB38XHFR1 REF: MXQ7TA

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST

1. XAC 8226 G 06DEC16 YZF YEG 0600 OK G10WLTPC 1PC RFND

2. AC 8508 G 06DEC16 YEG YWG 0855 OK G10WLTPC 1PC RFND

NVB:1/06DEC16 2/06DEC16 3/ 4/

NVA:1/06DEC16 2/06DEC16 3/ 4/

FR: CAD 266.95 TX: CA 7.12 TX: XG 13.70

TX:

EQ:

TL: CAD 287.77

FARE CALCULATION

06DEC16YZF AC X/YEA AC YWG Q23.00R243.95CAD266.95 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 114057

FOP: CC [REDACTED]

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC. ACPEDIA 124938

62990476/18NOV16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

300263406



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4

P: 613-755-6000 F: 613-755-6006

HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000035

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 485768  
Invoice Date: 26 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: XMRRTW

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00258	07Dec16 06:00 am	07Dec16 09:30 am	WINNIPEG INTL - TORONTO PEARSON
AC	00448	07Dec16 11:10 am	07Dec16 12:14 pm	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566374793 for CASEY/SEAN MR	327.00	18.48	36.12	381.60
Total Fares:				327.00
Total Taxes:				36.12
Total GST/HST:				18.48
Invoice Total:				381.60
Payment(s):				
26 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				381.60
Total Payments:				381.60
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ SERVICE FEE ON INVOICE 485771 +++

NOTE: TRAVELED AC450/07DEC TORONTO-OTTAWA AT 12:10P-01:16P (DONE AIRPORT )

TKT: 014 9566 374793 NAME: CASEY/SEANMR  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 26NOV16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 258 W 07DEC YWGYZ 0600A OK W5WLTPC 1  
NVB07DEC NVA07DEC  
USED AC 448 W 07DEC YYZYOW 1110A OK W5WLTPC 2  
NVB07DEC NVA07DEC

FARE: CAD 327.00 TAX: 7.12 CA TAX: 17.96 XG  
TAX: 29.52 XT TOTAL: CAD 381.60  
AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE NT 0  
)> 149564897671 18MAY16

7DEC YWG AC X/YTO AC YOW Q YWGYOW3.00Q YWGYOW20.00  
304.00CAD327.00END XT 29.00SQ 0.52RC  
RLOC 1V XMRRTW

>

300263406



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000036



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 485771  
Invoice Date: 26 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: XMRRTW

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
7F	01836	07Dec16 12:45 pm	07Dec16 03:59 pm	OTTAWA INTL - IQALUIT

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566374796 for CASEY/SEAN MR	691.12	93.76	30.12	815.00
BSP CANADA, IATA 0065814840	39.95	5.19	0.00	45.14
Ticket # 9566374796 for CASEY/SEAN MR	-691.12	-93.76	-30.12	-815.00

Total Fares: 39.95

Total Taxes: 0.00

Total GST/HST: 5.19

Invoice Total: 45.14

#### Payment(s):

26 Nov 16 Credit Card [REDACTED] 815.00

26 Nov 16 Credit Card [REDACTED] 45.14

07 Dec 16 Credit Card [REDACTED] -815.00

Total Payments: 45.14

Balance Due (CAD): 0.00

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE USED TOWARDS TRAVEL ON INVOICE 485768 +++

TKT: 245 9566 374796 NAME: CASEY/SEAN MR

CC: [REDACTED]

ISSUED: 26NOV16

FOP: [REDACTED]

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: 7F ISO: CA IATA: 67502982

USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN

RFND 7F 1836 C 07DEC YOWYFB 1245P OK CR14157 1

NVB07DEC NVA07DEC

FARE: CAD 691.12 TAX: 7.12 CA TAX: 93.76 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 815.00

REF - RESTRICTIONS APPLY

7DEC YOW 7F YFB Q20.00Q35.00 636.12CAD691.12END

)> TOUR CODE: PRL57

RLOC 1V XMRRTW 7F DQULLT

>

*audit on Jan slot*



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4

P: 613-755-6000 F: 613-755-6006

HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000037

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 485770  
Invoice Date: 26 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: XMSF70

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
7F	01837	08Dec16 05:15 pm	08Dec16 08:25 pm	IQALUIT - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566374795 for CASEY/SEAN MR	691.12	34.91	7.12	733.15
Ticket # 9566374795 for CASEY/SEAN MR	-691.12	-34.91	-7.12	-733.15
Total Fares:				0.00
Total Taxes:				0.00
Invoice Total:				0.00
Payment(s):				
26 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				733.15
07 Dec 16 Credit Card [REDACTED]				-733.15
Balance Due (CAD):				0.00

+++ TICKET REFUNDED +++

TKT: 245 9566 374795 NAME: CASEY/SEAN MR  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 26NOV16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: 7F ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
RFND 7F 1837 C 08DEC YFBYOW 0515P OK CR14157 1  
NVB08DEC NVA08DEC

FARE: CAD 691.12 TAX: 7.12 CA TAX: 34.91 XG  
TAX: TOTAL: CAD 733.15  
REF - RESTRICTIONS APPLY

8DEC YFB 7F YOW Q20.00Q35.00 636.12CAD691.12END  
> TOUR CODE: PRL57  
RLOC 1V XMSF70 7F FNVZEA

>

*credit on  
from 5/10/17*

*300263406*



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000038

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 485171  
Invoice Date: 22 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: KQQ6HG

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00461	24Nov16 05:00 pm	24Nov16 06:07 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00149	24Nov16 07:00 pm	24Nov16 08:58 pm	TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL
AC	00188	27Nov16 05:50 pm	28Nov16 01:27 am	VANCOUVER INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2170093908	985.50	134.48	61.25	1,181.23
BSP CANADA, IATA 0065810527	79.90	10.39	0.00	90.29
Total Fares:				1,065.40
Total Taxes:				61.25
Total GST/HST:				144.87
Invoice Total:				1,271.52
Payment(s):				
22 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				1,181.23
22 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				90.29
Total Payments:				1,271.52
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 70093908 3  
FF: [REDACTED] TOUR: NTB38XHFR1 REF: MVQ87Z  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. X AC 461 V 24NOV16 YOW YYZ 1700 OK V0ZLTPC 1PC USED  
2. AC 149 V 24NOV16 YYZ YVR 1900 OK V0ZLTPC 1PC USED  
3. AC 188 S 27NOV16 YVR YOW 1750 OK S5ZLTGC USED  
NVB:1/24NOV16 2/24NOV16 3/27NOV16 4/  
NVA:1/24NOV16 2/24NOV16 3/27NOV16 4/  
FR: CAD 985.50 TX: CA 14.25 TX: XG 1.00  
TX: XT 180.48  
EQ:  
TL: CAD 1181.23  
FARE CALCULATION  
24NOV16YOW AC X/YTO AC YVR Q23.00R484.50AC YOW  
Q53.00R425.00CAD985.50 END ROE1.00 XT133.48RC47.00SQ  
FOP: AGT6750298/001/KATR#00 APC: 234117  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLYF/NONREF/CHGE FEE  
-BG:AC. ACPEDIA 124938  
62990476/21NOV16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

300 261735



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000039

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 485208  
Invoice Date: 22 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: NRD47F

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00116	27Nov16 10:00 am	27Nov16 05:23 pm	VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON
AC	00462	27Nov16 06:10 pm	27Nov16 07:13 pm	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566374516 for [REDACTED]	588.00	31.28	31.12	650.40 ✓
BSP CANADA, IATA 0065810554	39.95	5.19	0.00	45.14 ✓
Total Fares:				627.95
Total Taxes:				31.12
Total GST/HST:				36.47
<b>Invoice Total:</b>				<b>695.54</b>
<b>Payment(s):</b>				
22 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				650.40
22 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				45.14
<b>Total Payments:</b>				<b>695.54</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 374516 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 22NOV16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 116 W 27NOV YVRYYZ 1000A OK W5ZLTPC 1  
NVB27NOV NVA27NOV  
USED AC 462 W 27NOV YYZYOW 0610P OK W5ZLTPC 2  
NVB27NOV NVA27NOV

FARE: CAD 588.00 TAX: 7.12 CA TAX: 30.76 XG  
TAX: 24.52 XT TOTAL: CAD 650.40  
AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

>  
27NOV YVR AC XYYTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00  
Q YVRYOW30.00 535.00CAD588.00END XT 24.00SQ 0.52RC  
RLOC 1V NRD47F

>

300262128



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000040

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 485207  
Invoice Date: 22 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: NQ5TLB

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00461	24Nov16 05:00 pm	24Nov16 06:07 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00149	24Nov16 07:00 pm	24Nov16 08:58 pm	TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566374515 for [REDACTED]	593.00	81.53	34.12	708.65
BSP CANADA, IATA 0065810552	39.95	5.19	0.00	45.14
Total Fares:				632.95
Total Taxes:				34.12
Total GST/HST:				86.72
Invoice Total:				753.79
Payment(s):				
22 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				708.65
22 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				45.14
Total Payments:				753.79
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 374515 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 22NOV16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 461 V 24NOV YOWYYZ 0500P OK V0ZLTPC 1  
NVB24NOV NVA24NOV  
USED AC 149 V 24NOV YYZYVR 0700P OK V0ZLTPC 2  
NVB24NOV NVA24NOV

FARE: CAD 593.00 TAX: 7.12 CA TAX: 81.53 RC  
TAX: 27.00 SQ TOTAL: CAD 708.65  
AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

>  
24NOV YOW AC XYTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00  
570.00CAD593.00END  
RLOC 1V NQ5TLB

>

300 262128



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000041

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 486404  
Invoice Date: 1 Dec 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: R8P82W

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00445	09Dec16 09:00 am	09Dec16 10:20 am	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2170530895	436.00	60.60	30.12	526.72
BSP CANADA, IATA 0065815108	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				475.90
Total Taxes:				30.12
Total GST/HST:				65.79
<b>Invoice Total:</b>				<b>571.81</b>
<b>Payment(s):</b>				
01 Dec 16 Credit Card [REDACTED]				526.72
01 Dec 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
<b>Total Payments:</b>				<b>571.81</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 70530895 1  
FF: [REDACTED] REF: LW6TU5  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 445 B 09DEC16 YOW YYZ 0900 OK B0LTA 2PC USED  
FR: CAD 436.00 TX: CA 7.12 TX: RC 60.60  
TX: SQ 23.00  
EQ:  
TL: CAD 526.72  
FARE CALCULATION  
09DEC16YOW AC YTO Q12.00R424.00CAD436.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/BARB#00 APC: 164206  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY -BG:AC  
62990476/01DEC16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

300 763408

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 486400  
Invoice Date: 1 Dec 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: R6NZ90

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00445	09Dec16 09:00 am	09Dec16 10:20 am	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2170530769	177.00	26.93	30.12	234.05
BSP CANADA, IATA 0065815107	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				216.90
Total Taxes:				30.12
Total GST/HST:				32.12
Invoice Total:				279.14
Payment(s):				
01 Dec 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
01 Dec 16 Credit Card [REDACTED]				234.05
Total Payments:				279.14
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 70530769 1  
FF: [REDACTED] REF: LWW5GA  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 445 S 09DEC16 YOW YYZ 0900 OK S5ZLTGA USED  
NVB:1/09DEC16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/09DEC16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 177.00 TX: CA 7.12 TX: RC 26.93  
TX: SQ 23.00  
EQ:  
TL: CAD 234.05  
FARE CALCULATION  
09DEC16YOW AC YTO Q12.00R165.00CAD177.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/BARB#00 APC: 163853  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLYT/NONREF/CHGFEE -BG:AC  
62990476/01DEC16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

300 263407



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000043



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

Released under the Access to Information Act /  
Divulgué(s) en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

Travel Authority No. (TAN)  
N° d'aut. de voyage (NAV)

1

s.19(1)

PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR

Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes OUI <input type="checkbox"/> No NON	Classification	2 PRI -CIDP	3
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		5	
<input type="checkbox"/> Yes OUI <input checked="" type="checkbox"/> No NON <input type="checkbox"/> N/A S.O.		<input type="checkbox"/> Yes OUI <input checked="" type="checkbox"/> No NON If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé?			

Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO	Travel arranger - Réserveur de voyage	6 Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621
--	---------------------------------------	---

PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE

Objective of travel - Objectif du voyage Aboriginal Policy Criminal Justice Reform Reconciliation speech at Australian National University	7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? <input checked="" type="checkbox"/> Yes OUI <input type="checkbox"/> No NON Event reference No. N° de référence de l'événement	8
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?	Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement	Date event approved Date d'approbation de l'événement
Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
Breakfast - Petit déjeuner	Dinner - Souper	Lunch - Dîner
None - Aucun		

Travel category - Catégorie de voyage <input type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre	9
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer	

PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT/ESTIMATIFS DU VOYAGE

Select a module Sélectionner un module	10				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage	Australia				
Departure date Date de départ November 2, 2016	Departure Hour Heure de départ 5 : pm	Return date Date de retour November 13, 2016	Return hour Heure de retour 7 : 13pm	Total Number of Days Total du nombre de jours 12	11

COSTS - COÛTS		Non-standard Non standards	Standard Standards
Transportation - Transport			
* Air Avion			\$ 7,500.00
* Rail Train			
Rental vehicle Véhicule de location			
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif			
Taxi			
Other (explain) Autres coûts (expliquer)	12		
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 7,500.00

Accommodation - Hébergement			
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHEL	13		
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHEL		\$ 2,000.00	
Private accommodation Hébergement privé			
Government accommodation Hébergement gouvernemental	14		
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)	15		
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 2,000.00	\$ 0.00

Meals and Incidentals - Repas					Traveller's Statement - Déclaration du voyageur	
Details	Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total	Total	I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities.  national de loi Si je suis s du	
Breakfast Petit déjeuner	12	\$ 35.55	\$ 426.60			
Lunch Dîner	12	\$ 62.95	\$ 755.40			
Dinner Souper	12	\$ 77.15	\$ 925.80			
Total Meals Totaux repas			\$ 2,107.80			
Incidentals Frais accessoires	12	\$ 35.13	Total Incidentals Total accessoires	\$ 421.56	Date	
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)						
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 12,029.36	Signature	





Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET			
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimé de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement	21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs	
Financial coding - Codage financier <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">11020 Cost Center Centre de coût</div> <div style="text-align: center;">15 Fund Fonds</div> <div style="text-align: center;">4010 Functional area Code fonctionnel</div> <div style="text-align: center;">1525 Order number Numéro de commande</div> <div style="text-align: center;">G/L</div> </div>		I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.	
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.		Signature _____	Date _____
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.			
_____ Signature _____ Date _____			
PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS			
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?		Date approved Date d'approbation	
<input type="checkbox"/> Yes Oui		<input type="checkbox"/> No Non	
If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence		_____	
Recommended for approval - Recommandation d'approbation			
Signature _____		Title - Titre _____	
Date _____		Date _____	
Expenditure Initiation Authority is provided for this purpose in accordance with the Financial Administration Act Section 32(1). Le pouvoir d'engagement est prévu à cet effet en vertu de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.			
_____ Title - Titre		_____ Date	

EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. TAN: Travel Authorization Number.</li> <li>2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".</li> <li>3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.</li> <li>4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).</li> <li>5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.</li> <li>6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.</li> <li>7. Objective: what this travel will accomplish.</li> <li>8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).</li> <li>9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.</li> <li>10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.</li> <li>11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).</li> <li>12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.</li> <li>13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.</li> <li>14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.</li> <li>15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.</li> <li>16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).</li> <li>17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.</li> <li>18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.</li> <li>19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.</li> <li>20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.</li> <li>21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).</li> <li>22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.</li> <li>23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.</li> <li>2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».</li> <li>3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.</li> <li>4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage</li> <li>5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.</li> <li>6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.</li> <li>7. Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir.</li> <li>8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).</li> <li>9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE..</li> <li>10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.</li> <li>11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).</li> <li>12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules</li> <li>14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.</li> <li>15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).</li> <li>17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimé.</li> <li>18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimé.</li> <li>19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.</li> <li>22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.</li> <li>23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.</li> </ol> |
|---|---|

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur Minister Wilson-Raybould		Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621		2
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes OUI <input type="checkbox"/> No NON		3
<input type="checkbox"/> Yes OUI <input type="checkbox"/> No NON <input type="checkbox"/> N/A S.O.		If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		4
<input type="checkbox"/> Yes OUI <input type="checkbox"/> No NON		If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé?		5
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO		Travel arranger - Réserveur de voyage (613) 992-4621		6
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage Aboriginal Policy Criminal Justice Reform Reconciliation speech at the Australian National University		Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?		7
		<input checked="" type="checkbox"/> Yes OUI <input type="checkbox"/> No NON Event reference No. N° de référence de l'événement		8
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		9
		Date event approved Date d'approbation de l'événement		10
Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		Breakfast - Petit déjeuner		11
		Dinner - Souper		12
		Lunch - Dîner		13
		None - Aucun		14
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛTS ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module				
Mod 4 - International travel outside Canada or the continental U.S.A.				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage				
Departure date Date de départ November 2, 2016		Departure hour Heure de départ 5 : pm		15
Return date Date de retour November 13, 2016		Return hour Heure de retour 7 : 13pm		16
Total Number of Days Total du nombre de jours 12				
<b>COSTS - COÛTS</b>				
Transportation - Transport		Non-standard Non standards		17
* Air Avion		\$ 7,500.00		18
* Rail Train				19
Rental vehicle Véhicule de location				20
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				21
Taxi				22
Other (explain) Autres coûts (expliquer)				23
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00 \$ 7,500.00		24
<b>Accommodation - Hébergement</b>				
ACRD listed hotel Hôtels énumérés dans le REHEL				25
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHEL		\$ 2,000.00		26
Private accommodation Hébergement privé				27
Government accommodation Hébergement gouvernemental				28
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)				29
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 2,000.00 \$ 0.00		30
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				
Details		Number Nombre		31
Rate Taux		Sub-Total		32
Total				33
Breakfast Petit déjeuner		12 \$ 35.55 \$ 426.60		34
Lunch Dîner		12 \$ 62.95 \$ 755.40		35
Dinner Souper		12 \$ 77.15 \$ 925.80		36
Total Meals Totaux repas		\$ 2,107.80		37
Incidentals Frais accessoires		12 \$ 35.13 \$ 421.56		38
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				39
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE		\$ 12,029.36		40
<b>Additional Financial Information - Renseignements financiers supplémentaires</b>				
Propaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)				
Costs not prepaid Coûts non-prépayés				
Third-party reimbursement Remboursement par un tiers				
<b>Rational - Justification</b>				
Transportation - Dépenses de transport				
<b>Accommodation - Dépenses d'hébergement</b>				
Other costs - Autres coûts				
Non-standard items - Dépenses non standards				
<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>				
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities. J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du document Autorisations spéciales de voyage.				
Signature				Date
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur				Date
Signature				Date



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

# Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET					
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimé de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement			21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs		
Financial coding - Codage financier			I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.		
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G.R.	
			Signature _____ Date _____		
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.					
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.					
Signature _____			Date _____		
PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS					
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?					23 Date approved Date d'approbation
<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non         If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence					
Recommended for approval - Recommandation d'approbation					
Signature _____			Title - Titre _____ Date _____		
Expenditure Initiation Authority is provided for this travel in accordance with the Financial Administration Act Section 32(1). Le pouvoir d'engager des dépenses pour ce voyage est accordé conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la					
Signature _____			Date 2016-09-06		

EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES	
1. TAN: Travel Authorization Number.	1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.
2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".	2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.	3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.
4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).	4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage
5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.	5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.	6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
7. Objective: what this travel will accomplish.	7. Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).	8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.	9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.
10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.	10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).	11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.	12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.	13. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules
14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.	14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.
15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.	15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).	16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.	17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimé.
18. If applicable: if a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.	18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimé.
19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.	19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.	20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).	21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.	22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.
23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.	23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	Classification	2 PRI - CIDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		
<input type="checkbox"/> Yes Oui		<input type="checkbox"/> No Non		
If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé?		5		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région		Travel arranger - Réservateur de voyage		6 Telephone No. - N° de téléphone
Minister's Office				
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?		
Ministerial speeches		<input type="checkbox"/> Yes Oui		
		<input type="checkbox"/> No Non		
		Event reference No. N° de référence de l'événement		
		Date event approved Date d'approbation de l'événement		
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
		Breakfast - Petit déjeuner		
		Dinner - Souper		
		Lunch - Dîner		
		None - Aucun		
9				
Travel category - Catégorie de voyage				
<input type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base				
<input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants				
<input type="checkbox"/> Governance Gouvernance				
<input type="checkbox"/> Training Formation				
<input type="checkbox"/> Other Autre				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage				
Vancouver BC				
10				
Departure date Date de départ		Departure Hour Heure de départ		11
November 24, 2016		:		
Return date Date de retour		Return hour Heure de retour		
November 27, 2016		:		
Total Number of Days Total du nombre de jours		4		
<b>COSTS - COÛTS</b>				
Non-standard Non standards		Standard Standards		
<b>Transportation - Transport</b>				
Air Avion		\$ 1,500.00		
Rail Train				
Rental vehicle Véhicule de location				
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				
Taxi		\$ 50.00		
Other (explain) Autres coûts (expliquer)		12		
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 1,550.00		
		\$ 0.00		
<b>Accommodation - Hébergement</b>				
ACRO-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV		13		
Non-ACRO listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV				
Private accommodation Hébergement privé				
Government accommodation Hébergement gouvernemental		14		
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)		15		
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 0.00		
		\$ 0.00		
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				
Details		Number Nombre		
Rate Taux		Sub-Total		
Total				
Breakfast Petit déjeuner		3		\$ 17.00
				\$ 51.00
Lunch Dîner		3		\$ 17.25
				\$ 51.75
Dinner Souper		3		\$ 45.55
				\$ 136.65
Total Meals Totaux repas				\$ 239.40
Incidentals Frais accessoires		4		\$ 17.30
				\$ 69.20
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 1,858.60
<b>Additional Financial Information - Renseignements financiers supplémentaires</b>				
Prepaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)				
16				
Costs not prepaid Coûts non-prépayés				
17				
Third-party reimbursement Remboursement par un tiers				
18				
<b>Rational - Justification</b>				
Transportation - Dépenses de transport				
19				
Accommodation - Dépenses d'hébergement				
20				
not claiming accommodations				
Other costs - Autres coûts				
Non-standard items - Dépenses non standards				
<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>				
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities.				
J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du				
2016-11-22				
Date				
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur				
Signature				
Date				



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

# Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET				
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement			21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs	
Financial coding - Codage financier			I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.	
11020	15	4010	1524	
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G/L
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.			22	
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature			Date	

PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS	
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?	Date approved Date d'approbation
<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non         If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence	23
Recommended for approval - Recommandation d'approbation	
<div style="background-color: #cccccc; width: 200px; height: 100px; margin-bottom: 5px;"></div> Title - Titre	Date
Expenditure Initiation Authority - Le pouvoir d'en approuver with the Financial Administration Act Section 32(1). conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.	
<div style="background-color: #cccccc; width: 200px; height: 100px; margin-bottom: 5px;"></div> Title - Titre	<b>22 NOV. 2016</b> Date

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. TAN: Travel Authorization Number.</li> <li>2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."</li> <li>3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.</li> <li>4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).</li> <li>5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.</li> <li>6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.</li> <li>7. Objective: what this travel will accomplish.</li> <li>8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).</li> <li>9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.</li> <li>10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.</li> <li>11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).</li> <li>12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.</li> <li>13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.</li> <li>14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.</li> <li>15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.</li> <li>16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).</li> <li>17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.</li> <li>18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.</li> <li>19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.</li> <li>20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.</li> <li>21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).</li> <li>22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.</li> <li>23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.</li> <li>2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».</li> <li>3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.</li> <li>4. Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage</li> <li>5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.</li> <li>6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.</li> <li>7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.</li> <li>8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).</li> <li>9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.</li> <li>10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.</li> <li>11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).</li> <li>12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules</li> <li>14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.</li> <li>15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).</li> <li>17. La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.</li> <li>18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.</li> <li>19. Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>20. Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.</li> <li>22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.</li> <li>23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.</li> </ol> |
|---|--|



000050



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

# Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

## PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL / PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET

Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement		21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs					
Financial coding - Codage financier <table border="1"> <tr> <td>Cost Center Centre de coût</td> <td>Fund Fonds</td> <td>Functional area Code fonctionnel</td> <td>Order number Numéro de commande</td> <td>G / L</td> </tr> </table>		Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G / L	I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G / L			
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.		Signature _____ Date _____					
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.							
Signature _____ Date _____							

## PART E - AUTHORIZATIONS / PARTIE E - AUTORISATIONS

Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?		Date approved Date d'approbation
<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non	If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence
Recommended for approval - Recommandation d'approbation		
Signature _____		Title - Titre _____ Date _____
accordance with the Financial Administration Act Section 32(1). Conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.		
Signature _____		Title - Titre _____ Date <u>Nov 22, 2016</u>

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>TAN: Travel Authorization Number.</li> <li>Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".</li> <li>PRI: Employee Personal Record Identifier number.</li> <li>Government of Canada travel card (Individually designated travel card).</li> <li>Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.</li> <li>If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.</li> <li>Objective: what this travel will accomplish.</li> <li>An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).</li> <li>For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.</li> <li>List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.</li> <li>Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).</li> <li>Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.</li> <li>ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.</li> <li>Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.</li> <li>Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.</li> <li>Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).</li> <li>Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.</li> <li>If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.</li> <li>Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.</li> <li>Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.</li> <li>Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).</li> <li>The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.</li> <li>If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>NAV: Numéro d'autorisation de voyage.</li> <li>Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».</li> <li>CIDP: Code d'identification de dossier personnel.</li> <li>Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage.</li> <li>Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.</li> <li>Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.</li> <li>Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.</li> <li>Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).</li> <li>Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.</li> <li>Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.</li> <li>Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).</li> <li>Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules.</li> <li>Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.</li> <li>Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).</li> <li>La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.</li> <li>Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.</li> <li>Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.</li> <li>Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.</li> <li>Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.</li> </ol> |
|--|--|

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyage (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur Minister Wilson-Raybould	Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Classification 2 PRI - CIDP	3
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A S.O.	If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé?		5	
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO		Travel arranger - Réserveur de voyage 6 Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621		
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage Women of Influence Luncheon Series - Panel		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Event reference No. N° de référence de l'événement		8
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		Date event approved Date d'approbation de l'événement
Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement				
Breakfast - Petit déjeuner		Dinner - Souper	Lunch - Dîner	None - Aucun
Travel category - Catégorie de voyage <input type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage				
Departure date Date de départ December 9, 2016		Departure Hour Heure de départ 9 : 00	Return date Date de retour December 9, 2016	Return hour Heure de retour 17 : 30
Total Number of Days Total du nombre de jours 1		11		
<b>COSTS - COÛTS</b>		Non-standard Non standards	Standard Standards	
<b>Transportation - Transport</b>		<b>Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires</b>		
* Air Avion			\$ 1,200.00	Prepaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)
* Rail Train				16
Rental vehicle Véhicule de location				Costs not prepaid Coûts non-prépayés
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				17
Taxi				Third-party reimbursement Remboursement par un tiers
Other (explain) Autres coûts (expliquer)		12		18
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 1,200.00	<b>Rational - Justification</b>
<b>Accommodation - Hébergement</b>		Transportation - Dépenses de transport		
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV		13		19
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV				
Private accommodation Hébergement privé				<b>Accommodation - Dépenses d'hébergement</b>
Government accommodation Hébergement gouvernemental		14		20
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)		15		
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 0.00	\$ 0.00	Other costs - Autres coûts
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>		Non-standard items - Dépenses non standards		
Details		Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total
Breakfast Petit déjeuner				\$ 0.00
Lunch Dîner				\$ 0.00
Dinner Souper				\$ 0.00
Total Meals Totaux repas				\$ 0.00
Incidentals Frais accessoires				Total Incidentals Total accessoires
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				\$ 0.00
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 1,200.00
<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>				
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities. J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du document Autorisations spéciales de voyager.				
Signature _____ Date _____				
Supervisor/Endorsement Recommandation du superviseur				
Signature _____ Date _____				





Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

**Travel Authority and Advance**  
**Autorisation de voyager et avance**

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

**PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET**

Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement		21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs	
Financial coding - Codage financier		I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.		
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G/L
		Signature _____ Date _____		
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.				
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature _____		Date _____		

**PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS**

Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?		Date approved Date d'approbation	23
<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non	If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence	
Recommended for approval - Recommandation d'approbation			
Signature _____		Title - Titre _____	Date _____
Advance with the Financial Administration Act Section 32(1). conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.			
		Title - Titre _____	Date <b>- 7 DEC. 2016</b>

**EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES**

- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. TAN: Travel Authorization Number.</li> <li>2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."</li> <li>3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.</li> <li>4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).</li> <li>5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.</li> <li>6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.</li> <li>7. Objective: what this travel will accomplish.</li> <li>8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).</li> <li>9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.</li> <li>10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.</li> <li>11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).</li> <li>12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.</li> <li>13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.</li> <li>14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.</li> <li>15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.</li> <li>16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).</li> <li>17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.</li> <li>18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.</li> <li>19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.</li> <li>20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.</li> <li>21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).</li> <li>22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.</li> <li>23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.</li> <li>2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».</li> <li>3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.</li> <li>4. Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage</li> <li>5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.</li> <li>6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.</li> <li>7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.</li> <li>8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).</li> <li>9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.</li> <li>10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.</li> <li>11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).</li> <li>12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules</li> <li>14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.</li> <li>15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).</li> <li>17. La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.</li> <li>18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.</li> <li>19. Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>20. Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.</li> <li>22. Le gestionnaire du budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.</li> <li>23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.</li> </ol> |
|---|--|

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyage (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	Classification	2 PRI - CIDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		
<input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui		<input type="checkbox"/> No Non		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région		Travel arranger - Réservateur de voyage		
Office of the Minister of Justice		Telephone No. - N° de téléphone		
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?		
Northern Justice related Roundtables		<input type="checkbox"/> Yes Oui		
		<input checked="" type="checkbox"/> No Non		
		Event reference No. N° de référence de l'événement		
		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		
		Minister of Justice		
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Date event approved Date d'approbation de l'événement		
		November 14		
		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
		Breakfast - Petit déjeuner		
		Dinner - Souper		
		Lunch - Dîner		
		None - Aucun		
<b>Travel category - Catégorie de voyage</b>				
<input checked="" type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base				
<input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants				
<input type="checkbox"/> Governance Gouvernance				
<input type="checkbox"/> Training Formation				
<input type="checkbox"/> Other Autre				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module				
Mod 3 - Travel in Canada and continental U.S.A. - overnight stay				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage				
Yellowknife, Winnipeg, Iqaluit.				
Departure date Date de départ	Departure Hour Heure de départ	Return date Date de retour	Return hour Heure de retour	Total Number of Days Total du nombre de jours
December 4th 2016	6 : 00	December 8th 2016	21 : 00	5
<b>COSTS - COÛTS</b>				
Transportation - Transport		Non-standard Non standards	Standard Standards	Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires
* Air Avion			\$ 6,000.00	Prepaid costs (items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)
* Rail Train				Costs not prepaid Coûts non-prépayés
Rental vehicle Véhicule de location				Third-party reimbursement Remboursement par un tiers
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				
Taxi			\$ 250.00	
Other (explain) Autres coûts (expliquer)		12		
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 6,250.00	
<b>Accommodation - Hébergement</b>				
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHEL		13	\$ 700.00	
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHEL				
Private accommodation Hébergement privé				
Government accommodation Hébergement gouvernemental		14		
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)		15		
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 0.00	\$ 700.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				
Details		Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total
Breakfast Petit déjeuner		5	\$ 24.75	\$ 123.75
Lunch Dîner		5	\$ 35.60	\$ 178.00
Dinner Souper		5	\$ 75.50	\$ 377.50
Total Meals Totaux repas				\$ 679.25
Incidentals Frais accessoires		5	\$ 17.30	\$ 86.50
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 7,715.75
<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>				
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities.				
J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du				
Nov 16, 2016				
Date				
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur				
Signature				
Date				



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyage et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

PART D - BUDGET-MANAGER-APPROVAL / PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET				
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement		21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs	
Financial coding - Codage financier		I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.		
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G/L
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.		Signature <u>3002163405</u> Date _____		
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature _____		Date <u>Nov 16, 2016</u>		
PART E - AUTHORIZATIONS / PARTIE E - AUTORISATIONS				
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?				Date approved Date d'approbation
<input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non    If yes, provide reference number / Si oui, fournissez le numéro de référence				23
Recommended for approval - Recommandation d'approbation				
Signature _____		Title - Titre _____		Date _____
Expenditure / Le pouvoir d'engagement with the Financial Administration Act Section 32(1). conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature _____		Title - Titre _____		Date <u>Nov 16, 2016</u>
EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES				

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. TAN: Travel Authorization Number.</li> <li>2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."</li> <li>3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.</li> <li>4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).</li> <li>5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.</li> <li>6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.</li> <li>7. Objective: what this travel will accomplish.</li> <li>8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).</li> <li>9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.</li> <li>10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.</li> <li>11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).</li> <li>12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.</li> <li>13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.</li> <li>14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.</li> <li>15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.</li> <li>16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).</li> <li>17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.</li> <li>18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.</li> <li>19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.</li> <li>20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.</li> <li>21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).</li> <li>22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.</li> <li>23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.</li> <li>2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».</li> <li>3. CIDP : Code d'identification de dossier personnel.</li> <li>4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage</li> <li>5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.</li> <li>6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.</li> <li>7. Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir.</li> <li>8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).</li> <li>9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE..</li> <li>10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.</li> <li>11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).</li> <li>12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>13. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules</li> <li>14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.</li> <li>15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).</li> <li>17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.</li> <li>18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.</li> <li>19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.</li> <li>22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.</li> <li>23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.</li> </ol> |
|---|---|

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempliTravel Authority No. (TAN) 1  
N° d'aut. de voyage (NAV)

s.19(1)

PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR				
Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	Classification	2 PRI - CIDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A Oui Non S.O.		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> If yes, amount requested Oui Non Si oui, quel est le montant demandé?		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région		Travel arrange - Réserveur de voyage		6 Telephone No. - N° de téléphone
PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE				
Objective of travel - Objectif du voyage		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?		
Accompanied Minister to the Women of Influence Luncheon		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Event reference No. Oui Non N° de référence de l'événement		
		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		Date event approved Date d'approbation de l'événement
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
		Breakfast - Petit déjeuner	Dinner - Souper	Lunch - Dîner
				None - Aucun
Travel category - Catégorie de voyage				
<input checked="" type="checkbox"/> Core mandate <input type="checkbox"/> Stakeholders <input type="checkbox"/> Governance <input type="checkbox"/> Training <input type="checkbox"/> Other Mandat de base Intervenants Gouvernance Formation Autre				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE				
Select a module Sélectionner un module				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage				
Departure date Date de départ				
Departure hour Heure de départ				
Return date Date de retour				
Return hour Heure de retour				
Total Number of Days Total du nombre de jours				
10				
11				
COSTS - COÛTS				
Non-standard Non standards				
Standard Standards				
Transportation - Transport				
* Air Avion				
\$ 800.00				
* Rail Train				
Rental vehicle Véhicule de location				
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				
Taxi				
\$ 200.00				
Other (explain) Autres coûts (expliquer)				
12				
Subtotal Transportation Transport Sous-total				
\$ 0.00 \$ 1,000.00				
Accommodation - Hébergement				
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV				
13				
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV				
Private accommodation Hébergement privé				
Government accommodation Hébergement gouvernemental				
14				
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)				
15				
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total				
\$ 0.00 \$ 0.00				
Meals and Incidentals - Repas				
Traveller's Statement - Déclaration du voyageur				
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities. J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis du				
Date				
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur				
Signature Date				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				
\$ 1,079.80				



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

# Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

## PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET

Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimé de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement	21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs
Financial coding - Codage financier  11020 15 4010 1524 Cost Center Centre de coût Fund Fonds Functional area Code fonctionnel Order number Numéro de commande G/L		I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.  Signature 300263407 Date

Travel advance authorized  
Avance de voyage autorisée.

The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act.  
Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

## PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS

Is there departmental travel plan approval for this trip?  
Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?

☐ Yes Oui ☐ No Non If yes, provide reference number  
Si oui, fournissez le numéro de référence

Date approved  
Date d'approbation 23

Recommended for approval - Recommandation d'approbation

\_\_\_\_\_ Title - Titre \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

In accordance with the Financial Administration Act Section 32(1).  
accordé conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.

\_\_\_\_\_ Title - Titre \_\_\_\_\_ Date DEC 01 2016

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

- |  |  |
|--|--|
| 1. TAN: Travel Authorization Number.   | 1. NAV: Numéro d'autorisation de voyage.   |
| 2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".   | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».   |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.  | 3. CIPD: Code d'identification de dossier personnel.   |
| 4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).   | 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage  |
| 5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.  | 5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.   |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.   | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.   |
| 7. Objective: what this travel will accomplish.  | 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.   |
| 8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).                             | 8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).   |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.   | 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.  |
| 10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.                          | 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.                 |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).   | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).  |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.   | 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.   |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.  | 13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules  |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.  | 14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.  |
| 15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.   | 15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.   |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).   | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).  |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.  | 17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimé.                  |
| 18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.  | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimé.  |
| 19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.   | 19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.  |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.   | 20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.   |
| 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).  | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.   |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.   | 22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 de la Loi sur la gestion des finances publiques.  |
| 23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | 23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan. |





Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

Travel Authority No. (TAN) 1  
N° d'aut. de voyager (NAV)

PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR

Name of traveller - Nom du voyageur Sean Casey	Telephone No. - N° de téléphone	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes Oui <input checked="" type="checkbox"/> No Non	Classification 2 PRI - CIDP	3
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada? <input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> N/A S.O.		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire? <input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé? 5		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région Minister's Office		Travel arrange - Réserveur de voyage 6		Telephone No. - N° de téléphone

PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE

Objective of travel - Objectif du voyage Northern Justice Related Roundtables	7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? <input type="checkbox"/> Yes Oui <input checked="" type="checkbox"/> No Non Event reference No. N° de référence de l'événement 8		
Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		Date event approved Date d'approbation de l'événement	
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement	
Breakfast - Petit déjeuner		Dinner - Souper	Lunch - Dîner
			None - Aucun
Travel category - Catégorie de voyage <input checked="" type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre 9			
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer			

PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE

Select a module Sélectionner un module List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage	-Mod 3 Yellowknife, Winnipeg, Iqaluit	10			
Departure date Date de départ Dec 03 2016	Departure Hour Heure de départ :	Return date Date de retour Dec 08 2016	Return hour Heure de retour :	Total Number of Days Total du nombre de jours 6	11

COSTS - COÛTS		Non-standard Non standards	Standard Standards	Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires
Transportation - Transport				16 Prepaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)
* Air Avion			\$ 5,000.00	17 Costs not prepaid Coûts non-prépayés
* Rail Train				18 Third-party reimbursement Remboursement par un tiers
Rental vehicle Véhicule de location				
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				
Taxi			\$ 200.00	
Other (explain) Autres coûts (expliquer)	12			19 Transportation - Dépenses de transport
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 5,200.00	20 Accommodation - Dépenses d'hébergement
Accommodation - Hébergement				
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV	13		\$ 800.00	
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV				
Private accommodation Hébergement privé				Other costs - Autres coûts
Government accommodation Hébergement gouvernemental	14			
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)	15			Non-standard items - Dépenses non standards
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 0.00	\$ 800.00	
Meals and Incidentals - Repas				Traveller's Statement - Déclaration du voyageur
Details	Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total	Total
Breakfast Petit déjeuner	6	\$ 24.75	\$ 148.50	
Lunch Dîner	6	\$ 35.60	\$ 213.60	
Dinner Souper	6	\$ 75.50	\$ 453.00	
Total Meals Totaux repas				\$ 815.10
Incidentals Frais accessoires	6	\$ 17.30	Total Incidentals Total accessoires	\$ 103.80
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 6,918.90
				Signature Date
				Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur
				Signature Date

s.19(1)



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

PART D - BUDGET-MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET

Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement					21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs	
Financial coding - Codage financier					22		
11020	15	4010		1524	I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.		
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G/L	Signature _____ Date _____		
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.							
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.							
Signature _____ Date _____							

PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS

Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?			Date approved Date d'approbation	23
<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non	If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence		
Recommended for approval - Recommandation d'approbation				
Signature _____		Title - Titre _____	Date _____	
In accordance with the Financial Administration Act Section 32(1). Conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature _____			NOV 17 2016 Date	

EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

- |  |  |
|--|--|
| 1. TAN: Travel Authorization Number.   | 1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.  |
| 2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."   | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».   |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.  | 3. CIDP : Code d'identification de dossier personnel.  |
| 4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).   | 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage  |
| 5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.  | 5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.   |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.   | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.   |
| 7. Objective: what this travel will accomplish.  | 7. Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir.  |
| 8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).                             | 8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).   |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.   | 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE..   |
| 10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.                          | 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.                 |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).   | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).  |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.   | 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.   |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.  | 13. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules   |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.  | 14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.  |
| 15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.   | 15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.   |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).   | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).  |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.  | 17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.               |
| 18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.  | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.   |
| 19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.   | 19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.  |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.   | 20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.   |
| 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).  | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.   |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.   | 22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.  |
| 23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | 23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan. |



Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada

**PAYMENT  
VOUCHER**

**BORDEREAU DE  
PAIEMENT**

Scanned Documents / Documents numérisés - ☐

Final Payment / Paiement Final ☐

Original document kept in legal file /  
Document original conservé dans le dossier ☐

Region - Région: NCR	Organization - Organisation: Minister's Office	Vendor code - Code fournisseur : s.18(a) s.19(1)
Payee name - Nom du bénéficiaire : Bank of Montreal		<div style="font-size: 2em; text-align: center;">118096</div> <div style="font-size: 1.5em; text-align: center;">141409</div>
Address - Adresse :		
<div style="text-align: center;"> <p>Sent to Finance <u>30 Nov 2016</u></p> <p>Copy sent to <u>600 3020</u></p> </div>		
Date goods received or services rendered - Date de réception des produits ou services:		Date invoice received / Date de réception de la facture:

**CHEQUE STUB INFORMATION - INFORMATION SUR LE TALON DU CHÈQUE**

Invoice number Numéro de la facture	Details Détails	Amount Montant
Nov 05 2016	BMO Corp Card. Joelle Landry	11196.40
	Doc # <u>1719011998</u>	
	Date <u>05 Dec 2016</u>	
	<u>05</u>	

**ACCOUNTING INFORMATION (FOR ADDITIONAL LINES SEE PAGE 2) - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ (POUR DES LIGNES SUPPLÉMENTAIRES - VOIR PAGE 2)**

GL Account Compte général	Net Amount Montant net	HST/GST TVH/TPS	QST/ TVQ	Cost center Centre de coût	Fund Fonds	Functional Area Domaine Fonctionnel	Order Ordre	Assignment Affectation	Description	Commitment PO Engagement Bon de commande	Line Item L. d'item
1 1524	669.15	87.49		11020	15	4010			Oct 12-15 Halifax	300263031	
2 1524	958.66	136.56		11020	15	4010			Oct 11-15 Halifax	300263120	
3 1524	318.02	41.35		11050	15	4010			JWR Oct 12-15 Halifax	300261764	

Sub-Total \$ 10,229.99 \$ 966.41 \$ 0.00

Sub-Total Tax Amount \$ 966.41

TOTAL \$ 11,196.40

The following boxes must be checked by the verifier - Les cases suivantes doivent être cochées par le vérificateur

☐ Services Rendered/Goods Supplied  
Services rendus/marchandises livrées

☐ Contract Terms Met  
Rencontre les Termes du contrat

☐ Supporting documentation  
Documentation à l'appui

Account Verified - Name / Compte Vérifié - Nom	Signature	Date Y - A M D - J
Prepared by - Name / Préparé par - Nom Anne Grenier	Date Y - A M D - J 2016 11 22	G / R :
<b>CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 34 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT</b> <b>DE LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES</b>		
Name - Nom	Signature	Date Y - A M D - J 22 NOV 2016



s.19(1)

ACCOUNTING INFORMATION (FOR ADDITIONAL LINES SEE PAGE 2) - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ (POUR DES LIGNES SUPPLÉMENTAIRES - VOIR PAGE 2)												
	GL Account Compte général	Net Amount Montant net	HST/GST TVH/TPS	QST/ TVQ	Cost center Centre de coût	Fund Fonds	Functional Area Domaine Fonctionnel	Order Ordre	Assignment Affectation	Description	Commitment PO Engagement Bon de commande	Line Item L. d'item
4	1524	468.18	70.23		11050 -	15	4010			JWR Oct 12-15 Halifax hotel	300261764 -	2 -
5	1524	657.14	92.22		11020 -	15	4010			Oct 12-15 Halifax	300261731 -	
6	1525 -	404.00	5.13		11020 -	15	4010			Nov 7-10 Australia	300261736 -	
7	1525 -	404.00	5.13		11050 -	15	4010			JWR Nov 7-10 Australia	300261767 -	
8	1525 -	404.00	5.13		11020 -	15	4010			Nov 2-13 Australia	300262574 -	
9	1524	577.29	75.05		11050 -	15	4010			JWR Oct 28-29 Toronto	300261765 -	
10	1524	204.29	26.55		11050 -	15	4010			JWR Oct 28-29 Toronto hotel	300261765 -	2 -
11	1524	617.36	80.26		11020 -	15	4010			Oct 28-29 Toronto	300263032 -	
12	1524	689.79	89.68		11020 -	15	4010			Oct 28-29 Toronto	300263119 -	
13	1524	804.11	104.53		11050 -	15	4010			JWR Aug 12 Vanc	300263123 -	
14	1525 -	1,832.51	3.51		11020 -	15	4010			Aug 26-Sep 06 NZ	300261662 -	
15	1524	900.24	117.04		11020 -	15	4010			Aug 20-21 Sudbury	30026194 261924	
16	1524	32.64			11020 -	15	4010			407 ETR Jul 11-13 NFalls	300261210 -	2 -
17	1524	288.61	26.55		11020 -	15	4010			Oct 28-29 Toronto hotel	300263119 -	2 -
18												

s.18(a)

s.19(1)

## Statement

Account Name: **LANDRY, JOELLE** Card Number:   
Company Name: **JUS/JUS** Account Limit: **\$ 100,000.00**  
TIN: **L397492**

Statement Date (MM/DD/YYYY): **11/05/2016** Currency: **CANADIAN DOLLAR**  
Payment Due Date (MM/DD/YYYY): **12/02/2016** Past Due Balance: **\$ 10,256.72**  
Balance Due: **\$ 21,453.12**

*Our records indicate that your account is past due. If you have recently submitted a payment we thank you.*

## Statement Summary:

Previous Balance: **\$ 10,256.72**  
Payments: **\$ 0.00**  
Adjustments: **\$ -578.84**  
Net Purchases: **\$ 11,775.24**  
Cash Advance: **\$ 0.00**  
Fees: **\$ 0.00**  
Other Charges: **\$ 0.00**  
Current Balance: **\$ 21,453.12**

### Interest Charges and rates:

Item  
Interest charges on this statement (\$)  
Annual interest rate next period (%)  
Daily interest rate next period (%)

Purchase/Other	Cash Advances
\$ 0.00	\$ 0.00
0.00000 %	0.00000 %
0.00000 %	0.00000 %

## Transaction Summary:

Trans Date	Posting Date Trans ID	Description GL/Customer Code	Pre-Tax Amount Auth #	Total Tax TAN	Trans Amount TIN:
10/04	10/06 08432	AIR CAN 0142168123901 WINNIPEG MB	\$ 581.60 074803	\$ 0.00	\$ 581.60 P889898
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>Passenger Name <span style="background-color: #cccccc; display: inline-block; width: 100px; height: 1em;"></span></p> <p>Ticket Number 0142168123901</p> <p>Leg 1 of 2</p> <p>Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada</p> <p>Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada</p> <p>Flight Number 8636</p> <p>Departure Time 00:00:00</p> <p>Arrival Time 00:00:00</p> <p>Leg 2 of 2</p> <p>Originating City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada</p> <p>Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada</p> <p>Flight Number 8637</p> <p>Departure Time 00:00:00</p> <p>Arrival Time 00:00:00</p> </div> <div> <p>Departure Date 10/11/2016</p> <p>Issue Date 10/04/2016</p> <p>Carrier AC</p> <p>Class of Service W</p> <p>Fare Basis Code W5ULTPB</p> <p>Carrier AC</p> <p>Class of Service G</p> <p>Fare Basis Code G10ULTP</p> </div> </div>					

1524-11020-15-4010

300 263031

①	10/04	10/06 08431	INTERNATION30065740817 OTTAWA ON	\$ 90.29	\$ 0.00	\$ 90.29	075142 P889898
			1524-11020-15-4010 300263031				
	10/05	10/07 92396	AIR CAN 0142168205262 WINNIPEG MB	\$ 388.84	\$ 0.00	\$ 388.84	P889898
			164552				
			Passenger Name [REDACTED]	Departure Date	10/11/2016		
			Ticket Number 0142168205262	Issue Date	10/05/2016		s.19(1)
②			Leg 1 of 1				
			Originating City YQM - Municipal, Moncton, Canada				
			Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada				
			Flight Number 7765	Carrier	AC		
			Departure Time 00:00:00	Class of Service	Q		
			Arrival Time 00:00:00	Fare Basis Code	Q5SLTPA	300263120	
	10/05	10/07 92400	INTERNATION60065740953 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09	P889898
			1524-11020-15-4010 300263120	164825			
	10/05	10/07 92402	AIR CAN 0142168199705 WINNIPEG MB	\$ 289.42	\$ 0.00	\$ 289.42	P889898
			151205				
			Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms	Departure Date	10/11/2016		
			Ticket Number 0142168199705	Issue Date	10/05/2016		
			Leg 1 of 1				
			Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada				
			Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada				
			Flight Number 8636	Carrier	AC		
			Departure Time 00:00:00	Class of Service	W		
			Arrival Time 00:00:00	Fare Basis Code	W5ULTPB	300261704	
JWR	10/05	10/07 92395	AIR CAN 0142168204515 WINNIPEG MB	\$ 274.73	\$ 0.00	\$ 274.73	P889898
			163226				
			Passenger Name [REDACTED]	Departure Date	10/10/2016		
			Ticket Number 0142168204515	Issue Date	10/05/2016		
			Leg 1 of 1				
			Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada				
			Destination City YQM - Municipal, Moncton, Canada				
			Flight Number 8850	Carrier	AC		
			Departure Time 00:00:00	Class of Service	W		
			Arrival Time 00:00:00	Fare Basis Code	W0ZTPB	300263120	
	10/05	10/07 92401	AIR CAN 0142168199337 WINNIPEG MB	\$ 289.42	\$ 0.00	\$ 289.42	P889898
			150543				
			Passenger Name [REDACTED]	Departure Date	10/11/2016		
			Ticket Number 0142168199337	Issue Date	10/05/2016		
			Leg 1 of 1				
			Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada				
			Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada				
			Flight Number 8636	Carrier	AC		
			Departure Time 00:00:00	Class of Service	W		
			Arrival Time 00:00:00	Fare Basis Code	W5ULTPB	300261731	
	10/05	10/07 92397	INTERNATION50065740945 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09	P889898
			1524-11020-15-4010 300261731	150919			
	10/05	10/07 92398	INTERNATION60065740946 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09	P889898
JWR			1524-11050-15-4010 300261704	151407			
	10/05	10/07 92399	INTERNATION40065740951 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09	P889898
			1524-11020-15-4010 300263120	164218			
	10/06	10/07 92392	INTERNATION50065744557 OTTAWA ON	\$ 44.63	\$ 0.00	\$ 44.63	P889898
			1525-11020-15-4010 300262574	224839			
	10/06	10/07 92390	INTERNATION30065741048 OTTAWA ON	\$ 44.63	\$ 0.00	\$ 44.63	P889898
			1524-11020-15-4010 300263120	132900			
	10/06	10/07 92391	INTERNATION20065744554 OTTAWA ON	\$ 44.63	\$ 0.00	\$ 44.63	P889898
JWR			1525-11050-15-4010 300261707	222116			
	10/06	10/07 92393	INTERNATION60065744558 OTTAWA ON	\$ 44.63	\$ 0.00	\$ 44.63	P889898
			1525-11020-15-4010 300261731	225145			000063

10/06

10/07  
92394

AIR CAN 0149565978731 WINNIPEG MB

\$ 258.84

\$ 38.00

\$ 296.84

133108

P889898

GST \$ 38.00

s.19(1)

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149565978731

Departure Date 10/15/2016  
Issue Date 10/06/2016

Leg 1 of 1

Originating City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 8637  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service W  
Fare Basis Code W5ULTPB

300263120

10/07

10/11  
26728

QANTAS AI95659787860 CANADA BC

\$ 364.50

\$ 0.00

\$ 364.50

222133

P889898

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 95659787860

Departure Date 10/08/2016  
Issue Date 10/07/2016

Leg 1 of 4

Originating City SYD - Kingsford-Smith International, Sydney, Australia  
Destination City CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia

Carrier QF  
Class of Service N

Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Leg 2 of 4

Originating City CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia  
Destination City BNE - Brisbane Arpt, Brisbane, Australia

Carrier QF  
Class of Service Q

Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Leg 3 of 4

Originating City BNE - Brisbane Arpt, Brisbane, Australia  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Class of Service Y

Leg 4 of 4

Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Class of Service Y

10/07

10/11  
26729

QANTAS AI95659787920 CANADA BC

\$ 364.50

\$ 0.00

\$ 364.50

224905

P889898

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 95659787920

Departure Date 10/08/2016  
Issue Date 10/07/2016

Leg 1 of 4

Originating City SYD - Kingsford-Smith International, Sydney, Australia  
Destination City CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia

Carrier QF  
Class of Service N

Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Leg 2 of 4

Originating City CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia  
Destination City BNE - Brisbane Arpt, Brisbane, Australia

Carrier QF  
Class of Service Q

Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Leg 3 of 4

Originating City BNE - Brisbane Arpt, Brisbane, Australia  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Class of Service Y

Leg 4 of 4

Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Class of Service Y

10/07

10/11  
26730

**QANTAS AI95659787930 CANADA BC**

**\$ 364.50**

**\$ 0.00**

**\$ 364.50**

**225208**

**P889898**

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 95659787930

Departure Date 10/08/2016  
Issue Date 10/07/2016

**s.19(1)**

Leg 1 of 4  
Originating City SYD - Kingsford-Smith International, Sydney, Australia  
Destination City CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia

Carrier QF  
Class of Service N

Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Leg 2 of 4  
Originating City CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia  
Destination City BNE - Brisbane Arpt, Brisbane, Australia

Carrier QF  
Class of Service Q

Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Leg 3 of 4  
Originating City BNE - Brisbane Arpt, Brisbane, Australia  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Class of Service Y

Leg 4 of 4  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Class of Service Y

10/07

10/12  
94419

**AIR CAN 0142168123901 WINNIPEG MB**

**\$ 84.75**

**\$ 0.00**

**\$ 84.75**

**163205**

**P889898**

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0142168123901

Departure Date 10/12/2016  
Issue Date 10/07/2016

Leg 1 of 1  
Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Flight Number 8634  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service Y

10/08

10/11  
26732

**AIR CAN 0149566042486 WINNIPEG MB**

**\$ 278.28**

**\$ 36.00**

**\$ 314.28**

**202712**

**P889898**

**GST \$ 36.00**

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149566042486

Departure Date 10/12/2016  
Issue Date 10/08/2016

Leg 1 of 1  
Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Flight Number 8634  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service V  
Fare Basis Code V0SLTPB

10/08

10/11  
26731

**AIR CAN 0149566042485 WINNIPEG MB**

**\$ 278.28**

**\$ 36.00**

**\$ 314.28**

**201518**

**P889898**

**GST \$ 36.00**

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0149566042485

Departure Date 10/12/2016  
Issue Date 10/08/2016

Leg 1 of 1  
Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Flight Number 8634  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service V  
Fare Basis Code V0SLTPB

10/10

10/12  
94418

**CREDIT ADJUSTMENT AIR CAN 0142168199705**

**\$ -289.42**

**\$ 0.00**

**\$ -289.42**

**999999**

**P889898**

Ticket Number 0142168199705 Issue Date 10/10/2016

Leg 1 of 1  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

10/10

10/12  
94417

CREDIT ADJUSTMENT AIR CAN 0142168199337

\$ -289.42  
999999

\$ 0.00

\$ -289.42  
P889898

Ticket Number 0142168199337 Issue Date 10/10/2016

Leg 1 of 1

Departure Time 00:00:00

Arrival Time 00:00:00

s.19(1)

10/12

10/14  
06847

MCCORD TRAVEL MANAGEME OTTAWA ON

\$ 908.64

\$ 0.00

\$ 908.64  
P889898

10/12

10/14  
06850

MCCORD TRAVEL MANAGEME OTTAWA ON

\$ 452.14

\$ 0.00

\$ 452.14  
P889898

10/12

10/14  
06848

MCCORD TRAVEL MANAGEME OTTAWA ON

\$ 1,836.02

\$ 0.00

\$ 1,836.02  
P889898

10/12

10/14  
06849

MCCORD TRAVEL MANAGEME OTTAWA ON

\$ 565.14

\$ 0.00

\$ 565.14  
P889898

10/13

10/14  
06851

AIR CAN 0149566042692 WINNIPEG MB

\$ 339.99

\$ 50.00

\$ 389.99  
P889898

Passenger Name

Ticket Number 0149566042692

Departure Date 10/16/2016

Issue Date 10/13/2016

Leg 1 of 1

Originating City YFC - Municipal, Fredericton, Canada

Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada

Flight Number 7778

Departure Time 00:00:00

Arrival Time 00:00:00

Carrier AC

Class of Service Q

Fare Basis Code Q0SLTPB

GST \$ 50.00

10/15

10/17  
88386

DELTA HALIFAX HALIFAX NS

\$ 538.41

\$ 0.00

\$ 538.41  
P889898

Check In Date 10/12/2016

Check Out Date 10/15/2016

Number of Nights 0

Billing Adjustment U

10/25

10/26  
92275

PORTER AI TORONTO ON

\$ 460.33

\$ 0.00

\$ 460.33  
P889898

Passenger Name

Ticket Number 77600142249870

Departure Date 10/28/2016

Issue Date 10/25/2016

Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada

Destination City YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada

Flight Number 220

Departure Time 11:25:00

Arrival Time 00:00:00

Carrier PD

Class of Service B

Fare Basis Code BOFLE

10/25

10/26  
92274

PORTER AI TORONTO ON

\$ 333.20

\$ 0.00

\$ 333.20  
P889898

Passenger Name

Ticket Number 77600142249270

Departure Date 10/28/2016

Issue Date 10/25/2016

Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada

Destination City YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada

Flight Number 220

Departure Time 11:25:00

Arrival Time 00:00:00

Carrier PD

Class of Service G

Fare Basis Code BOFLE

10/25

10/27  
41847

INTERNATION60065756591 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09  
P889898

10/25

10/27  
41848

INTERNATION00065756592 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09  
P889898

10/27

10/28  
97160

INTERNATION00065756788 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09  
P889898

10/27	10/28	PORTER AI TORONTO ON	\$ 228.96	\$ 0.00	\$ 228.96
97156			160039		P889898
		Passenger Name Wilsonraybould/	Departure Date 10/29/2016		
		Ticket Number 77600142388670	Issue Date 10/27/2016	s.18(a)	
		Leg 1 of 1	s.19(1)		
		Originating City YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada			
		Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada			
		Flight Number 229	Carrier PD		
		Departure Time 12:30:00	Class of Service R		
		Arrival Time 00:00:00	Fare Basis Code ROWFLE		
10/27	10/28	PORTER AI TORONTO ON	\$ 228.96	\$ 0.00	\$ 228.96
97157			160814		P889898
		Passenger Name	Departure Date 10/29/2016		
		Ticket Number 77600142389490	Issue Date 10/27/2016		
		Leg 1 of 1			
		Originating City YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada			
		Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada			
		Flight Number 229	Carrier PD		
		Departure Time 12:30:00	Class of Service R		
		Arrival Time 00:00:00	Fare Basis Code ROWFLE		
10/27	10/28	INTERNATION30065756784 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09
97159			160430		P889898
10/28	10/28	PORTER AI TORONTO ON	\$ 608.35	\$ 0.00	\$ 608.35
97161			080331		P889898
		Passenger Name	Departure Date 10/28/2016		
		Ticket Number 77600142419570	Issue Date 10/28/2016		
		Leg 1 of 2			
		Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada			
		Destination City YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada			
		Flight Number 220	Carrier PD		
		Departure Time 11:25:00	Class of Service H		
		Arrival Time 00:00:00	Fare Basis Code H0FLE		
		Leg 2 of 2			
		Originating City YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada			
		Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada			
		Flight Number 229	Carrier PD		
		Departure Time 12:30:00	Class of Service R		
		Arrival Time 00:00:00	Fare Basis Code ROWFLE		
10/28	10/28	SHERATON 416-3611000 ON	\$ 196.21	\$ 34.63	\$ 230.84
97158			085257		P889898
		Number of Nights 0			
		Billing Adjustment U			
10/28	10/31	INTERNATION10065775017 OTTAWA ON	\$ 89.27	\$ 0.00	\$ 89.27
43202			082725		P889898
10/30	10/31	SHERATON 416-3611000 ON	\$ 69.32	\$ 15.00	\$ 84.32
43204			152427		P889898
		Number of Nights 0			
		Billing Adjustment U			
10/30	10/31	SHERATON 416-3611000 ON	\$ 190.54	\$ 40.30	\$ 230.84
43203			152834		P889898
		Number of Nights 0			
		Billing Adjustment U			
11/01	11/02	407ETR WOODBRIDGE ON	\$ 32.64	\$ 0.00	\$ 32.64
53289			115336		P889898

TOTAL CREDITS \$ -578.84  
TOTAL DEBITS \$ 11,775.24

---

**ABOUT YOUR STATEMENT:**

---

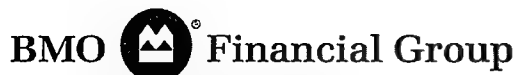
**Interest on purchases** - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

**Interest on cash advances** - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

**How we apply payments to your account** - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

**Foreign currency transactions** are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.





s.18(a)

## PAYMENT INFORMATION:

### You can mail your payment to:

BMO MasterCard - Payment Centre  
P.O. Box 6044, Station Centre-Ville,  
Montreal, QC H3C 3X2

### You may send your payment via overnight mail to:

BMO MasterCard - Payment Centre  
800 Rue de la Gauchetière O, Suite 5600  
Montreal, QC H5A 1K8  
Transit # 3780

A fee will be assessed against returned cheques.

### Customer Service:

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

**Local:** Call 613-822-3873

**Toll-free:** Call 1-866-857-3578

**Outside Canada & USA:** Call collect 613-822-3873

### If you are paying by mail:

- Write your MasterCard number on your cheque or money order
- Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- Do not send cash through the mail
- Return the payment slip with your payment

### Lost or Stolen Card:

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

### You have many convenient ways to pay:

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

P.O. BOX 187, STATION F  
TORONTO, ON M4Y 2L5

LANDRY, JOELLE



Account Number:	
Total Due:	\$21,453.12
Payment Due Date:	Dec. 2, 2016

Amount you're paying (\$):

### IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to: BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

002145312 02145312

000069

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 478782  
Invoice Date: 4 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: VC4Z74

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08636	11Oct16 05:35 pm	11Oct16 08:30 pm	OTTAWA INTL - HALIFAX INTL
AC	08637	15Oct16 06:00 pm	15Oct16 07:05 pm	HALIFAX INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2168123901	452.00	67.35	62.25	581.60
BSP CANADA, IATA 0065740817	79.90	10.39	0.00	90.29
Total Fares:				531.90
Total Taxes:				62.25
Total GST/HST:				77.74
Invoice Total:				671.89
Payment(s):				
04 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				581.60
04 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				90.29
Total Payments:				671.89
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ OTTAWA-HALIFAX DATE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 479435 +++

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.

300263031

514.25 + 67.35  
79.90 + 10.39  
594.15 - 77.74  
516.41  
15.00  
531.41

tot. 641  
756.64



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479435  
Invoice Date: 7 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: VC4Z74

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08634	12Oct16 02:30 pm	12Oct16 05:25 pm	OTTAWA INTL - HALIFAX INTL
AC	08637	15Oct16 06:00 pm	15Oct16 07:05 pm	HALIFAX INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
CHANGE FEE 2168123901	75.00	9.75	0.00	84.75 ✓
Total Fares:				75.00
Total Taxes:				0.00
Total GST/HST:				9.75
Invoice Total:				84.75
Payment(s):				
07 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				84.75
Total Payments:				84.75
Balance Due (CAD):				0.00

+++ OTTAWA-HALIFAX DATE CHANGE FROM INVOICE 478782 +++  
+++ 84.75 CHANGE FEE +++  
+++ HALIFAX-OTTAWA TRIP CANCELLED / CREDIT OF 226.00 / TAX ( 12OCT17) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 68123901 6  
FF: [REDACTED] REF: SPSAAR  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 8634 W 12OCT16 YOW YHZ 1430 OK W5ULTPB 1PC USED  
2. AC 8637 G 15OCT16 YHZ YOW 1800 OK G10ULTPB 1PC AVBL  
NVB:1/11OCT16 2/15OCT16 3/ 4/  
NVA:1/11OCT16 2/15OCT16 3/ 4/  
FR: CAD 452.00 TX: CA 14.25 TX: RC 67.35  
TX: SQ 48.00  
EQ:  
TL: CAD 581.60  
FARE CALCULATION  
11OCT16YOW AC YHZ Q18.00R208.00AC YOW Q18.00R208.00CAD452.00  
END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 074803  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/04OCT16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000071

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479055  
Invoice Date: 5 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: TQCXQW

s.18(a)  
s.19(1)

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	07765	11Oct16 05:10 pm	11Oct16 05:51 pm	MONCTON - HALIFAX INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2168205262	311.00	50.72	27.12	388.84
BSP CANADA, IATA 0065740953	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				350.90
Total Taxes:				27.12
Total GST/HST:				55.91
<b>Invoice Total:</b>				<b>433.93</b>
<b>Payment(s):</b>				
05 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				388.84
05 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
<b>Total Payments:</b>				<b>433.93</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 68205262 6  
FF: [REDACTED] REF: MY36B5  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 7765 Q 11OCT16 YQM YHZ 1710 OK Q5SLTPA 1PC USED  
NVB:1/11OCT16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/11OCT16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 311.00 TX: CA 7.12 TX: RC 50.72  
TX: SQ 20.00  
EQ:  
TL: CAD 388.84  
FARE CALCULATION  
11OCT16YQM AC YHZ Q12.00R299.00CAD311.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 164552  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/05OCT16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG / CANADA

Handwritten calculations:  
338.12 + 50.72 = 388.84  
39.90 + 5.19 = 45.09  
388.84 + 45.09 = 433.93  
433.93 - 388.84 = 45.09  
45.09 - 45.09 = 0.00  
Total: 1095.72

300763120

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479053  
Invoice Date: 5 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: TP35J6

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08850	10Oct16 10:50 am	10Oct16 01:15 pm	OTTAWA INTL - MONCTON

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2168204515	213.00	31.61	30.12	274.73
BSP CANADA, IATA 0065740951	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 252.90

Total Taxes: 30.12

Total GST/HST: 36.80

Invoice Total: 319.82

Payment(s):

05 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 274.73

05 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 319.82

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 68204515 1  
FF: [REDACTED] REF: MXILKZ  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 8850 W 10OCT16 YOW YQM 1050 OK W0ZTPB 1PC USED  
NVB:1/10OCT16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/10OCT16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 213.00 TX: CA 7.12 TX: RC 31.61  
TX: SQ 23.00  
EQ:  
TL: CAD 274.73  
FARE CALCULATION  
10OCT16YOW AC YQM Q18.00R195.00CAD213.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 163226  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/05OCT16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

Handwritten calculation:  
274.73 + 31.61 = 306.34  
306.34 + 5.19 = 311.53  
311.53 + 8.29 = 319.82



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479189  
Invoice Date: 6 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: MHDTGB

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08637	15Oct16 06:00 pm	15Oct16 07:05 pm	HALIFAX INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565978731 for [REDACTED]	226.00	38.72	32.12	296.84
BSP CANADA, IATA 0065741048	39.50	5.13	0.00	44.63
Total Fares:				265.50
Total Taxes:				32.12
Total GST/HST:				43.85
<b>Invoice Total:</b>				<b>341.47</b>
<b>Payment(s):</b>				
06 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				296.84
06 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				44.63
<b>Total Payments:</b>				<b>341.47</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 296.84 CREATED FOR FUTURE USE ( EXP 06OCT17) +++  
SERVICE FEE APPLICABLE

TKT: 014 9565 978731 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 06OCT16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
OPEN AC 8637 W 15OCT YHZYOW 0600P OK W5ULTPB 1  
NVB15OCT NVA15OCT

FARE: CAD 226.00 TAX: 7.12 CA TAX: 38.72 RC  
TAX: 25.00 SQ TOTAL: CAD 296.84  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

15OCT YHZ AC YOW Q15.00Q3.00 208.00CAD226.00END  
> TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V MHDTGB  
>

Handwritten calculation:  
258.12 + 38.72 = 296.84  
39.50 + 5.13 = 44.63  
296.84 + 44.63 = 341.47



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000074

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a) **3**  
s.19(1)

## Credit Note

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479029  
Invoice Date: 5 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent:   
PNR: SV39Q4

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08636	11Oct16 05:35 pm	11Oct16 08:30 pm	OTTAWA INTL - HALIFAX INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2168199705	226.00	33.30	30.12	289.42
AIR CANADA 2168199705	-226.00	-33.30	-30.12	-289.42
S/F RFND BY CHQ#16326 - 0065740946	-39.90	-5.19	0.00	-45.09
BSP CANADA, IATA 0065740946	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 0.00

Total Taxes: 0.00

Invoice Total: 0.00

#### Payment(s):

05 Oct 16 Credit Card	289.42
05 Oct 16 Credit Card	45.09
07 Oct 16 Credit Card	-289.42

Total Payments: 45.09

Balance Due (CAD): -45.09

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE REFUNDED BY MCCORD TRAVEL CHQ#16326 ( RECEIVER GENERAL ) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 68199705 0  
FF: REF: MNHQSE  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 8636 W 11OCT16 YOW YHZ 1735 OK W5ULTPB 1PC RFND  
NVB:1/11OCT16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/11OCT16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 33.30  
TX: SQ 23.00  
EQ:  
TL: CAD 289.42  
FARE CALCULATION  
11OCT16YOW AC YHZ Q18.00R208.00CAD226.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 151205  
FOP: CC  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/05OCT16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479514  
Invoice Date: 8 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: P9LVK2

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08634	12Oct16 02:30 pm	12Oct16 05:25 pm	OTTAWA INTL - HALIFAX INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
------------------------------	--------------	-------------	----------------	-------

Ticket # 9566042485 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	248.00	36.16	30.12	314.28 ✓
--	--------	-------	-------	----------

Total Fares: 248.00

Total Taxes: 30.12

Total GST/HST: 36.16

Invoice Total: 314.28

Payment(s):

08 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 314.28

Total Payments: 314.28

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ SERVICE FEE ON INVOICE 478194 +++

TKT: 014 9566 042485 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 08OCT16 FOP:CA521535XXXXX2548-201518  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 8634 V 12OCT YOWYHZ 0230P OK V0SLTPB 1  
NVB12OCT NVA12OCT

FARE: CAD 248.00 TAX: 7.12 CA TAX: 36.16 RC  
TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 314.28  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

12OCT YOW AC YHZ Q15.00Q3.00 230.00CAD248.00END  
)> TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V P9LVK2

>



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003







1990 Barrington Street, Halifax, Nova Scotia, B3J 1P2  
Tel: 902-425-6700 Fax: 902-425-6214

s.19(1)

Jody Wilson-Raybould

Room: 0322  
Folio:  
Cashier:  
Arrival: 10-12-16  
Departure: 10-15-16

Group: Dept of Justice Canada Deputy Ministers

Date	Description	Additional Information	Charges	Credits
10-12-16	room charge		153.00	
10-12-16	Room Municipal Mkg Levy 2%		3.06	
10-12-16	Room HST		23.41	
10-13-16	room charge		153.00	
10-13-16	Room Municipal Mkg Levy 2%		3.06	
10-13-16	Room HST		23.41	
10-14-16	room charge		153.00	
10-14-16	Room Municipal Mkg Levy 2%		3.06	
10-14-16	Room HST		23.41	
10-14-16	Master Card			538.41

HST Summary	
Reg No:807372776 RT0001	
Room	70.23
F&B	0.00
Other	0.00
<b>Total</b>	<b>70.23</b>

Total	538.41	538.41
Balance Due	0.00	CDN

FPT Meetings Halifax  
Oct. 12-14

468.18

300261764-2

Guest Signature: \_\_\_\_\_

I agree that my liability for this bill is not waived and I agree to be held personally liable in the event that the indicated person, company, or association fails to pay for any part of or the full amount of these charges.

000077

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479028  
Invoice Date: 5 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: SRTK6E

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08636	11Oct16 05:35 pm	11Oct16 08:30 pm	OTTAWA INTL - HALIFAX INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2168199337	226.00	33.30	30.12	289.42
AIR CANADA 2168199337	-226.00	-33.30	-30.12	-289.42
BSP CANADA, IATA 0065740945	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				39.90
Total Taxes:				0.00
Total GST/HST:				5.19
Invoice Total:				45.09
Payment(s):				
05 Oct 16 Credit Card				289.42
05 Oct 16 Credit Card				45.09
07 Oct 16 Credit Card				-289.42
Total Payments:				45.09
Balance Due (CAD):				0.00

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE USED TOWARDS TRAVEL ON INVOICE 479993 +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 68199337 3  
FF: [REDACTED] REF: MMVW3A  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 8636 W 11OCT16 YOW YHZ 1735 OK W5ULTPB 1PC RFND  
NVB:1/11OCT16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/11OCT16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 33.30  
TX: SQ 23.00  
EQ:  
TL: CAD 289.42  
FARE CALCULATION  
11OCT16YOW AC YHZ Q18.00R208.00CAD226.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 150543  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/05OCT16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

Handwritten calculations:  
39.90 + 5.19 = 45.09  
289.42 + 45.09 = 334.51  
334.51 - 289.42 = 45.09  
45.09 + 92.22 = 137.31  
137.31 + 149.36 = 286.67

300261731



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000078

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479515  
Invoice Date: 8 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: PCN396

s.18(a)  
s.19(1)

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08634	12Oct16 02:30 pm	12Oct16 05:25 pm	OTTAWA INTL - HALIFAX INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566042486 for [REDACTED]	248.00	36.16	30.12	314.28
Total Fares:				248.00
Total Taxes:				30.12
Total GST/HST:				36.16
Invoice Total:				314.28
Payment(s):				
08 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				314.28
Total Payments:				314.28
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ SERVICE FEE ON INVOICE 477944 +++

TKT: 014 9566 042486 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 08OCT16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 8634 V 12OCT YOWYHZ 0230P OK V0SLTPB 1  
NVB12OCT NVA12OCT

FARE: CAD 248.00 TAX: 7.12 CA TAX: 36.16 RC  
TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 314.28  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

12OCT YOW AC YHZ Q15.00Q3.00 230.00CAD248.00END  
> TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V PCN396

>

278.17 x 30.12

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479993  
Invoice Date: 13 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: XQW0RS

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	07778	16Oct16 04:50 pm	16Oct16 05:42 pm	FREDERICTON MUNICIPAL - HALIFAX INTL
AC	08639	16Oct16 09:05 pm	16Oct16 10:10 pm	HALIFAX INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566042692 for [REDACTED]	312.00	50.87	27.12	389.99
Total Fares:				312.00
Total Taxes:				27.12
Total GST/HST:				50.87
Invoice Total:				389.99
Payment(s):				
13 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				389.99
Total Payments:				389.99
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ SERVICE FEE ON INVOICE 479028 +++

TKT: 014 9566 042692 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 13OCT16 FOP [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 7778 Q 16OCT YFCYHZ 0450P OK Q0SLTPB 1  
NVB16OCT NVA16OCT  
USED AC 8639 Q 16OCT YHZYOW 0905P OK Q0SLTPB 2  
NVB16OCT NVA16OCT  
  
FARE: CAD 312.00 TAX: 7.12 CA TAX: 50.87 RC  
TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 389.99  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE  
> 16OCT YFC AC X/YHZ AC YOW Q YFCYOW3.00Q YFCYOW15.00  
294.00CAD312.00END  
TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V XQW0RS

339.12 + 50.87



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000080

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479301  
Invoice Date: 6 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: QDZPB6

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
QF	01525	07Nov16 06:40 pm	07Nov16 07:40 pm	SYDNEY KINGSFORD - CANBERRA
QF	00950	10Nov16 09:05 am	10Nov16 09:45 am	CANBERRA - BRISBANE INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565978793 for [REDACTED]	294.00	0.00	70.50	364.50
BSP CANADA, IATA 0065744558	39.50	5.13	0.00	44.63
Total Fares:				333.50
Total Taxes:				70.50
Total GST/HST:				5.13
Invoice Total:				409.13
Payment(s):				
06 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				364.50
06 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				44.63
Total Payments:				409.13
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 081 9565 978793 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 06OCT16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: QF ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED QF 1525 N 07NOV SYDCBR 0640P OK NDEAL 1  
NVB07NOV NVA07NOV  
USED QF 950 Q 10NOV CBRBNE 0905A OK QDEAL 2  
NVB10NOV NVA10NOV

FARE: AUD 291.82 TAX: 59.30 QR TAX: 11.20 WG  
TAX: TOTAL: CAD 364.50  
NON-REF-NON-END/SPECIAL FARE CONDITIONS  
> 7NOV SYD QF CBR 136.68QF BNE 155.14AUD291.82END  
RLOC 1V QDZPB6 1A 5LNBBA

>

364.50 + 5.13  
39.50 + 5.13  
409.13

300261736



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000081

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479294  
Invoice Date: 6 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: MWBL0M

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
QF	01525	07Nov16 06:40 pm	07Nov16 07:40 pm	SYDNEY KINGSFORD - CANBERRA
QF	00950	10Nov16 09:05 am	10Nov16 09:45 am	CANBERRA - BRISBANE INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565978786 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	294.00	0.00	70.50	364.50
BSP CANADA, IATA 0065744554	39.50	5.13	0.00	44.63

Total Fares: 333.50

Total Taxes: 70.50

Total GST/HST: 5.13

Invoice Total: 409.13

Payment(s):

06 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 364.50

06 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 44.63

Total Payments: 409.13

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 081 9565 978786 NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS

CC: [REDACTED] PH: 613 992 4621

ISSUED: 06OCT16 FOP: [REDACTED]

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: QF ISO: CA IATA: 67502982

USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN

USED QF 1525 N 07NOV SYDCBR 0640P OK NDEAL 1

NVB07NOV NVA07NOV

USED QF 950 Q 10NOV CBRBNE 0905A OK QDEAL 2

NVB10NOV NVA10NOV

FARE: AUD 291.82 TAX: 59.30 QR TAX: 11.20 WG

TAX: TOTAL: CAD 364.50

NON-REF-NON-END/SPECIAL FARE CONDITIONS

> 7NOV SYD QF CBR 136.68QF BNE 155.14AUD291.82END

RLOC 1V MWBL0M 1A 5K4GDV

>



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000082

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479300  
Invoice Date: 6 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: QDM8SE

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
QF	01525	07Nov16 06:40 pm	07Nov16 07:40 pm	SYDNEY KINGSFORD - CANBERRA
QF	00950	10Nov16 09:05 am	10Nov16 09:45 am	CANBERRA - BRISBANE INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565978792 for [REDACTED]	294.00	0.00	70.50	364.50
BSP CANADA, IATA 0065744557	39.50	5.13	0.00	44.63
Total Fares:				333.50
Total Taxes:				70.50
Total GST/HST:				5.13
<b>Invoice Total:</b>				<b>409.13</b>
<b>Payment(s):</b>				
06 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				364.50
06 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				44.63
<b>Total Payments:</b>				<b>409.13</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 081 9565 978792 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED] PH: 613 992 4621  
ISSUED: 06OCT16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: QF ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED QF 1525 N 07NOV SYDCBR 0640P OK NDEAL 1  
NVB07NOV NVA07NOV  
USED QF 950 Q 10NOV CBRBNE 0905A OK QDEAL 2  
NVB10NOV NVA10NOV

FARE: AUD 291.82 TAX: 59.30 QR TAX: 11.20 WG  
TAX: TOTAL: CAD 364.50  
NON-REF-NON-END/SPECIAL FARE CONDITIONS  
> 7NOV SYD QF CBR 136.68QF BNE 155.14AUD291.82END  
RLOC 1V QDM8SE 1A 5LJQKX

>

Handwritten calculation:  
364.50 + 5.13 = 369.63  
369.63 - 29.53 = 409.13

300262574



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 481591  
Invoice Date: 25 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: Q5XZH0

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
PD	00220	28Oct16 11:25 am	28Oct16 12:25 pm	OTTAWA INTL - TORONTO BILLY BISHOP ARPT

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
PORTER AIRLINES F1TWTL	252.75	38.33	42.12	333.20
BSP CANADA, IATA 0065756591	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 292.65

Total Taxes: 42.12

Total GST/HST: 43.52

Invoice Total: 378.29

Payment(s):

25 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 333.20

25 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 378.29

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

\*\*\*\*\* TICKET FULLY USED \*\*\*\*\*

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 1

000084

Handwritten calculations:  
294.87 + 38.33 = 333.20  
333.20 + 5.19 = 338.39  
338.39 + 43.52 = 381.91  
381.91 - 43.52 = 338.39  
338.39 + 45.09 = 383.48

Handwritten: 300261765

Handwritten: 452.34



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 481959  
Invoice Date: 27 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: TW5LK0

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
PD	00229	29Oct16 12:30 pm	29Oct16 01:26 pm	TORONTO BILLY BISHOP ARPT - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
PORTER AIRLINES U6UW2Z	139.50	23.74	43.12	206.36
SEAT SELECTION FEE U6UW2Z	20.00	2.60	0.00	22.60
BSP CANADA, IATA 0065756784	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 199.40

Total Taxes: 43.12

Total GST/HST: 31.53

Invoice Total: 274.05

#### Payment(s):

27 Oct 16 Credit Card	206.36
27 Oct 16 Credit Card	22.60
27 Oct 16 Credit Card	45.09

Total Payments: 274.05

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET, SEAT SELECTION PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

\*\*\*\*\* TICKET FULLY USED \*\*\*\*\*

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

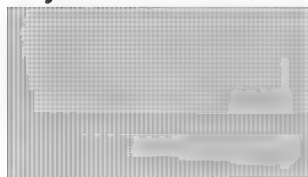
s.19(1)

Sheraton Centre Toronto Hotel  
123 Queen Street West  
Toronto, ON M5H 2M9  
Canada  
Tel: (416) 361-1000 Fax: 416-947-4854



**Sheraton®**

Jody Wilson



Page Number : 1 Invoice Nbr : 472966  
Guest Number : 6520603  
Folio ID : A  
Arrive Date : 28-OCT-16 15:28  
Depart Date : 29-OCT-16 09:59  
No. Of Guest : 1  
Room Number : 4145  
Club Account : SPG - [REDACTED]

**Tax Invoice**

Tax ID : 844048108

Sheraton Centre 29-OCT-16 10:10

Date	Reference	Description	Charges (CAD)	Credits (CAD)
28-OCT-16	RT4145	Room Chrg Government	199.00	
28-OCT-16	RT4145	Rooms HST	25.87	
28-OCT-16	RT4145	Destination Marketing Program	5.29	
28-OCT-16	RT4145	HST Dest Marketing Prgm	0.68	
29-OCT-16	MC	MasterCard		-230.84

\*\*\*For Authorization Purpose Only\*\*\*

Date	Code	Authorized
28-OCT-16	152834	268.65

** Total	230.84	-230.84
*** Balance	0.00	

**HST Summary**

	Amount (CAD)
HST Room:	25.87
HST Food and Beverage	0.00
HST Telephone:	0.00
HST Other:	0.00
<b>HST Total</b>	<b>25.87</b>

Savor the unexpected with Paired - our menu of expertly matched small plates, premium wines and craft beers. Highlighting imaginative ingredient combinations, Paired delights the palate and invites exploration Visit our lobby bars or learn more at [www.sheraton.com/paired](http://www.sheraton.com/paired)

Continued on the next page

300 261 765 - 2

230.16  
6.68 x

pre paid!

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 482036  
Invoice Date: 28 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: KC7F72

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
PD	00220	28Oct16 11:25 am	28Oct16 12:25 pm	OTTAWA INTL - TORONTO BILLY BISHOP ARPT
PD	00229	29Oct16 12:30 pm	29Oct16 01:26 pm	TORONTO BILLY BISHOP ARPT - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
PORTER AIRLINES A8KGUT	453.12	69.99	85.24	608.35
BSP CANADA, IATA 0065775017	79.00	10.27	0.00	89.27
Total Fares:				532.12
Total Taxes:				85.24
Total GST/HST:				80.26
Invoice Total:				697.62
Payment(s):				
28 Oct 16 Credit Card				608.35
28 Oct 16 Credit Card				89.27
Total Payments:				697.62
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( ECONOMY CLASS FARE) +++

\*\*\*\*\* TICKET FULLY USED \*\*\*\*\*

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.

300 263032



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 1

000087

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 481593  
Invoice Date: 25 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: Q79K9W

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
PD	00220	28Oct16 11:25 am	28Oct16 12:25 pm	OTTAWA INTL - TORONTO BILLY BISHOP ARPT

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
PORTER AIRLINES P98K6D	365.25	52.96	42.12	460.33
BSP CANADA, IATA 0065756592	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 405.15

Total Taxes: 42.12

Total GST/HST: 58.15

Invoice Total: 505.42

Payment(s):

25 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 460.33

25 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 505.42

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( ECONOMY CLASS FARE) +++

\*\*\*\*\* TICKET FULLY USED \*\*\*\*\*

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 1

000088

407.37 + 52.96  
39.90 5.19  
447.27 58.15

447.27 + 58.15  
242.52 + 31.53  
689.79 89.68

779.4

300.263119

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 481964  
Invoice Date: 27 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: TZ62HM

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
PD	00229	29Oct16 12:30 pm	29Oct16 01:26 pm	TORONTO BILLY BISHOP ARPT - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
PORTER AIRLINES P7JHSZ	139.50	23.74	43.12	206.36
SEAT SELECTION FEE P7JHSZ	20.00	2.60	0.00	22.60
BSP CANADA, IATA 0065756788	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 199.40

Total Taxes: 43.12

Total GST/HST: 31.53

Invoice Total: 274.05

Payment(s):

27 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 206.36

27 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 22.60

27 Oct 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 274.05

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET, SEAT SELECTION PLUS SERVICE FEE ( ECONOMY CLASS FARE) +++

\*\*\*\*\* TICKET FULLY USED \*\*\*\*\*

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

Sheraton Centre Toronto Hotel  
123 Queen Street West  
Toronto, ON M5H 2M9  
Canada  
Tel: (416) 361-1000 Fax: 416-947-4854



**Sheraton**

Jody Wilson

Page Number : 1 Invoice Nbr : 472965  
Guest Number : 6520601  
Folio ID : A  
Arrive Date : 28-OCT-16 15:24  
Depart Date : 29-OCT-16 12:08  
No. Of Guest : 1  
Room Number : 4147  
Club Account : SPG -

Copy Invoice

Tax ID : 844048108

Sheraton Centre 22-NOV-16 15:20

Date	Reference	Description	Charges (CAD)	Credits (CAD)
28-OCT-16	DEPOSIT	Deposit-MC		-230.84
28-OCT-16	8640	Club Lounge	42.16	
28-OCT-16	5726	BNB Restaurant	42.16	
28-OCT-16	RT4147	Room Chrg Government	199.00	
28-OCT-16	RT4147	Rooms HST	25.87	
28-OCT-16	RT4147	Destination Marketing Program	5.29	
28-OCT-16	RT4147	HST Dest Marketing Prgm	0.68	
29-OCT-16	MC	MasterCard		-84.32

\*\*\*For Authorization Purpose Only\*\*\*

Date	Code	Authorized
28-OCT-16	152427	100

** Total	315.16	-315.16
*** Balance	0.00	

**HST Summary**

HST Room:	25.87
HST Food and Beverage	0.00
HST Telephone:	0.00
HST Other:	0.00
<b>HST Total</b>	<b>25.87</b>

Experience Sheraton Club. Upgrade to a higher level of comfort, complete with special touches like complimentary breakfast, a premium selection of beverages and access to the Club lounge. Learn more at [www.sheraton.com/club](http://www.sheraton.com/club)

Continued on the next page

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472916  
Invoice Date: 12 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: JJMXS6

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00189	12Aug16 06:40 pm	12Aug16 08:56 pm	OTTAWA INTL - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565598375 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	773.99	104.53	30.12	908.64

Total Fares: 773.99

Total Taxes: 30.12

Total GST/HST: 104.53

Invoice Total: 908.64

Payment(s):

Balance Due (CAD): 908.64

+++ AIR TICKET ( LOWER BUSINESS CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 598375 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

FF: [REDACTED]

ISSUED: 12AUG16 FOP:INV

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982

USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN

USED AC 189 P 12AUG YOWYVR 0640P OK PV0EXC 1

NVB12AUG NVA12AUG

FARE: CAD 773.99 TAX: 7.12 CA TAX: 104.53 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 908.64

AC ONLY

12AUG YOW AC YVR Q20.00Q3.00 750.99CAD773.99END

)>TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V JJMXS6

>



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000091

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.19(1)

RECEIVED

Invoice

AUG 23 2016

11

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472916  
Invoice Date: 12 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: JJMXS6

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

## FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00189	12Aug16 06:40 pm	12Aug16 08:56 pm	OTTAWA INTL - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565598375 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	773.99	104.53	30.12	908.64

Total Fares:	773.99
Total Taxes:	30.12
Total GST/HST:	104.53
Invoice Total:	908.64
Payment(s):	

Balance Due (CAD): 908.64

\*\* AIR CANADA FILE LOCATOR LMA3WM  
NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$50.00 PENALTY PLUS  
ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE  
\*\* PLEASE NOTE THAT ALL CHANGES MUST BE MADE  
PRIOR TO ORIGINALLY SCHEDULED DEPARTURE

## TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 5

000092



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472959  
Invoice Date: 12 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: L2GBD4

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00455	26Aug16 02:00 pm	26Aug16 03:07 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00161	26Aug16 04:20 pm	26Aug16 06:25 pm	TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL
NZ	00023	26Aug16 08:15 pm	28Aug16 05:00 am	VANCOUVER INTL - AUCKLAND INTL
NZ	00024	06Sep16 08:05 pm	06Sep16 02:10 pm	AUCKLAND INTL - VANCOUVER INTL
AC	00188	06Sep16 05:20 pm	07Sep16 12:58 am	VANCOUVER INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565598408/09 for [REDACTED]	1,713.00	3.51	119.51	1,836.02

Total Fares: 1,713.00  
Total Taxes: 119.51  
Total GST/HST: 3.51  
**Invoice Total: 1,836.02**  
Payment(s):

**Balance Due (CAD): 1,836.02**

\*\* AIR CANADA FILE LOCATOR L5IFPM  
\*\* AIR NEW ZEALAND FILE LCOATOR KLG6H  
NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$150.00 PENALTY PLUS  
ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE  
\*\* PLEASE NOTE THAT ALL CHANGES MUST BE MADE  
PRIOR TO ORIGINALLY SCHEDULED DEPARTURE  
\*\* PASSPORT REQUIRED

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.

300 261 6602



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4.  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472959  
Invoice Date: 12 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: L2GBD4

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00455	26Aug16 02:00 pm	26Aug16 03:07 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00161	26Aug16 04:20 pm	26Aug16 06:25 pm	TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL
NZ	00023	26Aug16 08:15 pm	28Aug16 05:00 am	VANCOUVER INTL - AUCKLAND INTL
NZ	00024	06Sep16 08:05 pm	06Sep16 02:10 pm	AUCKLAND INTL - VANCOUVER INTL
AC	00188	06Sep16 05:20 pm	07Sep16 12:58 am	VANCOUVER INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565598408/09 for [REDACTED]	1,713.00	3.51	119.51	1,836.02

Total Fares: 1,713.00  
Total Taxes: 119.51  
Total GST/HST: 3.51  
**Invoice Total: 1,836.02**  
Payment(s):

**Balance Due (CAD): 1,836.02**

1836.51 + 3.51

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 473091  
Invoice Date: 15 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: ZR5Q66

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08602	20Aug16 06:20 am	21 20Aug16 07:30 am	SUDBURY - TORONTO PEARSON
AC	00442	20Aug16 08:10 am	21 20Aug16 09:14 am	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565598460 for [REDACTED]	364.00	52.02	36.12	452.14
Total Fares:				364.00
Total Taxes:				36.12
Total GST/HST:				52.02
Invoice Total:				452.14
Payment(s):				
Balance Due (CAD):				452.14

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ DATE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 473586 +++

TKT: 014 9565 598460 NAME: [REDACTED]

ISSUED: 15AUG16 FOP:INV  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
EXCH AC 8602 S 20AUG YSBYYZ 0620A OK S5ZTGA 1  
NVB20AUG NVA20AUG  
EXCH AC 442 W 20AUG YYZYOW 0810A OK W5ZTPA 2  
NVB20AUG NVA20AUG

FARE: CAD 364.00 TAX: 7.12 CA TAX: 52.02 RC  
TAX: 29.00 SQ TOTAL: CAD 452.14  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

>  
20AUG YSB AC YTO Q9.00Q3.00 172.00AC YOW Q9.00Q3.00  
168.00CAD364.00END  
TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V ZR5Q66

Handwritten calculations:  
400.12 + 52.02 = 452.14  
540.02 + 70.21 = 610.23  
400.14 + 172.23 = 572.37

Handwritten: 300261924



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



## McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.19(1)

## Invoice

RECEIVED

AUG 23 2016

*Needs Review*

DNM ACCOUNTS RECEIVABLE  
HON JODY WILSON RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST EMB 4TH FL  
OTTAWA ON K1A0H8

Invoice No: 473091  
Invoice Date: 15 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: ZR5Q66

Passenger(s) [REDACTED]

## FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08602	20Aug16 06:20 am	20Aug16 07:30 am	SUDBURY - TORONTO PEARSON
AC	00442	20Aug16 08:10 am	20Aug16 09:14 am	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

## REFERENCE / SALE DESCRIPTION

	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565598460 for [REDACTED]	364.00	52.02	36.12	452.14
Total Fares:				364.00
Total Taxes:				36.12
Total GST/HST:				52.02
Invoice Total:				452.14
Payment(s):				
Balance Due (CAD):				452.14

AIR CANADA CONFIRMATION: SKYWDA  
SUDBURY TO TORONTO FLIGHT TANGO FARE  
\*\*TANGO FARE . DOMESTIC  
NON-REFUNDABLE TICKET  
CHANGES ARE \$100CAD PLUS ANY DIFFERENCE IN FARE  
TICKET MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO  
FLIGHT TIME OR IT WILL BE FORFEITED  
TICKET VALID FOR 1 YEAR FROM ORIGINAL DATE OF PURCHASE  
VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL  
PLEASE NOTE TANGO FARES ARE NOT ELIGIBLE  
FOR AEROPLAN STATUS MILES AND ONLY GIVE  
25 PERCENT AEROPLAN MILES  
CARRY ON LUGGAGE MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES  
TORONTO TO OTTAWA FLIGHT FLEX FARE  
\*\*\*\* FLEX FARE RULES \*\*\*\*  
\*\*\*\*\* NON REFUNDABLE \*\*\*\*\*  
NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$75.00 PENALTY PLUS  
ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE  
\*TKT MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO TICKETED FLT  
OR TICKET WILL BE FORFEITED\*\*  
\*\*TICKET VALID FOR 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE  
1 PIECE OF COMPLIMENTARY CHECKED LUGGAGE  
CARRY ON LUGGAGE/MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES  
\*\*VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL\*\*  
VALID GOVERNMENT ISSUED PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL  
INSURANCE OFFERED/DECLINED



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 4 of 5

000096

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.19(1)

## Invoice

RECEIVED

AUG 23 2016

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 473062  
Invoice Date: 15 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: J3R09M

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00477	20Aug16 05:45 am	20Aug16 06:50 am	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	08603	20Aug16 08:20 am	20Aug16 09:20 am	TORONTO PEARSON - SUDBURY

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2166142716	466.00	65.02	34.12	565.14
Total Fares:				466.00
Total Taxes:				34.12
Total GST/HST:				65.02
Invoice Total:				565.14
Payment(s):				
Balance Due (CAD):				565.14

AIR CANADA CONFIRMATION S2SV5V  
SEE ELECTRONIC TICKET FOR FARE RULES AND REGULATIONS  
BAGGAGE INFORMATION AND CHECK IN RULES  
VALID GOVERNMENT ISSUE PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL  
TICKET IS NON REFUNDABLE "FLEX FARE"  
CHANGES PERMITTED - SUBJECT TO \$75CAD FEE PLUS FARE DIFFERENCE  
INSURANCE OFFERED/DECLINED

EXCHANGED TO INVOICE 473586 WITH SERVICE FEE

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 473062  
Invoice Date: 15 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: J3R09M

*B*

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00477	20Aug16 05:45 am	20Aug16 06:50 am	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	08603	20Aug16 08:20 am	20Aug16 09:20 am	TORONTO PEARSON - SUDBURY

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2166142716	466.00	65.02	34.12	565.14
BSP CANADA, IATA 0065664778	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				505.90
Total Taxes:				34.12
Total GST/HST:				70.21
Invoice Total:				610.23
Payment(s):				
19 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
Total Payments:				45.09
Balance Due (CAD):				565.14

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE ) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 66142716 3  
FF:AC0922005673 REF: S2SV5V  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. X AC 477 H 20AUG16 YOW YYZ 0545 OK H0SHTPA 1PC USED  
2. AC 8603 H 20AUG16 YYZ YSB 0820 OK H0SHTPA 1PC USED  
NVB:1/20AUG16 2/20AUG16 3/ 4/  
NVA:1/20AUG16 2/20AUG16 3/ 4/  
FR: CAD 466.00 TX: CA 7.12 TX: RC 65.02 TX: SQ 27.00  
EQ:  
TL: CAD 565.14  
FARE CALCULATION  
20AUG16YOW AC X/YTO Q12.00AC YSB R454.00CAD466.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00  
FOP: CASH  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/15AUG16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

*500.12 + 165.02*

*300261924*



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



**407 ETR**  
Express Toll Route  
**FAST. SAFE. RELIABLE.**

**Your 407 bill**

Bill date: Oct 18, 2016  
Billing period: Sep 18 to Oct 17, 2016

s.19(1)

DEPT OF JUSTICE

Account number: [REDACTED]

## Snapshot of what you owe

See page 2 for details

Balance from your last bill	\$32.24
This month's charges	\$0.40

**Total amount due \$32.64**

◆ To avoid further interest charges, your payment must be received by Nov 12, 2016.

## Check your account

➤ **GO ONLINE:**  
[www.407etr.com](http://www.407etr.com) to access your account anytime.

☎ **CALL US:**  
**1-888-407-0407** to speak to a representative Mon-Fri, 8:30am to 4:30pm. Or press 1 for 24-hour self-service.

📍 **VISIT US:**  
6300 Steeles Avenue West,  
Woodbridge L4H 1J1  
Mon-Fri, 8:30am to 4:30pm.

## YOU NEED TO KNOW

### You could be eligible for 100 free km!

If you received 4+ bills per year in 2015 or 2016, get 100 free km by switching to Paperless Billing and Pre-authorized Payment. PLUS, get 2 extra entries to win a year of free travel. For contest details and to learn how to check your bills, visit [407etr.com](http://407etr.com).



### Avoid Licence Plate Denial

The last page of this bill is a notice of failure to pay. To avoid having your plates denied for these amounts, pay your bill today at [www.407etr.com](http://www.407etr.com) or call 1-888-407-0407.



### Stop Interest & Collections

Your account is overdue and accumulating interest charges, and you may be contacted by our Collection Department. Pay your bill today at [www.407etr.com](http://www.407etr.com) or call 1-888-407-0407. Disregard this message if payment has already been made.



For answers to most common billing questions, visit [www.407etr.com](http://www.407etr.com).

Tear off here

Page 1 of 2

**407 ETR**  
Express Toll Route  
**FAST. SAFE. RELIABLE.**

New plates? New address? New car?  
Visit [www.407etr.com](http://www.407etr.com) to update your account information within 6 days of the change or call 1-888-407-0407.



JTA0755739 E D

08150



DEPT OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
OTTAWA ON K1A 0H8

*July 64 FR 373*

Your account number: [REDACTED]

Bill date: Oct 18, 2016

Total amount due **\$32.64**  
Please pay by **Nov 12, 2016**

Total amount paid \$ \_\_\_\_\_

You can pay at [www.407etr.com](http://www.407etr.com) 24-hours-a-day,  
7-days-a-week or call 1-888-407-0407.

00 [REDACTED] 3 000003264 20161018 6

0007159000

96

000099

JTA0755739-0038813-08150-0002-0001-00-134



## Notice of failure to pay

October 18, 2016

DEPT OF JUSTICE

s.19(1)

Account number: [REDACTED]

### WHY WE HAVE SENT YOU THIS NOTICE

**This notice is to inform you that you have failed to pay an amount of \$32.64.** Under Ontario law, you must pay this amount or the Registrar of Motor Vehicles may refuse to renew your vehicle permit or issue you a new one.

- The amount owing in this notice does not include amounts shown on any previous notice of failure to pay we have sent you.
- You can make a payment today by visiting [407etr.com](http://407etr.com).

### WHAT HAPPENS IF YOU DO NOT PAY THE \$32.64

**If you do not pay the amount within 90 days of receiving this notice, we may contact the Registrar of Motor Vehicles to notify them of your failure to pay.**

- The Registrar will then refuse to renew your vehicle permit or issue you a new one unless you pay the amount in full.
- We may also charge you an enforcement fee of \$20.

### IF YOU WANT TO DISPUTE THE CHARGES

**If you believe you do not owe this amount, you may dispute the charges by completing and returning the form at the bottom of this notice. We must receive it by November 22, 2016.**

However, please note that:

- You cannot dispute the charges for any reason other than the four included in the form below.
- You may only dispute the toll charges portion of the amount. Turn over to see a breakdown of the \$32.64.
- You must prove the reasons for which you are disputing the charges.
- Even if you are disputing the charges, the Registrar may refuse to renew your vehicle permit or issue you a new one.
- We will send you our decision within 30 days of receiving your dispute form. Otherwise, we will credit your account with the full amount of this notice.



**While this notice is about the \$32.64 you have failed to pay, the total balance owing on your account is \$32.64. We charge interest on overdue amounts at an effective annual rate of 26.82%. To avoid further interest charges and collection activities, go to [407etr.com](http://407etr.com) today and pay your total balance owing. See your attached bill for further details, including payment options.**

Page 1 of 2

## Request to dispute the amount owing in this notice

Check the box below that applies to you.

**Note:** You cannot dispute the amount owing for reasons other than those below.

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> <b>You already paid these toll charges in full.</b><br>Please attach your proof of payment.  | <input type="checkbox"/> <b>You are not responsible for the toll charges because the vehicle plate or transponder is not registered in your name.</b><br>Please attach a copy of the <i>plate portion</i> of your vehicle permit.                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>You believe the toll charges are not correct.</b><br>Please attach an explanation of the amount you believe you owe along with the relevant bills showing the charges you are disputing and any proof of payments you have made for them. | <input type="checkbox"/> <b>You are not responsible for the toll charges because, at the time they were incurred, your vehicle, licence plate, or transponder was lost or stolen.</b><br>Please attach documentation to verify the theft, such as a police report. |

YOUR NAME

DEPT OF JUSTICE

PLEASE SIGN HERE

YOUR ACCOUNT NUMBER

NOTICE DATE

OCT 18, 2016

DATE (MM, DD, YYYY)



s.19(1)

Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

Tel. No. - N° de tél.

Section  
Minister's Office

Building - Édifice

EMB 4th floor

Room No. - N° de pièce

NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE)  
NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Atlantic Federal-Provincial-Territorial Conference

Destination(s) - Destination(s):

Halifax

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

October 12-15

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

☒ Air / Avion ☐ Rail / Train ☐ Bus / Autobus ☐ Car Rental / Voiture louée ☐ Private Vehicle / Véhicule particulier ☐ Employer Rate / Taux employeur ☐ Employee Rate / Taux employé

ESTIMATED TRANSPORTATION COST  
COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT

\$800.00

ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION / Hébergement 3 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X \$199.00 COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT = \$597.00

MEALS AND INCIDENTALS / Repas et dépenses imprévues 4 DAYS/NOMBRE DE JOURS X \$79.80 ALLOWANCE PER DAY/MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$319.20

Management Category / Catégorie de gestion

OTHER (SPECIFY) / taxies and other = \$300.00

ESTIMATED TRAVEL COST / COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$1,216.20 \$1,216.20

ADVANCED REQUIRED / AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL \$2,016.20

CHARGE TO - IMPUTER À

☒ Own Section / Propre section ☐ Other Section / Autre section ☐ Project / Projet ☐ Training and Development / Formation et perfectionnement ☐ Recruiting / Recrutement ☐ Conferences / Colloques ☐ Relocation / Réinstallation ☐ Client Department Travel Budget / Budget de voyage pour ministère client

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required / Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

OCT 12-15 2016 HALIFAX

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

2016 10 04

Y - A M D - J

2016 10 04

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition / Demande urgente

☐ Return cheque to Justice / Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date / Date du compte rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number / N° d'engagement	Cost Centre / Centre de coût	Order No. / No. d'ordre	Customer No. / No. de client	G/L Account / Compte général	Amount / Montant	cr	Sub Type / Sous type

s.19(1)

Department of Justice  
CanadaMinistère de la Justice  
CanadaTRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

Name - Nom [REDACTED]	Tel. No. - N° de tél.	Section Minister's Office
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB 4th floor	Room No. - N° de pièce

## TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Federal-Provincial-Territorial conference

Destination(s) - Destination(s):

Moncton-Halifax

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

October 10-15 / 16

## MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST CÔUT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser: _____		<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires		<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	

## ESTIMATED TRAVEL COST - CÔUT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Débours

ACCOMMODATION HÉBERGEMENT	➤	5	NIGHTS/NOMBRE DE NUITS	X	\$260.00	=	\$1,300.00
MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES	➤	6	DAYS/NOMBRE DE JOURS	X	\$96.10	=	\$576.60
Management Category Catégorie de gestion	➤	<input type="checkbox"/>					
OTHER (SPECIFY) AUTRE (PRÉCISER)	➤	taxis and other				=	\$300.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
CÔUT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$2,176.60 ➤ \$2,176.60ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$3,576.60 ✓

## CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	➤ _____ Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Projec Projet		➤ _____ Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		➤ _____ Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	➤ _____ Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	➤ _____ Specify - Préciser

## TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

OCT 10-15 2016 MONCTON

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

Date

Date

Y - 05 OCT. 2016

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

## ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date

Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type

Name - Nom <b>Minister Wilson-Raybould</b>		Tel. No. - N° de tél. <b>(613) 992-4621</b>		Section <b>MO</b>	
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Building - Édifice <b>EMB</b>		Room No. - N° de pièce <b>4th Floor</b>	

**TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE**  
 Purpose of Travel - Motif du voyage:  
**FPT and Ministerial Business**  
 Destination(s) - Destination(s):  
**Halifax**  
 Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:  
**October 12 - October 15**

**MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT**  

<input checked="" type="checkbox"/> Air <input type="checkbox"/> Rail <input type="checkbox"/> Bus/Autobus <input type="checkbox"/> Car Rental Vehicle louée <input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier <input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	<input type="checkbox"/> Other Divers Specify: _____ <input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires <input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	<b>ESTIMATED TRANSPORTATION COST</b> <b>COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT</b> <div style="text-align: right;"><b>\$350.00</b></div>
--	--	--

**ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE**  
 Cash Expense - Dépense  

<b>ACCOMMODATION</b> Hébergement 4 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X <b>\$155.00</b> = <b>\$620.00</b>	<b>MEALS AND INCIDENTALS</b> REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 4 DAYS/JOURNÉE X <b>\$98.10</b> = <b>\$384.40</b>
Management Category Catégorie de gestion <input type="checkbox"/>	OTHER (SPECIFY) _____ = <b>\$400.00</b>
<b>ESTIMATED TRAVEL COST</b> <b>COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b> <b>\$1,404.40</b> ➔ <b>\$1,404.40</b>	
<b>ADVANCED REQUIRED</b> AVANCE REQUISE _____	<b>TOTAL COMMITMENT</b> ENGAGEMENT TOTAL <b>\$1,754.40</b>

**CHARGE TO - IMPUTER À**  

**SPECIFY PRÉCISER**

<input type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	➔	
<input type="checkbox"/> Project Projet		➔	
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		➔	
<input type="checkbox"/> Recalling Rappeler	<input type="checkbox"/> Conferences Conférences	➔	
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	➔	

**TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE**  
 Date Travel Advance Requested  
 Avance de voyage requise pour le **2016 10 06**  
 Requested by - Demandé par **Y - A M D - J**  
 Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED**  
**UN VOYAGE À L'AVANCE DOIT ÊTRE RENDU COMPTÉ DANS LES 15 JOURS SUIVANT LE VOYAGE POUR LEQUEL L'AVANCE A ÉTÉ AUTORISÉE**  
 ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ  
 Doc No. - N° du doc. **IPU Type - Type UEP** **Source** ☐ Urgent Requisition  
 Demande urgente  

<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retourner chèque à Justice	Vendor Code - Code fournisseur _____	Accountable date Date du compte rendu requis le _____ <b>Y - A M D - J</b>
---	--------------------------------------	---

Enter "C" to close or "R" to reopen Entrer "C" pour fermer ou "R" pour rouvrir	Incomplete "C" pour fermer ou "R" pour rouvrir
Commitment number N° d'engagement <b>300260764</b>	Cost Centre Centre de coût <b>11050</b>
Order No. N° d'ordre _____	Customer No. N° de client _____
G/L Account Compte général <b>1524</b>	Amount Montant _____
or ou _____	Sub Type Sous type _____

**Certified pursuant to Section 32 of the Access to Information Act**  
**Attesté en vertu de la section 32 de la Loi sur l'accès à l'information**

250 (004) (000/002)
1 ANDIET 2 - ACCOUNTING OFFICE  
BUREAU DE LA COMPTABILITÉ
3 - TRAVELER  
VOYAGEUR

s.19(1)

<b>Department of Justice Canada / Ministère de la Justice Canada</b>		<b>TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE / AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE</b>																																																							
Name - Nom		Tel. No. - N° de tél. (613) 992-4621																																																							
<input type="checkbox"/> NOT PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) / NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Section MO Building - Édifice EMB Room No. - N° de pièce 4th Floor																																																							
<b>TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE</b> Purpose of Travel - Motif de voyage: FPT and Ministerial Business Destination(s) - Destination(s): Halifax Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: October 12 - October 16																																																									
<b>MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> Air / Avion  <input type="checkbox"/> Rail / Train  <input type="checkbox"/> Bus / Autobus  <input type="checkbox"/> Car Rental / Voiture louée  <input type="checkbox"/> Private Vehicle / Véhicule particulier  <input type="checkbox"/> Other / Divers            Specify: Préciser:         </div> <div> <input type="checkbox"/> Employee Rate / Taux employé  <input type="checkbox"/> Business Class / Classe d'affaires  <input type="checkbox"/> Employee Rate / Taux employé         </div> <div> <b>ESTIMATED TRANSPORTATION COST / COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT</b>  <div style="text-align: right;">\$650.00</div> </div> </div>																																																									
<b>ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b> Cash Expense - Dépense <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">ACCOMMODATION / HÉBERGEMENT</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">4</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">X</td> <td style="width: 15%;">\$155.00</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">=</td> <td style="width: 25%; text-align: right;">\$620.00</td> </tr> <tr> <td colspan="6"><small>COST PER NIGHT / COÛT PAR NUIT</small></td> </tr> <tr> <td>MEALS AND INCIDENTALS / REPAS ET DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">X</td> <td style="text-align: right;">\$98.10</td> <td style="text-align: center;">=</td> <td style="text-align: right;">\$490.50</td> </tr> <tr> <td colspan="6"><small>ALLOWANCE PER DAY / MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ</small></td> </tr> <tr> <td>Management Category / Catégorie de gestion</td> <td colspan="5"></td> </tr> <tr> <td>OTHER (SPECIFY) / AUTRE (PRÉCISER)</td> <td colspan="5" style="text-align: right;">\$300.00</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;"><b>ESTIMATED TRAVEL COST / COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b></td> <td colspan="2" style="text-align: right;"><b>\$1,400.50</b></td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;"><b>ADVANCED REQUIRED / AVANCE REQUISE</b></td> <td colspan="2" style="text-align: right;"><b>\$1,400.50</b></td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;"><b>TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL</b></td> <td colspan="2" style="text-align: right;"><b>\$2,050.50</b></td> </tr> </table>				ACCOMMODATION / HÉBERGEMENT	4	X	\$155.00	=	\$620.00	<small>COST PER NIGHT / COÛT PAR NUIT</small>						MEALS AND INCIDENTALS / REPAS ET DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES	5	X	\$98.10	=	\$490.50	<small>ALLOWANCE PER DAY / MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ</small>						Management Category / Catégorie de gestion						OTHER (SPECIFY) / AUTRE (PRÉCISER)	\$300.00					<b>ESTIMATED TRAVEL COST / COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b>				<b>\$1,400.50</b>		<b>ADVANCED REQUIRED / AVANCE REQUISE</b>				<b>\$1,400.50</b>		<b>TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL</b>				<b>\$2,050.50</b>	
ACCOMMODATION / HÉBERGEMENT	4	X	\$155.00	=	\$620.00																																																				
<small>COST PER NIGHT / COÛT PAR NUIT</small>																																																									
MEALS AND INCIDENTALS / REPAS ET DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES	5	X	\$98.10	=	\$490.50																																																				
<small>ALLOWANCE PER DAY / MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ</small>																																																									
Management Category / Catégorie de gestion																																																									
OTHER (SPECIFY) / AUTRE (PRÉCISER)	\$300.00																																																								
<b>ESTIMATED TRAVEL COST / COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b>				<b>\$1,400.50</b>																																																					
<b>ADVANCED REQUIRED / AVANCE REQUISE</b>				<b>\$1,400.50</b>																																																					
<b>TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL</b>				<b>\$2,050.50</b>																																																					
<b>CHARGE TO - IMPUTER À</b>																																																									
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Own Section / Propre section  <input type="checkbox"/> Project / Projet  <input type="checkbox"/> Training and Development / Formation et perfectionnement  <input type="checkbox"/> Recruiting / Recrutement  <input type="checkbox"/> Relocation / Réinstallation         </div> <div> <input type="checkbox"/> Other Section / Autre section  <input type="checkbox"/> Conferences / Conférences  <input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget / Budget de voyage pour le client         </div> </div>																																																									
<b>TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE</b> Data travel Advance Required / Avance de voyage requise pour le 2016 10 06 Travel Number - Numéro de voyage OCT 2016 - 7 OCT. 2016																																																									
A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED. UN AVANCE DE VOYAGE DOIT ÊTRE COMPTABILISÉE DANS LES 15 JOURS SUIVANT LA FIN DU VOYAGE POUR LEQUEL L'AVANCE A ÉTÉ AUTORISÉE.																																																									
<b>ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ</b> Doc. No. - N° du doc.																																																									
Return cheques to Justice / Retournez les chèques à Justice Vendor Code - Code fournisseur Accounting date / Date de compte rendu requis le Y - A M D - J																																																									
Enter "C" to close or "R" to reopen / Insérez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir Commitment number / Numéro d'engagement 300241731																																																									
Order No. / Centre de coût 11020																																																									
Customer No. / No. de client 1524																																																									
GL Account / Compte général 1524																																																									
Amount / Montant 1524																																																									
Sub Type / Sous type																																																									

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Classification	2 PRI - CIDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		
<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A S.O.		<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé?		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO		Travel arranger - Réserveur de voyage		6 Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage Aboriginal Policy Criminal Justice Reform Reconciliation speech at Australian National University		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?		
		<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Event reference No. N° de référence de l'événement		
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		
		Date event approved Date d'approbation de l'événement		
		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
		Breakfast - Petit déjeuner Dinner - Souper Lunch - Dîner None - Aucun		
8				
Travel category - Catégorie de voyage				
<input type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COUT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage				
Australia				
10				
Departure date Date de départ November 2, 2016	Departure Hour Heure de départ 5 : pm	Return date Date de retour November 13, 2016	Return hour Heure de retour 7 : 13pm	Total Number of Days Total du nombre de jours 12
11				
<b>COSTS - COÛTS</b>				
Transportation - Transport		Non-standard Non standards	Standard Standards	Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires
* Air Avion			\$ 7,500.00	Prepaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)
* Rail Train				16
Rental vehicle Véhicule de location				Costs not prepaid Coûts non-prépayés
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				17
Taxi				18
Other (explain) Autres coûts (expliquer)		12		Reasons - Justification
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 7,500.00	Transportation - Dépenses de transport
19				
<b>Accommodation - Hébergement</b>				
ACRD-Listed hotel Hôtels énumérés dans le REHEL		13		Accommodation - Dépenses d'hébergement
Non-ACRD Listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHEL		\$ 2,000.00		20
Private accommodation Hébergement privé				Other costs - Autres coûts
Government accommodation Hébergement gouvernemental		14		
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)		15		Non-standard items - Dépenses non standards
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 2,000.00	\$ 0.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				
Traveller's Statement - Déclaration du voyageur				
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities.				
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur				
Signature				
Date				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				
\$ 12,029.36				

s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

PART D - BUDGET-MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET				
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement		21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs	
Financial coding - Codage financier		I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.		
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G.R.
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.		Signature _____ Date _____		
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature _____ Date _____				
PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS				
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?			Date approved Date d'approbation	23
<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non	If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence		
Recommended for approval - Recommandation d'approbation				
Signature _____		Title - Titre _____		Date _____
Expenditure Le pouvoir		with the Financial Administration Act Section 32(1). mément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.		
		Hav. Jany Wilson-Raybould		Aug 23/2016
		Title - Titre		Date

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

- TAN: Travel Authorization Number.
- Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."
- PRI: Employee Personal Record Identifier number.
- Government of Canada travel card (individually designated travel card).
- Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.
- If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.
- Objective: what this travel will accomplish.
- An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).
- For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.
- List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.
- Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).
- Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.
- ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.
- Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.
- Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.
- Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).
- Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.
- If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.
- Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.
- Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.
- Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).
- The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.
- If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.
- NAV: Numéro d'autorisation de voyage.
- Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
- CIDP: Code d'identification de dossier personnel.
- Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage.
- Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
- Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
- Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
- Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
- Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.
- Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
- Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
- Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
- REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules.
- Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.
- Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
- Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
- La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.
- Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.
- Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
- Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
- Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
- Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.
- Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyage et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyage (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur Minister Wilson-Raybould		Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Classification 2 PRI - CIDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		
<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO		Travel arranger - Réserveur de voyage		Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage Aboriginal Policy Criminal Justice Reform Reconciliation speech at the Australian National University		Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Event reference No. N° de référence de l'événement		
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		
		Date event approved Date d'approbation de l'événement		
		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
		Breakfast - Petit déjeuner	Dinner - Souper	Lunch - Dîner
		None - Aucun		
<b>Travel category - Catégorie de voyage</b>				
<input checked="" type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie «Autre», veuillez expliquer				
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module Mod 4 - International travel outside Canada or the continental U.S.A.				
List all travel destinations Listez toutes les destinations de voyage Australia				
Departure date Date de départ November 2, 2016	Departure hour Heure de départ 5 : pm	Return date Date de retour November 13, 2016	Return hour Heure de retour 7 : 13pm	Total Number of Days Total du nombre de jours 12
<b>COSTS - COÛTS</b>		Non-standard Non standards	Standard Standards	
<b>Transportation - Transport</b>				<b>Additional Financial Information - Renseignements financiers supplémentaires</b>
* Air Avion			\$ 7,500.00	Prepaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)
* Rail Train				Costs not prepaid Coûts non-prépayés
Rental vehicle Véhicule de location				Third-party reimbursement Remboursement par un tiers
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				
Taxi				
Other (explain) Autres coûts (expliquer)				
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 7,500.00	
<b>Accommodation - Hébergement</b>				
ACRD-Ested hotel Hôtels énumérés dans le REHEL				
Non-ACRD Ested hotel Hôtels non énumérés dans le REHEL		\$ 2,000.00		
Private accommodation Hébergement privé				
Government accommodation Hébergement gouvernemental				
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)				
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 2,000.00	\$ 0.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				
Details	Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total	Total
Breakfast Petit déjeuner	12	\$ 35.55	\$ 426.60	
Lunch Dîner	12	\$ 62.95	\$ 755.40	
Dinner Souper	12	\$ 77.15	\$ 925.80	
Total Meals Totaux repas				\$ 2,107.80
Incidentals Frais accessoires	12	\$ 35.13	Total Incidentals Total accessoires	\$ 421.56
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 12,029.36
<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>				
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities. J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du document Autorisations spéciales de voyage.				
Signature				Date
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur				
Signature				Date



s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

PARTIE D - BUDGET: MANAGER/ APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET				
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimé de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement			21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs
Financial coding - Codage financier			I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.	
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G/L
			Signature	
			Date	
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.				
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature			Date	
PARTIE E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS				
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?			Date approved Date d'approbation	
<input type="checkbox"/> Yes Oui			23	
<input type="checkbox"/> No Non				
If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence				
Recommended for approval - Recommandation d'approbation				
Signature			Title - Titre	
			Date	
Expenditure Initiation Authority is provided for this travel in accordance with the Financial Administration Act Section 32(1). Le pouvoir d'engager des dépenses pour ce voyage est accordé conformément à l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature			Date	
2016-09-06				
EXPLANATORY NOTES: NOTES EXPLICATIVES				
1. TAN: Travel Authorization Number.				
2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."				
3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.				
4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).				
5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.				
6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.				
7. Objective: what this travel will accomplish.				
8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).				
9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.				
10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.				
11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).				
12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.				
13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.				
14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.				
15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.				
16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).				
17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.				
18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.				
19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.				
20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.				
21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).				
22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.				
23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.				
1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.				
2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».				
3. CDP: Code d'identification de dossier personnel.				
4. Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage				
5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.				
6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.				
7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.				
8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).				
9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.				
10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.				
11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).				
12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.				
13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules				
14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.				
15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.				
16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).				
17. La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.				
18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.				
19. Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.				
20. Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.				
21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.				
22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.				
23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.				



s.19(1)



Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

Name - Nom	Tel. No. - N° de tél.	Section Minister's Office
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB 4th floor	Room No. - N° de pièce

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Australia Trip

Destination(s) - Destination(s):

Australia

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

November 2 - 13

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:		<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	\$4,000.00	

ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT 11 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X \$350.00 COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT = \$3,850.00

MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 10 DAYS/NOMBRE DE JOURS X \$96.10 ALLOWANCE PER DAY/MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$961.00

Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY) taxis and other = \$500.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$5,311.00 = \$5,311.00

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$9,311.00

CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Projec Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

NOV 2-13 2016 AUSTRALIA

Y - A M D - J  
2016 09 28  
Date

Y - A M D - J  
28 SEP 2016  
Date

THE TRAVEL SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

IVENT

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente

☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	GL Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type
300202574	11020			1525			

s.19(1)

<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <p>Department of Justice Canada</p> </div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <p>Ministère de la Justice Canada</p> </div>		<p><b>TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE</b> <b>AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE</b></p>																																					
<p>Name - Nom <b>Minister Wilson-Raybould</b></p>		<p>Tel. No. - N° de tél. <b>(613) 992-4621</b></p>	<p>Section <b>MO</b></p>																																				
<p><input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)</p>		<p>Building - Édifice <b>EMB</b></p>	<p>Room No. - N° de pièce <b>4th Floor</b></p>																																				
<p><b>TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE</b> Purpose of Travel - Motif du voyage: <b>Two speeches</b> Destination(s) - Destination(s): <b>Toronto</b> Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage: <b>October 28 - October 29</b></p>																																							
<p><b>MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT</b></p> <table style="width:100%;"> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> Air Avion</td> <td><input type="checkbox"/> Rail Train</td> <td><input type="checkbox"/> Bus Autobus</td> <td><input type="checkbox"/> Car Rental Véhicule loué</td> <td><input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier</td> <td><input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur</td> <td rowspan="2" style="text-align: right; vertical-align: top;"> <p>ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT</p> <p><b>\$600.00</b></p> </td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Other Divers</td> <td colspan="2">Specify: Préciser:</td> <td><input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires</td> <td><input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé</td> <td></td> </tr> </table>				<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Véhicule loué	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	<p>ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT</p> <p><b>\$600.00</b></p>	<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:		<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé																								
<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Véhicule loué	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	<p>ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT</p> <p><b>\$600.00</b></p>																																	
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:		<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé																																			
<p><b>ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b> Cash Expense - Dépense</p> <table style="width:100%;"> <tr> <td>ACCOMMODATION HÉBERGEMENT</td> <td>1</td> <td>X</td> <td>\$220.00</td> <td>=</td> <td>\$220.00</td> </tr> <tr> <td>MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES</td> <td>2</td> <td>X</td> <td>\$96.10</td> <td>=</td> <td>\$192.20</td> </tr> <tr> <td>Management Category Catégorie de gestion</td> <td colspan="5"></td> </tr> <tr> <td>OTHER (SPECIFY)</td> <td colspan="5"></td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">ESTIMATED TRAVEL COST COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</td> <td><b>\$512.20</b></td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE</td> <td><b>\$1,112.20</b></td> </tr> </table>				ACCOMMODATION HÉBERGEMENT	1	X	\$220.00	=	\$220.00	MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES	2	X	\$96.10	=	\$192.20	Management Category Catégorie de gestion						OTHER (SPECIFY)						ESTIMATED TRAVEL COST COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE					<b>\$512.20</b>	ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE					<b>\$1,112.20</b>
ACCOMMODATION HÉBERGEMENT	1	X	\$220.00	=	\$220.00																																		
MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES	2	X	\$96.10	=	\$192.20																																		
Management Category Catégorie de gestion																																							
OTHER (SPECIFY)																																							
ESTIMATED TRAVEL COST COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE					<b>\$512.20</b>																																		
ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE					<b>\$1,112.20</b>																																		
<p><b>CHARGE TO - IMPUTER À</b></p> <table style="width:100%;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Own Section Propre section</td> <td><input type="checkbox"/> Other Section Autre section</td> <td>Specify - Préciser</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Project Projet</td> <td></td> <td>Specify - Préciser</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement</td> <td></td> <td>Specify - Préciser</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement</td> <td><input type="checkbox"/> Conferences Colloques</td> <td>Specify - Préciser</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation</td> <td><input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client</td> <td>Specify - Préciser</td> </tr> </table>				<input type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser	<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser	<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser	<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser	<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser																					
<input type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser																																					
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser																																					
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser																																					
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser																																					
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser																																					
<p><b>TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE</b> Date travel Advance Required Avance de voyage requise pour le</p> <p style="text-align: center;"><b>2016 10 28</b></p>		<p>Travel Number - Numéro de voyage <b>2016 10 27</b></p>																																					
<p>Requested by - Demandé par</p> <p style="text-align: center;">Y - A M D - J</p>		<p>Signature _____ Date _____</p>																																					
<p><b>A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE CC OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED</b></p>																																							
<p><b>Certified pursuant to Section 32 of the FAA</b></p>																																							
<p><b>ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ</b></p> <table style="width:100%;"> <tr> <td>Doc. No. - N° du doc.</td> <td>IPU Type - Type UEP</td> <td>Source</td> <td><input type="checkbox"/> Urgent Requisition Demande urgente</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice</td> <td>Vender Code - Code fournisseur</td> <td>Accountable date Date du compte rendu requis le</td> <td>Y - A M D - J</td> </tr> </table>				Doc. No. - N° du doc.	IPU Type - Type UEP	Source	<input type="checkbox"/> Urgent Requisition Demande urgente	<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice	Vender Code - Code fournisseur	Accountable date Date du compte rendu requis le	Y - A M D - J																												
Doc. No. - N° du doc.	IPU Type - Type UEP	Source	<input type="checkbox"/> Urgent Requisition Demande urgente																																				
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice	Vender Code - Code fournisseur	Accountable date Date du compte rendu requis le	Y - A M D - J																																				
<table style="width:100%;"> <tr> <td>Enter "C" to close or "R" to reopen Comptabilité number N° d'engagement</td> <td>Cost Centre Centre de coût</td> <td>Order No. No. d'ordre</td> <td>Customer No. No. de client</td> <td>G/L Account Compte général</td> <td>Amount Montant</td> <td>or cl</td> <td>Sub Type Sous type</td> </tr> <tr> <td><b>300261745</b></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Enter "C" to close or "R" to reopen Comptabilité number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	or cl	Sub Type Sous type	<b>300261745</b>																											
Enter "C" to close or "R" to reopen Comptabilité number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	or cl	Sub Type Sous type																																
<b>300261745</b>																																							
<p>JUS 100 (1998/04)</p>		<p>1 AND/ET 2 - ACCOUNTING OFFICE BUREAU DE LA COMPTABILITÉ</p>																																					
		<p>3-TRAVELER VOYAGEUR</p>																																					

s.19(1)

<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <b>Department of Justice</b> Canada         </div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle; margin-left: 20px;"> <b>Ministère de la Justice</b> Canada         </div>		<b>TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE</b> <b>AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE</b>	
Name - Nom		Tel. No. - N° de tél.	
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Section <b>Minister's Office</b>	
		Building - Édifice <b>EMB 4th floor</b>	
Room No. - N° de pièce			

<b>TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE</b> Purpose of Travel - Motif du voyage: <b>Criminal Lawyer's Association Advocacy Lecture</b> Destination(s) - Destination(s): <b>Toronto</b> Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: <b>October 28-29</b>			
---	--	--	--

<b>MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> Air Avion           <input type="checkbox"/> Rail Train           <input type="checkbox"/> Bus Autobus           <input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée           <input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier         </div> <div> <input type="checkbox"/> Other Divers           Specify: Préciser:         </div> <div> <input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires           <input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur           <input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé         </div> </div>				<b>ESTIMATED TRANSPORTATION COST</b> COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT <b>\$850.00</b>	
<b>ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b> Cash Expense - Dépenses					
ACCOMMODATION HEBERGEMENT		1 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X		\$199.00 = \$199.00 <small>COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT</small>	
MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES		2 DAYS/NOMBRE DE JOURS X		\$79.80 = \$159.60 <small>ALLOWANCE PER DAY MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ</small>	
Management Category Catégorie de gestion					
OTHER (SPECIFY)		taxis and other		= \$300.00	
<b>ESTIMATED TRAVEL COST</b> COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE				<b>\$658.60</b>	
<b>ADVANCED REQUIRED</b> AVANCE REQUISE				<b>TOTAL COMMITMENT</b> ENGAGEMENT TOTAL	
				<b>\$1,508.60</b>	

<b>CHARGE TO - IMPUTER À</b> <input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section		<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser	
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser	
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement		Specify - Préciser	
<input type="checkbox"/> Conferences Colloques		Specify - Préciser	
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation		Specify - Préciser	
<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client		Specify - Préciser	

<b>TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE</b> Date travel Advance Required Avance de voyage requise pour le		Y - A M D - J <b>OCT 28-29 2016 TORONTO</b>	
Requested by - Demandé par		Approver	
Y - A M D - J Date		Y - A M D - J 2016 10 28 Date	

**A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 16 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED**

**Certified pursuant to Section 32 of the FAA**

<b>ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ</b> Doc. No. - N° du doc.		IPU Type - Type UEP		Source		<input type="checkbox"/> Urgent Requisition Demande urgente	
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice		Vender Code - Code fournisseur		Accountable date Date du compte rendu requis le		Y - A M D - J	

Enter "C" to close or "R" to reopen Commitment number N° d'engagement		Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir Cost Centre Centre de coût		Order No. No. d'ordre		Customer No. No. de client		G/L Account Compte général		Amount Montant		cr ci		Sub Type Sous type	
300 203032		1102						1524							

JUS 106 (1998/04) 1 ANDIET 2 - ACCOUNTING OFFICE BUREAU DE LA COMPTABILITÉ 3-TRAVELER VOYAGEUR

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

Travel Authority No. (TAN)  
N° d'aut. de voyage (NAV)

1

PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR				
Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	Classification	2 PRI - CIDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		
<input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui		<input type="checkbox"/> No Non		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région		6 Telephone No. - N° de téléphone		
Department of Justice - Minister's Office				
PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE				
Objective of travel - Objectif du voyage		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?		
Speeches delivered to two law societies in Toronto		<input type="checkbox"/> Yes Oui		
		<input checked="" type="checkbox"/> No Non		
		Event reference No. N° de référence de l'événement		
		Date event approved Date d'approbation de l'événement		
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
		Breakfast - Petit déjeuner		
		Dinner - Souper		
		Lunch - Dîner		
		None - Aucun		
9 Travel category - Catégorie de voyage				
<input checked="" type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base				
<input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants				
<input type="checkbox"/> Governance Gouvernance				
<input type="checkbox"/> Training Formation				
<input type="checkbox"/> Other Autre				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE				
10 Select a module Sélectionner un module				
Mod 3 - Travel in Canada and continental U.S.A. - overnight stay				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage				
Toronto				
11 Departure date Date de départ				
October 28th, 2016				
Departure hour Heure de départ				
9 : 00				
Return date Date de retour				
October 29th, 2016				
Return hour Heure de retour				
15 : 00				
Total Number of Days Total du nombre de jours				
2				
COSTS - COÛTS				
Non-standard Non standards		Standard Standards		
Transportation - Transport				
* Air Avion		\$ 850.00		
* Rail Train				
Rental vehicle Véhicule de location				
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				
Taxi		\$ 200.00		
Other (explain) Autres coûts (expliquer)		12		
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00		
		\$ 1,050.00		
Accommodation - Hébergement				
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHEL		13		
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHEL		\$ 199.00		
Private accommodation Hébergement privé				
Government accommodation Hébergement gouvernemental		14		
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)		15		
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 199.00		
		\$ 0.00		
Meals and incidentals - Repas				
Details		Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total
Breakfast Petit déjeuner		1	\$ 17.00	\$ 17.00
Lunch Dîner		2	\$ 17.25	\$ 34.50
Dinner Souper		1	\$ 45.55	\$ 45.55
Total Meals Totaux repas				\$ 97.05
Incidentals Frais accessoires		2	\$ 17.30	Total Incidentals Total accessoires
				\$ 34.60
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 1,380.65
Traveller's Statement - Déclaration du voyageur				
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities.				
J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du				
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur				
Signature				
Date				



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

**Travel Authority and Advance**  
**Autorisation de voyager et avance**

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

**PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET**

Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement	21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs					
Financial coding - Codage financier	I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.						
<table border="1"> <tr> <td>Cost Center Centre de coût</td> <td>Fund Fonds</td> <td>Functional area Code fonctionnel</td> <td>Order number Numéro de commande</td> <td>G.R.</td> </tr> </table>	Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G.R.	<div style="text-align: right;">                 Signature _____ Date _____             </div>	
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G.R.			

Travel advance authorized  
Avance de voyage autorisée.

The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act.  
Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS**

Is there departmental travel plan approval for this trip?  
Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?

☐ Yes / Oui    ☐ No / Non    If yes, provide reference number / Si oui, fournissez le numéro de référence

Date approved / Date d'approbation \_\_\_\_\_ 23

Recommended for approval - Recommandation d'approbation

Signature \_\_\_\_\_ Title - Titre \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Expenditure Initiation / Le pouvoir d'en \_\_\_\_\_

I authorize this expenditure in accordance with the Financial Administration Act Section 32(1).  
 J'autorise cette dépense conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.

20-10-2012  
 Date

**EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES**

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>TAN: Travel Authorization Number.</li> <li>Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".</li> <li>PRI: Employee Personal Record Identifier number.</li> <li>Government of Canada travel card (individually designated travel card).</li> <li>Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.</li> <li>If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.</li> <li>Objective: what this travel will accomplish.</li> <li>An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).</li> <li>For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.</li> <li>List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.</li> <li>Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).</li> <li>Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.</li> <li>ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.</li> <li>Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.</li> <li>Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.</li> <li>Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).</li> <li>Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.</li> <li>If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.</li> <li>Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.</li> <li>Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.</li> <li>Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).</li> <li>The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.</li> <li>If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>NAV: Numéro d'autorisation de voyager.</li> <li>Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».</li> <li>CIDP: Code d'identification de dossier personnel.</li> <li>Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage</li> <li>Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.</li> <li>Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.</li> <li>Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.</li> <li>Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).</li> <li>Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.</li> <li>Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.</li> <li>Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).</li> <li>Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules</li> <li>Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.</li> <li>Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).</li> <li>La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.</li> <li>Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.</li> <li>Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.</li> <li>Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.</li> <li>Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.</li> </ol> |
|--|---|



Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom <b>Minister Wilson-Raybould</b>	Tel. No. - N° de tél. <b>992-4621</b>	Section <b>MO</b>
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Building - Édifice <b>EMB</b> Room No. - N° de pièce <b>4th Floor</b>

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

**Consultation - Criminal Justice Review**

Destination(s) - Destination(s):

**BC**

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

**August 12**

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:	<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	<b>\$1,000.00</b>		

ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT

NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT = **\$0.00**

MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES

DAYS/NOMBRE DE JOURS X ALLOWANCE PER DAY  
MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = **\$0.00**

Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY)

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE **\$0.00** **\$0.00**

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE **\$1,000.00**

TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL **\$1,000.00**

CHARGE TO - IMPUTER À

<input type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

Signature

Date

Y - A M D - J

**11 AUG 2016**

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente

☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date

Date du compte rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type
3002/123	11020			1524			

JUS 106 (1988/89)

1 AND/ET 2 - ACCOUNTING OFFICE  
BUREAU DE LA COMPTABILITÉ

3-TRAVELER  
VOYAGEUR

s.19(1)

<b>Department of Justice / Ministère de la Justice</b> <b>Canada</b>		<b>TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE</b> <b>AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE</b>	
Name - Nom		Tel. No. - N° de tél.	
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Section MO	
		Building - Édifice EMB	
		Room No. - N° de pièce 4th Floor	
<b>TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE</b> Purpose of Travel - Motif du voyage: <b>Assembly First Nations - Annual General Assembly</b> Destination(s) - Destination(s): <b>Niagara Falls</b> Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: <b>July 11 - July 13, 2016</b>			
<b>MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Air / Avion              <input type="checkbox"/> Rail / Train              <input type="checkbox"/> Bus / Autobus              <input type="checkbox"/> Car Rental / Voiture louée              <input type="checkbox"/> Private Vehicle / Véhicule particulier              <input type="checkbox"/> Employer Rate / Taux employeur  <input checked="" type="checkbox"/> Other / Divers              Specify: <u>Minister's car</u>              <input type="checkbox"/> Business Class / Classe d'affaires              <input type="checkbox"/> Employee Rate / Taux employé         </div> <div style="text-align: right;"> <b>ESTIMATED TRANSPORTATION COST</b>  <b>COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT</b> </div> </div>			
<b>ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b> Cash Expense - Dépenses			
ACCOMMODATION / HÉBERGEMENT		2	X \$250.00 = \$500.00
MEALS AND INCIDENTALS / REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES		3	X \$96.10 = \$288.30
Management Category / Catégorie de gestion			
OTHER (SPECIFY) / AUTRE (PRÉCISER)		Gas	= \$200.00
ESTIMATED TRAVEL COST / COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE		\$988.30	\$988.30
ADVANCED REQUIRED / AVANCE REQUISE			TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL \$988.30
<b>CHARGE TO - IMPUTER À</b> <input checked="" type="checkbox"/> Own Section / Propre section <input type="checkbox"/> Other Section / Autre section            Specify - Préciser _____ <input type="checkbox"/> Project / Projet            Specify - Préciser _____ <input type="checkbox"/> Training and Development / Formation et perfectionnement            Specify - Préciser _____ <input type="checkbox"/> Recruiting / Recrutement <input type="checkbox"/> Conferences / Colloques            Specify - Préciser _____ <input type="checkbox"/> Relocation / Réinstallation <input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget / Budget de voyage pour ministère client            Specify - Préciser _____			
<b>TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE</b> Date travel Advance Required / Avance de voyage requise pour le _____ Y-A M D-J		Travel Number - Numéro de voyage <b>Niagara Falls, July 11 to 13/2016</b>	
Rec _____ Y-A M D-J 2016 07 08 Signature Date		Approved _____ Y-A M D-J 2016 07 08 Date	
A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED. CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 32 OF THE FAA			
<b>ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ</b> Doc. No. - N° du doc.    IPU Type - Type UEP <input type="checkbox"/> Demande urgente			
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice / Retournez le chèque à Justice		Vender Code - Code fournisseur            Accountable date / Date du compte rendu requis le            Y-A M D-J	
Enter "C" to close or "R" to reopen    Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir			
Commitment number / N° d'engagement	Cost Centre / Centre de coût	Order No. / No. d'ordre	Customer No. / No. de client
3002101210	11080		1524
1 AND/ET 2 - ACCOUNTING OFFICE / BUREAU DE LA COMPTABILITÉ		3-TRAVELER / VOYAGEUR	





Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom	Tel. No. - N° de tél.	Section Minister's Office
<input checked="" type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB	Room No. - N° de pièce 4th

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:  
Briefing Minister / Preparation for Cabinet Retreat  
Destination(s) - Destination(s):  
Sudbury  
Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:  
Aug 20-21 2016

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT  \$1,800.00
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:	<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé			

ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses	ACCOMMODATION HÉBERGEMENT	1	X	\$149.00	=	\$149.00
	MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES	2	X	\$96.10	=	\$192.20
Management Category Catégorie de gestion						
OTHER (SPECIFY)	taxis				=	\$150.00
ESTIMATED TRAVEL COST COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE				\$491.20		\$491.20
ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE						\$2,291.20
TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL						\$2,291.20

CHARGE TO - IMPUTER À

<input type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required Date de voyage requise pour le	Y - A M D - J 2016 09 01	Travel Number - Numéro de voyage	Y - A M D - J 2015 08 15
Requested by - De		App	

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE CO  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ	Doc. No. - N° du doc.	IPU Type - Type UEP	Source	<input type="checkbox"/> Urgent Requisition Demande urgente
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice	Vender Code - Code fournisseur	Accountable date Date du compte rendu requis le	Y - A M D - J	
Enter "C" to close or "R" to reopen Comptabilité number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	GL Account Compte général
3002161924				Amount Montant
				cr cl
				Sub Type Sous type

JUS 100 (1998/04)

1 AND 2 - ACCOUNTING OFFICE  
BUREAU DE LA COMPTABILITÉ

3-TRAVELER  
VOYAGEUR

Department of Justice / Ministère de la Justice  
CanadaPAYMENT  
VOUCHERBORDEREAU DE  
PAIEMENTScanned Documents / Documents numérisés ☐Final Payment / Paiement Final ☐Original document kept in legal file /  
Document original conservé dans le dossier ☐

Region - Région: NCR	Organization - Organisation: Minister's Office	Vendor code - Code fournisseur: s.18(a) s.19(1)
Payee name - Nom du bénéficiaire: Bank of Montreal		118096 14/409
Address - Adresse: 		
Date goods received or services rendered - Date de réception des produits ou services:		Date invoice received / Date de réception de la facture:

## CHEQUE STUB INFORMATION - INFORMATION SUR LE TALON DU CHÈQUE

Invoice number Numéro de la facture	Details Détails	Amount Montant
Oct 05 2016	BMO  Landry, J Oct 2016	10256.72
Sent to Finance		
Copy sent to		

## ACCOUNTING INFORMATION (FOR ADDITIONAL LINES SEE PAGE 2) - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ (POUR DES LIGNES SUPPLÉMENTAIRES - VOIR PAGE 2)

GL Account Compte général	Net Amount Montant net	HST/GST TVH/TPS	QST/ TVQ	Cost center Centre de coût	Fund Fonds	Functional Area Domaine Fonctionnel	Order Ordre	Assignment Affectation	Description	Commitment PO Engagement Bon de commande	Line Item L. d'item
1 1524	2,926.04	280.39		11050	15	4010			JWR Ottawa Sept 10-14	300261763	
2 1524	832.24	74.34		11020	15	4010			Winnipeg Sept 21-23	300262592	
3 1524	441.24	28.38		11050	15	4010			JWR Vanc Sept 26	300262593	

Sub-Total \$ 9,611.90

Sub-Total Tax Amount \$ 652.55

TOTAL \$ 10,256.72

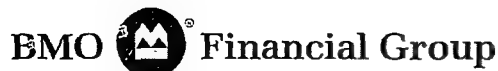
The following boxes must be checked by the verifier - Les cases suivantes doivent être cochées par le vérificateur

☐ Services Rendered/Goods Supplied  
Services rendus/marchandises livrées☐ Contract Terms Met  
Rencontre les Termes du contrat☐ Supporting documentation  
Documentation à l'appui

Account Verified - Name / Compte Vérifié - Nom	Signature	Date Y - A M D - J
Prepared by - Name / Préparé par - Nom Anne Grenier	Date Y - A M D - J	G/R:
CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 34 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT / Nom - Nom		Signature
		Date 26 OCT. 2016 D - J

s.19(1)

ACCOUNTING INFORMATION (FOR ADDITIONAL LINES SEE PAGE 2) RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ (POUR DES LIGNES SUPPLÉMENTAIRES - VOIR PAGE 2)												
	GL Account Compte général	Net Amount Montant net	HST/GST TVH/TPS	QST/ TVQ	Cost center Centre de coût	Fund Fonds	Functional Area Domaine Fonctionnel	Order Ordre	Assignment Affectation	Description	Commitment PO Engagement Bon de commande	Line Item L. d'item
4	1524	591.00	87.07		11050	15	4010			JWR NB/NS Oct 12-15	300261764	
5	1524	591.00	87.07		11020	15	4010			NB/NS Oct 12-15	300261731	
6	1524	1,250.82	72.13		11050	15	4010			JWR Ottawa Oct 10	300262652	
7	1525	19.94			11050	15	4010			JWR Australia Nov AUS. VISA	300261767	3
8	1525	2,783.71	15.44		11020	15	4010			Australia Nov 2-13	300262574	
9	1524	160.68	7.73		11050	15	4010			JWR Edm Sept 8-9 HOTEL	300261762	2
10	1524	7.50			11050	15	4010			JWR Edm Sept 8-9	300261762	3
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												



## Statement

Account Name: LANDRY, JOELLE Card Number: XXXXXXXXXXXX  
 Company Name: JUS/JUS Account Limit: \$ 100,000.00  
 TIN: L397492

Statement Date (MM/DD/YYYY): 10/05/2016 Currency: CANADIAN DOLLAR  
 Payment Due Date (MM/DD/YYYY): 11/01/2016 Past Due Balance: \$ 0.00  
 Balance Due: \$ 10,256.72

### Statement Summary:

Previous Balance: \$ 0.00  
 Payments: \$ 0.00  
 Adjustments: \$ -6,284.04  
 Net Purchases: \$ 16,540.76  
 Cash Advance: \$ 0.00  
 Fees: \$ 0.00  
 Other Charges: \$ 0.00  
 Current Balance: \$ 10,256.72

### Interest Charges and rates:

Item  
 Interest charges on this statement (\$)   
 Annual interest rate next period (%)   
 Daily interest rate next period (%)

Purchase/Other	Cash Advances
\$ 0.00	\$ 0.00
0.00000 %	0.00000 %
0.00000 %	0.00000 %

### Transaction Summary:

Trans Date	Posting Date Trans ID	Description GL/Customer Code	Pre-Tax Amount Auth #	Total Tax TAN	Trans Amount TIN:
09/07	09/09 09865	AIR CAN 0142167024812 WINNIPEG MB	\$ 1,317.15 103657	\$ 0.00	\$ 1,317.15 P889898
		Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms Ticket Number 0142167024812 Departure Date 09/10/2016 Issue Date 09/07/2016 Leg 1 of 2 Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada Flight Number 162 Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 Carrier AC Class of Service B Fare Basis Code B3SLTC Leg 2 of 2 Originating City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada Flight Number 442 Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 Carrier AC Class of Service B Fare Basis Code B3SLTC			
09/07	09/09 09864	TASF 30065697872 OTTAWA ON	\$ 45.09 104302	\$ 0.00	\$ 45.09 P889898

09/08	09/09	WESTIN (WESTIN HOTELS) 780-4263636 AB	\$ 286.29	\$ 50.52	\$ 336.81
	09863		054357		P889898

Number of Nights 0

Billing Adjustment U

1524-11050 300261762

09/10	09/12	WESTIN (WESTIN HOTELS) 780-4263636 AB	\$ -4.97	\$ 12.48	\$ 7.51
	06903		235514		P889898

Number of Nights 0

Billing Adjustment U

1524-11050 - 300261762

09/12	09/14	AIR CAN 0142167261552 WINNIPEG MB	\$ 1,799.10	\$ 0.00	\$ 1,799.10
	09469		151205		P889898

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms

Departure Date 09/14/2016

Ticket Number 0142167261552

Issue Date 09/12/2016

Leg 1 of 2

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada

Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada

Flight Number 447

Carrier AC

Departure Time 00:00:00

Class of Service B

Arrival Time 00:00:00

Fare Basis Code BOLTC

Leg 2 of 2

Originating City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada

Destination City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada

Flight Number 101

Carrier AC

Departure Time 00:00:00

Class of Service B

Arrival Time 00:00:00

Fare Basis Code BOLTC

09/12	09/14	TASF 20065709582 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09
	09467		213123		P889898

09/12	09/14	AIR CAN 0149565829674 WINNIPEG MB	\$ 1,593.10	\$ 206.00	\$ 1,799.10
	09470		214551		P889898

GST \$ 206.00

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms

Departure Date 09/14/2016

Ticket Number 0149565829674

Issue Date 09/12/2016

Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada

Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada

Flight Number 445

Carrier AC

Departure Time 00:00:00

Class of Service B

Arrival Time 00:00:00

Fare Basis Code BOLTC

09/13	09/14	CREDIT ADJUSTMENT AIR CAN 0142167261552	\$ -1,799.10	\$ 0.00	\$ -1,799.10
	09468		999999		P889898

Ticket Number 0142167261552 Issue Date 09/13/2016

Leg 1 of 1

Departure Time 00:00:00

Arrival Time 00:00:00

09/13	09/15	AIR CAN 0149565829733 WINNIPEG MB	\$ 1,593.10	\$ 206.00	\$ 1,799.10
	49510		153352		P889898

GST \$ 206.00

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms

Departure Date 09/14/2016

Ticket Number 0149565829733

Issue Date 09/13/2016

Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada

Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada

Flight Number 453

Carrier AC

Departure Time 00:00:00

Class of Service B

Arrival Time 00:00:00

Fare Basis Code BOLTC

09/14	09/16	CREDIT ADJUSTMENT AIR CAN 0149565829674	\$ -1,799.10	\$ 0.00	\$ -1,799.10
	95149		00		P889898

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms

Issue Date 09/14/2016

Ticket Number 0149565829674

Leg 1 of 1

Carrier AC

Departure Time 00:00:00

Class of Service Y

Arrival Time 00:00:00

09/16 09/19 TASF 40065709850 OTTAWA ON \$44.63 \$0.00 \$44.63  
47324 1524-11020 - 300 262 592 130626 P889898

09/16 09/19 TASF 50065709851 OTTAWA ON \$44.63 \$0.00 \$44.63  
47325 1524-11020 - 300 262 592 130752 P889898

09/16 09/19 AIR CAN 0149565829941 WINNIPEG MB \$326.52 \$42.00 \$368.52  
47326 130706 P889898

Passenger Name  
Ticket Number 0149565829941

Departure Date 09/21/2016  
Issue Date 09/16/2016

GST \$ 42.00

## Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YWG - Winnipeg Intl Arpt, Winnipeg, Canada  
Flight Number 8527  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service S  
Fare Basis Code SSWLTGC

09/16 09/19 WESTJET\*0009565829942 CALGARY AB \$448.28 \$0.52 \$448.80  
47327 130828 P889898  
1524-11020 - 300 262 592 GST \$ 0.52

09/22 09/23 IVISA SERVICES NORTH SYDNEY UNK \$19.94 \$0.00 \$19.94  
85770 105515 P889898  
1524-11020 - 300 262 592  
1525-11050 - 300 261 767

09/23 09/26 INTERNATIONAL30065726635 OTTAWA ON \$44.63 \$0.00 \$44.63  
28571 163052 P889898  
1524-11050 - 300 262 593

09/23 09/26 AIR CAN 0149565929876 WINNIPEG MB \$186.43 \$9.00 \$195.43  
28573 163058 P889898

GST \$ 9.00

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0149565929876

Departure Date 09/26/2016  
Issue Date 09/23/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YYJ - Victoria Intl Arpt, Victoria, Canada  
Destination City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Flight Number 8076  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service V  
Fare Basis Code VOZLTPA

09/23 09/26 INTERNATIONAL20065726634 OTTAWA ON \$44.63 \$0.00 \$44.63  
28570 162955 P889898  
1524-11030 - 300 262 593

09/23 09/26 AIR CAN 0149565929875 WINNIPEG MB \$176.93 \$8.00 \$184.93  
28572 163000 P889898

GST \$ 8.00

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0149565929875

Departure Date 09/26/2016  
Issue Date 09/23/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Destination City YYJ - Victoria Intl Arpt, Victoria, Canada  
Flight Number 8057  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service V  
Fare Basis Code VOZLTPA

09/27 09/29 AIR CAN 0142167874618 WINNIPEG MB \$291.09 \$0.00 \$291.09  
84401 135330 P889898

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0142167874618

Departure Date 10/12/2016  
Issue Date 09/27/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YQM - Municipal, Moncton, Canada  
Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Flight Number 7765  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service S  
Fare Basis Code S7WLTGA

09/27

09/29  
84402

AIR CAN 0142167874898 WINNIPEG MB

\$ 291.09  
135830

\$ 0.00

\$ 291.09  
P889898Passenger Name  
Ticket Number 0142167874898Departure Date 10/12/2016  
Issue Date 09/27/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YQM - Municipal, Moncton, Canada  
Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Flight Number 7765  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service S  
Fare Basis Code S7WLTGA

1524-11020

300261731

09/27

09/29  
84398

INTERNATION20065726837 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09

135619

P889898

09/27

09/29  
84397

INTERNATION00065726800 OTTAWA ON

\$ 90.85

\$ 0.00

\$ 90.85

002450

P889898

09/27

09/29  
84400

AIR CAN 0149565930034 WINNIPEG MB

\$ 2,705.22

\$ 3.00

\$ 2,708.22

002530

P889898

GST \$ 3.00

Passenger Name  
Ticket Number 0149565930034Departure Date 11/02/2016  
Issue Date 09/27/2016

## Leg 1 of 2

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Flight Number 461  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service W  
Fare Basis Code W0KXCD

## Leg 2 of 2

Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Flight Number 34  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service T  
Fare Basis Code T0KWCD

1525-11020

300262574

09/27

09/29  
84399

INTERNATION30065726838 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09

140114

P889898

09/28

09/30  
44537

AIR CAN 0142167919469 WINNIPEG MB

\$ 296.84

\$ 0.00

\$ 296.84

143206

P889898

Passenger Name  
Ticket Number 0142167919469Departure Date 10/15/2016  
Issue Date 09/28/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 8637  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service G  
Fare Basis Code G10ULTP

1524-11020

300261731

09/28

09/30  
44535

AIR CAN 0149565930160 WINNIPEG MB

\$ 882.23

\$ 44.00

\$ 926.23

192641

P889898

GST \$ 44.00

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Mis  
Ticket Number 0149565930160Departure Date 10/10/2016  
Issue Date 09/28/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YBL - Municipal, Campbell River, Canada  
Destination City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Flight Number 6589  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service H  
Fare Basis Code H0SLTPC

1524-11050

300262652

09/28

09/30  
44533

INTERNATION40065726979 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09

192619

P889898

09/28

09/30  
44532

INTERNATION10065726948 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09

143435

P889898

09/28

09/30  
44531

INTERNATION00065726947 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09

142818

P889898

09/28

09/30

AIR CAN 0142167919151 WINNIPEG MB

\$ 296.84

\$ 0.00

\$ 296.84

44536

142533

P889898

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0142167919151Departure Date 10/15/2016  
Issue Date 09/28/2016

Leg 1 of 1

Originating City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 8537  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service G  
Fare Basis Code G10ULTP

09/28

10/04

CREDIT ADJUSTMENT WESTIN (WESTIN HOTELS)

\$ -168.41

\$ 0.00

\$ -168.41

83996

00

P889898

Number of Nights 0

Billing Adjustment U

09/29

09/30

AIR CAN 0142167957197 WINNIPEG MB

\$ 1,591.20

\$ 0.00

\$ 1,591.20

44529

124621

P889898

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0142167957197Departure Date 10/10/2016  
Issue Date 09/29/2016

Leg 1 of 3

Originating City YQQ - Comox, Canada  
Destination City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Flight Number 8308  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code B0LTC

Leg 2 of 3

Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Flight Number 1136  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code B0LTC

Leg 3 of 3

Originating City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 470  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code B0LTC

09/29

09/30

INTERNATION40065735225 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09

44534

125208

P889898

09/29

09/30

CREDIT ADJUSTMENT AIR CAN 0149565930160

\$ -926.23

\$ 0.00

\$ -926.23

44530

00

P889898

Passenger Name Wilsonraybould/Jodyms  
Ticket Number 0149565930160

Issue Date 09/29/2016

Leg 1 of 1

Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service Y

09/30

10/03

INTERNATION40065735316 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09

45622

133231

P889898

09/30

10/03

AIR CAN 0149565978425 WINNIPEG MB

\$ 1,131.68

\$ 56.00

\$ 1,187.68

45623

133320

P889898

GST \$ 56.00

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0149565978425Departure Date 10/10/2016  
Issue Date 09/30/2016

Leg 1 of 1

Originating City YBL - Municipal, Campbell River, Canada  
Destination City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Flight Number 6589  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service H  
Fare Basis Code H0SLTPC



10/03

10/04  
83997

CREDIT ADJUSTMENT AIR CAN 0142167957197

\$ -1,591.20  
999999

\$ 0.00

Page 6 of 8

~~\$ -1,591.20~~

P889808

Ticket Number 0142167957197 Issue Date 10/03/2016

Leg 1 of 1

Departure Time 00:00:00

Arrival Time 00:00:00

s.18(a)

TOTAL CREDITS

\$ -6,284.04

TOTAL DEBITS

\$ 16,540.76



---

## ABOUT YOUR STATEMENT:

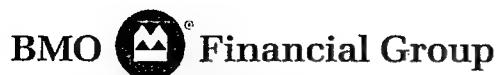
---

**Interest on purchases** - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

**Interest on cash advances** - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

**How we apply payments to your account** - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

**Foreign currency transactions** are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.



## PAYMENT INFORMATION:

### You can mail your payment to:

BMO MasterCard - Payment Centre  
P.O. Box 6044, Station Centre-Ville,  
Montreal, QC H3C 3X2

### You may send your payment via overnight mail to:

BMO MasterCard - Payment Centre  
800 Rue de la Gauchetière O, Suite 5600  
Montreal, QC H5A 1K8  
Transit # 3780

**A fee will be assessed against returned cheques.**

### Customer Service:

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

**Local:** Call 613-822-3873

**Toll-free:** Call 1-866-857-3578

**Outside Canada & USA:** Call collect 613-822-3873

### If you are paying by mail:

- Write your MasterCard number on your cheque or money order
- Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- Do not send cash through the mail
- Return the payment slip with your payment

### Lost or Stolen Card:

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

### You have many convenient ways to pay:

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

P.O. BOX 187, STATION F  
TORONTO, ON M4Y 2L5



<b>Account Number:</b>	
<b>Total Due:</b>	\$10,256.72
<b>Payment Due Date:</b>	Nov. 1, 2016

<b>Amount you're paying (\$):</b>
-----------------------------------

LANDRY, JOELLE

### IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to:  
BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment  
Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

001025672 01025672

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV) <span style="float: right;">1</span>			
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>			
Name of traveller - Nom du voyageur Minister Wilson-Raybould	Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	Classification 2 PRI - CIDP <span style="float: right;">3</span>
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada? <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> N/A / S.O.		If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire? <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non If yes, amount requested / Si oui, quel est le montant demandé? <span style="float: right;">5</span>	
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO		Travel arranger - Réserveur de voyage 6 Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>			
Objective of travel - Objectif du voyage 7 Aboriginal Policy Criminal Justice Reform Reconciliation speech at the Australian National University		Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? 8 <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non Event reference No. / N° de référence de l'événement Event approval authority / Pouvoir d'approbation de l'événement Date event approved / Date d'approbation de l'événement	
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement Breakfast - Petit déjeuner Dinner - Souper Lunch - Dîner None - Aucun	
Travel category - Catégorie de voyage 9 <input checked="" type="checkbox"/> Core mandate / Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders / Intervenants <input type="checkbox"/> Governance / Gouvernance <input type="checkbox"/> Training / Formation <input type="checkbox"/> Other / Autre If "other" travel category, provide brief explanation / Si vous choisissez la catégorie «Autre», veuillez expliquer			
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COUT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>			
Select a module / Sélectionner un module 10 Mod 4 - International travel outside Canada or the continental U.S.A. List all travel destinations / Lister toutes les destinations de voyage			
Departure date / Date de départ November 2, 2016	Departure hour / Heure de départ 5 : pm	Return date / Date de retour November 13, 2016	Return hour / Heure de retour 7 : 13pm Total Number of Days / Total du nombre de jours 12 <span style="float: right;">11</span>
<b>COSTS - COÛTS</b>		Non-standard Non standards	Standard Standards
<b>Transportation - Transport</b>		<b>Additional Financial Information - Renseignements financiers supplémentaires</b>	
Air / Avion		\$ 7,500.00	Prepaid costs (Items identified with an *) / Coûts prépayés (Articles marqués d'un *) <span style="float: right;">16</span>
Rail / Train			Costs not prepaid / Coûts non-prépayés <span style="float: right;">17</span>
Rental vehicle / Véhicule de location			Third-party reimbursement / Remboursement par un tiers <span style="float: right;">18</span>
Private vehicle - Estimated km / Véhicule personnel - km approximatif			<b>Rational Justification</b>
Taxi			Transportation - Dépenses de transport <span style="float: right;">19</span>
Other (explain) / Autres coûts (expliquer) <span style="float: right;">12</span>			
Subtotal Transportation / Transport Sous-total	\$ 0.00	\$ 7,500.00	Accommodation - Dépenses d'hébergement <span style="float: right;">20</span>
<b>Accommodation - Hébergement</b>			
ACRD-listed hotel / Hôtels énumérés dans le REHELV <span style="float: right;">13</span>			
Non-ACRD listed hotel / Hôtels non énumérés dans le REHELV	\$ 2,000.00		Other costs - Autres coûts
Private accommodation / Hébergement privé			
Government accommodation / Hébergement gouvernemental <span style="float: right;">14</span>			
Other accommodation (specify) / Autre type d'hébergement (préciser) <span style="float: right;">15</span>			Non-standard items - Dépenses non standards
Subtotal Accommodation / Hébergement Sous-total	\$ 2,000.00	\$ 0.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>		<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>	
Details	Number / Nombre	Rate / Taux	Sub-Total
Breakfast / Petit déjeuner	12	\$ 35.55	\$ 426.60
Lunch / Dîner	12	\$ 62.95	\$ 755.40
Dinner / Souper	12	\$ 77.15	\$ 925.80
Total Meals / Total des repas			\$ 2,107.80
Incidentals / Frais accessoires	12	\$ 35.13	Total Incidentals / Total accessoires
Other costs (Specify) / Autres coûts (Préciser)			\$ 421.56
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS / ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE			\$ 12,029.36
		I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities. J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du document Autorisations spéciales de voyager.	
		Signature _____ Date _____	
		Supervisor/Endorsement / Recommandation du superviseur	
		Signature _____ Date _____	



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

# Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET				
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimé de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement			21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs
Financial coding - Codage financier			I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.	
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G/L
			Signature _____ Date _____	
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. _____				
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature _____			Date _____	
PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS				
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?				Date approved Date d'approbation
<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non         If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence				23
Recommended for approval - Recommandation d'approbation				
Signature _____			Title - Titre _____	Date _____
Expenditure Initiation Authority is provided for this travel in accordance with the Financial Administration Act Section 32(1). Le pouvoir d'engager des dépenses pour ce voyage est accordé conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.				
Signature _____			Date 2016-09-06	

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

- TAN: Travel Authorization Number.
- Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".
- PRI: Employee Personal Record Identifier number.
- Government of Canada travel card (individually designated travel card).
- Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.
- If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.
- Objective: what this travel will accomplish.
- An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).
- For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.
- List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.
- Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).
- Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.
- ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.
- Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.
- Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.
- Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).
- Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.
- If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.
- Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.
- Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.
- Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).
- The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.
- If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.
- NAV: Numéro d'autorisation de voyage.
- Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
- CIDP: Code d'identification de dossier personnel.
- Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage.
- Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
- Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
- Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
- Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
- Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.
- Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
- Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
- Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
- REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules.
- Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des centres professionnels.
- Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
- Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
- La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimé.
- Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimé.
- Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
- Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
- Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
- Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur la gestion des finances publiques.
- Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 475352  
Invoice Date: 7 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: Z0PGLK

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00162	10Sep16 11:30 pm	11Sep16 06:50 am	VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON
AC	00442	11Sep16 08:10 am	11Sep16 09:13 am	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2167024812 ✓	1,223.00	63.03	31.12	1,317.15 ✓
BSP CANADA, IATA 0065697872 ✓	39.90	5.19	0.00	45.09 ✓

Total Fares: 1,262.90  
Total Taxes: 31.12  
Total GST/HST: 1294.02 + 68.22 = 68.22

Invoice Total: 1,362.24

Payment(s):

07 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 1,317.15  
07 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 1,362.24

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67024812 1  
FF: [REDACTED] REF: L3Z5HR  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. X AC 162 B 10SEP16 YVR YYZ 2330 OK B3SLTC 2PC USED  
2. AC 442 B 11SEP16 YYZ YOW 0810 OK B3SLTC 2PC USED  
FR: CAD 1223.00 TX: CA 7.12 TX: XG 62.51 TX: XT 24.52  
EQ:  
TL: CAD 1317.15  
FARE CALCULATION  
10SEP16YVR AC X/YTO Q23.00AC YOW R1200.00CAD1223.00 END  
ROE1.00 XT0.52RC24.00SQ  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 103657  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY -BG:AC  
62990476/07SEP16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG / CANADA

1524-11050  
300261763

1294.02  
39.90  
1592.12  
68.22  
5.19  
206.98  
2926.04  
780.39

3206.43



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# MCCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 476004  
Invoice Date: 12 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: P9Q82S

3

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00447	14Sep16 10:00 am	14Sep16 11:05 am	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00101	14Sep16 12:30 pm	14Sep16 02:35 pm	TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2167261552	1,558.00	206.98	34.12	1,799.10
AIR CANADA 2167261552	-1,558.00	-206.98	-34.12	-1,799.10
Total Fares:				0.00
Total Taxes:				0.00
Invoice Total:				0.00
Payment(s):				
12 Sep 16 Credit Card [REDACTED]				1,799.10
13 Sep 16 Credit Card [REDACTED]				-1,799.10
Balance Due (CAD):				0.00

+++ TICKET REFUNDED +++

OK  
NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67261552 1  
FF: [REDACTED] REF: SRAL2M  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. X AC 447 B 14SEP16 YOW YYZ 1000 OK B0LTC 2PC RFND  
2. AC 101 B 14SEP16 YYZ YVR 1230 OK B0LTC 2PC RFND  
FR: CAD 1558.00 TX: CA 7.12 TX: RC 206.98  
TX: SQ 27.00  
EQ:  
TL: CAD 1799.10  
FARE CALCULATION  
14SEP16YOW AC XYTO AC YVR Q23.00R1535.00CAD1558.00 END  
ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 151205  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY -BG:AC  
62990476/12SEP16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

300261763

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 476083 s.18(a)  
Invoice Date: 12 Sep 2016 s.19(1)  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: QG7HR4

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00445	14Sep16 09:00 am	14Sep16 10:05 am	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00181	14Sep16 11:10 am	14Sep16 01:15 pm	TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565829674 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	1,558.00	206.98	34.12	1,799.10
BSP CANADA, IATA 0065709582	39.90	5.19	0.00	45.09
Ticket # 9565829674 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	-1,558.00	-206.98	-34.12	-1,799.10

Total Fares: 39.90  
Total Taxes: 0.00  
Total GST/HST: 5.19

Invoice Total: 45.09

#### Payment(s):

12 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 1,799.10  
12 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 45.09  
14 Sep 16 Credit Card [REDACTED] -1,799.10

Total Payments: 45.09

Balance Due (CAD): 0.00

+++ TICKET REFUNDED +++

TKT: 014 9565 829674 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

CC: [REDACTED] FF: 361407760

ISSUED: 12SEP16 FOP: [REDACTED]

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982

USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN

RFND AC 445 B 14SEP YOWYYZ 0900A OK B0LTC 1

RFND AC 181 B 14SEP YYZYVR 1110A OK B0LTC 2

FARE: CAD 1558.00 TAX: 7.12 CA TAX: 206.98 RC

TAX: 27.00 SQ TOTAL: CAD 1799.10

AC ONLY

14SEP YOW AC X/YTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00

> 1535.00CAD1558.00END

TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V QG7HR4

>



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4

P: 613-755-6000 F: 613-755-6006

HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST.  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 476189  
Invoice Date: 13 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: K54CLS

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00453	14Sep16 01:00 pm	14Sep16 02:05 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00147	14Sep16 03:10 pm	14Sep16 05:15 pm	TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565829733 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	1,558.00	206.98	34.12	1,799.10

Total Fares: 1,558.00

Total Taxes: 34.12

Total GST/HST: 1592.12 + 206.98 = 206.98

Invoice Total: 1,799.10

Payment(s):

13 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 1,799.10

Total Payments: 1,799.10

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET ( LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++

+++ SERVICE FEE ON INVOICE 476083 +++

TKT: 014 9565 829733 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]

ISSUED: 13SEP16 FOP: [REDACTED]

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982

USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN

USED AC 453 B 14SEP YOWYYZ 0100P OK B0LTC 1

USED AC 147 B 14SEP YYZYVR 0310P OK B0LTC 2

FARE: CAD 1558.00 TAX: 7.12 CA TAX: 206.98 RC

TAX: 27.00 SQ TOTAL: CAD 1799.10

AC ONLY

14SEP YOW AC X/YTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00

)> 1535.00CAD1558.00END

TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V K54CLS

>



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4

P: 613-755-6000 F: 613-755-6006

HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000133

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

61

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 476621  
Invoice Date: 16 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: TLLM2A

s.18(a)  
s.19(1)

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08527	21Sep16 04:55 pm	21Sep16 06:37 pm	OTTAWA INTL - WINNIPEG INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565829941 for [REDACTED]	296.00	42.40	30.12	368.52
BSP CANADA, IATA 0065709850	39.50	5.13	0.00	44.63

Total Fares: 335.50  
Total Taxes: 30.12  
Total GST/HST: 365.62 x 47.53 = 47.53

Invoice Total: 413.15

Payment(s):

16 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 368.52  
16 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 44.63

Total Payments: 413.15

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 829941 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 16SEP16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 8527 S 21SEP YOWYWG 0455P OK S5WLTGC 1  
NVB21SEP NVA21SEP

FARE: CAD 296.00 TAX: 7.12 CA TAX: 42.40 RC  
TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 368.52  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

21SEP YOW AC YWG Q20.00Q3.00 273.00CAD296.00END  
> TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V TLLM2A

>

832.24  
74.34  
906.58

300 267 592



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 476623  
Invoice Date: 16 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: TLLM2A

s.18(a)  
s.19(1)

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
WS	00490	23Sep16 06:10 pm	23Sep16 09:30 pm	WINNIPEG INTL - TORONTO PEARSON
WS	00374	23Sep16 11:00 pm	23Sep16 11:59 pm	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565829942 for [REDACTED]	368.00	21.68	59.12	448.80
BSP CANADA, IATA 0065709851	39.50	5.13	0.00	44.63
Total Fares:				407.50
Total Taxes:				59.12
Total GST/HST: 466.62 + 26.81				26.81
<b>Invoice Total:</b>				<b>493.43</b>
<b>Payment(s):</b>				
16 Sep 16 Credit Card [REDACTED]				448.80
16 Sep 16 Credit Card [REDACTED]				44.63
<b>Total Payments:</b>				<b>493.43</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( ECONOMY CLASS FARE) +++

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

The Westin Edmonton  
10135 100 St  
Edmonton, AB T5J 0N7  
Canada  
Tel: 780-426-3636 Fax: 780-428-1454

336.81  
751  
-168.41  
175.91

# WESTIN®

  
HOTELS & RESORTS

Jody Wilson



Page Number : 1 Invoice Nbr : 27709165  
Guest Number : 1102130  
Folio ID : A  
Arrive Date : 07-SEP-16 21:55  
Depart Date : 09-SEP-16 12:27  
No. Of Guest : 2  
Room Number : 1412  
Club Account : [REDACTED]

Copy Tax Invoice

Tax ID : 815461330RT0001

The Westin Edmonton 15-SEP-16 14:15

Date	Reference	Description	Charges (CAD)	Credits (CAD)
07-SEP-16	DEPOSIT	Deposit-MC-2548		-336.81
07-SEP-16	RT1412	Room Charge	150.00	
07-SEP-16	RT1412	GST	7.73	
07-SEP-16	RT1412	Destination Marketing Fee	4.50	
07-SEP-16	RT1412	Tourism Levy	6.18	
08-SEP-16	RT1412	Room Charge	150.00	
08-SEP-16	RT1412	GST	7.73	
08-SEP-16	RT1412	Destination Marketing Fee	4.50	
08-SEP-16	RT1412	Tourism Levy	6.18	
09-SEP-16	MC	Mastercard		-7.51
** Total			344.32	-344.32
*** Balance			0.00	

FIND CLARITY, BOOST HAPPINESS - Like a gym membership for your mind, Headspace gives you simple tools to feel happier, work smarter and sleep better. Get some Headspace at [westin.com/headspace](http://westin.com/headspace)

Continued on the next page

credit received for Sept. 8.

300261762

s.19(1)

The Westin Edmonton  
10135 100 St  
Edmonton, AB T5J 0N7  
Canada  
Tel: 780-426-3636 Fax: 780-428-1454

# WESTIN®

## HOTELS & RESORTS

Jody Wilson

Page Number : 2 Invoice Nbr : 27709165  
Guest Number : 1102130  
Folio ID : A  
Arrive Date : 07-SEP-16 21:55  
Depart Date : 09-SEP-16 12:27  
No. Of Guest : 2  
Room Number : 1412  
Club Account :

As a Starwood Preferred Guest you have earned at least 900 Starpoints for this visit

Tell us about your stay. [www.westin.com/reviews](http://www.westin.com/reviews)

### EXPENSE SUMMARY REPORT

Currency: CAD

Date	Room	GST	Tour Levy	Food/Bev	Phone	Other	Total	Payment
09-07-2016	150.00	7.73	6.18	0.00	0.00	-332.31	-168.40	0.00
09-08-2016	150.00	7.73	6.18	0.00	0.00	12.00	175.91	0.00
09-09-2016	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-7.51
Total	300.00	15.46	12.36	0.00	0.00	-320.31	7.51	-7.51

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 477561  
Invoice Date: 23 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: P7M8LC

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08076	26Sep16 06:00 pm	26Sep16 06:25 pm	VICTORIA - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565929876 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	164.00	9.31	22.12	195.43
BSP CANADA, IATA 0065726635	39.50	5.13	0.00	44.63

Total Fares: 203.50

Total Taxes: 22.12

Total GST/HST: 14.44

Invoice Total: 240.06

Payment(s):

23 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 195.43

23 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 44.63

Total Payments: 240.06

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 929876 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]

ISSUED: 23SEP16 FOP: [REDACTED]

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982

USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN

USED AC 8076 V 26SEP YYJYVR 0600P OK V0ZLTPA 1

NVB26SEP NVA26SEP

FARE: CAD 164.00 TAX: 7.12 CA TAX: 9.31 XG

TAX: 15.00 SQ TOTAL: CAD 195.43

AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

26SEP YYJ AC YVR Q9.00Q3.00 152.00CAD164.00END

J> TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V P7M8LC

>



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4

P: 613-755-6000 F: 613-755-6006

HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000138

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 477560  
Invoice Date: 23 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent:   
PNR: P66ZQ0

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08057	26Sep16 08:20 am	26Sep16 08:49 am	VANCOUVER INTL - VICTORIA

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565929875 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	164.00	8.81	12.12	184.93
BSP CANADA, IATA 0065726634	39.50	5.13	0.00	44.63
Total Fares:				203.50
Total Taxes:				12.12
Total GST/HST: <i>215.62 + 13.94</i>				13.94
<b>Invoice Total:</b>				<b>229.56</b>
<b>Payment(s):</b>				
23 Sep 16 Credit Card				184.93
23 Sep 16 Credit Card				44.63
<b>Total Payments:</b>				<b>229.56</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 929875 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS  
CC: FF:  
ISSUED: 23SEP16 FOP  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 8057 V 26SEP YVRYJ 0820A OK V0ZLTPA 1  
NVB26SEP NVA26SEP

FARE: CAD 164.00 TAX: 7.12 CA TAX: 8.81 XG  
TAX: 5.00 SQ TOTAL: CAD 184.93  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

26SEP YVR AC YYJ Q9.00Q3.00 152.00CAD164.00END  
> TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V P66ZQ0

>



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 477942  
Invoice Date: 27 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: N01S3J

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	07765	12Oct16 05:10 pm	12Oct16 05:51 pm	MONCTON - HALIFAX INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2167874618	226.00	37.97	27.12	291.09
BSP CANADA, IATA 0065726837	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 265.90  
Total Taxes: 27.12  
Total GST/HST: 43.16

Invoice Total: 336.18

#### Payment(s):

27 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 291.09  
27 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 336.18

Balance Due (CAD): 0.00

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 291.09 CREATED FOR FUTURE USE ( EXP 27SEP17) +++  
SERVICE FEE APPLICABLE

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67874618 0  
FF: [REDACTED] REF: RJTUI  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 7765 S 12OCT16 YQM YHZ 1710 OK S7WLTGA AVBL  
NVB:1/12OCT16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/12OCT16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 37.97  
TX: SQ 20.00  
EQ:  
TL: CAD 291.09  
FARE CALCULATION  
12OCT16YQM AC YHZ Q12.00R214.00CAD226.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 135330  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/27SEP16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

591.04  
87.07  
678.11

11050  
300761764



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003





# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 478144  
Invoice Date: 28 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: X588BU

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08637	15Oct16 06:00 pm	15Oct16 07:05 pm	HALIFAX INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2167919151	226.00	38.72	32.12	296.84
BSP CANADA, IATA 0065726947	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 265.90  
Total Taxes: 32.12  
Total GST/HST: 298.02 + 43.91 = 43.91

Invoice Total: 341.93

#### Payment(s):

28 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 296.84  
28 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 341.93

Balance Due (CAD): 0.00

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 296.84 CREATED FOR FUTURE USE ( EXP 28SEP17) +++  
SERVICE FEE APPLICABLE

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67919151 6  
FF: [REDACTED] REF: KAL4RV  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 8637 G 15OCT16 YHZ YOW 1800 OK G10ULTPB 1PC AVBL  
NVB:1/15OCT16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/15OCT16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 38.72  
TX: SQ 25.00  
EQ:  
TL: CAD 296.84  
FARE CALCULATION  
15OCT16YHZ AC YOW Q18.00R208.00CAD226.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 142533  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/28SEP16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 477944  
Invoice Date: 27 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: N1MVNL

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	07765	12Oct16 05:10 pm	12Oct16 05:51 pm	MONCTON - HALIFAX INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2167874898	226.00	37.97	27.12	291.09
BSP CANADA, IATA 0065726838	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 265.90  
Total Taxes: 27.12  
Total GST/HST: 293.07 + 43.16 = 43.16

Invoice Total: 336.18

Payment(s):

27 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 291.09  
27 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 336.18

Balance Due (CAD): 0.00

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 291.09 CREATED FOR FUTURE USE ( EXP 27SEP17) +++  
+++SERVICE FEE USED TOWARDS TRAVEL ON INVOICE 479515 +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 67874898 0  
FF: [REDACTED] REF: RJRP8A  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 7765 S 12OCT16 YQM YHZ 1710 OK S7WLTGA AVBL  
NVB:1/12OCT16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/12OCT16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 37.97  
TX: SQ 20.00  
EQ:  
TL: CAD 291.09  
FARE CALCULATION  
12OCT16YQM AC YHZ Q12.00R214.00CAD226.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 135830  
FOP: [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/27SEP16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

591.04  
87.07  
1078.11

678.11  
1524-11020  
300261731



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 478145  
Invoice Date: 28 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: X6RN2M

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08637	15Oct16 06:00 pm	15Oct16 07:05 pm	HALIFAX INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2167919469	226.00	38.72	32.12	296.84 ✓
BSP CANADA, IATA 0065726948	39.90	5.19	0.00	45.09 ✓

Total Fares: 265.90  
Total Taxes: 32.12  
Total GST/HST: 298.02 + 43.91 = 341.93

Invoice Total: 341.93

Payment(s):

28 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 296.84  
28 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 341.93

Balance Due (CAD): 0.00

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 296.84 CREATED FOR FUTURE USE ( EXP 28SEP17) +++  
SERVICE FEE APPLICABLE

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 67919469 2  
FF: [REDACTED] REF: KAZUVM  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 8637 G 15OCT16 YHZ YOW 1800 OK G10ULTPB 1PC AVBL  
NVB:1/15OCT16 2/ 3/ 4/  
NVA:1/15OCT16 2/ 3/ 4/  
FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 38.72  
TX: SQ 25.00  
EQ:  
TL: CAD 296.84  
FARE CALCULATION  
15OCT16YHZ AC YOW Q18.00R208.00CAD226.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 143206  
FOP: [REDACTED]  
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE  
-BG:AC  
62990476/28SEP16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB.4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 478426  
Invoice Date: 30 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: XKTLN2

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	06589	10Oct16 09:55 am	10Oct16 10:40 am	CAMPBELL RIVER - VANCOUVER INTL
AC	00194	10Oct16 11:30 am	10Oct16 07:05 pm	VANCOUVER INTL - MONTREAL DORVAL
AC	08985	10Oct16 08:25 pm	10Oct16 09:05 pm	MONTREAL DORVAL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565978425 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	1,120.00	56.56	11.12	1,187.68
BSP CANADA, IATA 0065735316	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				1,159.90
Total Taxes:				11.12
Total GST/HST: 1171.02 + 61.75				61.75
<b>Invoice Total:</b>				<b>1,232.77</b>
<b>Payment(s):</b>				
30 Sep 16 Credit Card				1,187.68
30 Sep 16 Credit Card				45.09
<b>Total Payments:</b>				<b>1,232.77</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 978425 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 30SEP16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 6589 H 10OCT YBLYVR 0955A OK H0SLTPC 1  
NVB10OCT NVA10OCT  
USED AC 194 H 10OCT YVRYUL 1130A OK H0SLTPC 2  
NVB10OCT NVA10OCT  
USED AC 8985 G 10OCT YULYOW 0825P OK G7SLTPA 3  
NVB10OCT NVA10OCT

FARE: CAD 1120.00 TAX: 7.12 CA TAX: 56.56 XG  
> TAX: 4.00 SQ TOTAL: CAD 1187.68  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

10OCT YBL AC X/YVR AC YMQ Q YBLYMQ3.00Q YBLYMQ20.00  
771.00AC YOW Q9.00Q3.00 314.00CAD1120.00END  
RLOC 1V XKTLN2



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 478194  
Invoice Date: 28 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: MPV47Z

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	06589	10Oct16 09:55 am	10Oct16 10:40 am	CAMPBELL RIVER - VANCOUVER INTL
AC	00194	10Oct16 11:30 am	10Oct16 07:05 pm	VANCOUVER INTL - MONTREAL DORVAL
AC	07526	10Oct16 09:10 pm	10Oct16 11:41 pm	MONTREAL DORVAL - MONCTON

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565930160 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	871.00	44.11	11.12	926.23
BSP CANADA, IATA 0065726979	39.90	5.19	0.00	45.09
Ticket # 9565930160 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	-871.00	-44.11	-11.12	-926.23

Total Fares: 39.90  
Total Taxes: 0.00  
Total GST/HST: 5.19

Invoice Total: 45.09

#### Payment(s):

28 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 926.23  
28 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 45.09  
29 Sep 16 Credit Card [REDACTED] -926.23

Total Payments: 45.09

Balance Due (CAD): 0.00

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

## Credit Note

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 478264  
Invoice Date: 29 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: NQSNPS

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08308	10Oct16 11:05 am	10Oct16 11:40 am	COMOX - VANCOUVER INTL
AC	01136	10Oct16 01:30 pm	10Oct16 08:53 pm	VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON
AC	00470	10Oct16 10:30 pm	10Oct16 11:33 pm	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2167957197	1,499.00	76.08	16.12	1,591.20
AIR CANADA 2167957197	-1,499.00	-76.08	-16.12	-1,591.20
S/F RFND BY CHQ#16326 - 0065735225	-39.90	-5.19	0.00	-45.09
BSP CANADA, IATA 0065735225	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				0.00
Total Taxes:				0.00
Invoice Total:				0.00
Payment(s):				
29 Sep 16 Credit Card				1,591.20
29 Sep 16 Credit Card				45.09
30 Sep 16 Credit Card				-1,591.20
Total Payments:				45.09
Balance Due (CAD):				-45.09

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE REFUNDED BY MCCORD TRAVEL CHQ#16326 ( RECEIVER GENERAL ) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67957197 0

FF: [REDACTED] REF: NRE2DA

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST

1. X AC 8308 B 10OCT16 YQQ YVR 1105 OK B0LTC 2PC RFND

2. X AC 1136 B 10OCT16 YVR YYZ 1330 OK B0LTC 2PC RFND

3. AC 470 B 10OCT16 YYZ YOW 2230 OK B0LTC 2PC RFND

FR: CAD 1499.00 TX: CA 7.12 TX: XG 75.56

TX: XT 9.52

EQ:

TL: CAD 1591.20

FARE CALCULATION

10OCT16YQQ AC X/YVR AC X/YTO Q23.00AC YOW R1476.00CAD1499.00

END ROE1.00 XT0.52RC9.00SQ

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 124621

FOP: [REDACTED]

END: AC ONLY -BG:AC

62990476/29SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000146

Landry, Joelle

s.19(1)

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** 2016-Sep-21 10:57 AM  
**To:** Landry, Joelle; [REDACTED] Douglas, Michelle  
**Subject:** FW: ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

FYI – the Minister's ETA Visa for Australia has been approved. It is associated with her diplomatic passport.

**From:** Minister - Ministre  
**Sent:** Wednesday, September 21, 2016 10:55 AM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** FW: ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

**From:** [eta.contact@ivisa.com.au](mailto:eta.contact@ivisa.com.au)  
**Sent:** September-21-16 10:55:17 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada)  
**To:** Minister - Ministre  
**Subject:** ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

Thank you for your application for an Electronic Travel Authority (ETA) for Australia.

We can confirm that your application has been successful and that you now have a valid ETA.

Your credit card payment for **AUD\$20.00** has been received. It will appear on your credit card statement against the business name iVISA SERVICES, NORTH SYDNEY.

If you would like to check the details of your ETA, please click on the Check an ETA button on the ETA website - [www.eta.immi.gov.au](http://www.eta.immi.gov.au). To make the enquiry, you will need your Internet ETA Reference Number which is **2903506**.

An ETA is automatically linked to your passport. The customs authorities and airline check-in staff have access to this information, using your passport details, so there is no need for any further documentation or reference numbers to be presented.

We hope you have a wonderful stay in Australia.

Kind Regards,  
Internet ETAS Support.



*Visa*  
*Minister*  
*Australia*  
*300261767*

Grenier, Anne

s.19(1)

From: [REDACTED]  
Sent: October 18, 2016 9:53 AM  
To: Grenier, Anne  
Subject: FW: 02NOV/12NOV - [REDACTED] OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL [REDACTED] TO DISCUSS THIS TICKET)

Hey Anne,

Here is the flight itinerary for [REDACTED] travel. [REDACTED] booked it and I forgot all about it ☺

Thanks,

From: [REDACTED]  
Sent: October-18-16 9:34 AM  
To: [REDACTED]  
Subject: FW: 02NOV/12NOV - [REDACTED] - OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL [REDACTED] TO DISCUSS THIS TICKET)

From: [REDACTED] - McCord Travel Management [mailto:[REDACTED]@mccordtravel.ca]  
Sent: September-28-16 1:30 AM  
To: [REDACTED]  
Subject: 02NOV/12NOV - [REDACTED] - OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL [REDACTED] TO DISCUSS THIS TICKET)

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT  
130 ALBERT ST. SUITE 2000  
OTTAWA ON K1P 5G4  
TEL 613-755-6000  
FAX 613-755-6006

DATE : 28 SEP 2016  
AGENT : [REDACTED]  
FILE : XX8M7A  
CLIENT : 0713  
INVOICE: ITIN

DNM\*ACCOUNTS RECEIVABLE  
HON JODY WILSON RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR  
OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM	TO	CARRIER	FLT/CL	DATE	DEP	ARR	ST
OTTAWA	TORONTO	AIR CANADA	461 W	02 NOV 16	500P	607P	OK
				FLYING TIME- 1:07			

SEAT-22C

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF  
ECONOMY CLASS CHECK-IN



TORONTO SYDNEY AIR CANADA 33 W 02 NOV 16 815P 925A OK s.19(1)  
DEPARTS TERMINAL -1  
ARRIVES TERMINAL -1  
ONE STOP MOVIE ARRIVE-04 NOV FLYING TIME-22:10  
EQUIPMENT-77L OPERATED BY- 15 20 9  
SEAT-24B

--- SURFACE TRANSPORTATION ---

BRISBANE VANCOUVER AIR CANADA 36 T 12 NOV 16 1200N 720A OK  
DEPARTS TERMINAL -INTERNATIONAL  
ARRIVES TERMINAL -MAIN/CENTRAL  
NONSTOP BREAKFAST-MEAL FLYING TIME-13:20  
EQUIPMENT-789  
SEAT-34D  
45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF  
ECONOMY CLASS CHECK-IN

VANCOUVER TORONTO AIR CANADA 34 T 12 NOV 16 900A 423P OK  
DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL  
ARRIVES TERMINAL -1  
NONSTOP FOOD TO PURCHASE-MOVIE FLYING TIME- 4:23  
EQUIPMENT-77L  
SEAT-34C

AIR CANADA LOCATOR \*\* PU4I6E \*\*  
CANCELLATION PENALTY-200.00 CAD  
CHANGES-150.00 CAD PLUS ANY FARE DIFFERENCE  
AN ELECTRONIC VISA IS REQUIRED FOR TRAVEL TO AUSTRALIA  
VALID PASSPORT IS REQUIRED  
INSURANCE OFFERED....DECLINED

PROCESSING FEE 9540065726800 79.00  
PROCESSING FEE HST 11.85

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE  
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: [REDACTED]  
MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 27SEP16 IATA: 67502982 1V-XX8M7A  
TICKET NO. 014 9565930034-035 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FC10  
ISSUED BY: AIR CANADA TCPAC1 AGENT 2GU4CF  
FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL  
CAD 2539.00 25.91CA 3.51RC 139.80XT CAD 2708.22  
YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES  
FORM OF PAYMENT: CC  
REFUNDABLE-CXL FEE-CHG FEE

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD Q YOWSYD11.73 1134.06/-BNE AC X/YVR AC YTO QBNE

YTO11.73 829.60NUC1987.12END ROE1.27771 XT 55.30AU 54.30WY 27.00SQ 3.20W  
G

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO  
CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.  
THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.  
PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP  
IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT  
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS  
PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE  
WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING  
ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE  
APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN  
ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE  
CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.  
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-  
AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT  
UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM  
YOUR AIRLINE.

CR	FLT	DATE	FROM	TO	DEP	ST	CL	BG	NVB	NVA
AC	461	02NOV	OTTAWA	TORONTO	500P	OK	W	2PC	02NOV	02NOV
AC	33	02NOV	TORONTO	SYDNEY	815P	OK	W	2PC	02NOV	02NOV
			OPERATED BY 15 20 9							
			SURFACE TRANSPORTATION							
AC	36	12NOV	BRISBANE	VANCOUVER	1200N	OK	T	2PC	12NOV	12NOV
AC	34	12NOV	VANCOUVER	TORONTO	900A	OK	T	2PC	12NOV	12NOV

RLOC: AC -  
PU4I6E

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDetailsAC.BAGG



Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom [Redacted]	Tel. No. - N° de tél. (613) 992-4621	Section MO
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB	Room No. - N° de pièce 4th Floor

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:  
**FPT and Ministerial Business**  
Destination(s) - Destination(s):  
**Halifax**  
Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:  
**October 12 - October 16**

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

☒ Air Avion ☐ Rail Train ☐ Bus Autobus ☐ Car Rental Voiture louée ☐ Private Vehicle Véhicule particulier ☐ Employer Rate Taux employeur  
☐ Other Divers ☐ Business Class Classe d'affaires ☐ Employee Rate Taux employé

ESTIMATED TRANSPORTATION COST  
COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT

\$650.00

ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépense

ACCOMMODATION HÉBERGEMENT 4 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X \$155.00 COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT = \$620.00  
MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 5 DAYS/NOMBRE DE JOURS X \$96.10 ALLOWANCE PER DAY MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$480.50

Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY) = \$300.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$1,400.50 \$1,400.50

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$2,050.50

CHARGE TO - IMPUTER À

SPECIFY PRÉCISER

☐ Own Section  
Propre section ☐ Other Section  
Autre section

☐ Project  
Projet

☐ Training and Development  
Formation et perfectionnement

☐ Recruiting  
Recrutement ☐ Conferences  
Colloques

☐ Relocation  
Réinstallation ☐ Client Department Travel Budget  
Budget de voyage pour ministère client

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Y-A M D-J  
2016 10 06

Travel Number - Numéro de voyage

Y-A M D-J  
OCT 2016

Y-A M D-J  
7 OCT. 2016

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ  
Doc. No. - N° du doc. IPU Type - Type UEP

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice	Vender Code - Code fournisseur	Accountable date Date du compte rendu requis le	Y-A M D-J
Enter "C" to close or "R" to reopen Committer number N° d'engagement	Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre
300241731	11020	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général
		Amount Montant	cr ct Sub Type Sous type
		1524	



Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom	Tel. No. - N° de tél.	Section Minister's Office
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB 4th floor	Room No. - N° de pièce

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Canadian Judicial Council conference

Destination(s) - Destination(s):

Winnipeg

Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage:

September 21-23

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COUT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:	<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé		\$900.00	

ESTIMATED TRAVEL COST - COUT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT → 2 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X \$160.00 COST PER NIGHT/COUT PAR NUIT = \$320.00

MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES → 2 DAYS/NOMBRE DE JOURS X \$96.10 ALLOWANCE PER DAY/MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$192.20

Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY) → taxis and other = \$200.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
COUT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$712.20 → \$712.20

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$1,612.20

CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

SEP 21-23 2016 VANCOUVER

Y - A M D - J  
2016 09 16  
Date

Y - A M D - J  
2016 09 16  
Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.	IPU Type - Type UEP	Source	<input type="checkbox"/> Urgent Requisition Demande urgente
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice	Vender Code - Code fournisseur	Accountable date Date du compte rendu requis le	Y - A M D - J

- Enter "C" to close or "R" to reopen Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir		Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr cl	Sub Type Sous type
		300262592	11020			7702			

Department of Justice  
CanadaMinistère de la Justice  
CanadaTRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom [REDACTED]	Tel. No. - N° de tél.	Section Minister's Office
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Edifice EMB 4th floor	Room No. - N° de pièce

## TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Australia Trip

Destination(s) - Destination(s):

Australia

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

November 2 - 13

## MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:			<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	

## ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT → 11 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X \$350.00 COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT = \$3,850.00MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES → 10 DAYS/NOMBRE DE JOURS X \$96.10 ALLOWANCE PER DAY/MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$961.00Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY) → taxis and other = \$500.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$5,311.00 → \$5,311.00ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$9,311.00

## CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Projec Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

## TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour la

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

NOV 2-13 2016 AUSTRALIA

Y - A M D - J

2016

Date

Y - A M D - J

28 SEP. 2016

Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

I'VENT

## ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type
300202514	11020			1525			

s.19(1)

Department of Justice / Ministère de la Justice Canada		<b>TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE</b> <b>AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE</b>	
Name - Nom <b>Minister Wilson-Raybould</b>		Tel. No. - N° de tél. <b>(613) 992-4621</b>	
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Section <b>MO</b>	
<input type="checkbox"/> Building - Édifice <b>EMB</b>		Room No. - N° de pièce <b>4th Floor</b>	
<b>TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE</b> Purpose of Travel - Motif du voyage: <b>Ministerial Meetings</b> Destination(s) - Destination(s): <b>Ottawa - VAN</b> Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: <b>September 10 - Sep. 14, 2016</b>			
<b>MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> Air / Avion  <input type="checkbox"/> Rail / Train  <input type="checkbox"/> Bus / Autobus  <input type="checkbox"/> Car Rental / Voiture louée  <input type="checkbox"/> Private Vehicle / Véhicule particulier  <input type="checkbox"/> Other / Divers            Specify: / Préciser:         </div> <div> <input type="checkbox"/> Business Class / Classe d'affaires  <input type="checkbox"/> Employee Rate / Taux employeur  <input type="checkbox"/> Employee Rate / Taux employé         </div> <div> <b>ESTIMATED TRANSPORTATION COST / COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT</b>  <b>\$1,500.00</b> </div> </div>			
<b>ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b> Cash Expense - Débours <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <b>ACCOMMODATION / HÉBERGEMENT</b>            NIGHTS / NOMBRE DE NUITS X COST PER NIGHT / COÛT PAR NUIT = <b>\$0.00</b> </div> <div> <b>MEALS AND INCIDENTALS / REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES</b>            DAYS / NOMBRE DE JOURS X ALLOWANCE PER DAY / MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = <b>\$0.00</b> </div> </div> Management Category / Catégorie de gestion <input type="checkbox"/> OTHER (SPECIFY) _____ = _____ <b>ESTIMATED TRAVEL COST / COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b> <b>\$0.00</b> <b>\$0.00</b> <b>ADVANCED REQUIRED / AVANCE REQUISE</b> <b>TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL</b> <b>\$1,500.00</b>			
<b>CHARGE TO - IMPUTER À</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Own Section / Propre section  <input type="checkbox"/> Project / Projet  <input type="checkbox"/> Training and Development / Formation et perfectionnement  <input type="checkbox"/> Recruiting / Recrutement  <input type="checkbox"/> Relocation / Réinstallation           </div> <div> <input type="checkbox"/> Other Section / Autre section  <input type="checkbox"/> Conferences / Colloques  <input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget / Budget de voyage pour ministère client           </div> <div>             Specify - Préciser              Specify - Préciser              Specify - Préciser              Specify - Préciser              Specify - Préciser           </div> </div>			
<b>TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE</b> Date travel Advance Required / Avance de voyage requise pour le Y - A M D - J		Travel Number - Numéro de voyage _____	
Requested by - Demandé par Signature _____ Date <b>2016 09 07</b>		Y - A M D - J <b>2016 09 07</b>	
A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 32 OF THE FAA			
<b>ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ</b> Doc. No. - N° du doc.		IPU Type - Type UEP Source	
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice / Retourner le chèque à Justice		Vender Code - Code fournisseur Accountable date / Date du compte rendu requis le <b>7 SEP. 2016</b>	
Enter "C" to close or "R" to reopen / Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir			
Commitment number / N° d'engagement	Cost Centre / Centre de coût	Order No. / No. d'ordre	Customer No. / No. de client

Department of Justice  
CanadaMinistère de la Justice  
CanadaTRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Master Wilson-Raybould

Tel. No. - N° de tél.  
(613) 992-4621Section  
MO

Building - Édifice

EMB

Room No. - N° de pièce

4th Floor

☐ NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE)  
NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)

## TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

First Nation Welcome and Cultural Sharing Ceremony with Royals (on behalf of the PM)

Destination(s) - Destination(s):

Vancouver to Victoria

Date(s) In Travel/Status - Date(s) de voyage:

September 26, 2016

## MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

☒ Air Avion ☐ Rail Train ☐ Bus Autobus ☐ Car Rental Voiture louée ☐ Private Vehicle Véhicule particulier ☐ Employer Rate Taux employeur  
☐ Other Divers Specify: Préciser: ☐ Business Class Classe d'affaires ☐ Employee Rate Taux employé

ESTIMATED TRANSPORTATION COST  
COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT

\$450.00

## ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT

NIGHTS/NOMBRE DE NUITS

X

COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT

= \$0.00

MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES

DAYS/NOMBRE DE JOURS

X

ALLOWANCE PER DAY  
MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ

= \$0.00

Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY)

\$100.00

ESTIMATED TRAVEL COST

COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

\$100.00

\$100.00

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISETOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL

\$550.00

## CHARGE TO - IMPUTER À

☐ Own Section Propre section ☐ Other Section Autre section Specify - Préciser  
☐ Project Projet Specify - Préciser  
☐ Training and Development Formation et perfectionnement Specify - Préciser  
☐ Recruiting Recrutement ☐ Conferences Colloques Specify - Préciser  
☐ Relocation Réinstallation ☐ Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client Specify - Préciser

## TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

Signature

Date

Y - A M D - J  
27 SEP. 2016  
23 DateA TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

## ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vendor Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type
300262593	11050			1524			

JUS 106 (1998/04)

1 AND/ET 2 - ACCOUNTING OFFICE  
BUREAU DE LA COMPTABILITÉ3-TRAVELER  
VOYAGEUR

s.19(1)

<b>Department of Justice / Ministère de la Justice</b> Canada / Canada		<b>TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE</b> <b>AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE</b>																																											
Name - Nom: <b>Minister Wilson-Raybould</b>		Tel. No. - N° de tél.: <b>(613) 992-4621</b>																																											
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Section: <b>MO</b>																																											
<input type="checkbox"/> Building - Édifice: <b>EMB</b>		Room No. - N° de pièce: <b>4th Floor</b>																																											
<b>TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE</b> Purpose of Travel - Motif du voyage: <b>FPT and Ministerial Business</b> Destination(s) - Destination(s): <b>Halifax</b> Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: <b>October 12 - October 15</b>																																													
<b>MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT</b> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> Air  <input type="checkbox"/> Rail  <input type="checkbox"/> Bus  <input type="checkbox"/> Car Rental  <input type="checkbox"/> Private Vehicle  <input type="checkbox"/> Other: Specify: _____  <input type="checkbox"/> Business Class  <input type="checkbox"/> Employee Rate  <input type="checkbox"/> Employee Rate  <input type="checkbox"/> Employee Rate         </div> <div> <b>ESTIMATED TRANSPORTATION COST</b>  <b>COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT</b>  <b>\$350.00</b> </div> </div>																																													
<b>ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b> Cash Expense - Dépense en espèces <table style="width:100%;"> <tr> <td>ACCOMMODATION / Hébergement</td> <td>4</td> <td>X</td> <td>\$155.00</td> <td>=</td> <td>\$620.00</td> </tr> <tr> <td>MEALS AND INCIDENTALS / Nourriture et dépenses accessoires</td> <td>4</td> <td>X</td> <td>\$96.10</td> <td>=</td> <td>\$384.40</td> </tr> <tr> <td>Management Category / Catégorie de gestion</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>OTHER (SPECIFY) / AUTRE (PRÉCISER)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>\$400.00</td> </tr> <tr> <td colspan="4"><b>ESTIMATED TRAVEL COST / COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b></td> <td></td> <td><b>\$1,404.40</b></td> </tr> <tr> <td colspan="4"><b>ADVANCE REQUIRED / AVANCE REQUISE</b></td> <td></td> <td><b>\$1,404.40</b></td> </tr> <tr> <td colspan="4"><b>TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL</b></td> <td></td> <td><b>\$1,754.40</b></td> </tr> </table>				ACCOMMODATION / Hébergement	4	X	\$155.00	=	\$620.00	MEALS AND INCIDENTALS / Nourriture et dépenses accessoires	4	X	\$96.10	=	\$384.40	Management Category / Catégorie de gestion						OTHER (SPECIFY) / AUTRE (PRÉCISER)					\$400.00	<b>ESTIMATED TRAVEL COST / COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b>					<b>\$1,404.40</b>	<b>ADVANCE REQUIRED / AVANCE REQUISE</b>					<b>\$1,404.40</b>	<b>TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL</b>					<b>\$1,754.40</b>
ACCOMMODATION / Hébergement	4	X	\$155.00	=	\$620.00																																								
MEALS AND INCIDENTALS / Nourriture et dépenses accessoires	4	X	\$96.10	=	\$384.40																																								
Management Category / Catégorie de gestion																																													
OTHER (SPECIFY) / AUTRE (PRÉCISER)					\$400.00																																								
<b>ESTIMATED TRAVEL COST / COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b>					<b>\$1,404.40</b>																																								
<b>ADVANCE REQUIRED / AVANCE REQUISE</b>					<b>\$1,404.40</b>																																								
<b>TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL</b>					<b>\$1,754.40</b>																																								
<b>CHARGE TO - IMPUTER A</b>																																													
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Own Section / Propre section  <input type="checkbox"/> Project / Projet  <input type="checkbox"/> Training and Development / Formation et perfectionnement  <input type="checkbox"/> Recruiting / Recrutement  <input type="checkbox"/> Relocation / Relocalisation         </div> <div> <input type="checkbox"/> Other Section / Autre section  <input type="checkbox"/> Conference / Conférence  <input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget / Budget de voyage pour ministère client         </div> </div>																																													
<b>TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE</b> Date Travel Advance Requested / Avance de voyage requise pour le: <b>2016 10 06</b> Requested by - Demandé par: _____ Y-A M D-J Signature: _____ Date: _____																																													
A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED. UN CERTAIN AVANCE DE VOYAGE DOIT ÊTRE COMPTABILISÉE DANS LES 15 JOURS SUIVANT LE VOYAGE POUR LEQUEL L'AVANCE A ÉTÉ AUTORISÉE.																																													
<b>ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ</b> Doc. No. - N° du doc: _____ IPU Type - Type UEP: _____ Source: _____																																													
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice / Retourner le chèque à Justice Vendor Code - Code fournisseur: _____ Accountable date / Date du compte rendu requis le: _____ Y-A M D-J																																													
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Enter "C" to close or "R" to reopen / Entrer "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir</th> <th>Invoice "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir</th> <th>Customer No. / N° de client</th> <th>GL Account / Compte général</th> <th>Amount / Montant</th> <th>or / et</th> <th>Sub Type / Sous type</th> </tr> <tr> <td>300261764</td> <td>11050</td> <td></td> <td>1524</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Enter "C" to close or "R" to reopen / Entrer "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir	Invoice "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir	Customer No. / N° de client	GL Account / Compte général	Amount / Montant	or / et	Sub Type / Sous type	300261764	11050		1524																															
Enter "C" to close or "R" to reopen / Entrer "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir	Invoice "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir	Customer No. / N° de client	GL Account / Compte général	Amount / Montant	or / et	Sub Type / Sous type																																							
300261764	11050		1524																																										

Certified pursuant to Section 32 of the FAA



Department of Justice • Ministère de la Justice  
Canada CanadaTRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom <b>Minister Wilson-Raybould</b>	Tel. No. - N° de tél. <b>(613) 992-4621</b>	Section <b>MO</b>
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Building - Édifice <b>EMB</b>
		Room No. - N° de pièce <b>4th Floor</b>

## TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

**Ministerial Business**

Destination(s) - Destination(s):

**Ottawa**

Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage:

**October 10, 2016**

## MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST CÔUT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:		<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	<b>\$1,250.00</b>	

## ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT  $\rightarrow$  NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT = \$0.00MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES  $\rightarrow$  DAYS/NOMBRE DE JOURS X ALLOWANCE PER DAY  
MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$0.00Management Category  
Catégorie de gestion ☐OTHER (SPECIFY)  $\rightarrow$  \$75.00ESTIMATED TRAVEL COST  
CÔUT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$75.00  $\rightarrow$  \$75.00ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$1,325.00

## CHARGE TO - IMPUTER À

<input type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	$\rightarrow$ <u>Specify - Préciser</u>
<input type="checkbox"/> Projec Projet		$\rightarrow$ <u>Specify - Préciser</u>
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		$\rightarrow$ <u>Specify - Préciser</u>
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	$\rightarrow$ <u>Specify - Préciser</u>
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	$\rightarrow$ <u>Specify - Préciser</u>

## TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour leY - A M D - J  
**2016 10 07**

Travel Number - Numéro de voyage

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

Y - A M D - J

Signature

Date

**27 SEP 2016**

Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZEDIL /  
LA

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

## ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type

Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Wilson-Raybould	Tel. No. - N° de tél. (613) 992-4621	Section MO
	Building - Édifice EMB	Room No. - N° de pièce 4th Floor

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:  
Criminal Justice Reform Roundtables and Ministerial Meetings  
Destination(s) - Destination(s):  
Edmonton  
Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage:  
September 7 to September 9

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:	<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé		\$1,200.00	

ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT 2 X \$170.00 = \$340.00  
NIGHTS/NOMBRE DE NUITS COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT

MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 3 X \$96.10 = \$288.30  
DAYS/NOMBRE DE JOURS ALLOWANCE PER DAY  
MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ

Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY) = \$250.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$878.30 \$878.30

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$2,078.30

CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Projec Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required Y - A M D - J  
Avance de voyage requise pour le

Travel Number - Numéro de voyage

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

Y - A M D - J

- 1 SEP. 2016

Signature

Date

Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

IL I  
LA

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente

☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type
300261762	11050			1524			

JUS 106 (1998/04)

1 AND/ET 2 - ACCOUNTING OFFICE  
BUREAU DE LA COMPTABILITÉ

3-TRAVELER  
VOYAGEUR

KWS

000158



Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada

**PAYMENT  
VOUCHER**

**BORDEREAU DE  
PAIEMENT**

Scanned Documents / Documents numérisés ☐

Final Payment / Paiement Final ☐

Original document kept in legal file /  
Document original conservé dans le dossier ☐

Region - Région: NCR	Organization - Organisation: Minister's Office	Vendor code - Code fournisseur: s.18(a) s.19(1)
Payee name - Nom du bénéficiaire: Bank of Montreal Corp. Card		118096
Address - Adresse:		
Date goods received or services rendered - Date de réception des produits ou services:		
Date invoice received / Date de réception de la facture:		

Sent to Finance 01/11/2016  
Copy sent to 06/30/2016

CHEQUE STUB INFORMATION - INFORMATION SUR LE TALON DU CHÈQUE		
Invoice number Numéro de la facture	Details Détails	Amount Montant
Sept. 05 2016	BMO Corp Card D. Vaillancourt	25041.07 -

Processed in IFMS 1719011404  
Dec # 171901115  
Date 12/05/16 2016

**ACCOUNTING INFORMATION (FOR ADDITIONAL LINES SEE PAGE 2) / RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ (POUR DES LIGNES SUPPLÉMENTAIRES - VOIR PAGE 2)**

	GL Account Compte général	Net Amount Montant net	HST/GST TVH/TPS	QST/ TVQ	Cost center Centre de coût	Fund Fonds	Functional Area Domaine Fonctionnel	Order Ordre	Assignment Affectation	Description	Commitment PO Engagement Bon de commande	Line Item L. d'item
1	1524	973.14	130.89		11020	15	4010	/		PEI Aug 6-9	300261657 /	1
2	1524	153.47	21.49		11020	15	4010	/		PEI Aug 6-9 hotel	300261657 /	2
3	1524	1,101.64	149.79		11020	15	4010	/		PEI Aug 6-9	300261625 /	1

Sub-Total \$ 24,048.75 \$ 992.32 \$ 0.00  
Sub-Total Tax Amount \$ 992.32  
TOTAL \$ 25,041.07

The following boxes must be checked by the verifier - Les cases suivantes doivent être cochées par le vérificateur

☐ Services Rendered/Goods Supplied  
Services rendus/marchandises livrées

☐ Contract Terms Met  
Rencontre les Termes du contrat

☐ Supporting documentation  
Documentation à l'appui

Account Verified - Name / Compte Vérifié - Nom	Signature	Date Y - A M D - J
Prepared by - Name / Préparé par - Nom Anne Grenier	Date Y - A M D - J 2016 10 14	G/R:

**CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 34 OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION**

Name - Nom  
FOR \$16,342.06

**LA LOI SUR LES FINANCES PUBLIQUES**

Date 26 OCT. 2016 D - J

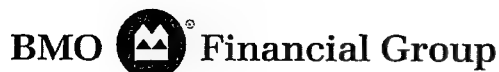
JUS 396-4 (2014/01)

Hon. Jooy Wilson-Raybould (\$2,699.01, travel)

31 OCT. 2016

000159

ACCOUNTING INFORMATION (FOR ADDITIONAL LINES SEE PAGE 2) - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ (POUR DES LIGNES SUPPLÉMENTAIRES - VOIR PAGE 2)												
	GL Account Compte général	Net Amount Montant net	HST/GST TVH/TPS	QST/ TVQ	Cost center Centre de coût	Fund Fonds	Functional Area Domaine Fonctionnel	Order Ordre	Assignment Affectation	Description	Commitment PO Engagement Bon de commande	Line Item L. d'item
4	1524	927.04	124.16		11050	15	4010	/		JWR PEI Aug 7-9	300262568	1
5	1524	1,329.02	69.97		11050	15	4010	/		JWR Ott Aug 10	300261755	1
6	1524	1,299.04	124.16		11020	15	4010	/		Vanc Aug 15-16	300261658	1
7	1524	1,323.02	172.00		11020	15	4010	/		Vanc Aug 15-16	300261659	1
8	1524	100.00	15.24		11020	15	4010	/		Saguenay Aug 24-26	300261728	1
9	1525	1,014.90	10.39		11020	15	4010	/		NZ Aug 26-Sept 6	300261662	1
10	1524	607.02	39.87		11050	15	4010	/		JWR Edm Sept 8-9	300261762	1
11	1525	7,111.20	3.51		11050	15	4010	/		JWR Australia Nov 2	300261767	1
12	1525	7,190.21	13.78		11020	15	4010	/		Australia Nov 2	300261736	1
13	1524	919.05	117.07		11020	15	4010	/		Edm Sept 7-10	300261729	1
14												
15												
16												
17												
18												



s.18(a)

s.19(1)

## Statement

Account Name: VAILLANCOURT, DANIELLE Card Number: [REDACTED]  
Company Name: JUS/JUS Account Limit: \$ 100,000.00  
TIN: D698257

Statement Date (MM/DD/YYYY): 09/05/2016 Currency: CANADIAN DOLLAR  
Payment Due Date (MM/DD/YYYY): 10/02/2016 Past Due Balance: \$ 15,247.05  
Balance Due: \$ 40,288.12

*Our records indicate that your account is past due. If you have recently submitted a payment we thank you.*

## Statement Summary:

Previous Balance: \$ 15,247.05  
Payments: \$ 0.00  
Adjustments: \$ 0.00  
Net Purchases: \$ 25,041.07 -  
Cash Advance: \$ 0.00  
Fees: \$ 0.00  
Other Charges: \$ 0.00  
Current Balance: \$ 40,288.12

## Interest Charges and rates:

Item  
Interest charges on this statement (\$)  
Annual interest rate next period (%)  
Daily interest rate next period (%)

Purchase/Other	Cash Advances
\$ 0.00	\$ 0.00
0.00000 %	0.00000 %
0.00000 %	0.00000 %

## Transaction Summary:

Trans Date	Posting Date Trans ID	Description GL/Customer Code	Pre-Tax Amount Auth #	Total Tax TAN	Trans Amount TIN:
08/04 A	08/08 10407	TASF 50065664211 OTTAWA ON [REDACTED] 1521-11020-300261657	\$ 44.63 055138	\$ 0.00	\$ 44.63 D698257
08/05 A	08/08 10408	TASF 00065664353 OTTAWA ON [REDACTED] 1524-11020-3002161657	\$ 44.63 140217	\$ 0.00	\$ 44.63 D698257
08/05 B	08/08 10412	TASF 30065664370 OTTAWA ON [REDACTED] 1524-11020-3007161625	\$ 44.63 151206	\$ 0.00	\$ 44.63 D698257

08/05

08/08  
10418

AIR CAN 0149565465013 WINNIPEG MB

\$ 581.48  
151214

\$ 81.00

\$ 662.48  
D698257

GST \$ 81.00

s.19(1)

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149565465013

Departure Date 08/10/2016  
Issue Date 08/05/2016

Leg 1 of 1

Originating City YYG - Municipal, Charlottetown, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 8625  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service M  
Fare Basis Code M0SHTPB

1524-11020

300261625

08/05

08/08  
10411

TASF 20065664362 OTTAWA ON

\$ 45.09  
142959

\$ 0.00

\$ 45.09  
D698257

JWR 1524-11050-300262568

08/05

08/08  
10419

AIR CAN 0149565465015 WINNIPEG MB

\$ 416.22  
155338

\$ 54.00

\$ 470.22  
D698257

GST \$ 54.00

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149565465015

Departure Date 08/07/2016  
Issue Date 08/05/2016

Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YUL - Montreal Trudeau, Montreal, Canada  
Flight Number 8666  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service H  
Fare Basis Code H0SHTPB

1524-11020

300261657

08/05

08/08  
10415

AIR CAN 0149565464998 WINNIPEG MB

\$ 485.06  
142039

\$ 62.00

\$ 547.06  
D698257

GST \$ 62.00

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0149565464998

Departure Date 08/07/2016  
Issue Date 08/05/2016

Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YUL - Montreal Trudeau, Montreal, Canada  
Flight Number 8966  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service U  
Fare Basis Code U0SHTPB

1524-11030

300262568

08/05

08/08  
10416

AIR CAN 0149565465001 WINNIPEG MB

\$ 366.72  
142609

\$ 47.00

\$ 413.72  
D698257

GST \$ 47.00

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149565465001

Departure Date 08/07/2016  
Issue Date 08/05/2016

Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YUL - Montreal Trudeau, Montreal, Canada  
Flight Number 8970  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service Q  
Fare Basis Code Q0SHTPB

1524-11020

300261625

08/05

08/08  
10413

TASF 00065664374 OTTAWA ON

\$ 45.09  
155316

\$ 0.00

\$ 45.09  
D698257

1524-11020-300261657

08/05

08/08  
10417

AIR CAN 0149565465003 WINNIPEG MB

\$ 363.96  
143142

\$ 50.00

\$ 413.96  
D698257

GST \$ 50.00

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0149565465003

Departure Date 08/10/2016  
Issue Date 08/05/2016

Leg 1 of 1

Originating City YYG - Municipal, Charlottetown, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 8625  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service Q  
Fare Basis Code Q0SHTPB

1524-11050

300262568

08/05

08/08  
10409

TASF 40065664357 OTTAWA ON

\$ 45.09  
141948

\$ 0.00

\$ 45.09  
D698257

JWR 1524-11050 300262568

08/05

08/08  
10410

TASF 00065664360 OTTAWA ON

\$ 45.09  
142528

\$ 0.00

\$ 45.09  
D698257

08/05

08/08  
10414

AIR CAN 0149565464994 WINNIPEG MB

\$ 320.94  
140228

\$ 44.00

\$ 364.94  
D698257

GST \$ 44.00

Passenger Name  
Ticket Number 0149565464994

Departure Date 08/09/2016  
Issue Date 08/05/2016

Leg 1 of 1

Originating City YYG - Municipal, Charlottetown, Canada  
Destination City YUL - Montreal Trudeau, Montreal, Canada  
Flight Number 8548  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service V  
Fare Basis Code V0WHTPB

08/07

08/09  
93479

AIR CAN 0149565563069 WINNIPEG MB

\$ 75.50  
182509

\$ 10.00

\$ 85.50  
D698257

GST \$ 10.00

Passenger Name  
Ticket Number 0149565563069

Departure Date 08/10/2016  
Issue Date 09/07/2016

Leg 1 of 1

Originating City YYG - Municipal, Charlottetown, Canada  
Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Flight Number 7751  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service M  
Fare Basis Code M0SHTPB

08/07

08/09  
93480

AIR CAN 0149565563070 WINNIPEG MB

\$ 118.52  
182753

\$ 16.00

\$ 134.52  
D698257

GST \$ 16.00

Passenger Name  
Ticket Number 0149565563070

Departure Date 08/08/2016  
Issue Date 08/07/2016

Leg 1 of 1

Originating City YYG - Municipal, Charlottetown, Canada  
Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada  
Flight Number 7755  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service Q  
Fare Basis Code Q0SHTPB

08/08

08/09  
93481

RODD CHARLOTTETOWN CHARLOTTETOWN PE

\$ 174.96  
221910

\$ 0.00

\$ 174.96  
D698257

Check In Date 08/07/2016  
Check Out Date 08/08/2016  
Number of Nights 1

Billing Adjustment

08/09

08/11  
73064

AIR CAN 0142165918418 WINNIPEG MB

\$ 1,353.90  
115601

\$ 0.00

\$ 1,353.90  
D698257

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0142165918418

Departure Date 08/10/2016  
Issue Date 08/09/2016

Leg 1 of 2

Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Flight Number 1162  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code B0SLTC

Leg 2 of 2

Originating City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 464  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code B0SLTC

08/09

08/11  
73063

TASF 60065664499 OTTAWA ON

\$ 45.09  
120220

\$ 0.00

\$ 45.09  
D698257

08/11	08/12	AIR CAN 0149565598337 WINNIPEG MB	\$ 560.08	\$ 27.00	\$ 587.08
	23205		171153		D698257
				GST \$ 27.00	

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149565598337  
Leg 1 of 1  
Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Flight Number 138  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00  
Departure Date 08/16/2016  
Issue Date 08/11/2016  
Carrier AC  
Class of Service W  
Fare Basis Code WSWHTPC

1524-11020-

300261658

08/11	08/12	TASF 00065664633 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09
	23201		135231		D698257

1524-11020 - 300261659

08/11	08/12	AIR CAN 0149565598333 WINNIPEG MB	\$ 660.94	\$ 85.00	\$ 745.94
	23204		164147		D698257

GST \$ 85.00

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149565598333  
Leg 1 of 1  
Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada  
Flight Number 459  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00  
Departure Date 08/14/2016  
Issue Date 08/11/2016  
Carrier AC  
Class of Service V  
Fare Basis Code VOZHTPC

1524-11020

300261658

08/11	08/12	TASF 40065664658 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09
	23203		171145		D698257

1524-11020 - 300261658

08/11	08/12	AIR CAN 0142166018595 WINNIPEG MB	\$ 1,449.93	\$ 0.00	\$ 1,449.93
	23206		134707		D698257

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0142166018595  
Leg 1 of 1  
Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Flight Number 189  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00  
Departure Date 08/14/2016  
Issue Date 08/11/2016  
Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code B3SLTC

1524-11020

300261659

08/11	08/12	TASF 60065664653 OTTAWA ON	\$ 45.09	\$ 0.00	\$ 45.09
	23202		164132		D698257

1524-11020 - 300261658

08/12	08/15	AIR CAN 0149565598388 WINNIPEG MB	\$ 110.24	\$ 5.00	\$ 115.24
	12155		163736		D698257

GST \$ 5.00

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149565598388  
Leg 1 of 1  
Originating City YBG - Bagotville, Canada  
Destination City YUL - Montreal Trudeau, Montreal, Canada  
Flight Number 8687  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00  
Departure Date 03/26/2016  
Issue Date 08/12/2016  
Carrier AC  
Class of Service Q  
Fare Basis Code Q5SHTPA

1524-11020

300261728



08/19

08/22  
40980

AIR NZ 0869565624190 RICHMOND BC

\$ 935.00

\$ 0.00

\$ 935.00

230002

D698257

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0869565624190Departure Date 08/28/2016  
Issue Date 08/19/2016

s.19(1)

## Leg 1 of 4

Originating City AKL - Auckland Intl Arpt, Auckland, New Zealand  
Destination City WLG - Wellington Intl, Wellington, New ZealandDeparture Time 14:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier NZ  
Class of Service X  
Fare Basis Code VBAG

## Leg 2 of 4

Originating City WLG - Wellington Intl, Wellington, New Zealand  
Destination City TRG - Tauranga, New ZealandDeparture Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier NZ  
Class of Service X  
Fare Basis Code VBAG

## Leg 3 of 4

Originating City TRG - Tauranga, New Zealand  
Destination City WLG - Wellington Intl, Wellington, New ZealandDeparture Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier NZ  
Class of Service X  
Fare Basis Code QBAG

## Leg 4 of 4

Originating City WLG - Wellington Intl, Wellington, New Zealand  
Destination City CHC - Christchurch Intl Arpt, Christchurch, New ZealandDeparture Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier NZ  
Class of Service X  
Fare Basis Code QBAG

1525-11020

300261662

08/19

08/22  
40979

TASF 00065682007 OTTAWA ON

\$ 90.29

\$ 0.00

\$ 90.29

225409

D698257

08/29

08/31  
50382

TASF 60065687886 OTTAWA ON

\$ 89.27

\$ 0.00

\$ 89.27

231055

D698257

08/29

08/31  
50383

TASF 00065687887 OTTAWA ON

\$ 89.27

\$ 0.00

\$ 89.27

231130

D698257

08/31

09/02  
54687

AIR CAN 0149565694733 WINNIPEG MB

\$ 7,111.72

\$ 3.00

\$ 7,114.72

000704

D698257

GST \$ 3.00

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Iris  
Ticket Number 0149565694733Departure Date 11/02/2016  
Issue Date 08/31/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, CanadaFlight Number 469  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code BXCD

1525-11050

300261767

08/31

09/02  
54688

AIR CAN 0149565694734 WINNIPEG MB

\$ 7,111.72

\$ 3.00

\$ 7,114.72

000705

D698257

GST \$ 3.00

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149565694734Departure Date 11/02/2016  
Issue Date 08/31/2016

## Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, CanadaFlight Number 469  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code BXCD

1525-11020

300261736

09/01

09/02  
54683

TASF 50065697608 OTTAWA ON

\$ 45.09

\$ 0.00

\$ 45.09

105108

D698257

09/01

09/02  
54686

AIR CAN 0149565694807 WINNIPEG MB

\$ 944.95  
172912

\$ 1.00

\$ 945.95  
D698257

GST \$ 1.00

Passenger Name [REDACTED]  
Ticket Number 0149565694807

Departure Date 09/07/2016  
Issue Date 09/01/2016

s.18(a)  
s.19(1)

Leg 1 of 1

Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada  
Destination City YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada  
Flight Number 143  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service S  
Fare Basis Code S5WLTGC

300261729

09/01

09/02  
54684

TASF 20065697661 OTTAWA ON

\$ 90.17  
172903

\$ 0.00

\$ 90.17  
D698257

N.M. 1524-11020 - 300261729

09/01

09/02  
54685

AIR CAN 0142166801046 WINNIPEG MB

\$ 512.53  
104606

\$ 0.00

\$ 512.53  
D698257

Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms  
Ticket Number 0142166801046

Departure Date 09/07/2016  
Issue Date 09/01/2016

Leg 1 of 1

Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada  
Destination City YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada  
Flight Number 242  
Departure Time 00:00:00  
Arrival Time 00:00:00

Carrier AC  
Class of Service B  
Fare Basis Code B0LTA

300261762

SWR

TOTAL CREDITS

\$ 0.00

TOTAL DEBITS

\$ 25,041.07

---

**ABOUT YOUR STATEMENT:**

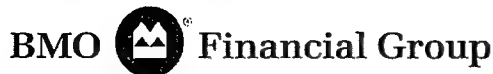
---

**Interest on purchases** - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

**Interest on cash advances** - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

**How we apply payments to your account** - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

**Foreign currency transactions** are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.



s.18(a)

#### PAYMENT INFORMATION:

##### You can mail your payment to:

BMO MasterCard - Payment Centre  
P.O. Box 6044, Station Centre-Ville,  
Montreal, QC H3C 3X2

##### You may send your payment via overnight mail to:

BMO MasterCard - Payment Centre  
800 Rue de la Gauchetière O, Suite 5600  
Montreal, QC H5A 1K8  
Transit # 3780

A fee will be assessed against returned cheques.

##### Customer Service:

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

**Local:** Call 613-822-3873

**Toll-free:** Call 1-866-857-3578

**Outside Canada & USA:** Call collect 613-822-3873

##### If you are paying by mail:

- Write your MasterCard number on your cheque or money order
- Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- Do not send cash through the mail
- Return the payment slip with your payment

##### Lost or Stolen Card:

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

##### You have many convenient ways to pay:

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

P.O. BOX 187, STATION F  
TORONTO, ON M4Y 2L5

VAILLANCOURT, DANIELLE



<b>Account Number:</b>	
<b>Total Due:</b>	\$40,288.12
<b>Payment Due Date:</b>	Oct. 2, 2016

<b>Amount you're paying (\$):</b>
-----------------------------------

##### IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to:  
BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment  
Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

004028812 04028812

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Credit Note

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472078  
Invoice Date: 4 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: N0KZQ7

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	07778	07Aug16 04:50 pm	07Aug16 05:42 pm	FREDERICTON MUNICIPAL - HALIFAX INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2165724269	356.00	57.47	27.12	440.59
AIR CANADA 2165724269	-356.00	-57.47	-27.12	-440.59
S/F RFND BY CHQ#16212 - 0065664211	-39.50	-5.13	0.00	-44.63
BSP CANADA, IATA 0065664211	39.50	5.13	0.00	44.63

Total Fares: 0.00

Total Taxes: 0.00

Invoice Total: 0.00

Payment(s):

04 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 440.59

04 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 44.63

05 Aug 16 Credit Card [REDACTED] -440.59

Total Payments: 44.63

Balance Due (CAD): -44.63

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE REFUNDED BY MCCORD TRAVEL CHQ#16212 ( RECEIVER GENERAL) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 65724269 2

REF: QUQDPM

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST

1. AC 7778 H 07AUG16 YFC YHZ 1650 OK H0SHTPA 1PC RFND

NVB:1/07AUG16 2/ 3/ 4/

NVA:1/07AUG16 2/ 3/ 4/

FR: CAD 356.00 TX: CA 7.12 TX: RC 57.47 TX: SQ 20.00

EQ:

TL: CAD 440.59

FARE CALCULATION

07AUG16YFC AC YHZ Q12.00R344.00CAD356.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/CELI#00 APC: 000715

FOP:

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/04AUG16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

300761657  
1524-11020

A



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

# Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
 MINISTER OF JUSTICE  
 284 WELLINGTON ST  
 EMB 4TH FLOOR  
 OTTAWA, ON K1A 0H8  
 CANADA

Invoice No: 472286  
 Invoice Date: 5 Aug 2016  
 Client No: 713  
 Agent:   
 PNR: ZCR4NO

Passenger(s)

## FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08548	09Aug16 04:35 pm	09Aug16 05:24 pm	CHARLOTTETOWN - MONTREAL DORVAL
AC	00143	09Aug16 06:35 pm	09Aug16 07:20 pm	MONTREAL DORVAL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565464994 for	293.00	44.82	27.12	364.94
BSP CANADA, IATA 0065664353	39.50	5.13	0.00	44.63
Total Fares:				332.50
Total Taxes:				27.12
Total GST/HST:				49.95
Invoice Total:				409.57
Payment(s):				
05 Aug 16 Credit Card				364.94
05 Aug 16 Credit Card				44.63
Total Payments:				409.57
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++  
 +++ DATE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 472402 +++

TKT: 014 9565 464994 NAME:   
 CC:   
 ISSUED: 05AUG16 FOP:   
 PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
 EXCH AC 8548 V 09AUG YGYUL 0435P OK V0WHTPB 1  
 NVB09AUG NVA09AUG  
 EXCH AC 143 V 09AUG YULYOW 0635P OK V0WHTPB 2  
 NVB09AUG NVA09AUG

FARE: CAD 293.00 TAX: 7.12 CA TAX: 44.82 RC  
 TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 364.94  
 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

>  
 9AUG YYG AC X/YMQ AC YOW Q YGYOW3.00Q YGYOW15.00  
 275.00CAD293.00END  
 TOUR CODE: THANKU5  
 RLOC 1V ZCR4NO

300261657  
 1524/11020

A

# Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472314  
Invoice Date: 5 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: RPSHQG

Passenger(s) [REDACTED]

## FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08966	07Aug16 07:20 pm	07Aug16 08:00 pm	OTTAWA INTL - MONTREAL DORVAL
AC	08549	07Aug16 08:55 pm	07Aug16 11:38 pm	MONTREAL DORVAL - CHARLOTTETOWN

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565465015 for [REDACTED]	386.00	54.10	30.12	470.22 *
BSP CANADA, IATA 0065664374	39.90	5.19	0.00	45.09 +
Total Fares:				425.90
Total Taxes:				30.12
Total GST/HST:				59.29
Invoice Total:				515.31
Payment(s):				
05 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				470.22
05 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
Total Payments:				515.31
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 465015 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 05AUG16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 8966 H 07AUG YOWYUL 0720P OK H0SHTPB 1  
NVB07AUG NVA07AUG  
USED AC 8549 H 07AUG YULYYG 0855P OK H0SHTPB 2  
NVB07AUG NVA07AUG

FARE: CAD 386.00 TAX: 7.12 CA TAX: 54.10 RC  
TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 470.22  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

>  
7AUG YOW AC X/YMQ AC YYG Q YOWYYG3.00Q YOWYYG15.00  
368.00CAD386.00END  
TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V RPSHQG  
>

300261657  
1524 - 11020

(A)



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

# Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472402  
Invoice Date: 7 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: ZCR4NO

Passenger(s) [REDACTED]

## FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	07755	08Aug16 05:20 pm	08Aug16 05:59 pm	CHARLOTTETOWN - HALIFAX INTL
AC	08639	08Aug16 09:05 pm	08Aug16 10:10 pm	HALIFAX INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565563070 for [REDACTED]	43.00	16.52	0.00	59.52
Total Fares:				43.00
Total Taxes:				0.00
Total GST/HST:				16.52
Penalties:				75.00
Invoice Total:				134.52
Payment(s):				
07 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				134.52
Total Payments:				134.52
Balance Due (CAD):				0.00

+++ DATE CHANGE FROM INVOICE 472286 +++

+++ 85.50 CHANGE FEE PLUS 49.02 ADDITIONAL COLLECTION DUE TO FARE DIFFERENCE +++

TKT: 014 9565 563070 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 07AUG16 FOP: [REDACTED] /EXCH  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 7755 Q 08AUG YYGYHZ 0520P OK Q0SHTPB 1  
NVB08AUG NVA08AUG  
USED AC 8639 Q 08AUG YHZYOW 0905P OK Q0SHTPB 2  
NVB08AUG NVA08AUG

FARE: CAD 336.00 TAX: 7.12 CA TAX: 50.84 RC  
TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 413.96  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

>  
8AUG YYG AC X/YHZ AC YOW Q YYGYOW3.00Q YYGYOW15.00  
318.00CAD336.00ENDA/C 134.52  
TOUR CODE: THANKU5  
EXCHANGED FOR: 0149565464994  
ORIGINAL ISSUE: 0149565464994YOW05AUG1667502982  
RLOC 1V ZCR4NO

>

300261657  
1524-11020

A



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000172



Rodd  
Charlottetown

RODD HOTELS & RESORTS

75 Kent Street, P.O. Box 159, Charlottetown, PE C1A7K4  
(T) 902-894-7371 (F) 902-368-2178

s.19(1)

Reservation # 806611  
Send To

Phone

Guest Name

Arrival Date  
08/07/2016

Departure Date  
08/08/2016

Group Name Dept of Justice Canada

Room Information 121 - Standard Room 2 Double Beds

Bill To

Folio Number	843458			
Trans Date	Description		Voucher	Amount
<b>Charges</b>				
08/07/2016	Guest Room Revenue	Dept of Justice Canada	ch -121	149.00
08/07/2016	PHST		ch -121	21.49
08/07/2016	Charlottetown Levy		ch -121	4.47
<b>Total Charges</b>				<b>174.96</b>
<b>Payments</b>				
08/08/2016	Mastercard			-174.96
<b>Total Payments</b>				<b>-174.96</b>

Balance Due 0.00

300261657 L.A.

(A)

Thank you for staying at Rodd Charlottetown. In an effort to convey to others the quality service and amenities offered, we appreciate your comments online at [www.tripadvisor.com](http://www.tripadvisor.com). We look forward to your next visit with us.

Guest Signature: \_\_\_\_\_

000173

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472308  
Invoice Date: 5 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: ZDC2CY

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08625	10Aug16 02:20 pm	10Aug16 03:05 pm	CHARLOTTETOWN - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565465013 for [REDACTED]	554.00	81.36	27.12	662.48
BSP CANADA, IATA 0065664370	39.50	5.13	0.00	44.63
Total Fares:				593.50
Total Taxes:				27.12
Total GST/HST:				86.49
Invoice Total:				707.11
Payment(s):				
05 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				662.48
05 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				44.63
Total Payments:				707.11
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ FLIGHT TIME / ROUTE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 472401 +++

TKT: 014 9565 465013 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 05AUG16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
EXCH AC 8625 M 10AUG YGYOW 0220P OK M0SHTPB 1  
NVB10AUG NVA10AUG

FARE: CAD 554.00 TAX: 7.12 CA TAX: 81.36 RC  
TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 662.48  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

10AUG YYG AC YOW Q15.00Q3.00 536.00CAD554.00END  
> TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V ZDC2CY

>

300261625  
1524-11080

[Signature]



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472294  
Invoice Date: 5 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: ZC39CU

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08970	07Aug16 05:45 am	07Aug16 06:27 am	OTTAWA INTL - MONTREAL DORVAL
AC	08511	07Aug16 07:25 am	07Aug16 10:08 am	MONTREAL DORVAL - CHARLOTTETOWN

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565465001 for [REDACTED]	336.00	47.60	30.12	413.72 ✓
BSP CANADA, IATA 0065664360	39.90	5.19	0.00	45.09 ✓
Total Fares:				375.90
Total Taxes:				30.12
Total GST/HST:				52.79
<b>Invoice Total:</b>				<b>458.81</b>
<b>Payment(s):</b>				
05 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				413.72
05 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
<b>Total Payments:</b>				<b>458.81</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 465001 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 05AUG16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 8970 Q 07AUG YOWYUL 0545A OK Q0SHTPB 1  
NVB07AUG NVA07AUG  
USED AC 8511 Q 07AUG YULYYG 0725A OK Q0SHTPB 2  
NVB07AUG NVA07AUG

FARE: CAD 336.00 TAX: 7.12 CA TAX: 47.60 RC  
TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 413.72  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

>  
7AUG YOW AC X/YMQ AC YYG Q YOWYYG3.00Q YOWYYG15.00  
318.00CAD336.00END  
TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V ZC39CU  
>

300 261625  
1524 11020  
B

**McCORD TRAVEL MANAGEMENT**

s.18(a)

s.19(1)

**Invoice**

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472401  
Invoice Date: 7 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent:   
PNR: ZDC2CY

Passenger(s)   
**FLIGHT INFORMATION**

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	07751	10Aug16 09:15 am	10Aug16 09:54 am	CHARLOTTETOWN - HALIFAX INTL
AC	08633	10Aug16 10:25 am	10Aug16 11:30 am	HALIFAX INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565563069 for 	0.00	10.50	0.00	10.50
Total Fares:				0.00
Total Taxes:				0.00
Total GST/HST:				10.50
Penalties:				75.00
<b>Invoice Total:</b>				<b>85.50</b>
<b>Payment(s):</b>				
07 Aug 16 Credit Card 				85.50
<b>Total Payments:</b>				<b>85.50</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ FLIGHT TIME / ROUTE CHANGE FROM INVOICE 472308 +++

+++ 85.50 CHANGE FEE +++

+++ DATE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 472464 +++

TKT: 014 9565 563069 NAME:   
CC:   
ISSUED: 07AUG16 FOP:   
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
EXCH AC 7751 M 10AUG YYGYHZ 0915A OK M0SHTPB 1  
NVB10AUG NVA10AUG  
EXCH AC 8633 M 10AUG YHZYOW 1025A OK M0SHTPB 2  
NVB10AUG NVA10AUG

FARE: CAD 554.00 TAX: 7.12 CA TAX: 81.36 RC  
TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 662.48  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

)>  
10AUG YYG AC X/YHZ AC YOW Q YYGYOW3.00Q YYGYOW15.00  
536.00CAD554.00END A/C 85.50  
TOUR CODE: THANKU5  
EXCHANGED FOR: 0149565465013  
ORIGINAL ISSUE: 0149565465013YOW05AUG1667502982  
RLOC 1V ZDC2CY

&gt;



130 ALBERT ST SUITE 2000; OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472291  
Invoice Date: 5 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: JC090C

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

## FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08966	07Aug16 07:20 pm	07Aug16 08:00 pm	OTTAWA INTL - MONTREAL DORVAL
AC	08549	07Aug16 08:55 pm	07Aug16 11:38 pm	MONTREAL DORVAL - CHARLOTTETOWN

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565464998 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	454.00	62.94	30.12	547.06 ✓
BSP CANADA, IATA 0065664357	39.90	5.19	0.00	45.09 ✓
Total Fares:				493.90
Total Taxes:				30.12
Total GST/HST:				68.13
Invoice Total:				592.15
Payment(s):				
05 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				547.06
05 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
Total Payments:				592.15
Balance Due (CAD):				0.00

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 547.06 CREATED FOR FUTURE USE ( EXP 05AUG17) +++  
SERVICE FEE APPLICABLE

TKT: 014 9565 464998 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 05AUG16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRD OFF TIME ST F/B FARE CPN  
OPEN AC 8966 U 07AUG YOWYUL 0720P OK U0SHTPB 1  
NVB07AUG NVA07AUG  
OPEN AC 8549 U 07AUG YULYYG 0855P OK U0SHTPB 2  
NVB07AUG NVA07AUG

FARE: CAD 454.00 TAX: 7.12 CA TAX: 62.94 RC  
TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 547.06  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

>  
7AUG YOW AC XYMQ AC YYG Q YOWYYG3.00Q YOWYYG15.00  
436.00CAD454.00END  
TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V JC090C



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000177

*TRIP CANCELLED  
EMERGENCY  
300262568  
15711-11050*

s.18(a)  
s.19(1)

# Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472296  
Invoice Date: 5 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent:   
PNR: ZD9Z38

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

## FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08625	10Aug16 02:20 pm	10Aug16 03:05 pm	CHARLOTTETOWN - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565465003 for WILSONRAYBOULD/JODY MS	336.00	50.84	27.12	413.96
BSP CANADA, IATA 0065664362	39.90	5.19	0.00	45.09
Total Fares:				375.90
Total Taxes:				27.12
Total GST/HST:				56.03
<b>Invoice Total:</b>				<b>459.05</b>
<b>Payment(s):</b>				
05 Aug 16 Credit Card				413.96
05 Aug 16 Credit Card				45.09
<b>Total Payments:</b>				<b>459.05</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 413.96 CREATED FOR FUTURE USE ( EXP 05AUG17) +++  
SERVICE FEE APPLICABLE

TKT: 014 9565 465003 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS  
CC: FF:   
ISSUED: 05AUG16 FOP:   
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
OPEN AC 8625 Q 10AUG YGYOW 0220P OK Q0SHTPB 1  
NVB10AUG NVA10AUG

FARE: CAD 336.00 TAX: 7.12 CA TAX: 50.84 RC  
TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 413.96  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

10AUG YYG AC YOW Q15.00Q3.00 318.00CAD336.00END  
)> TOUR CODE: THANKU5  
RL0C 1V ZD9Z38

>

300262568

C

**Landry, Joelle**

**From:** [REDACTED] - McCord Travel Management <[REDACTED]@mccordtravel.ca> s.18(a)  
**Sent:** 2016-Aug-09 12:03 PM s.19(1)  
**To:** [REDACTED] Landry, Joelle  
**Subject:** Itinerary 10Aug16 / Jody Wilson Raybould

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT                      DATE : 09 AUG 2016  
130 ALBERT ST. SUITE 2000                      AGENT : [REDACTED]  
OTTAWA ON K1P 5G4                      FILE : P8GQ4E  
TEL 613-755-6000                      CLIENT : 0713  
FAX 613-755-6006                      INVOICE: ITIN

DNM\*ACCOUNTS RECEIVABLE                      WILSONRAYBOULD/JODY MS  
HON JODY WILSON RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR  
OTTAWA ON K1A 0H8  
--ITINERARY--

FROM	TO	CARRIER	FLT/CL	DATE	DEP	ARR	ST
------	----	---------	--------	------	-----	-----	----

10 AUG 16	TOUR	TOURS					
WEDNESDAY	LOCATION-OTTAWA						

CONFIRMATION-2165918418

AIR CANADA

TOTAL PACKAGE PRICE                      1353.90

CA-----7553 PAYMENT                      1353.90-

VANCOUVER TO OTTAWA 10AUG16 ONE WAY

BOOKING REFERENCE: LUDZAM

SEE BELOW FOR FLIGHT DETAILS

BASE----- (1258.00)

CANADIAN TAX ---- (7.12)

OTHER TAX ----- (24.00)

GST        INCLUDES .52 HST(64.78)

PYMT BY CA-----

1574-11050  
260261755  
①

VANCOUVER    TORONTO    AIR CANADA    1162 R    10 AUG 16    1045    1810    OK

DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL

ARRIVES TERMINAL -1

NONSTOP    MEAL

FLYING TIME- 4:25

EQUIPMENT-789

FREQUENT FLYER -AC

SEAT 6D AISLE \*EXECUTIVE CLASS\*

E UPGRADE CREDITS APPLIED  
45 MINUTE CUT OFF FOR CHECK IN

s.18(a)

s.19(1)

TORONTO OTTAWA AIR CANADA 464 R 10 AUG 16 1910 2013 OK  
DEPARTS TERMINAL -1  
NONSTOP SNACK FLYING TIME- 1:03  
EQUIPMENT-AIRBUS A320 JET  
FREQUENT FLYER -AC [REDACTED]  
SEAT 3D AISLE \*EXECUTIVE CLASS\*  
E UPGRADE CREDITS APPLIED  
45 MINUTE CUT OFF FOR CHECK IN

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT DATE : 09 AUG 2016  
130 ALBERT ST. SUITE 2000 AGENT : [REDACTED]  
OTTAWA ON K1P 5G4 FILE : P8GQ4E  
TEL 613-755-6000 CLIENT : 0713  
FAX 613-755-6006 INVOICE: ITIN

DNM\*ACCOUNTS RECEIVABLE WILSONRAYBOULD/JODY MS  
HON JODY WILSON RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR  
OTTAWA ON K1A 0H8  
--ITINERARY--

FROM	TO	CARRIER	FLT/CL	DATE	DEP	ARR	ST
------	----	---------	--------	------	-----	-----	----

01 JAN 17	OTHER	OTHER					
SUNDAY	LOCATION-OTTAWA						

THANK YOU FOR CHOOSING MCCORD TRAVEL

10 AUG 16	OTHER	OTHER					
WEDNESDAY	LOCATION-OTTAWA						

PROCESSING FEE 9540065664499 39.90 ✓

PROCESSING FEE HST 5.19

CC [REDACTED] 45.09-

AIR CANADA CONFIRMATION UDZAM5  
SEE ELECTRONIC TICKET FOR FARE RULES AND REGULATIONS  
BAGGAGE INFORMATION AND CHECK IN RULES  
VALID GOVERNMENT ISSUE PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL  
TICKET IS FULLY REFUNDABLE \*LATITUDE FARE\*  
CHANGES PERMITTED - SUBJECT TO FARE DIFFERENCE ONLY  
INSURANCE OFFERED/DECLINED

TOTAL PACKAGE PRICE	1353.90
PROCESSING FEE 9540065664499	39.90
PROCESSING FEE HST	5.19



CA-----	PAYMENT	1353.90-
CC-----		45.09-

s.18(a)

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472871  
Invoice Date: 11 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: T2845Q

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00138	16Aug16 11:05 pm	17Aug16 06:43 am	VANCOUVER INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565598337 for [REDACTED]	532.00	27.96	27.12	587.08 ✓
BSP CANADA, IATA 0065664658	39.90	5.19	0.00	45.09 ✓
Total Fares:				571.90
Total Taxes:				27.12
Total GST/HST:				33.15
Invoice Total:				632.17
Payment(s):				
11 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				587.08
11 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				45.09
Total Payments:				632.17
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 598337 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 11AUG16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 138 W 16AUG YVRYOW 1105P OK W5WHTPC 1  
NVB16AUG NVA16AUG

FARE: CAD 532.00 TAX: 7.12 CA TAX: 27.96 XG  
TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 587.08  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

16AUG YVR AC YOW Q20.00Q3.00 509.00CAD532.00END  
> TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V T2845Q

>

300261658  
1524-11020  
E



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472865  
Invoice Date: 11 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: SRM7X8

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00459	14Aug16 04:00 pm	14Aug16 05:07 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00137	14Aug16 06:00 pm	14Aug16 07:54 pm	TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565598333 for [REDACTED]	626.00	85.82	34.12	745.94
BSP CANADA, IATA 0065664653	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 665.90

Total Taxes: 34.12

Total GST/HST: 91.01

**Invoice Total: 791.03**

Payment(s):

11 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 745.94

11 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

**Total Payments: 791.03**

**Balance Due (CAD): 0.00**

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 598333 NAME: [REDACTED]

CC: [REDACTED]

ISSUED: 11AUG16

FOP: [REDACTED]

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982

USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN

USED AC 459 V 14AUG YOWYYZ 0400P OK V0ZHTPC 1

NVB14AUG NVA14AUG

USED AC 137 V 14AUG YYZYVR 0600P OK V0ZHTPC 2

NVB14AUG NVA14AUG

FARE: CAD 626.00 TAX: 7.12 CA TAX: 85.82 RC

TAX: 27.00 SQ TOTAL: CAD 745.94

AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

>

14AUG YOW AC X/YTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00

Q YOWYVR30.00 573.00CAD626.00END

TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V SRM7X8

>



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4

P: 613-755-6000 F: 613-755-6006

HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

000183

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472836  
Invoice Date: 11 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: R959HG

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00189	14Aug16 06:40 pm	14Aug16 08:56 pm	OTTAWA INTL - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2166018595	1,253.00	166.81	30.12	1,449.93
BSP CANADA, IATA 0065664633.	39.90	5.19	0.00	45.09

Total Fares: 1,292.90

Total Taxes: 30.12

Total GST/HST: 172.00

Invoice Total: 1,495.02

Payment(s):

11 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 1,449.93

11 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 45.09

Total Payments: 1,495.02

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: [REDACTED] TKT: 014 21 66018595 6  
FF: [REDACTED] REF: SPI42M  
CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST  
1. AC 189 B 14AUG16 YOW YVR 1840 OK B3SLTC 2PC USED  
FR: CAD 1253.00 TX: CA 7.12 TX: RC 166.81  
TX: SQ 23.00  
EQ:  
TL: CAD 1449.93  
FARE CALCULATION  
14AUG16YOW AC YVR Q53.00R1200.00CAD1253.00 END ROE1.00  
FOP: AGT6750298/001/DANI#00 APC: 134707  
FOP: CC [REDACTED]  
END: AC ONLY -BG:AC  
62990476/11AUG16/YWGAWAC / WW  
WINNIPEG /CANADA

300261659  
1574 - 11020

(F)



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 472939  
Invoice Date: 12 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: RWNPT0

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	08687	26Aug16 10:10 am	26Aug16 11:20 am	BAGOTVILLE - MONTREAL DORVAL
AC	08971	26Aug16 01:20 pm	26Aug16 02:00 pm	MONTREAL DORVAL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565598388 for [REDACTED]	0.00	5.00	10.24	15.24
Total Fares:				0.00
Total Taxes:				0.00
Total GST/HST:				5.00
Total QST:				10.24
Penalties:				100.00
Invoice Total:				115.24
Payment(s):				
12 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				115.24
Total Payments:				115.24
Balance Due (CAD):				0.00

+++ FLIGHT TIME CHANGE FROM INVOICE 471112 +++  
+++ 115.24 CHANGE FEE +++

TKT: 014 9565 598388 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 12AUG16 FOP: [REDACTED] /EXCH  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED AC 8687 Q 26AUG YBGYUL 1010A OK Q5SHTPA 1  
NVB26AUG NVA26AUG  
USED AC 8971 Q 26AUG YULYOW 0120P OK Q5SHTPA 2  
NVB26AUG NVA26AUG

FARE: CAD 397.00 TAX: 7.12 CA TAX: 21.46 XG  
TAX: 67.80 XT TOTAL: CAD 493.38  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

)>  
26AUG YBG AC X/YMQ AC YOW Q YBGYOW3.00Q YBGYOW9.00  
385.00CAD397.00END XT 42.80XQ 25.00SQ A/C 115.24  
TOUR CODE: THANKU5  
EXCHANGED FOR: 0149565464494  
ORIGINAL ISSUE: 0149565464494YOW22JUL1667502982  
RLOC 1V RWNPT0

300261728  
1524-11020

G



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 473658  
Invoice Date: 19 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: KWC5WE

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
NZ	00405	28Aug16 07:00 am	28Aug16 08:05 am	AUCKLAND INTL - WELLINGTON INTL
NZ	05146	31Aug16 03:20 pm	31Aug16 04:35 pm	WELLINGTON INTL - TAURANGA
NZ	05153	01Sep16 04:55 pm	01Sep16 06:10 pm	TAURANGA - WELLINGTON INTL
NZ	00357	01Sep16 06:50 pm	01Sep16 07:40 pm	WELLINGTON INTL - CHRISTCHURCH INTL
NZ	00556	02Sep16 02:00 pm	02Sep16 03:20 pm	CHRISTCHURCH INTL - AUCKLAND INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565624190/91 for [REDACTED]	813.00	0.00	122.00	935.00
BSP CANADA, IATA 0065682007	79.90	10.39	0.00	90.29
Total Fares:				892.90
Total Taxes:				122.00
Total GST/HST:				10.39
<b>Invoice Total:</b>				<b>1,025.29</b>
<b>Payment(s):</b>				
19 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				935.00
19 Aug 16 Credit Card [REDACTED]				90.29
<b>Total Payments:</b>				<b>1,025.29</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

30026/662  
1525-11020  
(H)



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 474863  
Invoice Date: 1 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: MQ4WKI

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00242	07Sep16 06:25 pm	07Sep16 08:55 pm	VANCOUVER INTL - EDMONTON INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
AIR CANADA 2166801046	461.00	24.41	27.12	512.53
S/F RFND BY CHQ#16257 - 0065687886	-79.00	-10.27	0.00	-89.27
BSP CANADA, IATA 0065697608	39.90	5.19	0.00	45.09
BSP CANADA, IATA 0065687886	79.00	10.27	0.00	89.27

Total Fares: 500.90  
Total Taxes: 27.12  
Total GST/HST: 29.60

**Invoice Total: 557.62**

#### Payment(s):

01 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 512.53  
01 Sep 16 Credit Card [REDACTED] 45.09  
29 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 89.27

**Total Payments: 646.89**

Other Charges or Refund(s): 89.27

**Balance Due (CAD): 0.00**

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) ++

+++ DUPLICATE SERVICE FEE REFUNDED BY MCCORD TRAVEL CHQ#16257 ( RECEIVER GENERAL) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 66801046 4

FF: [REDACTED] REF: NF8BBI

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST

1. AC 242 B 07SEP16 YVR YEG 1825 OK BOLTA 2PC USED

FR: CAD 461.00 TX: CA 7.12 TX: XG 24.41 TX: SQ 20.00

EQ:

TL: CAD 512.53

FARE CALCULATION

07SEP16YVR AC YEA Q12.00R449.00CAD461.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 104606

FOP: CC [REDACTED]

END: AC ONLY -BG:AC

62990476/01SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

300261762  
(I)

Landry, Joelle

s.19(1)

From: [REDACTED] - McCord Travel Management <[REDACTED]@mccordtravel.ca>  
Sent: 2016-Sep-06 12:01 PM  
To: [REDACTED] Landry, Joelle  
Subject: electronic ticket/02NOv-Wilsonraybould

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE  
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 06SEP16 IATA: 67502982 1V-RMH4NY

TICKET NO. 014 9565768084 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCI1

ISSUED BY: AIR CANADA TCPAC1 AGENT DMCTSC

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 6948.00 25.91CA 3.51RC 137.30XT CAD 7114.72

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT:

INVOL DUE SKCH ACP672797

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01 AC YVR Q11.73 2609.3

6NUC5437.83 END ROE 1.27771 XT 54.10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO



MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDetailsAC.BAGG

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 474734  
Invoice Date: 29 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: RMH4NY

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00469	02Nov16 05:30 pm	02Nov16 06:37 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00033	02Nov16 08:05 pm	04Nov16 09:25 am	TORONTO PEARSON - SYDNEY KINGSFORD
AC	00036	13Nov16 12:00 pm	13Nov16 07:20 am	BRISBANE INTL - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565694734 for [REDACTED]	6,948.00	3.51	163.21	7,114.72
Ticket # 0065687887 for [REDACTED]	79.00	10.27	0.00	89.27

Total Fares: 7,027.00  
Total Taxes: 163.21  
Total GST/HST: 13.78

Invoice Total: 7,203.99

Payment(s):

31 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 7,114.72

29 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 89.27

Total Payments: 7,203.99

Balance Due (CAD): 0.00

////////// NOT THE FINAL INVOICE //////////  
AIR TICKET AND SERVICE FEE

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 1

000190

s.19(1)

10  
**Landry, Joelle**

**From:** [REDACTED] - McCord Travel Management <[REDACTED]@mccordtravel.ca>  
**Sent:** 2016-Sep-06 12:02 PM  
**To:** [REDACTED] Landry, Joelle - OK  
**Subject:** electronic ticket/02Nov-[REDACTED]

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE  
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: [REDACTED]

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 06SEP16 IATA: 67502982 1V-RMH4NY

TICKET NO. 014 9565768085 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCI1

ISSUED BY: AIR CANADA TCPAC1 AGENT DMCTSC

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 6948.00 25.91CA 3.51RC 137.30XT CAD 7114.72

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT:

INVOL DUE SKCH ACP672797

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01 AC YVR Q11.73 2609.3

6NUC5437.83 END ROE 1.27771 XT 54.10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO

CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.

THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.

PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP  
IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT  
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS  
PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE  
WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING  
ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE  
APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN  
ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE  
CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.  
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-  
AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT  
UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM  
YOUR AIRLINE.

CR	FLT	DATE FROM	TO	DEP	ST	CL	BG	NVB	NVA
----	-----	-----------	----	-----	----	----	----	-----	-----

AC	461	02NOV	OTTAWA	TORONTO		500P	OK	B	OPC
----	-----	-------	--------	---------	--	------	----	---	-----

AC	33	02NOV	TORONTO	SYDNEY		815P	OK	B	OPC
----	----	-------	---------	--------	--	------	----	---	-----

OPERATED BY 15 20 9

SURFACE TRANSPORTATION

AC	36	13NOV	BRISBANE	VANCOUVER.		1200N	OK	B	OPC
----	----	-------	----------	------------	--	-------	----	---	-----

Grenier, Anne

s.19(1)

From: [REDACTED] - McCord Travel Management <[REDACTED]@mccordtravel.ca>  
Sent: September 6, 2016 12:02 PM  
To: [REDACTED] Landry, Joelle  
Subject: electronic ticket/02Nov-[REDACTED]

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE  
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: [REDACTED]

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 06SEP16 IATA: 67502982 1V-RMH4NY

TICKET NO. 014 9565768085 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCI1

ISSUED BY: AIR CANADA TCPAC1 AGENT DMCTSC

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 6948.00 25.91CA 3.51RC 137.30XT CAD 7114.72

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT:

INVOL DUE SKCH ACP672797

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01 AC YVR Q11.73 2609.3

6NUC5437.83 END ROE 1.27771 XT 54.10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO  
CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.  
~ THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.

PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP  
IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT  
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS  
PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE  
WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING  
ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE  
APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN  
ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE  
CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.

THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-  
AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT  
UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM  
YOUR AIRLINE.

CR	FLT	DATE	FROM	TO	DEP	ST	CL	BG	NVB	NVA
----	-----	------	------	----	-----	----	----	----	-----	-----

AC	461	02NOV	OTTAWA	TORONTO	500P	OK	B	OPC		
----	-----	-------	--------	---------	------	----	---	-----	--	--

AC	33	02NOV	TORONTO	SYDNEY	815P	OK	B	OPC		
----	----	-------	---------	--------	------	----	---	-----	--	--

OPERATED BY 15 20 9

SURFACE TRANSPORTATION

AC	36	13NOV	BRISBANE	VANCOUVER	1200N	OK	B	OPC		
----	----	-------	----------	-----------	-------	----	---	-----	--	--

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDetailsAC.BAGG

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 474948  
Invoice Date: 1 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: QX7S3S

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00143	07Sep16 08:05 pm	07Sep16 10:31 pm	OTTAWA INTL - EDMONTON INTL
AC	00104	10Sep16 07:05 am	10Sep16 12:55 pm	EDMONTON INTL - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565694807 for [REDACTED]	772.00	106.70	67.25	945.95
BSP CANADA, IATA 0065697661	79.80	10.37	0.00	90.17
Total Fares:				851.80
Total Taxes:				67.25
Total GST/HST:				117.07
<b>Invoice Total:</b>				<b>1,036.12</b>
<b>Payment(s):</b>				
01 Sep 16 Credit Card [REDACTED]				945.95
01 Sep 16 Credit Card [REDACTED]				90.17
<b>Total Payments:</b>				<b>1,036.12</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++  
+++ FLIGHT TIME/ROUTE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 475308 +++

TKT: 014 9565 694807 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 01SEP16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
EXCH AC 143 S 07SEP YOWYEG 0805P OK S5WLTGC 1  
NVB07SEP NVA07SEP  
EXCH AC 104 S 10SEP YEGYOW 0705A OK S5WLTGC 2  
NVB10SEP NVA10SEP

FARE: CAD 772.00 TAX: 14.25 CA TAX: 1.50 XG  
TAX: 158.20 XT TOTAL: CAD 945.95  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

)>  
7SEP YOW AC YEA Q20.00Q3.00 363.00AC YOW Q20.00Q3.0  
0 363.00CAD772.00END XT 105.20RC 53.00SQ  
TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V QX7S3S

30261729  
④



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Department of Justice  
CanadaMinistère de la Justice  
CanadaTRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom <b>Minister Wilson-Raybould</b>	Tel. No. - N° de tél. <b>(613) 992-4621</b>	Section <b>MO</b>
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Building - Édifice <b>EMB</b>
		Room No. - N° de pièce <b>4th Floor</b>

## TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

**Criminal Justice Review & Ministerial Meetings**

Destination(s) - Destination(s):

**Prince Edward Island**

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

**August 7 to August 9, 2016**

## MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:	<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé		<b>\$1,200.00</b>	

## ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION HÉBERGEMENT	NIGHTS/NOMBRE DE NUITS	X	COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT	=	<b>\$0.00</b>
MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES	<b>3</b>	X	<b>\$96.11</b>	=	<b>\$288.33</b>
Management Category Catégorie de gestion			ALLOWANCE PER DAY MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ		
OTHER (SPECIFY)	<b>200.00</b>			=	
ESTIMATED TRAVEL COST COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE				<b>\$288.33</b>	<b>\$288.33</b>
ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE				TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL	<b>\$1,488.33</b>

## CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

## TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

Appro

Y - A M D - J  
**05 AOUT 2016**

Signature

Date

Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

## ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.	IPU Type - Type UEP	Source	<input type="checkbox"/> Urgent Requisition Demande urgente
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice	Vender Code - Code fournisseur	Accountable date Date du compte rendu requis le	Y - A M D - J
Enter "C" to close or "R" to reopen Commitment number N° d'engagement	Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir		
Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général
			Amount Montant
			cr ct
			Sub Type Sous type





Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom <b>Minister Wilson-Raybould</b>	Tel. No. - N° de tél. <b>(613) 992-4621</b>	Section <b>MO</b>
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Building - Édifice <b>EMB</b>
		Room No. - N° de pièce <b>4th floor</b>

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

**Ministerial meetings and Government Business**

Destination(s) - Destination(s):

**Ottawa**

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

**August 10th**

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser: _____		<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	<b>\$1,353.90</b>	

ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT  $\rightarrow$  \_\_\_\_\_ X \_\_\_\_\_ = **\$0.00**  
NIGHTS/NOMBRE DE NUITS COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT

MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES  $\rightarrow$  \_\_\_\_\_ X \_\_\_\_\_ = **\$0.00**  
DAYS/NOMBRE DE JOURS ALLOWANCE PER DAY  
MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ

Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY)  $\rightarrow$  \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE **\$0.00**  $\rightarrow$  **\$0.00**

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE \_\_\_\_\_ TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL **\$1,353.90**

CHARGE TO - IMPUTER À

<input type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	$\rightarrow$ _____ Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Projec Projet		$\rightarrow$ _____ Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		$\rightarrow$ _____ Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	$\rightarrow$ _____ Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	$\rightarrow$ _____ Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

**Y - A M D - J**  
**2016 08 08**

Requested by - Demandé par

**Y - A M D - J**

Travel Number - Numéro de voyage

At

**Y - A M D - J**  
**08 AOUT 2016**

Signature

Date

Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.	IPU Type - Type UEP	Source	<input type="checkbox"/> Urgent Requisition Demande urgente
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice	Vender Code - Code fournisseur	Accountable date Date du compte rendu requis le	<b>Y - A M D - J</b>
Enter "C" to close or "R" to reopen Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir			
Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client
<b>300261755</b>			
G/L Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type



Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom <b>Minister Wilson-Raybould</b>	Tel. No. - N° de tél. <b>(613) 992-4621</b>	Section <b>MO</b>
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice <b>EMB</b>	Room No. - N° de pièce <b>4th Floor</b>

**TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE**  
Purpose of Travel - Motif du voyage:  
**Criminal Justice Reform Roundtables and Ministerial Meetings**  
Destination(s) - Destination(s): **2 System Review**  
**Edmonton**  
Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:  
**September 7 to September 9**

**MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT**

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT  <b>\$1,200.00</b>
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: _____		<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé		

**ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE**  
Cash Expense - Dépense

ACCOMMODATION HÉBERGEMENT	2	X	\$170.00	=	\$340.00
MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES	3	X	\$96.10	=	\$288.30
Management Category Catégorie de gestion					
OTHER (SPECIFY)				=	\$250.00
<b>ESTIMATED TRAVEL COST COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE</b>					<b>\$878.30</b>
<b>ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE</b>					<b>\$878.30</b>
<b>TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL</b>					<b>\$2,078.30</b>

**CHARGE TO - IMPUTER À**

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

**TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE**  
Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A	M	D - J
-------	---	-------

Requested by - Demandé par

Y - A	M	D - J
-------	---	-------

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Travel Number - Numéro de voyage \_\_\_\_\_

Y - A M D - J  
**- 1 SEP. 2016**

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COM OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

**ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ**  
Doc. No. - N° du doc. IPU Type - Type UEP Source ☐ Urgent Requestion  
Demande urgente

☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	GrL Account Compte général	Amount Montant	or et	Sub Type Sous type
300261762	111050			1524			

JUS 106 (1992/04)

1 AND/ET 2 - ACCOUNTING OFFICE  
BUREAU DE LA COMPTABILITÉ

3-TRAVELER  
VOYAGEUR

KWS

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur Minister Wilson-Raybould	Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Classification	2 PRI - CIDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A S.O.		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé? 5		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO		Travel arranger - Réserveur de voyage		6 Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage Aboriginal Policy Criminal Justice Reform Reconciliation speech at the Australian National University		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Event reference No. N° de référence de l'événement 8		
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement Date event approved Date d'approbation de l'événement		
		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
		Breakfast - Petit déjeuner Dinner - Souper Lunch - Dîner None - Aucun		
9 Travel category - Catégorie de voyage <input checked="" type="checkbox"/> Core mandate <input type="checkbox"/> Stakeholders <input type="checkbox"/> Governance <input type="checkbox"/> Training <input type="checkbox"/> Other If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛTS ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module Use all travel destinations Utiliser toutes les destinations de voyage Mod 4 - International travel outside Canada or the continental U.S.A. 10				
Departure date Date du départ November 2, 2016	Departure Hour Heure de départ 5 : pm	Return date Date de retour November 13, 2016	Return hour Heure de retour 7 : 13pm	Total Number of Days Total du nombre de jours 12 11
<b>COSTS - COÛTS</b>				
Transportation - Transport		Non-standard Non standards	Standard Standards	Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires
* Air Avion			\$ 7,500.00	Prepaid costs (items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *) 16
* Rail Train				Costs not prepaid Coûts non-prépayés 17
Rental vehicle Véhicule de location				Third-party reimbursement Remboursement par un tiers 18
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				<b>Rational Justification</b>
Taxi				Transportation - Dépenses de transport 19
Other (explain) Autres coûts (expliquer) 12				
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 7,500.00	
<b>Accommodation - Hébergement</b>				
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV 13				Accommodation - Dépenses d'hébergement 20
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV		\$ 2,000.00		Other costs - Autres coûts
Private accommodation Hébergement privé				
Government accommodation Hébergement gouvernemental 14				
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser) 15				Non-standard items - Dépenses non standards
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 2,000.00	\$ 0.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				
Details		Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total
Breakfast Petit déjeuner		12	\$ 35.55	\$ 426.60
Lunch Dîner		12	\$ 62.95	\$ 755.40
Dinner Souper		12	\$ 77.15	\$ 925.80
Total Meals Total des repas				\$ 2,107.80
Incidentals Frais accessoires		12	\$ 35.13	Total Incidentals Total accessoires \$ 421.56
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 12,029.36
Traveller's Statement - Déclaration du voyageur I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities. J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du document Autorisations spéciales de voyager.				
Signature Date				
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur				
Signature Date				



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET						
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement				21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs	
Financial coding - Codage financier				I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.		
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G/L	Signature	Date
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.						
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.						
Signature				Date		
PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS						
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?						23
<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence						Date approved Date d'approbation
Recommended for approval - Recommandation d'approbation						
Signature			Title - Titre		Date	
Expenditure Initiation Authority is provided for this travel in accordance with the Le pouvoir d'engager des dépenses pour ce voyage est accordé conformément						 Signature
						2016-09-06 Date
EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES						

- |  |  |
|--|--|
| <p>1. TAN: Travel Authorization Number.</p> <p>2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".</p> <p>3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.</p> <p>4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).</p> <p>5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.</p> <p>6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.</p> <p>7. Objective: what this travel will accomplish.</p> <p>8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).</p> <p>9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.</p> <p>10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.</p> <p>11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).</p> <p>12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.</p> <p>13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.</p> <p>14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.</p> <p>15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.</p> <p>16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).</p> <p>17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.</p> <p>18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.</p> <p>19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.</p> <p>20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.</p> <p>21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).</p> <p>22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.</p> <p>23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.</p> | <p>1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.</p> <p>2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».</p> <p>3. CDP: Code d'identification de dossier personnel.</p> <p>4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage</p> <p>5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.</p> <p>6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.</p> <p>7. Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir.</p> <p>8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).</p> <p>9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.</p> <p>10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mbde.</p> <p>11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).</p> <p>12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.</p> <p>13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules</p> <p>14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.</p> <p>15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.</p> <p>16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).</p> <p>17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.</p> <p>18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.</p> <p>19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</p> <p>20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</p> <p>21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.</p> <p>22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur la gestion des finances publiques.</p> <p>23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.</p> |
|--|--|

Department of Justice  
CanadaMinistère de la Justice  
CanadaTRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom	Tel. No. - N° de tél.	Section Minister's Office
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB 4th floor	Room No. - N° de pièce

## TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Criminal Justice Review roundtable

Destination(s) - Destination(s):

Vancouver

Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage:

August 14th to 16th, 2016

## MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:			<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	

## ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION HÉBERGEMENT	2	NIGHTS/NOMBRE DE NUITS	X	\$260.00	=	\$520.00
MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES	3	DAYS/NOMBRE DE JOURS	X	\$96.10	=	\$288.30
Management Category Catégorie de gestion	<input type="checkbox"/>					
OTHER (SPECIFY)	taxis and other		=	\$300.00		

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$1,108.30 \$1,108.30ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISETOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$2,508.30

## CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

## TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

AUG 14-16 2016 VANCOUVER

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

Date

Y - A M D - J

Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

## ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vendor Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr cl	Sub Type Sous type
3002161658							



Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom <div style="background-color: black; width: 100px; height: 15px;"></div>	Tel. No. - N° de tél. (613) 992-4621	Section MO
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Building - Édifice EMB
		Room No. - N° de pièce 4th floor

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Criminal Justice Review roundtable & ministerial meetings

Destination(s) - Destination(s):

BC

Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage:

August 14 to August 19

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

- ☒ Air Avion  
 ☐ Rail Train  
 ☐ Bus Autobus  
 ☒ Car Rental Voiture louée  
 ☐ Private Vehicle Véhicule particulier  
 ☐ Employer Rate Taux employeur  
 ☐ Employee Rate Taux employé
- ☐ Other Divers  
 Specify: \_\_\_\_\_  
 ☐ Business Class Classe d'affaires

ESTIMATED TRANSPORTATION COST  
COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT

\$2,000.00

ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION HÉBERGEMENT 6 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X \$270.00 COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT = \$1,620.00

MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 6 DAYS/NOMBRE DE JOURS X \$96.10 ALLOWANCE PER DAY MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$576.60

Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY) \_\_\_\_\_ = \$500.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$2,696.60 = \$2,696.60

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE \_\_\_\_\_ TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$4,696.60

CHARGE TO - IMPUTER À

- ☐ Own Section Propre section  
 ☐ Other Section Autre section  
 Specify - Préciser \_\_\_\_\_
- ☐ Project Projet  
 Specify - Préciser \_\_\_\_\_
- ☐ Training and Development Formation et perfectionnement  
 Specify - Préciser \_\_\_\_\_
- ☐ Recruiting Recrutement  
 ☐ Conferences Colloques  
 Specify - Préciser \_\_\_\_\_
- ☐ Relocation Réinstallation  
 ☐ Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client  
 Specify - Préciser \_\_\_\_\_

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J  
2016 08 11

Travel Number - Numéro de voyage

0025

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

2016 08 11

Signature

Date

Y - A M D - J

2016 08 11

Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente

☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr cl	Sub Type Sous type

Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada  
TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE / AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE  
s.19(1)

Name - Nom	Tel. No. - N° de tél.	Section Minister's Office
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB 4th floor	Room No. - N° de pièce

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE  
Purpose of Travel - Motif du voyage:

Destination(s) - Destination(s):

Edmonton

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

September 7-10

## MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input checked="" type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST CÔÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:		<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	\$1,445.00	

## ESTIMATED TRAVEL COST - CÔÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT 3 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X \$260.00 COST PER NIGHT/CÔÛT PAR NUIT = \$780.00MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 4 DAYS/NOMBRE DE JOURS X \$96.10 ALLOWANCE PER DAY/MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$384.40Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY) taxis and other = \$200.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
CÔÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$1,364.40 \$1,364.40ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$2,809.40

## CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

## TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date Travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

SEP 7-10 2016 VANCOUVER

Requested by - Demandé par

A M D - J

Date

App

Y - A M D - J

2016 09 01

Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZEDIL FAI  
LA FI

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

## ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vendor Code - Code fournisseur

Accountable date

Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr cl	Sub Type Sous type
--------------------------------------	-------------------------------	--------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-------------------	----------	-----------------------



Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom	Tel. No. - N° de tél.	Section Minister's Office
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB 4th floor	Room No. - N° de pièce

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE  
Purpose of Travel - Motif du voyage:  
Criminal Justice Review roundtable  
Destination(s) - Destination(s):  
PEI  
Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:  
August 7th to 8th, 2016

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

☒ Air Avion ☐ Rail Train ☐ Bus Autobus ☐ Car Rental Voiture louée ☐ Private Vehicle Véhicule particulier ☐ Employer Rate Taux employeur

☐ Other Divers Specify: Préciser: ☐ Business Class Classe d'affaires ☐ Employee Rate Taux employé

ESTIMATED TRANSPORTATION COST  
COUT ESTIMÉ DU TRANSPORT \$800.00

ESTIMATED TRAVEL COST - COUT APPROXIMATIF DU VOYAGE  
Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION HÉBERGEMENT	1	X	\$200.00	=	\$200.00
	NIGHTS/NOMBRE DE NUITS		COST PER NIGHT/COUT PAR NUIT		
MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES	2	X	\$96.10	=	\$192.20
	DAYS/NOMBRE DE JOURS		ALLOWANCE PER DAY MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ		
Management Category Catégorie de gestion	<input type="checkbox"/>				
OTHER (SPECIFY)	taxi and other			=	\$100.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
COUT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$492.20

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE

TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$1,292.20

*Additional flight charges for changes \$260.00*  
*Am*  
*7 SEP. 2016*

CHARGE TO - IMPUTER À

☒ Own Section Propre section ☐ Other Section Autre section

☐ Project Projet

☐ Training and Development Formation et perfectionnement

☐ Recruiting Recrutement ☐ Conferences Colloques

☐ Relocation Réinstallation ☐ Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client

Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE  
Date travel Advance Required Y - A M D - J  
Avance de voyage requise pour le

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J  
2016 08 05

Date

Travel Number - Numéro de voyage  
AUG 7-8 2016 PEI

API

Y - A M D - J  
2016 08 05

Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

IL Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc. IPU Type - Type UEP Source

☐ Urgent Requisition Demande urgente

☐ Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date Date du compte rendu requis le Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr cl	Sub Type Sous type
300261657							



Department of Justice  
CanadaMinistère de la Justice  
CanadaTRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom [REDACTED]	Tel. No. - N° de tél. (613) 992-4621	Section MO
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (S'IL Y A LIEU)		Building - Édifice EMB
		Room No. - N° de pièce 4th Floor

## TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Criminal Justice Review roundtable

Destination(s) - Destination(s):

PEI

Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage:

August 7 - August 9

## MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:	<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé		\$1,100.00	

## ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION HÉBERGEMENT	NIGHTS/NOMBRE DE NUITS	X	COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT	=	\$0.00
MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES	3	X	\$96.11	=	\$288.33
Management Category Catégorie de gestion			ALLOWANCE PER DAY MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ		
OTHER (SPECIFY)	Incidentals	=			\$100.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$388.33 = \$388.33ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$1,488.33

## CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

## TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required

Y - A M D - J

Avance de voyage requise pour le

2016 08 05

Travel Number - Numéro de voyage

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J  
2016 08 05  
DateY - A M D - J  
2016 08 05  
DateA TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

## ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vendor Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type
3002101025	11020			1524	1488.33		

Department of Justice / Ministère de la Justice  
Canada / Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom [Redacted]	Tel. No. - N° de tél. (613) 992-4621	Section MO
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB	Room No. - N° de pièce 4th Floor

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

NZ Prime Minister's Fellowship Program

Destination(s) - Destination(s):

New Zealand

Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage:

August 26 - September 2

*Sep 03-06 personal*

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:	<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé		

ESTIMATED TRANSPORTATION COST  
CÔÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT

\$3,000.00

ESTIMATED TRAVEL COST - CÔÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION / HÉBERGEMENT  
6 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X \$330.60 COST PER NIGHT/CÔÛT PAR NUIT = \$1,983.60

MEALS AND INCIDENTALS / REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES  
8 DAYS/NOMBRE DE JOURS X \$152.46 ALLOWANCE PER DAY / MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$1,219.68

Management Category /  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY) ☐ = \$300.00

ESTIMATED TRAVEL COST / CÔÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$3,503.28 = \$3,503.28

ADVANCED REQUIRED / AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT / ENGAGEMENT TOTAL \$6,503.28

CHARGE TO - IMPUTER À

<input type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Project Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

Date

Appr

Y - A M D - J

2016 08 02  
Date

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.	IPU Type - Type UEP	Source	<input type="checkbox"/> Urgent Requisition Demande urgente
<input type="checkbox"/> Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice	Vender Code - Code fournisseur	Accountable date Date du compte rendu requis le	Y - A M D - J
Enter "C" to close or "R" to reopen / Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir			
Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client
300261662			
G/L Account Compte général	Amount Montant	cr cl	Sub Type Sous type

Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Tel. No. - N° de tél. (613) 992-4621		Section MO	
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON-FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)		Building - Édifice EMB	Room No. - N° de pièce 4th floor

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Caucus Retreat

Destination(s) - Destination(s):

Saguenay

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

August 24, 2016 - August 26, 2016

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

- ☒ Air Avion  
☐ Rail Train  
☐ Bus Autobus  
☒ Car Rental Voiture louée  
☐ Private Vehicle Véhicule particulier  
☐ Employer Rate Taux employeur  
☐ Other Divers Specify: \_\_\_\_\_  
☐ Business Class Classe d'affaires  
☐ Employee Rate Taux employé

ESTIMATED TRANSPORTATION COST  
CÔUT ESTIMÉ DU TRANSPORT

\$1,400.00

ESTIMATED TRAVEL COST - CÔUT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT

2

NIGHTS/NOMBRE DE NUITS

X

\$150.00

COST PER NIGHT/CÔUT PAR NUIT

\$300.00

MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES

3

DAYS/NOMBRE DE JOURS

X

\$96.10

ALLOWANCE PER DAY  
MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ

\$288.30

Management Category  
Catégorie de gestion

OTHER (SPECIFY)

\$200.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
CÔUT APPROXIMATIF DU VOYAGE

\$788.30

\$788.30

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE

TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL

\$2,188.30

2,963.00

CHARGE TO - IMPUTER À

- ☐ Own Section Propre section  
☐ Other Section Autre section  
☐ Projec Projet  
☐ Training and Development Formation et perfectionnement  
☐ Recruiting Recrutement  
☐ Conferences Colloques  
☐ Relocation Réinstallation  
☐ Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client

Specify - Préciser

Specify - Préciser

Specify - Préciser

Specify - Préciser

Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

Requested by - Demandé par

Y - A M D - J

Ap

Y - A M D - J

2016 07 22

A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente

☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	G/L Account Compte général	Amount Montant	cr cl	Sub Type Sous type
300261728	11020			1524			



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

**Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance**

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

				Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV) ▶		1	
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>							
Name of traveller - Nom du voyageur		Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621		Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non		Classification 2 PRI - CIDP 3	
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?				If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?			
<input type="checkbox"/> Yes / Oui <input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> N/A / S.O.				<input type="checkbox"/> Yes / Oui <input checked="" type="checkbox"/> No / Non If yes, amount requested / Si oui, quel est le montant demandé? ▶			
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO				Travel arranger - Réserveur de voyage		Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>							
Objective of travel - Objectif du voyage Aboriginal Policy Criminal Justice Reform Reconciliation speech at Australian National University				Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?			
				<input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non Event reference No. / N° de référence de l'événement ▶			
				Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		Date event approved Date d'approbation de l'événement	
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?				Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement			
				Breakfast - Petit déjeuner		Dinner - Souper	
				Lunch - Dîner		None - Aucun	
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COUTS ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>							
Select a module / Sélectionner un module ▶							
List all travel destinations / Lister toutes les destinations de voyage ▶							
Departure date / Date de départ November 2, 2016		Departure hour / Heure de départ 5 : pm		Return date / Date de retour November 13, 2016		Return hour / Heure de retour 7 : 13pm	
						Total Number of Days / Total du nombre de jours 12	
<b>COSTS - COÛTS</b>				Non-standard / Non standards		Standard / Standards	
<b>Transportation - Transport</b>				<b>Additional Financial Information / Renseignements financiers supplémentaires</b>			
* Air / Avion				Prepaid costs (items identified with en *) / Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)			
* Rail / Train				Costs not prepaid / Coûts non-prépayés			
Rental vehicle / Véhicule de location				Third-party reimbursement / Remboursement par un tiers			
Private vehicle - Estimated km / Véhicule personnel - km approximatif				<b>Rational - Justification</b>			
Taxi				Transportation - Dépenses de transport			
Other (explain) / Autres coûts (expliquer)							
Subtotal Transportation / Transport Sous-total ▶ \$ 0.00				\$ 7,500.00			
<b>Accommodation - Hébergement</b>				<b>Accommodation - Dépenses d'hébergement</b>			
ACRD-listed hotel / Hôtels énumérés dans le REHELV				Other costs - Autres coûts			
Non-ACRD listed hotel / Hôtels non énumérés dans le REHELV							
Private accommodation / Hébergement privé							
Government accommodation / Hébergement gouvernemental							
Other accommodation (specify) / Autre type d'hébergement (préciser)							
Subtotal Accommodation / Hébergement Sous-total ▶ \$ 2,000.00				\$ 0.00			
<b>Meals and incidentals - Repas</b>				<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>			
Details		Number / Nombre		Rate / Taux		Sub-Total	
Breakfast / Petit déjeuner		12		\$ 35.55		\$ 426.60	
Lunch / Dîner		12		\$ 62.95		\$ 755.40	
Dinner / Souper		12		\$ 77.15		\$ 925.80	
Total Meals / Total des repas						\$ 2,107.80	
Incidentals / Frais accessoires		12		\$ 35.13		Total Incidentals / Total accessoires ▶ \$ 421.56	
Other costs (Specify) / Autres coûts (Préciser)							
<b>TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS / ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE</b>				<b>\$ 12,029.36</b>			
				Signature			
				Date			

s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET	
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement	21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs
Financial coding - Codage financier	22 I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds
Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande
G/L	Signature
Date	
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.	
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.	
Signature	
Date	
PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS	
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?	Date approved Date d'approbation
23	
<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non
If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence	
Recommended for approval - Recommandation d'approbation	
Signature	
Title - Titre	
Date	
Expenditure Le pour	with the Financial Administration Act Section 32(1). selon l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.
Haw. Joey Wilson-Raybould	
Title - Titre	
Date	
EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES	
1. TAN: Travel Authorization Number.	1. NAV: Numéro d'autorisation de voyage.
2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."	2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.	3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.
4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).	4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage
5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.	5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.	6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
7. Objective: what this travel will accomplish.	7. Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).	8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.	9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.
10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.	10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).	11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.	12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.	13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules
14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.	14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernes, des centres professionnels.
15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.	15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).	16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.	17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.
18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.	18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.
19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.	19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.	20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).	21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.	22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur la gestion des finances publiques.
23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.	23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

s.19(1)



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Travel No. - N° du voyage  
Nov 2-13 2016 Australia

Travel Expense Report      Note de Frais de Voyages

Department - Ministère Justice		Branch - Direction Minister's Office	Type 2	Name of Claimant - Nom du demandeur [Redacted]
Address - Adresse 284 Wellington		Telephone - Téléphone	Send Cheque to - Envoyer le chèque à l'adresse suivante 4th floor	
Purpose of Travel - But du voyage				

EXPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉPENSES PAYÉES À L'AVANCE PAR LE MINISTÈRE

1	TRANSPORTATION TRANSPORT	Date / Heure du départ	Time of Departure Nov 02 17:00	Arrival Arrivé	Nov 14 8:26	\$ 3,208.20
2	OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES					

AUTHORIZED ALLOWANCES - INDEMNITÉS AUTORISÉES

Processed in IFMS

PRIVATE VEHICLE ALLOWANCE	INDEMNITÉ-VÉHICULE PARTICULIER	Doc #	1719012402			
PREVIOUSLY CLAIMED THIS FISCAL YEAR	DÉJÀ RÉCLAMÉ PRÉSENT EXERCICE	Date	06 DEC 2016			
THIS CLAIM	INDEMNITÉ DEMANDÉE					
OR-OU	COMPREHENSIVE ALLOWANCE (Accommodation, meals and incidental expenses)	INDEMNITÉ GLOBALE (Logement, Repas et frais divers)	COMPOSITE ALLOWANCE (Meals and incidental expenses for full calendar days only)	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE (Repas et frais divers pour les jours de calendrier complets seulement)		
	RATE TAUX	days @ jours	days @ jours	days @ jours		\$ 0.00
PARTIAL COMPOSITE ALLOWANCES	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE PARTIELLE	MEALS REPAS	Breakfasts Petits @ déjeuners	Lunches @ Déjeuners	Dinners @ Diners	\$ 0.00
		INCIDENTAL EXPENSES FRAIS DIVERS	days @ jours	days @ jours	days @ jours	\$ 0.00
OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITÉS (Précisez lesquelles) total amount of meals & incidentals						\$ 1,077.74

EXPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AUTRES QUE CI-DESSUS

3	Vehicle Rental	Location de véhicule	Vr. No. - P. N°	
4	Public Transportation	Transport en commun	Sent to Finance 06 DEC 2016 Copy sent to CDO 3020	\$ 48.15
5	Accommodation Logement			\$ 1,562.10
6	Meals Repas			
7	All Other Expenses (Specify)	Autres (précisez) upgrade flight fee, flight Toronto/Ott, ETA VISA		\$ 971.11

I certify that the amounts included in this claim were incurred on authorized government business travel.	Je certifie que les montants faisant l'objet de la présente réclamation constituent des dépenses entraînées par des voyages pour affaires officielles.	Certified pursuant to section 34, a Loi sur la gestion des finances publiques	Certifié en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques	Total Expenses	Total des dépenses	\$ 6,867.30
06/12/05 Y-A M D-J				Less Total 1 and 2 Above	Moins le total des paragraphes 1 et 2	\$ 3,208.20
02 DEC. 2016 Y-A M D-J				Total Claimed	Total Demandé	\$ 3,659.10
Date				Less Advance	Moins L'avance	
Signature				Amount due Recevoir General of Canada	Total dû au Receveur général du Canada	
				AMOUNT DUE CLAIMANT	TOTAL DÛ AU REQUÉRANT	\$ 3,659.10

PAYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEMENT

Type 7	2 Sub Type 80	5 P.R.I. CIDP	8 Amount - Montant 3659.10	14 Requisition No. N° de la demande	15 Supplier Indicator Indicateur du fournisseur	17 Due Date Date d'échéance	Y - A M D - J
--------	---------------------	---------------	-------------------------------	--	---	--------------------------------	---------------

Type 4	ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ					
2 Sub Type	3 Dept. Ref. No. N° de réf. min. 300262574 - 2	5 Coding - Codage 1525 - 11020 15 - 4010	6 Amount - Montant 1562.10	CR-CT		
7 Description			8 Fin. Encumbrance No. N° de la charge financière			
2	3	5	6	2097.00		
7			8			
2	3	5	6			
7			8			

Dept. Pre-Audit and Account Verification.	Vérification de la comptabilité au niveau du ministère	Verified correct - Vérifié conforme	TOTAL
Signature		Signature	
Requisitioned for payment pursuant to section 33 of the Financial Administration Act and Certified in accordance with section 7 of the Payment Requisitioning Regulations	Demandé pour paiement conformé- ment à l'article 33 de la Loi sur la gestion des finances publiques, et certifié aux termes de l'article 7 du Règlement sur les réquisitions de paiements.	Services Officer - Agent des services	20 Cheque No. - N° de chèque 21 Date Y - A M D - J
Signature		Signature	

# Record of Travel Expenses

s.19(1)

Personal Record Identifier		Travel Number	
		Nov 2-13 2016 Australia	
Name		Fund Commitment	
		300262574	

DATE	ARRIVAL TIME- DEPART URE	DETAILS	DISTANCE Miles/KM	PREPAID		OUT OF POCKET			
				Transpo- rtation	Other	Transpor- tation	Accomm- odation	Meals	Other
02/11/2016	17:00	Flight - Australia		3,208.20					
02/11/2016		incidentals							17.30
02/11/2016		upgrade flight fee				850.00			
03/11/2016		incidentals							17.30
06/11/2016		breakfast, lunch, dinner & inc. <i>Sydney</i>						180.15	57.65
07/11/2016		<i>Syd.</i> breakfast, dinner & incidental <i>Canb.</i>						99.28	57.65
07/11/2016		hotel Westin (352.80 AUS)					362.77		
08/11/2016		breakfast, lunch & incidental <i>Canb</i>						69.02	42.19
09/11/2016		breakfast, lunch & incidental <i>Canb</i>						69.02	42.19
09/11/2016		hotel Burbury (859.71 AUS)					879.62		
10/11/2016		lunch, dinner & incidental <i>Bris.</i>						118.61	42.19
11/11/2016		breakfast, lunch, dinner & inc. <i>Bris</i>						145.38	46.52
12/11/2016		breakfast & incidental						26.77	46.52
12/11/2016		hotel Four Points (312.48 AUS)					319.71		
12/11/2016		taxi hotel to airport (47.06 AUS)				48.15			
14/11/2016		Flight - Toronto/Ott				100.42			
		ETA (VISA) (20.00 AUS)							20.69
TOTAL				3,208.20	0.00	998.57	1,562.10	708.23	390.20
Grd Total				3,659.10					

Note: Nov 4th, 5th and 13th are personal.

1077.74  
20.69

		Exchange Rate	
Breakfast	26.10	1.0256	26.77
Lunch	47.65	1.0256	48.87
Dinner	68.00	1.0256	69.74
	141.75	1.0256	145.38
Inc.	45.36	1.0256	46.52

Administrative Verifications	
Meals on Hotel	
Other exp. on Hotel	
Sec. 32 > Sec.34	

## Record of Travel Expenses

CANBERRA			
		Exchange Rate	
Breakfast	26.35	1.0256	27.02
Lunch	40.95	1.0256	42.00
Dinner	61.25	1.0256	62.82
	<b>128.55</b>	1.0256	<b>131.84</b>
Inc.	41.14	1.0256	42.19

BRISBANE			
		Exchange Rate	
Breakfast	26.10	1.0256	26.77
Lunch	47.65	1.0256	48.87
Dinner	68.00	1.0256	69.74
	<b>141.75</b>	1.0256	<b>145.38</b>
Inc.	45.36	1.0256	46.52

SYDNEY			
		Exchange Rate	
Breakfast	35.55	1.0256	36.46
Lunch	62.95	1.0256	64.56
Dinner	77.15	1.0256	79.13
	<b>175.65</b>	1.0256	<b>180.15</b>
Inc.	56.21	1.0256	57.65



# Travel Expenses

s.19(1)

Traveler's Name \_\_\_\_\_  
 Trip Purpose Australia Trip  
 Destination Australia  
 Departure date Nov 2  
 Return date Nov 12

300 262 574

Trip leg		Are meals provided on flight/train Y/N
Departure time (from home/work)	Nov 2 <sup>nd</sup> 8pm (Canada)	yes
Multiple destination details	Nov 4 <sup>th</sup> Sydney	NO
Multiple destination details	Nov 7 <sup>th</sup> Canberra	NO
Arrival time (end of travel status)	Nov 10 <sup>th</sup> Brisbane	NO

## Allocation - Claimed Meals & Incidental

DATE	BREAKFAST	LUNCH	DINNER	INCIDENTALS
Nov 2 <sup>nd</sup> /3 <sup>rd</sup> (Canada)	NO	NO	NO	✓
Nov 4 <sup>th</sup> /5 <sup>th</sup> (Personal)	NO	NO	NO	NO
Nov 6 <sup>th</sup>	yes	yes	yes	yes
Nov 7 <sup>th</sup>	yes	NO	yes	yes
Nov 8 <sup>th</sup>	yes	yes	NO	yes
Nov 9 <sup>th</sup>	yes	yes	NO	yes
Nov 10 <sup>th</sup>	<del>yes</del> NO	yes	yes	yes
Nov 11 <sup>th</sup>	yes	yes	yes	yes
Nov 12 <sup>th</sup>	yes	NO	NO	yes

Rest day flight 25 hrs.

## Additional comments

PLEASE ATTACH RECEIPTS	Provided	Prepaid Expenses	Paid by employee
Flight/Train	yes	yes	
Accommodation	yes	<del>yes</del>	yes
Taxis			yes
Other			
Other			

Completed by: \_\_\_\_\_  
 Date: Nov 2016

s.19(1)

**THE WESTIN**  
SYDNEY

284 rue Wellington Street  
Ottawa ON K1A 0H8  
Canada

Room No: 2215  
Arrival: 06/11/16  
Departure: 07/11/16  
Cashier:   
TA REC Locator:   
Rate Code: GO

ACCOUNT SUMMARY

PAGE (S)

1 of 1

Date	Description	Reference	Debit	Credit
06/11/16	Accommodation		350.00	
07/11/16	Credit Card Fee		2.80	
07/11/16	Mastercard			352.80

I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joint and several with such person, company or association.

TOTAL	352.80	352.80
TOTAL CHARGES	352.80	
TOTAL INCLUDES GST	32.07	
BALANCE	0.00	GST INCLUDED

Guest Signature \_\_\_\_\_

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Please note that the following credit card fees apply and will be charged at the time of transaction.  
Visa credit/debit: 1.1%, MasterCard credit/debit: 0.8%, Amex, Diners and JCB 2.9%

Merchant ID  
Transaction ID 18834935  
Approval Code 200819  
Approval Amount 352.80

Credit Card # MC   
Credit Card Expiry XX/XX  
Capture Method MC  
Transaction Amount 352.80

# BURBURY

## HOTEL

s.19(1)

Australia

Account for:

ROOM NO: 311  
ARRIVAL: 07-11-16  
DEPARTURE: 10-11-16  
INVOICE DATE: 10-11-16  
CONFIRMATION NO: 602843  
REFERENCE NO:

TAX INVOICE

78191

PAGE (S)

1 of 2

DATE	DESCRIPTION	REFERENCE	DEBIT	CREDIT
07-11-16	Accommodation		269.00	
08-11-16	Accommodation		289.00	
09-11-16	Accommodation		289.00	
10-11-16	Credit Card Surcharge		12.71	
10-11-16	Mastercard			859.71
TOTAL			859.71	859.71
TOTAL CHARGES			859.71	
TOTAL INCLUDES GST			78.16	
BALANCE			0.00	GST INCLUDED

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Burbury Hotel  
1 Burbury Close  
Barton ACT 2600  
P: +61 2 6173 2700 F: +61 2 6173 2799  
E: reservations@realmprecinct.com.au  
ABN: 35146400937

Bank Details:

# BURBURY

## HOTEL

s.19(1)

Australia

Account for:

ROOM NO: 311  
ARRIVAL: 07-11-16  
DEPARTURE: 10-11-16  
INVOICE DATE: 10-11-16  
CONFIRMATION NO: 602843  
REFERENCE NO:

TAX INVOICE

78191

PAGE (S)

2 of 2


DATE	DESCRIPTION	REFERENCE	DEBIT	CREDIT
	Merchant ID	Credit Card # MC		
	Transaction ID 709257	Credit Card Expiry : XX/XX		
	Approval Code 040839	Capture Method : MC		
	Approval Amount 859.71	Transaction Amount : 859.71		

Burbury Hotel  
1 Burbury Close  
Barton ACT 2600  
P: +61 2 6173 2700, F: + 61 2 6173 2799  
E: reservations@realmprecinct.com.au  
ABN: 35146400937

Bank Details:



s.19(1)

Room No: 2303  
Conf No: 511887489  
Arrival: 10/11/16  
Departure: 13/11/16  
Cashier:   
Booking Ref:

ACCOUNT SUMMARY

PAGE (S)

1 of 1

Date	Description	Reference	Debit	Credit
10/11/16	Accommodation	#2303=> #2303	155.00	
11/11/16	Accommodation	#2303=> #2303	155.00	
12/11/16	Credit Card Surcharge	#2303=> #2303	2.48	
12/11/16	Mastercard	#2303=> #2303		312.48


I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joined and several with such person, company or association.

TOTAL	312.48	312.48
TOTAL CHARGES	312.48	
TOTAL INCLUDES GST	28.41	
BALANCE	0.00	GST INCLUDED

Guest Signature \_\_\_\_\_

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Merchant ID 516013514322152  
Transaction ID 8975557  
Approval Code 180228  
Approval Amount 312.48

Credit Card # MC   
Credit Card Expiry XX/XX  
Capture Method MC  
Transaction Amount 312.48

s.19(1)

CABCHARGE  
TAX INVOICE  
NAB EFTPOS

From hotel in Brisbane  
to airport.

YELLOWCAB AUS 131924  
TAXI 479 QLD AU  
MERCHANT ID: 24143644  
TERMINAL ID: V40153  
CLIENT ID: 7320  
DRIVER DA: 28509968  
DRIVER ABN: 068733192917

PICK UP: BRISBANE  
DEST: BRISBANE ARPT  
(I)

EXPIRES: (I)  
~~MasterCard~~ CRD  
AID A00000000041010

FARE \$42.40  
OTHER \$0.00  
EXTRAS \$0.00

TOTAL FARE \$42.40  
INC. GST  
SERVICE FEE \$4.24  
GST ON SRVCE FEE \$0.42

TOTAL AUD \$47.06

APPROVED 00 Y3

TC CAA51EC9A646D98B  
0000000000 440302 E800

\*\*\* CUSTOMER RECEIPT \*\*\*  
~~12/11/16~~ 09582 066740

s.19(1)

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** October-07-16 2:57 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** Fwd: ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

----- Forwarded message -----

**From:** <[eta.contact@ivisa.com.au](mailto:eta.contact@ivisa.com.au)>  
**Date:** Friday, 7 October 2016  
**Subject:** ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)  
**To:** [REDACTED]

*Personal  
credit  
card.*

Thank you for your application for an Electronic Travel Authority (ETA) for Australia.

We can confirm that your application has been successful and that you now have a valid ETA.

Your credit card payment for **AUD\$20.00** has been received. It will appear on your credit card statement against the business name iVISA SERVICES, NORTH SYDNEY.

If you would like to check the details of your ETA, please click on the Check an ETA button on the ETA website - [www.eta.immi.gov.au](http://www.eta.immi.gov.au). To make the enquiry, you will need your Internet ETA Reference Number which is **2997911**.

An ETA is automatically linked to your passport. The customs authorities and airline check-in staff have access to this information, using your passport details, so there is no need for any further documentation or reference numbers to be presented.

We hope you have a wonderful stay in Australia.

Kind Regards,  
Internet ETAS Support.

Your payment has been approved.

s.19(1)

Receipt Details

**Reference Number for your application:**

**2997911**

You will receive a receipt by email at:

[REDACTED]

**Receipt Number: 0002997911**

A notification regarding the outcome of your application will also be sent to:

Email:

[REDACTED]



TD Home

Apply



Logout

Site Search

## Account Activity

[Help](#) | [Print](#)

Account: TD FIRST CLASS TRAVEL VISA INFINITE CARD - [REDACTED]

s.19(1)

View: 2 Statements Ago ▼

Current Balance

Credit Limit

Current Available Credit\*

Balance Date: Nov 24, 2016

Account Type: OWNER

Statement balance for selected period was

Due date and minimum payment was

Nov 07, 2016

Make a payment:  

Posted Date ↑	Transaction Description ↕	Debits ↕	Credits ↕	Balance
Oct 11, 2016	[REDACTED]			
Oct 11, 2016	[REDACTED]			
Oct 11, 2016	[REDACTED]			
Oct 11, 2016	IVISA SERVICES NORTH SYDN	20.69		[REDACTED]
Oct 07, 2016	[REDACTED]			
Oct 03, 2016	[REDACTED]			
Sep 28, 2016	[REDACTED]			
Sep 27, 2016	[REDACTED]			
Sep 26, 2016	[REDACTED]			
Sep 26, 2016	[REDACTED]			
Sep 26, 2016	[REDACTED]			
Sep 22, 2016	[REDACTED]			
Sep 22, 2016	[REDACTED]			
Sep 22, 2016	[REDACTED]			
Sep 22, 2016	[REDACTED]			
Sep 21, 2016	[REDACTED]			
Sep 21, 2016	[REDACTED]			
Sep 19, 2016	[REDACTED]			
Sep 19, 2016	[REDACTED]			
Sep 16, 2016	[REDACTED]			
Sep 16, 2016	[REDACTED]			
Sep 15, 2016	[REDACTED]			
Sep 14, 2016	[REDACTED]			
Sep 14, 2016	[REDACTED]			
Sep 13, 2016	[REDACTED]			
Total :				

Select Download Format ▼

All transactions to the close of the previous BUSINESS day will be downloaded. [View supported versions of the software downloads.](#)

\* Current Available Credit shown is based on the transactions that appear as of the month, date, year of your Current Balance including pending transactions that have not yet posted to your account. Your Credit Limit is current to the date of your last statement. If you want more information, please contact TD Credit Cards.

[Legal Notes](#)[Print](#)

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 477871  
Invoice Date: 27 Sep 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: XX8M7A

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00461	02Nov16 05:00 pm	02Nov16 06:07 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00033	02Nov16 08:15 pm	04Nov16 09:25 am	TORONTO PEARSON - SYDNEY KINGSFORD
AC	00036	12Nov16 12:00 pm	12Nov16 07:20 am	BRISBANE INTL - VANCOUVER INTL
AC	00034	12Nov16 09:00 am	12Nov16 04:23 pm	VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565930034/35 for [REDACTED]	2,539.00	3.51	165.71	2,708.22
BSP CANADA, IATA 0065726800	79.00	11.85	0.00	90.85
Total Fares:				2,618.00
Total Taxes:				165.71
Total GST/HST:				15.36
<b>Invoice Total:</b>				<b>2,799.07</b>
<b>Payment(s):</b>				
27 Sep 16 Credit Card [REDACTED]				2,708.22
27 Sep 16 Credit Card [REDACTED]				90.85
<b>Total Payments:</b>				<b>2,799.07</b>
<b>Balance Due (CAD):</b>				<b>0.00</b>

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 930034-035 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 27SEP16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE C  
USED AC 461 W 02NOV YOWYYZ 0500P OK W0KXCD  
NVB02NOV NVA02NOV  
USED AC 33 W 02NOV YYZSYD 0815P OK W0KXCD  
NVB02NOV NVA02NOV  
USED AC 36 T 12NOV BNEYVR 1200N OK T0KWCD  
NVB12NOV NVA12NOV  
----035----  
USED AC 34 T 12NOV YVRYYZ 0900A OK T0KWCD  
>FARE: CAD 2539.00 TAX: 25.91 CA TAX: 3.51 RC  
TAX: 139.80 XT TOTAL: CAD 2708.22  
REFUNDABLE-CXL FEE-CHG FEE

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD Q YOWSYD11.73 1134.06/-BNE  
AC X/YVR AC YTO QBNEYTO11.73 829.60NUC1987.12END R  
OE1.27771 XT 55.30AU 54.30WY 27.00SQ 3.20WG  
TOUR CODE: PAC1  
RLOC 1V XX8M7A



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



TD Home

Apply



Logout

Site Search

## Account Activity

[Help](#) | [Print](#)

Account: TD FIRST CLASS TRAVEL VISA INFINITE CARD -

s.19(1)

View: Last Statement

Current Balance

Credit Limit

Current Available Credit\*

Balance Date: Nov 24, 2016

Account Type: OWNER

Statement balance for selected period was

Due date and minimum payment was

Dec 05, 2016

Make a payment:

Pay current balance

Next

Posted Date ↕	Transaction Description ↕	Debits ↕	Credits ↕	Balance
Nov 14, 2016				
Nov 14, 2016				
Nov 14, 2016				
Nov 14, 2016				
Nov 14, 2016				
Nov 14, 2016				
Nov 14, 2016				
Nov 14, 2016				
Nov 14, 2016				
Nov 10, 2016				
Nov 10, 2016				
Nov 09, 2016				
Nov 09, 2016				
Nov 08, 2016				
Nov 07, 2016				
Nov 07, 2016				
Nov 07, 2016				
Nov 07, 2016				
Nov 07, 2016				
Nov 07, 2016				
Nov 04, 2016				
Nov 03, 2016				
Nov 02, 2016				
Nov 01, 2016				
Oct 31, 2016				
Oct 31, 2016				
Oct 31, 2016				
Oct 26, 2016				
Oct 26, 2016				
Oct 26, 2016				
Oct 25, 2016	PORTER AIR 7760014193943TORONTO	100.42		
Oct 24, 2016				
Oct 24, 2016				
Oct 21, 2016				

## Transaction Search - Personal

All amounts are tax inclusive and displayed in their billing currency

As the cardholder or delegate you are able to make adjustments to transactions shown if editable

Bank of Montreal, 03/10/2016 to 17/11/2016

### Mapped Cards



Posting Date	Tran Date	Supplier	Amount		
04/11/2016	03/11/2016	Air Can 0 0	850.00	X	!
08/11/2016	07/11/2016	The Westin Sydney	19.68	X	!
08/11/2016	07/11/2016	The Westin Sydney	362.77	X	! -
14/11/2016	07/11/2016	Burbury Hotel Pty Lt	879.62	X	! -
14/11/2016	12/11/2016	Yellowcab Aus 131924	48.15	X	! -
14/11/2016	12/11/2016	Four Points Sheraton F	319.71	X	! -
		Debit Total CAD	2,479.93		
		Credit Total CAD	0.00		
		Total CAD	2,479.93		

BANK OF CANADA  
BANQUE DU CANADA

## 10-Year Currency Converter

**Important Notice: Effective 1 March 2017, Bank of Canada exchange rates are changing**

For more information, see the related press release (<http://www.bankofcanada.ca/2016/02/bank-canada-announces-future-changes-published-foreign-exchange-rate-data/>) and background information (<http://www.bankofcanada.ca/rates/exchange/upcoming-changes-published-bank-canada-foreign-exchange-rates/>).

### Terms and Conditions

All Bank of Canada exchange rates are indicative rates only, obtained from averages of transaction prices and price quotes from financial institutions. Please read our full terms and conditions (<http://www.bankofcanada.ca/terms/#fx-rates>) for details.

Conversions are based on Bank of Canada nominal noon exchange rates, which are published each business day at about 12:30 ET.

View or save this data in: SDMX, XML, CSV

### View data for the past:

- 1 week
- 2 weeks
- 1 month
- 3 months
- 6 months
- 1 year

### 1.00 AUD ( Australian dollar )

#### CAD ( Canadian Dollar )

Low	2016-11-10	1.0226
High	2016-11-08	1.0312

Date	CAD = Canadian Dollar	Exchange rate
2016-11-04	1.03 CAD	1.0286 [0.9722]
2016-11-07	1.03 CAD	1.0303 [0.9706]
2016-11-08	1.03 CAD	1.0312 [0.9697]
2016-11-09	1.03 CAD	1.0288 [0.9720]
2016-11-10	1.02 CAD	1.0226 [0.9779]
2016-11-11	Bank holiday	Bank holiday

1.0250

%

**Australia - Currency: Australian Dollar (AUD)**

Type of Accommodation	City	Meal Rate				Incidental Amount	Grand Total (Taxes Included)
		Breakfast	Lunch	Dinner	Meal Total		
C	Adelaide	29.20	37.30	54.80	121.30	38.82	160.12
C-75%	Adelaide	21.90	27.98	41.10	90.98	29.11	120.09
P	Adelaide	29.20	37.30	54.80	121.30	24.26	145.56
P-75%	Adelaide	21.90	27.98	41.10	90.98	18.20	109.17
C	Brisbane	26.10	47.65	68.00	141.75	45.36	187.11
C-75%	Brisbane	19.58	35.74	51.00	106.31	34.02	140.33
P	<del>Brisbane</del>	26.10	47.65	68.00	141.75	28.35	170.10
P-75%	Brisbane	19.58	35.74	51.00	106.31	21.26	127.58
C	Canberra	26.35	40.95	61.25	128.55	41.14	169.69
C-75%	Canberra	19.76	30.71	45.94	96.41	30.85	127.26
P	Canberra	26.35	40.95	61.25	128.55	25.71	154.26
P-75%	Canberra	19.76	30.71	45.94	96.41	19.28	115.70
C	Hobart	22.30	43.60	54.30	120.20	38.46	158.66
C-75%	Hobart	16.73	32.70	40.73	90.15	28.85	119.00
P	Hobart	22.30	43.60	54.30	120.20	24.04	144.24
P-75%	Hobart	16.73	32.70	40.73	90.15	18.03	108.18
C	Melbourne	29.50	50.40	64.65	144.55	46.26	190.81
C-75%	Melbourne	22.13	37.80	48.49	108.41	34.69	143.10
P	Melbourne	29.50	50.40	64.65	144.55	28.91	173.46
P-75%	Melbourne	22.13	37.80	48.49	108.41	21.68	130.10
C	Perth	29.95	46.95	66.65	143.55	45.94	189.49
C-75%	Perth	22.46	35.21	49.99	107.66	34.45	142.11
P	Perth	29.95	46.95	66.65	143.55	28.71	172.26
P-75%	Perth	22.46	35.21	49.99	107.66	21.53	129.20
C	Sydney	35.55	62.95	77.15	175.65	56.21	231.86
C-75%	Sydney	26.66	47.21	57.86	131.74	42.16	173.89
P	Sydney	35.55	62.95	77.15	175.65	35.13	210.78
P-75%	Sydney	26.66	47.21	57.86	131.74	26.35	158.09
C	Other	21.08	32.76	49.00	102.84	32.91	135.75
C-75%	Other	15.81	24.57	36.75	77.13	24.68	101.81
P	Other	21.08	32.76	49.00	102.84	20.57	123.41
P-75%	Other	15.81	24.57	36.75	77.13	15.43	92.56

6-7 Sydney  
7-10 Canberra  
10-13 Brisbane

7- supper in Canberra.  
56.46  
67.92  
96.80

s.19(1)

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** October-31-16 1:00 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** FW: 02NOV/12NOV - [REDACTED] - OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL [REDACTED] TO DISCUSS THIS TICKET)

**From:** [REDACTED] - McCord Travel Management [mailto:[REDACTED]@mccordtravel.ca]  
**Sent:** September-28-16 1:30 AM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** 02NOV/12NOV - [REDACTED] - OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL [REDACTED] TO DISCUSS THIS TICKET)

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT  
130 ALBERT ST. SUITE 2000  
OTTAWA ON K1P 5G4  
TEL 613-755-6000  
FAX 613-755-6006

DATE : 28 SEP 2016  
AGENT : [REDACTED]  
FILE : XX8M7A  
CLIENT : 0713  
INVOICE: ITIN

DNM\*ACCOUNTS RECEIVABLE  
HON JODY WILSON RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR  
OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM	TO	CARRIER	FLT/CL	DATE	DEP	ARR	ST
OTTAWA	TORONTO	AIR CANADA	461 W	02 NOV 16	500P	607P	OK
				FLYING TIME- 1:07			

SEAT-22C

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF  
ECONOMY CLASS CHECK-IN

TORONTO	SYDNEY	AIR CANADA	33 W	02 NOV 16	815P	925A	OK
DEPARTS TERMINAL -1							
ARRIVES TERMINAL -1							
ONE STOP				MOVIE			
EQUIPMENT-77L				ARRIVE-04 NOV FLYING TIME-22:10			
				OPERATED BY- 15 20 9			

SEAT-24B

--- SURFACE TRANSPORTATION ---

BRISBANE	VANCOUVER	AIR CANADA	36 T	12 NOV 16	1200N	720A	OK
DEPARTS TERMINAL -INTERNATIONAL							
ARRIVES TERMINAL -MAIN/CENTRAL							
NONSTOP				BREAKFAST-MEAL			
EQUIPMENT-789				FLYING TIME-13:20			

SEAT-34D

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF  
ECONOMY CLASS CHECK-IN

s.18(a)

s.19(1)

VANCOUVER TORONTO AIR CANADA 34 T 12 NOV 16 900A 423P OK  
DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL  
ARRIVES TERMINAL -1  
NONSTOP FOOD TO PURCHASE-MOVIE FLYING TIME- 4:23  
EQUIPMENT-77L

SEAT-34C

AIR CANADA LOCATOR \*\* PU4I6E \*\*  
CANCELLATION PENALTY-200.00 CAD  
CHANGES-150.00 CAD PLUS ANY FARE DIFFERENCE  
AN ELECTRONIC VISA IS REQUIRED FOR TRAVEL TO AUSTRALIA  
VALID PASSPORT IS REQUIRED  
INSURANCE OFFERED....DECLINED

PROCESSING FEE 9540065726800 79.00  
PROCESSING FEE HST 11.85

CC [REDACTED]

90.85

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE  
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: [REDACTED]

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 27SEP16 IATA: 67502982 1V-XX8M7A  
TICKET NO. 014 9565930034-035 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FC10  
ISSUED BY: AIR CANADA TCPAC1 AGENT 2GU4CF  
FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL  
CAD 2539.00 25.91CA 3.51RC 139.80XT CAD 2708.22  
YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES  
FORM OF PAYMENT: CC  
REFUNDABLE-CXL FEE-CHG FEE

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD Q YOWSYD11.73 1134.06/-BNE AC X/YVR AC YTO QBNE  
YTO11.73 829.60NUC1987.12END ROE1.27771 XT 55.30AU 54.30WY 27.00SQ 3.20W  
G

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO  
CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.  
THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.  
PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP  
IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT  
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS  
PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE  
WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING  
ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE  
APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN  
ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE  
CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.



s.18(a)

s.19(1)

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** October-31-16 1:01 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** FW: 07NOV/10NOV-[REDACTED] SYDNEY CANBERRA BRISBANE E-TICKET/ITINERARY

**From:** [REDACTED] - McCord Travel Management [mailto:[REDACTED]@mccordtravel.ca]  
**Sent:** October-06-16 10:57 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** 07NOV/10NOV-[REDACTED] SYDNEY CANBERRA BRISBANE E-TICKET/ITINERARY

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT  
130 ALBERT ST. SUITE 2000  
OTTAWA ON K1P 5G4  
TEL 613-755-6000  
FAX 613-755-6006

DATE : 06 OCT 2016  
AGENT : [REDACTED]  
FILE : QDM8SE  
CLIENT : 0713  
INVOICE: ITIN

DNM\*ACCOUNTS RECEIVABLE  
HON JODY WILSON RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR  
OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM	TO	CARRIER	FLT/CL	DATE	DEP	ARR	ST
SYDNEY	CANBERRA	QANTAS	1525 N	07 NOV 16	640P	740P	OK

DEPARTS TERMINAL -3  
NONSTOP REFRESHMENTS  
EQUIPMENT-717

FLYING TIME- 1:00  
OPERATED BY-QANTASLINK - NATIO  
SEAT-19D

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF

CANBERRA	BRISBANE	QANTAS	950 Q	10 NOV 16	905A	945A	OK
----------	----------	--------	-------	-----------	------	------	----

ARRIVES TERMINAL -DOMESTIC  
NONSTOP REFRESHMENTS  
EQUIPMENT-73H

SEAT-21D

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF

10 NOV 16	OTHER	OTHER					
THURSDAY	LOCATION-BRISBANE						
	PROCESSING FEE	9540065744557		39.50			
	PROCESSING FEE HST			5.13			
	CC	[REDACTED]		44.63-			

01 APR 17	TOUR
SATURDAY	LOCATION-OTTAWA

THANK YOU FOR CHOOSING MCCORD TRAVEL

QANTAS LOCATOR \*\* 5LJQKX \*\*  
TICKET IS NON-REFUNDABLE  
CHANGES-88 AUD PLUS ANY FARE DIFFERENCE  
VALID PASSPORT IS REQUIRED  
INSURANCE OFFERED....DECLINED

s.18(a)

s.19(1)

PROCESSING FEE 9540065744557	39.50
PROCESSING FEE HST	5.13
CC [REDACTED]	44.63

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE  
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: [REDACTED]  
MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 06OCT16 IATA: 67502982 1V-QDM8SE  
TICKET NO. 081 9565978792 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCI4  
ISSUED BY: QANTAS AIRWAYS LIMITED AGENT 2GU4CF  
FARE TAX TAX TOTAL EQV FARE PAID  
AUD 291.82 59.30QR 11.20WG CAD 364.50 CAD 294.00  
YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES  
FORM OF PAYMENT: CC  
NON-REF-NON-END/SPECIAL FARECONDITIONS

7NOV SYD QF CBR 136.68QF BNE 155.14AUD291.82END

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO  
CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.  
THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.  
PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP  
IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT  
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS  
PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE  
WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING  
ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE  
APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN  
ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE  
CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.  
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-  
AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT  
UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM  
YOUR AIRLINE.

CR FLT DATE FROM	TO	DEP ST CL BG NVB NVA
QF 1525 07NOV SYDNEY	CANBERRA	640P OK N 1PC 07NOV 07NOV
OPERATED BY QANTASLINK - NATIONA		
QF 950 10NOV CANBERRA	BRISBANE	905A OK Q 1PC 10NOV 10NOV

RLOC: QF -5LJQKX

THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-  
AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT  
UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM  
YOUR AIRLINE.

CR	FLT	DATE	FROM	TO	DEP	ST	CL	BG	NVB	NVA
AC	461	02NOV	OTTAWA	TORONTO	500P	OK	W	2PC	02NOV	02NOV
AC	33	02NOV	TORONTO	SYDNEY	815P	OK	W	2PC	02NOV	02NOV
OPERATED BY 15 20 9										
SURFACE TRANSPORTATION										
AC	36	12NOV	BRISBANE	VANCOUVER	1200N	OK	T	2PC	12NOV	12NOV
AC	34	12NOV	VANCOUVER	TORONTO	900A	OK	T	2PC	12NOV	12NOV

RLOC: AC -  
PU4I6E

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDetailsAC.BAGG

s.18(a)

s.19(1)

**From:** Air Canada <confirmation@aircanada.ca>  
**Sent:** November-02-16 8:35 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** Air Canada: Upgrade request (booking ref: PU4I6E) Receipt of payment

Thank you for using eUpgrades. Your eUpgrade Add-on has been successfully collected, and a charge has been applied to your credit card.

Departure Date: 2016-11-02

**Passenger(s):** [REDACTED] **Booking Reference:**  
PU4I6E

Departure City: Toronto YYZ  
Destination City: Toronto YYZ

**Flights**

AC 33	Toronto YYZ Sydney SYD	02 Nov 2016	Upgraded to Business Class
AC 461	Ottawa YOW Toronto YYZ	02 Nov 2016	NOT UPGRADED

**Fee Breakdown**

Quoted eUpgrade Add-on per Passenger: 850.00  
Actual eUpgrade Add-on per Passenger: 850.00  
Total Amount Paid for 1 Passenger(s): 850.00 CAD

Form of payment used: MasterCard [REDACTED]

Please Note: This fee is non-refundable

You can review your eUpgrade History, including details about previous upgrades, at [aircanada.com/upgrade](http://aircanada.com/upgrade).

\*\*\*\*\*

This service email was sent by Air Canada to you and contains important information that must be communicated to you regarding an Air Canada Product or Service that you have requested. This service email is not a promotional email.

Your privacy is important to us. To learn how Air Canada collects, uses, and protects the personal information you provide, please view our Privacy Policy (<http://www.aircanada.com/en/about/legal/privacy/policy.html>).

Please do not reply to this email, as this inbox is not monitored. If you have any questions regarding other Air Canada product or service please visit [aircanada.com](http://www.aircanada.com/en/customercare/index.html) (<http://www.aircanada.com/en/customercare/index.html>).

Air Canada, PO Box 64239, RPO Thorncliffe, Calgary, Alberta, T2K 6J7

\*\*\*\*\*

----- Disclaimer/Avertissement ----- This email and any files transmitted with it are privileged, confidential, and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. Views expressed are those of the author and not necessarily those of the Corporation or its affiliates. Any unauthorized use or disclosure is prohibited. Please notify the sender if you have received this email in error.  
Thank you for your co-operation.

Le présent courriel et, s'il y a lieu, ses pièces jointes constituent des renseignements confidentiels et destinés au seul usage de leurs destinataires, qu'il s'agisse de particuliers ou d'organismes. Les opinions qui y sont exprimées sont celles de l'auteur et ne correspondent pas nécessairement à celles de l'entreprise ou de ses affiliées. Il est interdit d'utiliser ou de divulguer ces renseignements sans autorisation. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez communiquer avec son expéditeur. Nous vous remercions de votre collaboration.

-----

s.19(1)

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** October-31-16 10:41 AM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** Fwd: Porter Airlines Itinerary - Toronto - Ottawa - Mon 14 Nov 2016

----- Forwarded message -----

**From:** <PorterAirlines@flyporter.com>  
**Date:** Thursday, 20 October 2016  
**Subject:** Porter Airlines Itinerary - Toronto - Ottawa - Mon 14 Nov 2016  
**To:** [REDACTED]

**porter**

## Thank you for flying Porter

[Check In Online](#)

Booking status: **Confirmed**  
Porter confirmation number: **EEUTSB**

*within 24 hours of departure*

Porter only accepts debit or credit payments at check-in and the gate. We are now cash free.

**MON 14 NOV 2016**  
**TORONTO, CA (YTZ) TO OTTAWA, CA (YOW)**

**PD 211**



**7:30 AM**

Toronto, CA (YTZ)

*Arrive at airport by 7:00 AM*



**8:26 AM**

Ottawa, CA (YOW)

*Duration: 56 minutes*

*Seats not assigned*

[Modify Your Booking](#)

**PASSENGER**

VIPorter Member [REDACTED]

**BAGGAGE POLICY**



**Checked baggage policy**

	1st bag		2nd bag		Weight fee per bag above 23kg
	Pay in advance	Pay at airport	Pay in advance	Pay at airport	
<b>Toronto - Ottawa</b> Firm fare class	\$27.50 - \$31.62	\$37.50 - \$43.13	\$37.50 - \$43.13	\$47.50 - \$54.63	\$77.50 - \$89.13

If you have prepaid for your checked baggage and are traveling with a partner airline, please be prepared to present your itinerary at the airline check-in counter.

[See full checked baggage rules](#)



### Carry-on baggage policy

TWO items of carry-on baggage are permitted, free of charge, per passenger.

Oversized carry-on bags will be checked at the gate for a fee of \$47.50 - \$129.38, taxes included.

[See all carry-on baggage rules](#)

## SUMMARY OF PURCHASES



### Flights

Toronto - Ottawa (paid)



### Checked bags

Toronto - Ottawa

Bags not added

[Add a bag](#)

Save \$10 plus tax per bag when you pay online



### Seat selection

Toronto - Ottawa

Seats not assigned

[Upgrade seats](#)

### Enhance your travel experience



Hertz Car Rental  
(See details)

## FARE INFORMATION

Air transportation charges	\$45.75 CAD
Taxes, fees and charges	\$54.67 CAD
<b>Total Fare Price</b>	<b>\$100.42 CAD</b>

[See Complete Receipt](#)

## CHANGE FEES

	Same day airport change per passenger*	Advance change per passenger
--	--	------------------------------

Toronto - Ottawa Firm fare class	\$75	\$75 per direction +/- fare difference
-------------------------------------	------	--

\* Subject to availability

[See all fare rules, terms and conditions](#)

## DAY OF TRAVEL

### Identification requirements

All passengers travelling within Canada are required to present one piece of valid government issued photo identification.

[See more information](#)

Please [click here](#) for departure airport information.

We look forward to seeing you soon!

[flyporter.com](http://flyporter.com)



Rated top small airline in the world by Condé Nast  
Traveler's Readers Choice Awards



Porter Airlines is proud to be rated an official 4 Star  
Airline by SKYTRAX



s.19(1)

**Landry, Joelle**

---

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** 2016-Oct-31 1:52 PM  
**To:** Landry, Joelle  
**Cc:** Grenier, Anne; [REDACTED]  
**Subject:** RE: Australia VISA

Understood. Thanks, Joelle.

---

**From:** Landry, Joelle  
**Sent:** October-31-16 1:51 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Cc:** Grenier, Anne <Anne.Grenier@justice.gc.ca>; [REDACTED]  
**Subject:** RE: Australia VISA

Ok, next time please ensure that all flight transaction goes through [REDACTED] or [REDACTED] (as back up) this type of expense needs to go through our travel agency. Employees should not be paying any flight expenses themselves. The only thing that you could pay is excess baggage or if a change in flight need to be done while on travel status.

Let me know if you have questions.

Merci

Joëlle Landry  
992-8474  
EMB 4032

---

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** 2016-Oct-31 11:42 AM  
**To:** Landry, Joelle <Joelle.Landry@justice.gc.ca>  
**Cc:** Grenier, Anne <Anne.Grenier@justice.gc.ca>  
**Subject:** RE: Australia VISA

I did, yes.

---

**From:** Landry, Joelle  
**Sent:** October-31-16 11:24 AM  
**To:** [REDACTED]  
**Cc:** Grenier, Anne <Anne.Grenier@justice.gc.ca>  
**Subject:** RE: Australia VISA

Hi [REDACTED] the document from Porter that you gave me, did you do the purchase yourself?

Joëlle Landry  
992-8474  
EMB 4032

---

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** 2016-Oct-11 8:46 AM

**To:** Landry, Joelle <Joelle.Landry@justice.gc.ca>  
**Cc:** Grenier, Anne <Anne.Grenier@justice.gc.ca>  
**Subject:** Re: Australia VISA

s.19(1)

No problem , Joelle. Thanks!

Sent from my BlackBerry 10 smartphone on the Rogers network.

---

**From:** Landry, Joelle  
**Sent:** Tuesday, October 11, 2016 8:25 AM  
**To:** [REDACTED]  
**Cc:** Grenier, Anne  
**Subject:** Australia VISA

Hi [REDACTED] hope you had a good weekend.

I got your documents for your ETA Application for Australia, would you be ok with it if we include it to your travel reimbursement when you get back from Australia?

Tks

**Joëlle Landry**  
Agente d'administration principale p.i.  
Groupe du SM, Centre d'affaires

A/ Senior Administrative Officer  
DM Group Business Centre

Justice Canada  
284 Wellington St. - EMB 4032  
Ottawa, ON K1A 0H8  
Telephone/Téléphone : 613-992-8474



Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE  
AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE

s.19(1)

Name - Nom	Tel. No. - N° de tél.	Section Minister's Office
<input type="checkbox"/> NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU)	Building - Édifice EMB 4th floor	Room No. - N° de pièce

TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE

Purpose of Travel - Motif du voyage:

Australia Trip

Destination(s) - Destination(s):

Australia

Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage:

November 2 - 13

MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT

<input checked="" type="checkbox"/> Air Avion	<input type="checkbox"/> Rail Train	<input type="checkbox"/> Bus Autobus	<input type="checkbox"/> Car Rental Voiture louée	<input type="checkbox"/> Private Vehicle Véhicule particulier	<input type="checkbox"/> Employer Rate Taux employeur	ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT
<input type="checkbox"/> Other Divers	Specify: Préciser:			<input type="checkbox"/> Business Class Classe d'affaires	<input type="checkbox"/> Employee Rate Taux employé	

\$4,000.00

ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE

Cash Expense - Dépenses

ACCOMMODATION  
HÉBERGEMENT 11 NIGHTS/NOMBRE DE NUITS X \$350.00 COST PER NIGHT/COÛT PAR NUIT = \$3,850.00

MEALS AND INCIDENTALS  
REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 10 DAYS/NOMBRE DE JOURS X \$96.10 ALLOWANCE PER DAY/MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ = \$961.00

Management Category  
Catégorie de gestion ☐

OTHER (SPECIFY) taxis and other = \$500.00

ESTIMATED TRAVEL COST  
COÛT APPROXIMATIF DU VOYAGE \$5,311.00 \$5,311.00

ADVANCED REQUIRED  
AVANCE REQUISE TOTAL COMMITMENT  
ENGAGEMENT TOTAL \$9,311.00

CHARGE TO - IMPUTER À

<input checked="" type="checkbox"/> Own Section Propre section	<input type="checkbox"/> Other Section Autre section	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Projec Projet		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Training and Development Formation et perfectionnement		Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Recruiting Recrutement	<input type="checkbox"/> Conferences Colloques	Specify - Préciser
<input type="checkbox"/> Relocation Réinstallation	<input type="checkbox"/> Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client	Specify - Préciser

TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE

Date travel Advance Required  
Avance de voyage requise pour le

Y - A M D - J

Travel Number - Numéro de voyage

NOV 2-13 2016 AUSTRALIA

Y - A M D - J  
2016 09 28  
Date

Y - A M D - J  
28 SEP 2016  
Date

THE TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION  
OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED

IVENT

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

Doc. No. - N° du doc.

IPU Type - Type UEP

Certified pursuant to Section 32 of the FAA

Source

☐ Urgent Requisition  
Demande urgente

☐ Return cheque to Justice  
Retournez le chèque à Justice

Vender Code - Code fournisseur

Accountable date  
Date du compte  
rendu requis le

Y - A M D - J

Enter "C" to close or "R" to reopen

Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir

Commitment number N° d'engagement	Cost Centre Centre de coût	Order No. No. d'ordre	Customer No. No. de client	GL Account Compte général	Amount Montant	cr ct	Sub Type Sous type
300202574	11020			1525			

Travel Expense Report      Note de Frais de Voyages

Type 2      Name of Claimant - Nom du demandeur  
s.19(1)

Department - Ministère Justice	Branch - Direction Minister's Office	Send Cheque to - Envoyer le chèque à l'adresse suivante 4th Floor
Address - Adresse 284 Wellington	Telephone - Téléphone	

Purpose of Travel - But du voyage

Aboriginal Policy, Criminal Justice Reform and Australian National University Speech - Australia

EXPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉPENSES PAYÉES À L'AVANCE PAR LE MINISTÈRE

1	TRANSPORTATION TRANSPORT	Date / Time of Departure Heure du départ	Nov 02 17:00	Arrival Arrivé	Nov 14	\$ 8,920.81
2	OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES					\$ 352.86

AUTHORIZED ALLOWANCES - INDEMNITÉS AUTORISÉES

PRIVATE VEHICLE ALLOWANCE	INDEMNITÉ-VÉHICULE PARTICULIER					
PREVIOUSLY CLAIMED THIS FISCAL YEAR	DÉJÀ RÉCLAMÉ PRÉSENT EXERCICE					
THIS CLAIM	INDEMNITÉ DEMANDÉE					
OR-OU	COMPREHENSIVE ALLOWANCE (Accommodation, meals and incidental expenses)	INDEMNITÉ GLOBALE (Logement, Repas et frais divers)	COMPOSITE ALLOWANCE (Meals and incidental expenses for full calendar days only)	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE (Repas et frais divers pour les jours de calendrier complets seulement)		
	RATE TAUX	days @ jours	days @ jours	days @ jours		\$ 0.00
PARTIAL COMPOSITE ALLOWANCES	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE PARTIELLE	MEALS REPAS	Breakfasts Petits @ déjeuners	Lunches @ Déjeuners	Dinners @ Dîners	\$ 0.00
		INCIDENTAL EXPENSES FRAIS DIVERS	days @ jours	days @ jours	days @ jours	\$ 0.00
OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITÉS (Précisez lesquelles)      total amount of meals and incidentals						\$ 876.93 ✓

EXPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AUTRES QUE CI-DESSUS

3	Vehicle Rental	Location de véhicule		Vr. No. - P. N°	
4	Public Transportation	Transport en commun			
5	Accommodation Logement				\$ 1,605.16 ✓
6	Meals Repas				
7	All Other Expenses (Specify)	Autres (précisez)	parking airport, ETA VISA		\$ 28.63 ✓

I certify that the amounts included in this claim were incurred on authorized government business travel.	Je certifie que les montants faisant l'objet de la présente réclamation constituent des dépenses entraînées par des voyages pour affaires officielles.	Certified pursuant to section 34 of the Financial Administration Act	Certifié en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des dépenses	Total Expenses	Total des dépenses	\$ 11,784.39
				Less Total 1 and 2 Above	Moins le total des paragraphes 1 et 2	\$ 9,273.67 ✓
				Total Claimed	Total Demandé	\$ 2,510.72
				Less Advance	Moins L'avance	
				Amount due Receiver General of Canada	Total dû au Receveur général du Canada	
				AMOUNT DUE CLAIMANT	TOTAL DÛ AU REQUÉRANT	\$ 2,510.72

PAYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEMENT

Type 7	2 Sub Type 80	5 P.R.I. C/DP	8 Amount - Montant 2510.72	14 Requisition No. N° de la demande	15 Supplier Indicator Indicateur du fournisseur	17 Due Date Date d'échéance	Y - A   M   D - J
Type 4	ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ						
2 Sub Type	3 Dept. Ref. No. N° de réf. min. 300261736 - 2	5 Coding - Codage 1525 - 11020 15 - 4010	6 Amount - Montant 1242.39	CR-CT			
	7 Description	8 Fin. Encumbrance No. N° de la charge financière					
2	3 300261736 - 3	5 1525 - 11020 15 - 4010	6 905.56				
	7	8					
2	3 300261767 - 2	5 1525 - 11050 15 - 4010	6 362.77				
	7	8					

Dept. Pre-Audit and Account Verification.	Vérification de la comptabilité au niveau du ministère	Verified correct - Vérifié conforme	TOTAL
Signature		Signature	
Requisitioned for payment pursuant to section 33 of the Financial Administration Act and Certified in accordance with section 7 of the Payment Requisitioning Regulations	Demandé pour paiement conformé- ment à l'article 33 de la Loi sur la gestion des finances publiques, et certifié aux termes de l'article 7 du Règlement sur les réquisitions de paiements.	Services Officer - Agent des services	20 Cheque No. - N° de chèque      21 Date Y - A   M   D - J
Signature		Signature	

s.19(1)



Department of Justice Ministère de la Justice  
Canada Canada

CCM #: 2016-025809

# APPROVAL SLIP

## EXPENSE REPORT

TRAVELLER:		Processed in IFMS
TAN NUMBER:		Doc # 1719012400
DESTINATION:	Australia	Date Dec 06 returned Dec 22.
DATE:	November 2-13, 2016	
EXPENSE REPORT AMOUNT:	\$11,784.39	
CLAIM AMOUNT:	\$2,510.72	

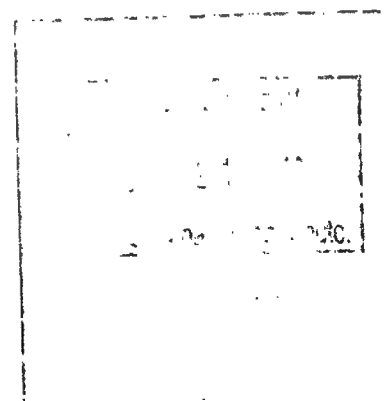
RECOMMENDATION FOR: ASSISTANT DEPUTY MINISTER / CHIEF FINANCIAL OFFICER

Your approval under Section 34 of the *Financial Administration Act* is required for the reimbursement of [redacted] expense report.

## CONSIDERATIONS:

- 1 The claim has been audited and it adheres to the National Joint Council travel directive.
- 2 The claim is for [redacted] who travelled internationally.
- 3 The Honorable Jody Wilson-Raybould, approved the expenditure initiation and Section 32 of the *FAA* on the THCEE. The actual travel amount surpassed the approved THCEE amount.

RECOMMENDED BY:	SIGNATURE	DATE
Samantha Allard A / Chief, Accounting Operations and Client Services		
Jacinthe Dupuis Manager, Accounting Operations and Client Services		Dec 20, 2016





Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

FOR APPROVAL

s.19(1)

## MEMORANDUM TO THE ADM, MANAGEMENT SECTOR AND CFO

### SECTION 34 (FOR APPROVAL)

#### OBJECT

To obtain your section 34 approval of [REDACTED] travel claim to Australia back in November 2016 which includes travel expenses for the Minister.

#### CONTEXT

[REDACTED] paid for one night of hotel accommodation for the Minister therefore the Honorable Wilson-Raybould cannot sign section 34.

Your signature is required to proceed with [REDACTED] travel claim reimbursement in the amount of \$2,510.72.

#### CONSIDERATIONS

In accordance with Treasury Board policy, your signature is required.

Do you approve? Yes ☒ / No ☐

Johanne Bernard  
ADM, Management Sector and CFO

#### PREPARED BY

Anne Grenier  
Administrative Assistant  
Téléphone : 613-716-1069  
December 12, 2016

## Record of Travel Expenses

s.19(1)

Personal Record Identifier	Travel Number
	Nov 02-13 2016 Australia
Name	Fund Commitment
	300261736

DATE	ARRIVAL TIME- DEPART URE	DETAILS/Destination	DISTANCE Miles/KM	PREPAID		OUT OF POCKET			
				Transpo- rtation	Other	Transpor- tation	Accomm- odation	Meals	Other
02/11/2016	18:37	Flight		8,920.81					
02/11/2016		Incidentals							17.30
06/11/2016		Dinner & incidentals <i>Sydney</i>						79.17	57.68
07/11/2016		Dinner & incidentals <i>Canberra</i>						62.85	57.68
07/11/2016		Hotel The Westin (Minister's)					362.77		
07/11/2016		Hotel The Westin					362.77		
08/11/2016		Breakfast, lunch & inc.						69.06	42.22
09/11/2016		Breakfast, lunch & inc.						69.06	42.22
10/11/2016		Hotel Burbury					879.62		
10/11/2016	<i>Brisbane</i>	<u>Breakfast, lunch, dinner &amp; inc.</u> <i>Canberra</i>						145.46	42.22
11/11/2016		Breakfast, lunch, dinner & inc.						145.46	46.55
13/11/2016		Hotel Four Points			352.86				
13/11/2016		Parking airport							8.00
		ETA VISA							20.63
TOTAL				8,920.81	352.86		1,605.16	571.06	334.50
Grand total 11,431.53				<del>8,920.81</del>	<del>352.86</del>		2,510.72		

SYDNEY		Exchange Rate	
Breakfast	35.55	1.0262	36.48
Lunch	62.95	1.0262	64.60
Dinner	77.15	1.0262	79.17
	<u>175.65</u>	1.0262	<u>180.25</u>
Inc.	56.21	1.0262	57.68

Comments:

Administrative Verifications	
Hotel/Car Rental - approved list	
(Apr. & Oct.) Rate Perdiems	✓
Perdiems/Other Country	✓
Hotel Meals (Y/N)	<i>NO</i>
Hotel Other Expenses (Y/N)	<i>NO</i>
Verify Credit Card last 4 digits	✓
Sec.32 & 34 Signed/dated	✓
Sec. 32 > Sec.34	✓
Sufficient funds in FC	






**THE WESTIN**  
SYDNEY

s.19(1)



Account for: 

Room No: 2301  
Arrival: 04/11/16  
Departure: 07/11/16  
Cashier:   
TA REC Locator:  
Rate Code: GO

Membership:  ACCOUNT SUMMARY PAGE (S) 1 of 1

Date	Description	Reference	Debit	Credit
06/11/16	Accommodation		350.00 ✓	
07/11/16	Credit Card Fee		2.80 ✓	
07/11/16	Mastercard			352.80

I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joint and several with such person, company or association.


TOTAL	352.80	352.80
TOTAL CHARGES	352.80	
TOTAL INCLUDES GST	32.07	
BALANCE	0.00	GST INCLUDED

Guest Signature \_\_\_\_\_

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Please note that the following credit card fees apply and will be charged at the time of transaction.  
Visa credit/debit: 1.1%, MasterCard credit/debit: 0.8%, Amex, Diners and JCB 2.9%

Merchant ID  
Transaction ID 20647418  
Approval Code 171241  
Approval Amount 352.80

Credit Card # MC   
Credit Card Expiry XX/XX  
Capture Method MC  
Transaction Amount 352.80

*Per Card*


s.19(1)

**THE WESTIN**  
SYDNEY

Ms. Jody Wilson



Account for: Wilson, Jody

Room No: 2904  
Arrival: 04/11/16  
Departure: 07/11/16  
Cashier:   
TA REC Locator:  
Rate Code: GO

Membership:  ACCOUNT SUMMARY PAGE (S) 1 of 1

Date	Description	Reference	Debit	Credit
06/11/16	Accommodation		350.00 ✓	
07/11/16	Credit Card Fee		2.80 ✓	
07/11/16	Mastercard			352.80

I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joint and several with such person, company or association.


TOTAL	352.80	352.80
TOTAL CHARGES	352.80	
TOTAL INCLUDES GST	32.07	
BALANCE	0.00	GST INCLUDED

Guest Signature \_\_\_\_\_

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Please note that the following credit card fees apply and will be charged at the time of transaction.  
Visa credit/debit: 1.1%, MasterCard credit/debit: 0.8%, Amex, Diners and JCB 2.9%

Merchant ID  
Transaction ID 20646918  
Approval Code 170825  
Approval Amount 352.80

Credit Card # MC   
Credit Card Expiry XX/XX  
Capture Method MC  
Transaction Amount 352.80

*Pers Card  
Minister's Room*

# BURBURY

## HOTEL

s.19(1)

Australia

ROOM NO: 309  
ARRIVAL: 07-11-16  
DEPARTURE: 10-11-16  
INVOICE DATE: 10-11-16  
CONFIRMATION NO: 602844  
REFERENCE NO:

TAX INVOICE

78167

PAGE (S)

1 of 2

DATE	DESCRIPTION	REFERENCE	DEBIT	CREDIT
07-11-16	Accommodation		269.00 ✓	
08-11-16	Accommodation		289.00 ✓	
09-11-16	Accommodation		289.00 ✓	
10-11-16	Credit Card Surcharge		12.71 ✓	
10-11-16	Mastercard			859.71
TOTAL			859.71	859.71

TOTAL CHARGES 859.71  
TOTAL INCLUDES GST 78.16  
BALANCE 0.00 GST INCLUDED

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

979.62 CAD

Burbury Hotel  
1 Burbury Close  
Barton ACT 2600  
P: +61 2 6173 2700 F: + 61 2 6173 2799  
E: reservations@realmprecinct.com.au  
ABN: 35146400937

Bank Details:

s.19(1)

# BURBURY

## HOTEL

Australia

ROOM NO: 309  
ARRIVAL: 07-11-16  
DEPARTURE: 10-11-16  
INVOICE DATE: 10-11-16  
CONFIRMATION NO: 602844  
REFERENCE NO:

TAX INVOICE

78167

PAGE (S)

2 of 2

DATE	DESCRIPTION	REFERENCE	DEBIT	CREDIT
	Merchant ID	Credit Card # MC		
	Transaction ID 686771	Credit Card Expiry : XX/XX		
	Approval Code 040839	Capture Method : MC		
	Approval Amount 859.71	Transaction Amount : 859.71		

*Per. Cover*

Burbury Hotel  
1 Burbury Close  
Barton ACT 2600  
P: +61 2 6173 2700 F: + 61 2 6173 2799  
E: reservations@realmprecinct.com.au  
ABN: 35146400937

Bank Details:



s.19(1)



Room No: 2301  
Conf No: 091887489  
Arrival: 10/11/16  
Departure: 13/11/16  
Cashier:   
Booking Ref:

Membership: ACCOUNT SUMMARY PAGE (S) 1 of 1

Date	Description	Reference	Debit	Credit
10/11/16	Accommodation		155.00 ✓	
11/11/16	Accommodation		155.00 ✓	
13/11/16	Credit Card Surcharge		2.48 ✓	
13/11/16	Mastercard			312.48

I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joined and several with such person, company or association.

TOTAL 312.48 312.48

TOTAL CHARGES 312.48

TOTAL INCLUDES GST 28.41

BALANCE 0.00 GST INCLUDED

Guest Signature \_\_\_\_\_

\* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Merchant ID 516013514322152  
Transaction ID 8975555  
Approval Code 195017  
Approval Amount 312.48

Credit Card # MC   
Credit Card Expiry XX/XX  
Capture Method MC  
Transaction Amount 312.48

Four Points by Sheraton  
99-103 Mary Street  
Brisbane QLD 4000

CUSTOMER COPY

MERCHANT ID : 516013514322152  
TERMINAL ID : 51005354

DUPLICATE  
MASTERCARD  
CARD NUMBER

INVOICE NUMBER 20065

COMPLETION AUD 312.48

TOTAL AUD 312.48

AGREED FX PURCHASE CAD 352.86

AGREED FX CONVERSION RATE

1 AUD = 1.129240 CAD

(INCLUDES A MARGIN OF 3.600 %)

FINAL AMOUNT IN

TRANSACTION CURRENCY

CAD 352.86

DATE TIME 13/11/16 08:59:11  
SERIAL NO 025678

APPROVED 00  
AUTH NUMBER 194415

THIS CURRENCY CONVERSION SERVICE IS  
PROVIDED BY THE MERCHANT

I HAVE BEEN OFFERED A CHOICE OF  
CURRENCIES FOR PAYMENT INCLUDING AUD AND  
AGREE TO PAY IN CAD

I HAVE CHOSEN NOT TO USE THE MASTERCARD  
CURRENCY CONVERSION PROCESS AND AGREE  
THAT I WILL HAVE NO RECOURSE AGAINST  
MASTERCARD

s.19(1)

**From:** eta.contact@ivisa.com.au  
**Sent:** September-29-16 1:13 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Subject:** ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

Thank you for your application for an Electronic Travel Authority (ETA) for Australia.

We can confirm that your application has been successful and that you now have a valid ETA.

Your credit card payment for **AUD\$20.00** has been received. It will appear on your credit card statement against the business name **iVISA SERVICES, NORTH SYDNEY**.

If you would like to check the details of your ETA, please click on the Check an ETA button on the ETA website - [www.eta.immi.gov.au](http://www.eta.immi.gov.au). To make the enquiry, you will need your Internet ETA Reference Number which is **2948633**.

An ETA is automatically linked to your passport. The customs authorities and airline check-in staff have access to this information, using your passport details, so there is no need for any further documentation or reference numbers to be presented.

We hope you have a wonderful stay in Australia.

Kind Regards,  
Internet ETAS Support.

Aéroport d'Ottawa Airport  
CAN-k1v 9b4 OTTAWA

HST#TVH 898569942RT.CAD

POF\_S3 13/11/16 16:57  
Receipt 076420

Ticket/Billet  
P1 - No. 069542  
13/11/16 16:15  
13/11/16 16:57  
Period 0d0h43'  
(CAN) \$8.00

Total \$8.00

Payment Received

TYPE: PURCHASE

VISA

CARD: [REDACTED]

REF: 663325390013380600F

AUTH #: 081755

CHIP CARD SWIPED

INV: 41406 \$ 8.00

01 APPROVED-THANK YOU 027

Sub Total \$7.08  
HST 13% \$0.92

663CF7F - 1/1

s.19(1)

Your payment has been authorised and your application for an ETA has been approved.

Your ETA has been recorded on our database. It will be available for checking by your airline at check-in and for Australia immigration authorities on your arrival in Australia. You do not need a visa label in your passport.

Your ETA has been recorded with the following data and conditions:

Reference Number:

**2948633**

Expiry Date:

**30 Sep 2017**

Period of Stay:

**3 Months**

Number of Entries:

**Multiple**

Visa Condition:

**NO WORK - BUSINESS VISITOR ACTIVITY ONLY**

Passport Number:

[REDACTED]

Family Name:

[REDACTED]

Given Names:

[REDACTED]

Nationality of Passport Holder:

**Canada**

- The Expiry Date of the ETA is the latest date on which you may enter Australia with this ETA.
- The Period of Stay is the longest time you may spend in Australia on any one visit.
- The Number of Entries is the number of times you may enter Australia with this ETA.

Your credit card has been charged by iVisa Services for **AUD\$20.00**

Please retain the above Reference Number for making enquiries through this site. If you do not supply the Reference Number when making an enquiry, we will not be able to tell you the status of your ETA. To protect your privacy, this unique reference number cannot be provided at any other time.

This document is not your authority to enter Australia and cannot be used as such. It is not required for airport check-in nor on arrival in Australia.

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 474734  
Invoice Date: 29 Aug 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: RMH4NY

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00469	02Nov16 05:30 pm	02Nov16 06:37 pm	OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON
AC	00033	02Nov16 08:05 pm	04Nov16 09:25 am	TORONTO PEARSON - SYDNEY KINGSFORD
AC	00036	13Nov16 12:00 pm	13Nov16 07:20 am	BRISBANE INTL - VANCOUVER INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565694734 for [REDACTED]	6,948.00	3.51	163.21	7,114.72
Ticket # 0065687887 for [REDACTED]	79.00	10.27	0.00	89.27

Total Fares: 7,027.00  
Total Taxes: 163.21  
Total GST/HST: 13.78

**Invoice Total: 7,203.99**

**Payment(s):**

31 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 7,114.72  
29 Aug 16 Credit Card [REDACTED] 89.27

**Total Payments: 7,203.99**

**Balance Due (CAD): 0.00**

////////// NOT THE FINAL INVOICE //////////  
AIR TICKET AND SERVICE FEE

### TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 1

000252



# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 479301  
Invoice Date: 6 Oct 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: QDZPB6

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
QF	01525	07Nov16 06:40 pm	07Nov16 07:40 pm	SYDNEY KINGSFORD - CANBERRA
QF	00950	10Nov16 09:05 am	10Nov16 09:45 am	CANBERRA - BRISBANE INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9565978793 for [REDACTED]	294.00	0.00	70.50	364.50
BSP CANADA, IATA 0065744558	39.50	5.13	0.00	44.63
Total Fares:				333.50
Total Taxes:				70.50
Total GST/HST:				5.13
Invoice Total:				409.13
Payment(s):				
06 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				364.50
06 Oct 16 Credit Card [REDACTED]				44.63
Total Payments:				409.13
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 081 9565 978793 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED]  
ISSUED: 06OCT16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: QF ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
USED QF 1525 N 07NOV SYDCBR 0640P OK NDEAL 1  
NVB07NOV NVA07NOV  
USED QF 950 Q 10NOV CBRBNE 0905A OK QDEAL 2  
NVB10NOV NVA10NOV

FARE: AUD 291.82 TAX: 59.30 QR TAX: 11.20 WG  
TAX: TOTAL: CAD 364.50  
NON-REF-NON-END/SPECIAL FARE CONDITIONS  
> 7NOV SYD QF CBR 136.68QF BNE 155.14AUD291.82END  
RLOC 1V QDZPB6 1A 5LNBBA

>

364.50  
39.50 + 5.13  
409.13

300 261736



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



Page 1 of 2

# McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

## Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST  
EMB 4TH FLOOR  
OTTAWA, ON K1A 0H8  
CANADA

Invoice No: 483113  
Invoice Date: 5 Nov 2016  
Client No: 713  
Agent: [REDACTED]  
PNR: MPNJPQ

Passenger(s) [REDACTED]

### FLIGHT INFORMATION

A/L	FLIGHT	DEPART DATE/TIME	ARRIVAL DATE/TIME	ITINERARY
AC	00116	13Nov16 10:00 am	13Nov16 05:23 pm	VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON
AC	00462	13Nov16 06:10 pm	13Nov16 07:13 pm	TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

REFERENCE / SALE DESCRIPTION	BASE FARE	GST/ HST	OTHER TAXES	TOTAL
Ticket # 9566257432 for [REDACTED]	1,171.00	60.43	31.12	1,262.55
BSP CANADA, IATA 0065775558	39.95	5.19	0.00	45.14
Total Fares:				1,210.95
Total Taxes:				31.12
Total GST/HST:				65.62
Invoice Total:				1,307.69
Payment(s):				
05 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				1,262.55
05 Nov 16 Credit Card [REDACTED]				45.14
Total Payments:				1,307.69
Balance Due (CAD):				0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE ( FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 257432 NAME: [REDACTED]  
CC: [REDACTED] FF: [REDACTED]  
ISSUED: 05NOV16 FOP: [REDACTED]  
PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982  
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN  
CKIN AC 116 M 13NOV YVRYYZ 1000A OK M0ZLTPC 1  
NVB13NOV NVA13NOV  
CKIN AC 462 M 13NOV YYZYOW 0610P OK M0ZLTPC 2  
NVB13NOV NVA13NOV  
FARE: CAD 1171.00 TAX: 7.12 CA TAX: 59.91 XG  
TAX: 24.52 XT TOTAL: CAD 1262.55  
AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE  
> 13NOV YVR AC X/YTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00  
Q YVRYOW30.00 1118.00CAD1171.00END XT 24.00SQ 0.52  
RC  
TOUR CODE: THANKU5  
RLOC 1V MPNJPQ

>

*doc statement ??*



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4  
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006  
HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.19(1)

**Landry, Joelle**

---

**From:** [REDACTED] - McCord Travel Management <[REDACTED]@mccordtravel.ca>  
**Sent:** 2016-Sep-06 12:02 PM  
**To:** [REDACTED] Landry, Joelle  
**Subject:** electronic ticket/02Nov-[REDACTED]

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE  
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: [REDACTED]

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 06SEP16 IATA: 67502982 1V-RMH4NY

TICKET NO. 014 9565768085 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCI1

ISSUED BY: AIR CANADA TCPAC1 AGENT DMCTSC

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 6948.00 25.91CA 3.51RC 137.30XT CAD 7114.72

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT:

INVOL DUE SKCH ACP672797

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01 AC YVR Q11.73 2609.3

6NUC5437.83 END ROE 1.27771 XT 54.10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO

CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.

THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.

PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP

IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT

INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS

PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE

WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING

ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE

APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN

ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE

CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.

THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-

AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT

UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM

YOUR AIRLINE.

CR	FLT	DATE	FROM	TO	DEP	ST	CL	BG	NVB	NVA
----	-----	------	------	----	-----	----	----	----	-----	-----

AC	461	02NOV	OTTAWA	TORONTO	500P	OK	B	OPC		
----	-----	-------	--------	---------	------	----	---	-----	--	--

AC	33	02NOV	TORONTO	SYDNEY	815P	OK	B	OPC		
----	----	-------	---------	--------	------	----	---	-----	--	--

OPERATED BY 15 20 9

SURFACE TRANSPORTATION

AC	36	13NOV	BRISBANE	VANCOUVER	1200N	OK	B	OPC		
----	----	-------	----------	-----------	-------	----	---	-----	--	--

Grenier, Anne

s.19(1)

**From:** Landry, Joelle  
**Sent:** November 7, 2016 7:15 AM  
**To:** Grenier, Anne  
**Subject:** FW: 13NOV [REDACTED] Vancouver to Ottawa

Joëlle Landry  
992-8474  
EMB 4032

-----Original Message-----

**From:** [REDACTED] - McCord Travel Management [mailto:[REDACTED]@mccordtravel.ca]  
**Sent:** 2016-Nov-05 2:47 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Cc:** Landry, Joelle <Joelle.Landry@justice.gc.ca>; [REDACTED] - Mccord Travel Management' <[REDACTED]@mccordtravel.ca>  
**Subject:** 13NOV [REDACTED] Vancouver to Ottawa

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT                      DATE : 05 NOV 2016  
130 ALBERT ST. SUITE 2000                      AGENT : [REDACTED]  
OTTAWA ON K1P 5G4                      FILE : MPNJPQ  
TEL 613-755-6000                      CLIENT : 0713  
FAX 613-755-6006                      INVOICE: ITIN

DNM [REDACTED]  
HON. JODY WILSON RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
OTTAWA ON  
K1A 0A6

--ITINERARY--

FROM	TO	CARRIER	FLT/CL	DATE	DEP	ARR	ST
VANCOUVER'	TORONTO	AIR CANADA	116 M	13 NOV 16	1000	1723	OK
DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL							
ARRIVES TERMINAL -1							
NONSTOP				FOOD TO PURCHASE			
				FLYING TIME- 4:23			
EQUIPMENT-77W							
FREQUENT FLYER -AC				[REDACTED] SEAT-42G			
AISLE SEAT							
FLEX FARE							
CHECK IN CUT OFF 45MINUTES PRIOR							

TORONTO	OTTAWA	AIR CANADA	462 M	13 NOV 16	1810	1913	OK
DEPARTS TERMINAL -1							
NONSTOP				FLYING TIME- 1:03			

s.19(1)

EQUIPMENT-AIRBUS A320 JET  
FREQUENT FLYER -AC [REDACTED] SEAT-29D  
FLEX FARE  
AISLE SEAT

\*\* AIR CANADA FILE LOCATOR RFGWCV

\*\*\*\* FLEX FARE RULES \*\*\*\*

NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$75.00 PENALTY PLUS  
ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE

\*TKT MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO TICKETED FLT  
OR TICKET WILL BE FORFEITED\*\*

\*\*TICKET VALID FOR 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE

1 PIECE OF COMPLIMENTARY CHECKED LUGGAGE

CARRY ON LUGGAGE MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES

\*\*VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL\*\*

\* DUPLICATE \*

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE

PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: [REDACTED]

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 05NOV16 IATA: 67502982 1V-MPNJPQ

TICKET NO. 014 9566257432 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCIO

ISSUED BY: AIR CANADA TCTHANKU5 AGENT 2GU4JH

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 1171.00 7.12CA 59.91XG 24.52XT CAD 1262.55

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT: CC

AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

13NOV YVR AC X/YTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00Q YVRYOW30.00 1118.00

CAD1171.00END XT 24.00SQ 0.52RC

x 44.63 fee  
1307.69

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO  
CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.

THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.

PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP  
IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT  
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS  
PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE  
WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING  
ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE  
APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN  
ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE  
CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.

THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-  
AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT  
UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM  
YOUR AIRLINE.

CR	FLT	DATE FROM	TO	DEP	ST	CL	BG	NVB	NVA
AC	116	13NOV	VANCOUVER	TORONTO	1000A	OK	M	1PC	13NOV 13NOV
AC	462	13NOV	TORONTO	OTTAWA	610P	OK	M	1PC	13NOV 13NOV

RLOC: AC -

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDetailsAC.BAGG

BANK OF CANADA  
BANQUE DU CANADA

## 10-Year Currency Converter

**Important Notice: Effective 1 March 2017, Bank of Canada exchange rates are changing**

For more information, see the related press release (<http://www.bankofcanada.ca/2016/02/bank-canada-announces-future-changes-published-foreign-exchange-rate-data/>) and background information (<http://www.bankofcanada.ca/rates/exchange/upcoming-changes-published-bank-canada-foreign-exchange-rates/>) .

### Terms and Conditions

All Bank of Canada exchange rates are indicative rates only, obtained from averages of transaction prices and price quotes from financial institutions. Please read our full terms and conditions (<http://www.bankofcanada.ca/terms/#fx-rates>) for details.

Conversions are based on Bank of Canada nominal noon exchange rates, which are published each business day at about 12:30 ET.

View or save this data in: SDMX, XML, CSV

### View data for the past:

- 1 week
- 2 weeks
- 1 month
- 3 months
- 6 months
- 1 year

### 1.00 AUD ( Australian dollar )

#### CAD ( Canadian Dollar )

Low	2016-11-10	1.0226
High	2016-11-08	1.0312

Date	CAD = Canadian Dollar	Exchange rate
2016-11-04	1.03 CAD	1.0286 [0.9722]
2016-11-07	1.03 CAD	1.0303 [0.9706]
2016-11-08	1.03 CAD	1.0312 [0.9697]
2016-11-09	1.03 CAD	1.0288 [0.9720]
2016-11-10	1.02 CAD	1.0226 [0.9779]
2016-11-11	Bank holiday	Bank holiday

2.0524 / 2 = 1.0262



Date	CAD = Canadian Dollar	Exchange rate
2016-11-14	1.02 CAD	1.0238 [0.9768]

## See Also

---

Daily Currency Converter (<http://www.bankofcanada.ca/rates/exchange/daily-converter/>)

## Why is the Currency I'm Looking for Not Listed Here?

---

The Bank currently collects data for about 55 foreign currencies. This data is intended primarily for people with a research interest in foreign exchange markets, and represents a sampling of currencies from various regions. It is not meant to be an exhaustive listing of all world currencies.

## Are the Exchange Rates Shown Here Accepted by Canada Revenue Agency?

---

Yes. The Agency accepts Bank of Canada exchange rates as the basis for calculations involving income and expenses that are denominated in foreign currencies.

## Transaction Search - Personal

All amounts are tax inclusive and displayed in their billing currency

As the cardholder or delegate you are able to make adjustments to transactions shown if editable

Bank of Montreal, 01/11/2016 to 24/11/2016

### Mapped Cards

Joelle Landry

Posting Date	Tran Date	Supplier	Amount		
02/11/2016	01/11/2016	407etr	32.64	X	!
08/11/2016	05/11/2016	Internation30065775558	45.14	X	!
08/11/2016	05/11/2016	Air Can 0149566257432	1,262.55	X	!
14/11/2016	10/11/2016	Burbury Hotel Pty Lt	879.62	X	!
14/11/2016	13/11/2016	Four Points Sheraton F	352.86	X	!
14/11/2016	13/11/2016	Four Points Sheraton F	361.13	X	!
16/11/2016	14/11/2016	Internation40065799044	89.27	X	!
18/11/2016	16/11/2016	Internation10065799216	45.09	X	!
18/11/2016	16/11/2016	Air Can 0142169860464	458.92	X	!
21/11/2016	18/11/2016	Internation10065799405	45.09	X	!
21/11/2016	18/11/2016	Internation60065799403	45.09	X	!
21/11/2016	18/11/2016	Internation00065799404	45.09	X	!
22/11/2016	18/11/2016	Air Can 0142169955772	287.77	X	!
22/11/2016	18/11/2016	Air Can 0142169955002	510.50	X	!
22/11/2016	18/11/2016	Air Can 0142169955451	559.57	X	!
22/11/2016	19/11/2016	Air Can 0142170006638	208.34	X	!
22/11/2016	21/11/2016	Credit Adjustment	-287.77	X	!
24/11/2016	21/11/2016	Air Can 0142170093908	1,181.23	X	!
24/11/2016	22/11/2016	Internation40065810552	45.14	X	!
24/11/2016	22/11/2016	Internation60065810554	45.14	X	!
24/11/2016	22/11/2016	Internation00065810527	90.29	X	!
24/11/2016	22/11/2016	Air Can 0149566374516	650.40	X	!
24/11/2016	22/11/2016	Air Can 0149566374515	708.65	X	!
Debit Total CAD			7,949.52		
Credit Total CAD			-287.77		
Total CAD			7,661.75		

# Transaction Search - Personal

s.19(1)

All amounts are tax inclusive and displayed in their billing currency

As the cardholder or delegate you are able to make adjustments to transactions shown if editable

Bank of Montreal, 03/10/2016 to 17/11/2016

## Mapped Cards



Posting Date	Tran Date	Supplier	Amount		
17/10/2016	15/10/2016	Delta Halifax	538.41	X/	!
08/11/2016	07/11/2016	The Westin Sydney	362.77	X	! Minister's
08/11/2016	07/11/2016	The Westin Sydney	362.77	✓X	! [Redacted]
14/11/2016	07/11/2016	Burbury Hotel Pty Lt	879.62	✓X	!
14/11/2016	13/11/2016	Four Points Sheraton F	159.86	X	!
Debit Total CAD			2,303.43		
Credit Total CAD			0.00		
Total CAD			2,303.43		

s.19(1)

TD Home : Apply



## Account Activity

[Help](#) | [Print](#)

Account:

View:

2 Statements Ago



Current Balance

Credit Limit

Current Available Credit\*

Balance Date: Dec 01, 2016

Account Type: OWNER

Statement balance for selected period was

Due date and minimum payment was

Nov 17, 2016

Make a payment:

Pay current balance ▾

Next

Save on interest with a special 2.99% rate!

**Transfer your balances to your TD Canada Trust Credit Card today.**

Posted Date ↑	Transaction Description ↻	Debits ↻	Credits ↻	Balance
---------------	---------------------------	----------	-----------	---------

--	--	--	--	--

X Oct 03, 2016 IVISA SERVICES NORTH SYDN 20.63

Total :

Select Download Format



Download

All transactions to the close of the previous BUSINESS day will be downloaded. [View supported versions of the software downloads.](#)

# BURBURY HOTEL

## RESERVATION CONFIRMATION

s.19(1)

05-OCT-2016

Australia

Dear

Thank you for choosing the Burbury Hotel as your preferred accommodation whilst staying in Canberra.

Please accept this letter as confirmation of your booking details:

Arrival Date	Departure Date	No. of Nights	Accommodation Total	Confirmation No.
07-11-16	10-11-16	3	\$ 847.00	602844
Room Type			No. of Room(s)	
Burbury Room			1	

Chargeback Billing Policy:

This rate information has been guaranteed and any applicable cancellation or non-arrival fees will be charged to your credit card.

Cancellation Policy:

Cancellations are accepted until 2pm 24 hours prior to your date of arrival to avoid a cancellation fee of AUD 847.00

Kindly note that check-in time is from 2pm and check-out is before 11am. Earlier arrival and later departure times can be arranged, subject to availability, however applicable day-use charges may also apply.

We look forward to welcoming you to the Burbury Hotel. If we can be of any further assistance prior to your arrival please feel free to contact us on +61 2 6163 1800 or visit us at [www.burburyhotel.com.au](http://www.burburyhotel.com.au)

For any booking amendments or cancellations, please contact us on +61 3 6163 1800.

We look forward to your stay with us and wish you a safe trip.

Sincerely,

Hotel Reservations

Burbury Hotel  
1 Burbury Close  
Barton ACT 2600  
P: +61 2 6173 2700 F: + 61 2 6173 2799  
E: [reservations@realmprecinct.com.au](mailto:reservations@realmprecinct.com.au)  
ABN: 35146400937

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV)					1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>					
Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non	Classification	2 PRI - CIDP	3
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?			5
<input type="checkbox"/> Yes Oui <input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> N/A S.O.		<input type="checkbox"/> Yes Oui <input checked="" type="checkbox"/> No Non If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé?			
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région MO		Travel arrange - Réserveur de voyage		6 Telephone No. - N° de téléphone (613) 992-4621	
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>					
Objective of travel - Objectif du voyage		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?			8
Aboriginal Policy Criminal Justice Reform Reconciliation speech at Australian National University		<input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non Event reference No. N° de référence de l'événement			
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		Date event approved Date d'approbation de l'événement	
		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement			
		Breakfast - Petit déjeuner		Dinner - Souper	Lunch - Dîner
				None - Aucun	
Travel category - Catégorie de voyage					9
<input type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre					
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie «Autre», veuillez expliquer					
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>					
Select a module Sélectionner un module					10
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage					
Australia					
Departure date Date de départ November 2, 2016	Departure Hour Heure de départ 5 : pm	Return date Date de retour November 13, 2016	Return hour Heure de retour 7 : 13pm	Total Number of Days Total du nombre de jours 12	11
<b>COSTS - COÛTS</b>		Non-standard Non standards	Standard Standards		
<b>Transportation - Transport</b>					
* Air Avion			\$ 7,500.00		
* Rail Train					
Rental vehicle Véhicule de location					
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif					
Taxi					
Other (explain) Autres coûts (expliquer)		12			
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 7,500.00		
<b>Accommodation - Hébergement</b>					
ACRO-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHEL		13			
Non-ACRO listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHEL		\$ 2,000.00			
Private accommodation Hébergement privé					
Government accommodation Hébergement gouvernemental		14			
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)		15			
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 2,000.00	\$ 0.00		
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>					
Details		Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total	Total
Breakfast Petit déjeuner		12	\$ 35.55	\$ 426.60	
Lunch Dîner		12	\$ 62.95	\$ 755.40	
Dinner Souper		12	\$ 77.15	\$ 925.80	
Total Meals Totaux repas					\$ 2,107.80
Incidentals Frais accessoires		12	\$ 35.13	Total Incidentals Total accessoires	\$ 421.56
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)					
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE					\$ 12,029.36
<b>Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires</b>					
Prepaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)					16
Costs not prepaid Coûts non-prépayés					17
Third-party reimbursement Remboursement par un tiers					18
<b>Rational - Justification</b>					
Transportation - Dépenses de transport					19
Accommodation - Dépenses d'hébergement					20
Other costs - Autres coûts					
Non-standard items - Dépenses non standards					
<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>					
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities.					
national apte les . Si je suis ons du					
Date					
Recommendation du superviseur					
Signature					Date

s.19(1)

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

## PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET

Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement	21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs
Financial coding - Codage financier  11620 15 4000 1525 Cost Center Centre de coût Fund Fonds Functional area Code fonctionnel Order number Numéro de commande G/L		I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.  Signature _____ Date _____
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. _____		
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.  Signature _____ Date _____		

## PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS

Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?	Date approved Date d'approbation	23
<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence	_____	
Recommended for approval - Recommandation d'approbation	_____	
Signature _____	Titre - Titre _____	Date _____
Expenditure Le pour	with the Financial Administration Act Section 32(1). nément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.  Hon. Jany Wilson-Raybould Titre - Titre _____	
	Aug 23/2014 Date _____	

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

1. TAN: Travel Authorization Number.
2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."
3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.
4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).
5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.
6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.
7. Objective: what this travel will accomplish.
8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).
9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.
10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.
11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).
12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.
13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.
14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.
15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.
16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).
17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.
18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.
19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.
20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.
21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).
22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.
23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.
1. NAV: Numéro d'autorisation de voyage.
2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.
4. Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage.
5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.
10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules.
14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.
15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
17. La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.
18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.
19. Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
20. Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.
23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.



s.19(1)

TRACKING BOOK - ASSISTANT DEPUTY MINISTER / CHIEF FINANCIAL OFFICER (JOHANNE BERNARD)							
CCM#	DATE REC'D IN A/P	DESCRIPTION		Cost Centre	DATE OF EVENT	TRAVEL	CLAIM SENT TO CHIEF, ACCOUNTING SERVICES
2016-025809	12/12/2016	Travel for	- Australia	11020	November 2-13, 2016	11,784.39 \$	15/12/2016



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Travel Expense Report

Note de Frais de Voyages

Travel No. - N° du voyage  
S. Casey Nov 06 2016 Halifax ✓

Department - Ministère Justice		Branch - Direction Minister's Office	Type 2	Name of Claimant - Nom du demandeur Sean Casey
Address - Adresse		Telephone - Téléphone	Send Cheque to - Envoyer le chèque à l'adresse suivante Charlottetown <i>Direct Deposit ? yes</i>	

Purpose of Travel - But du voyage  
Public Safety Townhall/Roundtable - Halifax

EXPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉPENSES PAYÉES À L'AVANCE PAR LE MINISTÈRE

1	TRANSPORTATION TRANSPORT	Date / Heure du départ	Arrival Arrivé
2	OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES		

AUTHORIZED ALLOWANCES - INDEMNITÉS AUTORISÉES

Processed in IFMS

PRIVATE VEHICLE ALLOWANCE	INDEMNITÉ-VÉHICULE PARTICULIER			Doc # <i>1719012570</i>
PREVIOUSLY CLAIMED THIS FISCAL YEAR	DÉJÀ RÉCLAMÉ PRÉSENT EXERCICE			Date <i>08 Dec 2016</i>
THIS CLAIM	INDEMNITÉ DEMANDÉE			
OR-OU	COMPREHENSIVE ALLOWANCE (Accommodation, meals and incidental expenses)	INDEMNITÉ GLOBALE (Logement, Repas et frais divers)	COMPOSITE ALLOWANCE (Meals and incidental expenses for full calendar days only)	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE (Repas et frais divers pour les jours de calendrier complets seulement)
	RATE TAUX	days @ jours	days @ jours	days @ jours
PARTIAL COMPOSITE ALLOWANCES	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE PARTIELLE	MEALS REPAS	1 Breakfasts Petits déjeuners \$ 17.00	1 Lunches Déjeuners \$ 17.25
		INCIDENTAL EXPENSES FRAIS DIVERS	days @ jours	days @ jours
\$ 0.00				
\$ 79.80 ✓				
\$ 0.00				
OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITES (Précisez lesquelles)				

EXPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AUTRES QUE CI-DESSUS

3	Vehicle Rental	Location de véhicule	Vr. No. - P. N°
4	Public Transportation	Transport en commun	\$ 76.00 ✓
5	Accommodation Logement		
6	Meals Repas		
7	All Other Expenses (Specify)	Autres (précisez)	506 km <i>PEI RATE</i>

I certify that the amounts included in this claim were incurred on authorized government business travel.		Je certifie que les montants faisant l'objet de la présente réclamation constituent des dépenses entraînées par des voyages pour affaires officielles.		Certified pursuant to section 34 of the Financial Administration Act		Certifié en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques		Total Expenses	Total des dépenses	\$ 396.16
Signature (Claimant - Demandeur)		Date		Signature		Date		Less Total 1 and 2 Above	Moins le total des paragraphes 1 et 2	\$ 0.00
Type Particulars - Détails 3								Total Claimed	Total Demandé	\$ 396.16
								Less Advance	Moins L'avance	
								Amount due Recevoir General of Canada	Total dû au Receveur général du Canada	
								AMOUNT DUE CLAIMANT	TOTAL DÛ AU REQUÉRANT	\$ 396.16

PAYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEMENT

Type 7	2 Sub Type 80	5 P.R.I. CIDP	8 Amount - Montant 396.16	14 Requisition No. N° de la demande	15 Supplier Indicator Indicateur du fournisseur 0	17 Due Date Date d'échéance	Y - A M D - J
-----------	---------------------	---------------	------------------------------	--	--	--------------------------------	---------------

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

2 Sub Type	3 Dept. Ref. No. N° de réf. min. 300263221	5 Coding - Codage 1524 - 11020 15 - 4010	6 Amount - Montant 396.16	CR-CT
7 Description	8 Fin. Encumbrance No. N° de la charge financière			
2	3	5	6	
7	8			
2	3	5	6	
7	8			

Dept. Pre-Audit and Account Verification.	Vérification de la comptabilité au niveau du ministère	Verified correct - Vérifié conforme	TOTAL
Signature		Signature	
Requisitioned for payment pursuant to section 33 of the Financial Administration Act and Certified in accordance with section 7 of the Payment Requisitioning Regulations	Demandé pour paiement conformé- ment à l'article 33 de la Loi sur la gestion des finances publiques, et certifié aux termes de l'article 7 du Règlement sur les réquisitions de paiements.	Services Officer - Agent des services	20 Cheque No. - N° de chèque 21 Date Y - A M D - J
Signature		Signature	

# Record of Travel Expenses

s.19(1)

**\*\* Public Safety Townhall/Roundtable\*\***

<b>Personal Record Identifier</b>	<b>Travel Number</b>
<b>Name</b> Sean Casey	<b>Fund Commitment</b> 3002163221

DATE	ARRIVAL TIME- DEPART URE	DETAILS	DISTANCE Miles/KM	PREPAID		OUT OF POCKET			
				Transpo- rtation	Other	Transpor- tation	Accomm- odation	Meals	Other
2016/11/06		to Lord Nelson Hotel Halifax, NS	253 kms			120.18			
2016/11/06		NFL Ferries				76.00			
2016/11/06		Lord Nelson Hotel Halifax, NS to				120.18			
2016/11/06		Per Diem - breakfast	253 kms					16.80	
		Per Diem - lunch						17.00	
		Per Diem - supper						45.00	
<b>TOTAL</b>				0.00	0.00	316.36	0.00	78.80	0.00
<b>Grd Total</b>				395.16 396.16		395.16		79.80	

Exchange Rate			
Breakfast	<del>16.80</del> 17	1.29575	21.77
Lunch	<del>17.00</del> 17.25	1.29575	22.03
Dinner	<del>45.00</del> 45.55	1.29575	58.31
	<b>78.80</b>	1.29575	<b>102.11</b>
Inc.	17.30	1.29575	22.42

<b>Administrative Verifications</b>
Meals on Hotel
Other exp. on Hotel
Sec. 32 > Sec.34

s.19(1)

# RECEIPT

Receipt no:700855215

FIRSTNAME LASTNAME

Booking No:925765

06.11.2016 09:30, HI

1 Passenger  
1 Vehicle Low up to 6'6"  
1 Fuel Surcharge

Total booking:	CAD	76.00
Previously paid	CAD	0.00
Current payment spec.		
Visa	CAD	76.00

Balance: CAD 0.00

VAT%	Net Price	VAT	Gross Price
0.00%	76.00	0.00	76.00

Bay Ferries  
infodesk@nfl-bay.com  
C1A 7L3 Charlottetown  
18777627245

LET US KNOW HOW WE DID TODAY. TEXT YOUR FEEDBACK TO 902.200.122  
FOR A CHANCE TO WIN A \$100 GAS CARD.

Bay Ferries  
94 Water Street, Box 634 Charlottetown  
Prince Edward Island, Canada C1A 7L3

BOOKING REFERENCE	925765
ORDER ID	300678113
ACCOUNT	VISA
CARD NUM	
DATE/TIME	2016-11-06 08:52:13
REF NUM	610369070011460070 C
AUTH CODE	063924

Type	Purchase
Amount	\$76.00

APP LABEL	VISA CREDIT
EMV AID	A0000000031010
ARQC TVR	8080008000
ARQC	A52E220A69D0F7DA
TSI	7800

Verified by PIN

Cardholder will pay card issuer above amount  
pursuant to Cardholder Agreement

01 APPROVED - THANK YOU 027

IMPORTANT - RETAIN THIS COPY FOR YOUR RECORDS

\*\*\* Cardholder Copy \*\*\*



NORTHUMBERLAND  
FERRIES  
LIMITED



NORTHUMBERLAND  
FERRIES  
LIMITED



NORTHUMBERLAND  
FERRIES  
LIMITED



NORTHUMBERLAND  
FERRIES  
LIMITED



NORTHUMBERLAND  
FERRIES  
LIMITED



NORTHUMBERLAND  
FERRIES  
LIMITED



THUMBERLAND  
IES  
TED



## National Joint Council

# Appendix B - Kilometric Rates - Modules 1, 2 and 3

**Effective October 1, 2016**

The rates payable in cents per kilometre for the use of privately owned vehicles driven on authorized government business travel are shown below:

Province/Territory	Cents/km (taxes included)
Alberta	43.5
British Columbia	47.5
Manitoba	47.0
New Brunswick	48.5
Newfoundland and Labrador	53.0
Northwest Territories	58.0
Nova Scotia	48.5
Nunavut	57.5
Ontario	54.0
Prince Edward Island	47.5
Quebec	49.5
Saskatchewan	45.5
Yukon	59.0

**Note:**

The kilometric rate payable when a Canadian registered vehicle is driven on government business travel in more than one province or in the USA shall be the rate applicable to the province or territory of registration of the vehicle.

For convenience, the Department of Global Affairs Canada (GAC) kilometric rates:

Module 3: GAC - United States of America Mileage/Kilometre Rates

Module 4: GAC - International Trade Kilometre Rates at Locations Abroad

« Previous Index

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyage (NAV)				1		
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>						
Name of traveller - Nom du voyageur Sean Casey		Telephone No. - N° de téléphone		Public servant - Fonctionnaire <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Classification 2 PRI - CIDP	3
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		5		
<input type="checkbox"/> Yes Oui		<input type="checkbox"/> No Non		<input type="checkbox"/> N/A S.O.		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région Minister's Office		Travel arrange - Réserveur de voyage		6 Telephone No. - N° de téléphone		
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>						
Objective of travel - Objectif du voyage		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?		8		
		<input type="checkbox"/> Yes Oui		<input checked="" type="checkbox"/> No Non		
		Event reference No. N° de référence de l'événement				
		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		Date event approved Date d'approbation de l'événement		
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement				
		Breakfast - Petit déjeuner		Dinner - Souper		
		Lunch - Dîner		None - Aucun		
Travel category - Catégorie de voyage					9	
<input checked="" type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base					<input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants	
<input type="checkbox"/> Governance Gouvernance					<input type="checkbox"/> Training Formation	
<input type="checkbox"/> Other Autre						
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer						
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>						
Select a module Sélectionner un module					10	
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage						
Departure date Date de départ		Departure Hour Heure de départ		Return date Date de retour		
				Return hour Heure de retour		
				Total Number of Days Total du nombre de jours		
<b>COSTS - COÛTS</b>						
		Non-standard Non standards		Standard Standards		
<b>Transportation - Transport</b>						
Air Avion						
Rail Train						
Rental vehicle Véhicule de location						
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif						
600					\$ 285.00	
Taxi						
Other (explain) Autres coûts (expliquer)						
ferry					\$ 150.00	
Subtotal Transportation Transport Sous-total					\$ 285.00	
<b>Accommodation - Hébergement</b>						
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV						
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV						
Private accommodation Hébergement privé						
Government accommodation Hébergement gouvernemental						
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)						
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total					\$ 0.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>						
Details		Number Nombre		Rate Taux		
Breakfast Petit déjeuner		1		\$ 17.00		
Lunch Dîner		1		\$ 17.25		
Dinner Souper		1		\$ 45.55		
Total Meals Totaux repas				\$ 79.80		
Incidentals Frais accessoires				Total Incidentals Total accessoires		
				\$ 0.00		
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)						
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE					\$ 514.80	
<b>Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires</b>						
Prepaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)					16	
Costs not prepaid Coûts non-prépayés					17	
Third-party reimbursement Remboursement par un tiers					18	
<b>Rational - Justification</b>						
Transportation - Dépenses de transport					19	
Accommodation - Dépenses d'hébergement					20	
Other costs - Autres coûts						
Non-standard items - Dépenses non standards						
<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>						
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities.						
Conseil national S. J'accepte les directive. Si je suis dispositions du at						
Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur						
Signature					Date	

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

## PART D - BUDGET-MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET

Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement	21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs
Financial coding - Codage financier		I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel
Order number Numéro de commande	G / L	
Signature		Date
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.		
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.		
Signature		Date

## PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS

Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?	Date approved Date d'approbation	23
<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non	If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence
Recommended for approval - Recommandation d'approbation		
Signature	Title - Titre	Date
In accordance with the Financial Administration Act Section 32(1). Conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.		
		01 NOV. 2016
		Date

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

1. TAN: Travel Authorization Number.
2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."
3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.
4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).
5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.
6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.
7. Objective: what this travel will accomplish.
8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).
9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.
10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.
11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).
12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.
13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.
14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.
15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.
16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).
17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.
18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.
19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.
20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.
21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).
22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.
23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.
1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.
2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.
4. Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage.
5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.
10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules.
14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.
15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
17. La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.
18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.
19. Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
20. Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur la gestion des finances publiques.
23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Travel No. - N° du voyage  
S. Casey Nov 20-21 16 Halifax

Travel Expense Report      Note de Frais de Voyages

Type 2		Name of Claimant - Nom du demandeur Sean Casey	
Department - Ministère Justice		Branch - Direction Minister's Office	
Address - Adresse		Telephone - Téléphone	
		Send Cheque to - Envoyer le chèque à l'adresse suivante 87 Kennedy Dr. Charlottetown	

Purpose of Travel - But du voyage  
National Restorative Justice Symposium - Halifax

EXPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉPENSES PAYÉES À L'AVANCE PAR LE MINISTÈRE

1	TRANSPORTATION TRANSPORT	Date / Heure du départ	Arrival Arrivé	
2	OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES			

AUTHORIZED ALLOWANCES - INDEMNITÉS AUTORISÉES

PRIVATE VEHICLE ALLOWANCE	INDEMNITÉ-VÉHICULE PARTICULIER				
PREVIOUSLY CLAIMED THIS FISCAL YEAR	DÉJÀ RÉCLAMÉ PRÉSENT EXERCICE				
THIS CLAIM	INDEMNITÉ DEMANDÉE				
OR-OU	COMPREHENSIVE ALLOWANCE (Accommodation, meals and incidental expenses)	INDEMNITÉ GLOBALE (Logement, Repas et frais divers)	COMPOSITE ALLOWANCE (Meals and incidental expenses for full calendar days only)	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE (Repas et frais divers pour les jours de calendrier complets seulement)	
	RATE TAUX	days @ jours	days @ jours	days @ jours	\$ 0.00
PARTIAL COMPOSITE ALLOWANCES	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE PARTIELLE	MEALS REPAS	1 Breakfasts Petits déjeuners \$ 17.00	1 Lunches Déjeuners \$ 17.25	1 Dinners Dîners \$ 45.55
		INCIDENTAL EXPENSES FRAIS DIVERS	2 days @ jours \$ 17.30	days @ jours	days @ jours
					\$ 79.80
					\$ 34.60
OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITES (Précisez lesquelles)					

EXPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AUTRES QUE CI-DESSUS

3	Vehicle Rental	Location de véhicule		Vr. No. - P. N°	
4	Public Transportation	Transport en commun			
5	Accommodation Logement				\$ 157.18
6	Meals Repas				
7	All Other Expenses (Specify)	Autres (précisez)	Tolls, Km .475, parking		\$ 245.75

I certify that the amounts included in this claim were incurred on authorized government business travel.		Je certifie que les montants faisant l'objet de la présente réclamation constituent des dépenses entraînées par des voyages pour affaires officielles.		Certified pursuant to section 34 of the Financial Administration Act		Certifié en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques		Total Expenses	Total des dépenses	\$ 517.33
				Y - A M D - J				Less Total 1 and 2 Above	Moins le total des paragraphes 1 et 2	\$ 0.00
				Signature		Date		Total Claimed	Total Demandé	\$ 517.33
				Approved by - Approuvé par		Y - A M D - J		Less Advance	Moins L'avance	
				Signature		Date		Amount due Recevoir General of Canada	Total dû au Receveur général du Canada	
Type Particulars - Détails 3								AMOUNT DUE CLAIMANT	TOTAL DÛ AU REQUÉRANT	\$ 517.33

PAYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEMENT

Type 7	2 Sub Type 80	5 P.R.I. CIDP	8 Amount - Montant 517.33	14 Requisition No. N° de la demande	15 Supplier Indicator Indicateur du fournisseur	17 Due Date Date d'échéance	Y - A M D - J
--------	---------------------	---------------	------------------------------	--	---	--------------------------------	---------------

Type 4	ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ						
2 Sub Type	3 Dept. Ref. No. N° de réf. min. 300262129 - 2	5 Coding - Codeage 1524 - 11020 15 - 4010	6 Amount - Montant 157.18	CR-CT			
	7 Description	8 Fin. Encumbrance No. N° de la charge financière					
2	3	5	6				
	300262129 - 3	1524 - 11020 15 - 4010	360.15				
	7	8					
2	3	5	6				
	7	8					

Dept. Pre-Audit and Account Verification.	Vérification de la comptabilité au niveau du ministère	Verified correct - Vérifié conforme	TOTAL
Signature		Signature	
Requisitioned for payment pursuant to section 33 of the Financial Administration Act and Certified in accordance with section 7 of the Payment Requisitioning Regulations	Demandé pour paiement conformé- ment à l'article 33 de la Loi sur la gestion des finances publiques, et certifié aux termes de l'article 7 du Règlement sur les réquisitions de paiements.	Services Officer - Agent des services	20 Cheque No. - N° de chèque      21 Date Y - A M D - J
Signature		Signature	



## Record of Travel Expenses

s.19(1)

<b>Personal Record Identifier</b>	<b>Travel Number</b>
	S.Casey Nov 20-21 16 Halifax
<b>Name</b>	<b>Fund Commitment</b>
Sean Casey	300262129

DATE	HOME DEPART URE & ARRIVAL TIME	DETAILS/Destination	DISTANCE Miles/KM	PREPAID		OUT OF POCKET			
				Transpo- rtation	Other	Transpor- tation	Accomm- odation	Meals	Other
20/11/2016		Home to Hotel	322			152.95			
20/11/2016		Bridge Toll				46.00			
20/11/2016		Highway Toll				4.00			
20/11/2016		Parking							27.60
20/11/2016		Dinner & incidentals						45.55	17.30
21/11/2016		Hotel					157.18		
21/11/2016		Hotel to airport	32			15.20			
21/11/2016		Breakfast, lunch& inc.						34.25	17.30
TOTAL				0.00	0.00	218.15	157.18	79.80	62.20
Grand total 517.33				0.00		517.33			

		Exchange Rate	
Breakfast	17.00	0	0.00
Lunch	17.25	0	0.00
Dinner	45.55	0	0.00
	<u>79.80</u>	0	<u>0.00</u>
Inc.	17.30	0	0.00

Comments:

Administrative Verifications	
Hotel/Car Rental - approved list	_____
(Apr. & Oct.) Rate Perdiems	_____
Perdiems/Other Country	_____
Hotel Meals (Y/N)	_____
Hotel Other Expenses (Y/N)	_____
Verify Credit Card last 4 digits	_____
Sec.32 Signed/dated	_____
Sec. 32 > Sec.34	_____
Sufficient funds in FC	_____

# Record of Travel Expenses

s.19(1)

Attendance at National Restorative Justice Symposium  
Halifax, NS  
November 21-22, 2016

<b>Personal Record Identifier</b>	<b>Travel Number</b>
<b>Name</b> Sean Casey	<b>Fund Commitment</b> 3007162129

DATE	HOME DEPART URE & ARRIVAL TIME	DETAILS/Destination	DISTANCE Miles/KM	PREPAID		OUT OF POCKET			
				Transpo- rtation	Other	Transpor- tation	Accoimm- odation	Meals	Other
2016/11/20		to Marriott Harbourfront hotel, Halifax, NS	322kms			152.95 ✓			
2016/11/20		Confederation Bridge Toll				46.00 ✓			
2016/11/20		Highway Toll				4.00 ✓			
2016/11/20		Marriott Harbourfront					157.18 ✓		
2016/11/20		Hotel Parking							27.60 ✓
2016/11/21		Marriott Harbourfront hotel to Airport	32kms			15.20 ✓			
2016/11/20		Per Diem (supper + inc)						45.55 ✓	17.30 ✓
2016/11/21		Per Diem (Breakfast, Lunch + Inc)						34.25 ✓	17.30 ✓
TOTAL				0.00	0.00	218.15	157.18	79.80	62.20
Grand total 218.15				0.00		<del>218.15</del>	577.33		

		Exchange Rate	
Breakfast	17.00	0	0.00
Lunch	17.25	0	0.00
Dinner	45.55	0	0.00
	<u>79.80</u>	0	<u>0.00</u>
Inc.	17.30	0	0.00

## Comments:

Attendance at National Restorative Justice Symposium  
Halifax, NS  
November 21-22, 2016

Administrative Verifications	
Hotel/Car Rental - approved list	
(Apr. & Oct.) Rate Perdiems	✓
Perdiems/Other Country	
Hotel Meals (Y/N)	✓
Hotel Other Expenses (Y/N)	✓
Verify Credit Card last 4 digits	
Sec.32 Signed/dated	
Sec. 32 > Sec.34	
Sufficient funds in FC	✓

s.19(1)

Confederation Bridge  
Pont de la Confederation  
104 Abegweit Blvd./Boul  
P.O. Box / Boite 2032  
Borden-Carleton, PEI / IPE  
COB 1X0

0807978 LC6 TC1008

1 AP 2 Axles/Essieux [2 Axles/Essieux]  
1 @ 46.00 = \$ 46.00

-----  
Type Purchase  
Account Visa  
Card Num [REDACTED]  
Order Id LC620161120121705  
Date 2016-11-20 12:17:12  
Ref Num 610752910011361760 C  
Auth Code 013056

Amount 46.00

App Label VISA CREDIT  
EMV Aid A0000000031010  
ARQC TVR 8080008000  
ARQC 6F13D3EEE32BA3A7  
TSI 7800

Verified By PIN

01 Approved - Thank You 027

Cardholder will pay card  
issuer above amount pursuant  
to Cardholder Agreement.

IMPORTANT / retain this copy  
for your records

Cardholder Copy

-----  
VISA PURCHASE/ACHAT: \$ 46.00  
TENDERED/RECU: \$ 46.00  
CHANGE/RENDU: \$ 0.00

2016/11/20 12:17:16

TOLL/PEAGE GST/TPS EXEMPT

COBEQUID PASS TOLL PLAZA  
P.O. BOX 158  
GREAT VILLAGE, N.S. B0M 1L0  
902-668-2211 or  
Toll Free 1-877-727-7104  
THANK-YOU & REMEMBER TO BUCKLE UP!

Class 2  
Price CAD 4.00

TOTAL CAD 4.00  
CASH CAD 4.00 ✓

Truro  
20/11/2016 13:36:13 607157 1  
COB-LT04  
9718



**GUEST FOLIO**

Halifax Marriott Harbourfront • 1919 Upper Water Street, Halifax, NS B3J 3J5 Canada  
902.421.1700 • Marriott.com/YHZM



**547 CASEY/SEAN** **134.00** **11/21/16** **11:00** **1098** **625**  
Room Name Rate Depart Time ACCT# GROUP  
**NKNB NATIONAL RESTORATIVE** **11/20/16** **16:57**  
Type Arrive Time  
**24**

MRW#: XXXXX8960

Room Clerk	Address	Payment			
DATE	REFERENCE	CHARGES	CREDITS	BALANCE DUE	
11/20	PARKING # 109801	.00			
11/20	PARKING DA	24.00			
11/20	PRK TAX DA	3.60			F
11/20	GP ROOM 547, 1	134.00			
11/20	ROOM TAX 547, 1	20.50			A
11/20	OCC LEVY 547, 1	2.68			B
11/21	VS CARD		\$184.78		

TO BE SETTLED TO: VISA CURRENT BALANCE .00

THANK YOU FOR CHOOSING MARRIOTT! TO EXPEDITE YOUR CHECK-OUT,  
PLEASE CALL THE FRONT DESK, OR PRESS "MENU" ON YOUR  
TV REMOTE CONTROL TO ACCESS VIDEO CHECK-OUT.

SUMMARY OF TAXES			
DESCRIPTION	TAXED AMOUNT	TAX	
A 15.30% HST	.00	20.50	
B 2% OCCUPANCY LEVY	.00	2.68	
C 15% HST	.00	.00	
D 15% HST	.00	.00	
E 15% INCLUDED HST	.00	.00	
F 15% ADDED HST	.00	3.60	
G 15% HST	.00	.00	
H 15% PHONE TAX	.00	.00	
NET CHARGES	TAX	CREDITS	FOLIO
158.00	26.78	.00	184.78

AS REQUESTED, A FINAL COPY OF YOUR BILL WILL BE EMAILED TO:  
SEAN.CASEY@PARL.GC.CA  
SEE "INTERNET PRIVACY STATEMENT" ON MARRIOTT.COM

Your Rewards points/miles earned on your eligible earnings  
will be credited to your account. Check your  
Rewards Account Statement for updated activity.

1919 UPPER WATER ST  
HALIFAX, NS B3J3J5  
902-421-1700 HST VENDOR # 822964748

This statement is your only receipt. You have agreed to pay in cash or by approved personal check or to authorize us to charge your credit card for all amounts charged to you. The amount shown in the credits column opposite any credit card entry in the reference column above will be charged to the credit card number set forth above. (The credit card company will bill in the usual manner.) If for any reason the credit card company does not make payment on this account, you will owe us such amount. If you are direct billed, in the event payment is not made within 25 days after checkout, you will owe us interest from the checkout date on any unpaid amount at the rate of 1.5% per month (ANNUAL RATE 18%), or the maximum allowed by law, plus the reasonable cost of collection, including attorney fees.

Signature X\_\_\_\_\_

To secure your next stay, go to marriott.com



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyage et avance

s.19(1)  
Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyage (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur Sean Casey	Telephone No. - N° de téléphone	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes Oui <input checked="" type="checkbox"/> No Non	Classification	2 PRI - CIDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada? <input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> N/A S.O.		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire? <input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé? 5		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région Minister's Office		Travel arranger - Réserveur de voyage		6 Telephone No. - N° de téléphone
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage Attendance at National Restorative Justice Symposium		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? <input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non Event reference No. N° de référence de l'événement 8		
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement Date event approved Date d'approbation de l'événement		
		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
		Breakfast - Petit déjeuner Dinner - Souper Lunch - Dîner None - Aucun		
Travel category - Catégorie de voyage <input checked="" type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre 9				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module 10				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage Halifax, NS				
Departure date Date de départ November 20, 2016	Departure Hour Heure de départ :	Return date Date de retour November 21, 2016	Return hour Heure de retour :	Total Number of Days Total du nombre de jours 2 11
<b>COSTS - COÛTS</b>		Non-standard Non standards	Standard Standards	
<b>Transportation - Transport</b>				<b>Additional Financial Information Renseignements financiers supplémentaires</b>
* Air Avion				Prepaid costs (Items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *) 16
* Rail Train				Costs not prepaid Coûts non-prépayés 17
Rental vehicle Véhicule de location				Third-party reimbursement Remboursement par un tiers 18
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif 450			\$ 213.75	
Taxi			\$ 50.00	<b>Rational Justification</b>
Other (explain) Autres coûts (expliquer) toll bridge 12			\$ 50.00	Transportation - Dépenses de transport 19
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 313.75	
<b>Accommodation - Hébergement</b>				Accommodation - Dépenses d'hébergement 20
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV 13			\$ 200.00	
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV				
Private accommodation Hébergement privé				Other costs - Autres coûts
Government accommodation Hébergement gouvernemental 14				
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser) 15				Non-standard items - Dépenses non standards
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 0.00	\$ 200.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>
Details	Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total	Total
Breakfast Petit déjeuner	2	\$ 17.00	\$ 34.00	
Lunch Dîner	2	\$ 17.25	\$ 34.50	
Dinner Souper	2	\$ 45.55	\$ 91.10	
Total Meals Totaux repas				\$ 159.60
Incidentals Frais accessoires	2	\$ 17.30	Total Incidentals Total accessoires	\$ 34.60
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 707.95

I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities.

J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du document Autorisations spéciales de voyager.

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Supervisor Endorsement  
Recommandation du superviseur

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET

Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement	21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs
Financial coding - Codage financier		I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel
Order number Numéro de commande	G / L	
		Signature
		Date

Travel advance authorized  
Avance de voyage autorisée.

The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act.  
Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.

Signature

Date

PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS

Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?	Date approved Date d'approbation	23
<input type="checkbox"/> Yes Oui	<input type="checkbox"/> No Non	If yes, provide reference number Si oui, fournissez le numéro de référence
Recommended for approval - Recommandation d'approbation		
Signature	Title - Titre	Date
Expenditure Initiation Authority is provided for this travel in accordance with the Financial Administration Act Section 32(1). Le pouvoir d'engager des dépenses pour ce voyage est accordé conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.		
Signature	Title - Titre	Date

EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

1. TAN: Travel Authorization Number.

2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."

3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.

4. Government of Canada travel card (Individually designated travel card).

5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.

6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.

7. Objective: what this travel will accomplish.

8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).

9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.

10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.

11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).

12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.

13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.

14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.

15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.

16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).

17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.

18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.

19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.

20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.

21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).

22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.

23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.
1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.

2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».

3. CIDP : Code d'identification de dossier personnel.

4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage

5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.

6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.

7. Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir.

8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).

9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE..

10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.

11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).

12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.

13. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules

14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.

15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.

16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).

17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.

18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.

19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.

20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.

21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.

22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.

23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

s.19(1)



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Travel No. - N° du voyage

Nov 24-28 2016 Vancouver

Travel Expense Report

Note de Frais de Voyages

Type  
2

Name of Claimant - Nom du demandeur

Department - Ministère

Justice

Address - Adresse

284 Wellington

Branch - Direction

Minister's Office

Telephone - Téléphone

Send Cheque to - Envoyer le chèque à l'adresse suivante

4th floor

Purpose of Travel - But du voyage

FNESC, Aboriginal Law Conference / Ministerial speeches - Vancouver

EXPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉPENSES PAYÉES À L'AVANCE PAR LE MINISTÈRE

1	TRANSPORTATION TRANSPORT	Date / Time of Departure Heure du départ	Nov 24 15:30	Arrival Arrivé	Nov 28 02:00	1271.52 \$1,226.32
2	OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES					

AUTHORIZED ALLOWANCES - INDEMNITÉS AUTORISÉES

PRIVATE VEHICLE ALLOWANCE	INDEMNITÉ-VÉHICULE PARTICULIER					Processed in IFMS
PREVIOUSLY CLAIMED THIS FISCAL YEAR	DÉJÀ RÉCLAMÉ PRÉSENT EXERCICE					Doc # 1719012398
THIS CLAIM	INDEMNITÉ DEMANDÉE					Date 06 Dec 2016
OR-OU	COMPREHENSIVE ALLOWANCE (Accommodation, meals and incidental expenses)	INDEMNITÉ GLOBALE (Logement, Repas et frais divers)	COMPOSITE ALLOWANCE (Meals and incidental expenses for full calendar days only)	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE (Repas et frais divers pour les jours de calendrier complets seulement)		
	RATE TAUX	days @ jours	days @ jours	days @ jours		\$ 0.00
PARTIAL COMPOSITE ALLOWANCES	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE PARTIELLE	MEALS REPAS	1 Breakfasts Petits déjeuners @ \$ 17.00	1 Lunches Déjeuners @ \$ 17.25	2 Dinners Dîners @ \$ 45.55	\$ 125.35
		INCIDENTAL EXPENSES FRAIS DIVERS	3 days @ \$ 17.30	days @	days @	\$ 51.90
OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITÉS (Précisez lesquelles)						

EXPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AUTRES QUE CI-DESSUS

3	Vehicle Rental	Location de véhicule		Vr. No. - P. N°	
4	Public Transportation	Transport en commun			
5	Accommodation Logement				\$ 100.00
6	Meals Repas				
7	All Other Expenses (Specify)	Autres (précisez)	taxis, skytrain		\$ 76.31

I certify that the amounts  
included in this claim were  
incurred on authorized  
government business travel.

Je certifie que les montants faisant  
l'objet de la présente réclamation  
constituent des dépenses  
entraînées par des voyages pour  
affaires officielles.

Certified pursuant to section 34  
of the Financial Administration Act

Certifié en vertu de l'article 34  
de la Loi sur la gestion des  
affaires publiques

Total Expenses	Total des dépenses	\$ 1,579.88
Less Total 1 and 2 Above	Moins le total des paragraphes 1 et 2	\$ 1,226.32
Total Claimed	Total Demandé	\$ 353.56
Less Advance	Moins L'avance	
Amount due Receiver General of Canada	Total dû au Receveur général du Canada	
AMOUNT DUE CLAIMANT	TOTAL DÛ AU REQUÉRANT	\$ 353.56

Type Particulars - Détails

3

PAYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEMENT

Type 7	2 Sub Type 80	5 P.R.I. CDP	8 Amount - Montant	14 Requisition No. N° de la demande	15 Supplier Indicator Indicateur du fournisseur	17 Due Date Date d'échéance	Y - A M D - J
			353.56				

ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ

2 Sub Type	3 Dept. Ref. No. N° de réf. min.	5 Coding - Codage	6 Amount - Montant	CR-CT
	300261735 - 2	1524 - 11020 15 - 4010		100.00
	7 Description		8 Fin. Encumbrance No. N° de la charge financière	
2	3	5	6	
	300261735 - 3	1524 - 11020 15 - 4010		253.56
	7		8	
2	3	5	6	
	7		8	

Dept. Pre-Audit and Account Verification.	Vérification de la comptabilité au niveau du ministère	Verified correct - Vérifié conforme	TOTAL
Signature		Signature	
Requisitioned for payment pursuant to section 33 of the Financial Administration Act and Certified in accordance with section 7 of the Payment Requisitioning Regulations	Demandé pour paiement conformé- ment à l'article 33 de la Loi sur la gestion des finances publiques, et certifié aux termes de l'article 7 du Règlement sur les réquisitions de paiements.	Services Officer - Agent des services	20 Cheque No. - N° de chèque
Signature		Signature	21 Date
			Y - A M D - J

# Record of Travel Expenses

s.19(1)

<b>Personal Record Identifier</b>	<b>Travel Number</b>
	Nov 24-27 2016
<b>Name</b>	<b>Fund Commitment</b>
	300261735

DATE	ARRIVAL TIME- DEPART URE	DETAILS/Destination	DISTANCE Miles/KM	PREPAID		OUT OF POCKET			
				Transpor- tation	Other	Transpor- tation	Accomm- odation	Meals	Other
24/11/2016	15:30	Flight		1,226.32					
24/11/2016		Taxi airport				37.55			
24/11/2016		Dinner & incidentals						45.55	17.30
24/11/2016		Private accomodation					50.00		
25/11/2016		Breakfast, lunch, dinner & inc						79.80	17.30
25/11/2016		Private accomodation					50.00		
27/11/2016		Skytrain				2.75			
27/11/2016		Incidentals							17.30
28/11/2016		Taxi home				36.01			
<b>TOTAL</b>				<b>1,226.32</b>	<b>0.00</b>	<b>76.31</b>	<b>100.00</b>	<b>125.35</b>	<b>51.90</b>
<b>Grand total 1,579.88</b>				<b>1,226.32</b>		<b>353.56</b>			

		Exchange Rate	
Breakfast	17.00	0	0.00
Lunch	17.25	0	0.00
Dinner	45.55	0	0.00
	<b>79.80</b>	0	<b>0.00</b>
Inc.	17.30	0	0.00

## Comments:

November 26 and 27th are personal days.

Administrative Verifications	
Hotel/Car Rental - approved list	—
(Apr. & Oct.) Rate Perdiems	—
Perdiems/Other Country	—
Hotel Meals (Y/N)	—
Hotel Other Expenses (Y/N)	—
Verify Credit Card last 4 digits	—
Sec.32 & 34 Signed/dated	—
Sec. 32 > Sec.34	—
Sufficient funds in FC	—



# Travel Expenses

45560544

s.19(1)

Traveler's Name [REDACTED]  
 Trip Purpose Minister had 3 events - FNEC, Aboriginal Law Conference and Prov of BC celebratin  
 Destination Vancouver  
 Departure date Thursday, November 24  
 Return date Monday, November 28

300 261735

Trip leg		Are meals provided on flight/train Y/N
Departure time (from home/work)	3.30pm	N
Multiple destination details		
Multiple destination details		
Arrival time (end of travel status)	2am	N

## Allocation - Claimed Meals & Incidental

DATE	BREAKFAST	LUNCH	DINNER	INCIDENTALS
Nov-24	—	—	✓	✓
Nov-25	✓	✓	✓	✓
Nov-26		private	program	
Nov-27		private	program	
Nov-28	—	—	4 No	✓

## Additional comments

private accommodation 50% / night

PLEASE ATTACH RECEIPTS	Provided	Prepaid Expenses	Paid by employee
Flight/Train	✓		
Accommodation	✓		
Taxis			
Other			
Other			

Completed by: \_\_\_\_\_  
 Date: \_\_\_\_\_

# Compass

s.19(1)



Ottawa-airport  
11/24/16  
4pm

Skytrain ticket  
Vancouver-airport  
11/27/16  
4.18 pm

Ott. airport-home  
11/28/16  
2.06 am

## BLUE LINE TAXI

(613) 238 1111

TERMINAL ID: 314-674-874  
MERCHANT ID: 4326859A  
VEHICLE ID: 1748  
DRIVER ID:   
TRIP NUMBER: 0436  
PASSENGERS: 1

11-24-2016  
START: 16:00  
END: 16:00

FARE AMOUNT: \$ 31.29

TIP AMOUNT: \$ 6.26

TOTAL : \$ 37.55

VISA SALE :   
APPROVAL NUMBER : 009144

PASSENGER COPY

CUSTOMER SERVICE 1-800-443-2812  
INQUIRY@TAXITAB.COM  
TAXITAB



\*\*\*\*\*  
\* RECEIPT \*  
\* NOT VALID FOR TRAVEL \*  
\*\*\*\*\*

TransLink  
980-CANADA LINE  
Vancouver City Centre St  
n  
TVM51111  
Sun 27 Nov 16 04:18PM

Payment Type: VISA

Purchase: 1 Zone Ticket

Product Price: \$ 2.75

Compass Ticket #: \*\*\*\*\* 7210

Credit Card #:   
Auth #: 050176  
Ref #: TUC7A7URFJ6G  
Receipt #: 107329

Card Entry: Chip  
AID:A0000000031010  
TVR:0080008000  
TSI:F800

Retain for your records.  
View TransLink Policies  
at [www.translink.ca](http://www.translink.ca)

Thank You!

## CAPITAL TAXI

(613) 794 3333

TERMINAL ID: 314-674-197  
MERCHANT ID: 4326098A  
VEHICLE ID: 2114  
DRIVER ID:   
TRIP NUMBER: 0400  
PASSENGERS: 1

11-28-2016  
START: 02:06  
END: 02:07

FARE AMOUNT: \$ 30.01

TIP AMOUNT: \$ 6.00

TOTAL : \$ 36.01

VISA SALE :   
APPROVAL NUMBER : 095940

PASSENGER COPY

CUSTOMER SERVICE 1-800-443-2812  
INQUIRY@TAXITAB.COM  
TAXITAB



s.19(1)

AIR CANADA 

# Booking Confirmation



Booking Reference: **MVQ87Z**





Date of issue: Nov 22, 2016

Booking Date: 22 Nov, 2016  
Agent Name:   
Agent ID: 6750298  
Main Contact : mccord travel management  
@mccordtravel.ca  
Work : 1-613-7556000  
Fax : 1-613-7556006



Passengers: 

This is your Itinerary/Receipt. You must bring it with you to the airport for check-in and we recommend you keep a copy for your records. Please also take the time to review it as it contains the general conditions of carriage and applicable tariffs that apply to the tickets, bookings and air services detailed below, as well as baggage, dangerous goods and other important information related to your trip.

## - Depart

Economy Flex					
Thursday 24 Nov, 2016	17:00 <b>Ottawa</b> Ottawa Intl. (YOW), ON		18:07 <b>Toronto</b> Pearson Intl. (YYZ), ON Terminal 1	 AC461	1hr07 Operated by: Air Canada   767-300ER Air Canada Café Flex V
			Layover in Toronto		0hr53
Thursday 24 Nov, 2016	19:00 <b>Toronto</b> Pearson Intl. (YYZ), ON Terminal 1		20:58 <b>Vancouver</b> Vancouver Intl. (YVR), BC Terminal M	 AC149	4hr58 Operated by: Air Canada   787-9 Air Canada Café Flex V
			Total duration		6hr58

## - Return

Economy Tango					
Sunday 27 Nov, 2016	17:50 <b>Vancouver</b> Vancouver Intl. (YVR), BC Terminal M		01:27 +1 day <b>Ottawa</b> Ottawa Intl. (YOW), ON	 AC188	4hr37 Operated by: Air Canada   A320-200   Wi-Fi Air Canada Café Tango S

s.19(1)



## Passengers

Travel Options

Seats

**Ticket Number**  
0142170093908

None

AC461 33C  
AC149 29H  
AC188

**Air Canada - Aeroplan**

None



## Purchase summary

**Credit/Debit Card**

Amount paid: \$1181.23

**Tax information**

1adult

Goods and Services Tax - Canada no. 100092287 RT0001

\$1.00

Canada Harmonized Sales Tax (GST/HST #10009-2287 RT0001)

\$133.48

**Promotion Code :**

B38XHFR1 - SPECIAL PROMO SAVE 15 PCT TANGO FLEX 10PCT LATITUDE  
BUSINESS

1adult

Air Transportation Charges

Base Fare

909.50

Surcharges

76.00

Taxes, fees and charges

Goods and Services Tax - Canada no. 100092287 RT0001

1.00

Canada Harmonized Sales Tax (GST/HST #10009-2287 RT0001)

133.48

Air Travellers Security Charge

14.25

Airport Improvement Fee - Canada

47.00

Total airfare and taxes before options (per passenger)

\$1181<sup>23</sup>

Number of passengers

X 1

Total

\$1,181<sup>23</sup>

**GRAND TOTAL (Canadian dollars)**

\$1181<sup>23</sup>



## Check-in and boarding gate deadlines

Within Canada

**90**  
minutes

### Recommended check-in time

You should check in no later than the times indicated at left. This will ensure you have plenty of time to check in, drop off your checked bags and pass through security.

**45**  
minutes<sup>1</sup>

### Check-in and baggage drop-off deadline

You must have checked in, obtained your boarding pass and deposited all checked bags at the baggage drop-off counter before the end of the check-in period for your flight.

**15**  
minutes

### Boarding gate deadline

You must be present at the boarding gate before it closes.

1. From Toronto City Airport (YTZ) - Check-in and baggage drop-off deadline: 20 minutes.

s.19(1)

FLEX ECONOMY/ECONOMIQUE FLEX  
ETKT0142170093908

Frequent Flyer/Voyageur assidu  
AC\*A

Flight/Vol Date From/De  
AC 461 24NOV OTTAWA

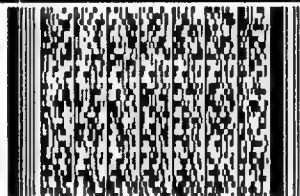
Destination  
TORONTO

Boarding Time/Heure d'embarquement 16:20 Gate/Porte 14 Seat/Place 13F

Departure Time/Heure de depart 17:00

Airline Use/A usage interne 0182 KY0M728

Boarding Pass | Carte d'accès à bord



ZONE 5

Cabin/Cabine  
Y

Flight/Vol  
AC 461  
TORONTO

Seat/Place  
13F AISLE/COULOIR

Remarks/Observations

AIR CANADA

A STAR ALLIANCE MEMBER  
MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIANCE

FLEX ECONOMY/ECONOMIQUE FLEX  
ETKT0142170093908

Frequent Flyer/Voyageur assidu  
AC\*A

Flight/Vol Date From/De  
AC 149 24NOV TORONTO

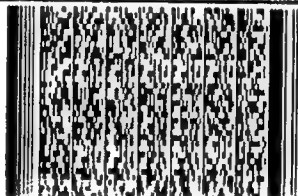
Destination  
VANCOUVER

Boarding Time/Heure d'embarquement 18:15 Gate/Porte Seat/Place 19C

Departure Time/Heure de depart 19:00

Airline Use/A usage interne 0184 KY0M728

Boarding Pass | Carte d'accès à bord



ZONE 5

Cabin/Cabine  
Y

Flight/Vol  
AC 149  
VANCOUVER

Seat/Place  
19C AISLE/COULOIR

Remarks/Observations

AIR CANADA

A STAR ALLIANCE MEMBER  
MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIANCE

Gouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avanceProtected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempliTravel Authority No. (TAN)  
N° d'aut. de voyage (NAV)

1

## PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR

Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	Classification	2 PRI - CIPD	3
-------------------------------------	---------------------------------	--	----------------	--------------	---

Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A S.O.	4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé?	5
--	---	---

Branch / Division / Region - Direction / Division / Région	Travel arranger - Réserveur de voyage	6 Telephone No. - N° de téléphone
--	---------------------------------------	-----------------------------------

Minister's Office

## PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE

Objective of travel - Objectif du voyage Ministerial speeches	7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Event reference No. N° de référence de l'événement	8
--	--	---

Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement	Date event approved Date d'approbation de l'événement
--	--

Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?	Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement
---	---

Breakfast - Petit déjeuner	Dinner - Souper	Lunch - Dîner	None - Aucun
----------------------------	-----------------	---------------	--------------

Travel category - Catégorie de voyage <input type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre	9
--	---

If "other" travel category, provide brief explanation  
Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer

## PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT, ESTIMATIFS DU VOYAGE

Select a module Sélectionner un module List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage	Vancouver BC	10
---	--------------	----

Departure date Date de départ November 24, 2016	Departure Hour Heure de départ :	Return date Date de retour November 27, 2016	Return hour Heure de retour :	Total Number of Days Total du nombre de jours 4	11
---	--	--	-------------------------------------	---	----

COSTS - COÛTS	Non-standard Non standards	Standard Standards
---------------	-------------------------------	-----------------------

## Transportation - Transport

* Air Avion	\$ 1,500.00	
* Rail Train		
Rental vehicle Véhicule de location		
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif		
Taxi	\$ 50.00	
Other (explain) Autres coûts (expliquer)	12	
Subtotal Transportation Transport Sous-total	\$ 1,550.00	\$ 0.00

## Additional Financial Information

## Renseignements financiers supplémentaires

Prepaid costs (items identified with an *) Coûts prépayés (Articles marqués d'un *)	16
Costs not prepaid Coûts non-prépayés	17
Third-party reimbursement Remboursement par un tiers	18

## Rational - Justification

Transportation - Dépenses de transport

19

## Accommodation - Hébergement

ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHELV	13	
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHELV		
Private accommodation Hébergement privé		
Government accommodation Hébergement gouvernemental	14	
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)	15	
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total	\$ 0.00	\$ 0.00

## Accommodation - Dépenses d'hébergement

not claiming accommodations

20

## Other costs - Autres coûts

## Non-standard items - Dépenses non standards

## Meals and Incidentals - Repas

Details	Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total	Total
Breakfast Petit déjeuner	3	\$ 17.00	\$ 51.00	
Lunch Dîner	3	\$ 17.25	\$ 51.75	
Dinner Souper	3	\$ 45.55	\$ 136.65	
Total Meals Totaux repas				\$ 239.40
Incidentals Frais accessoires	4	\$ 17.30	Total Incidentals Total accessoires	\$ 69.20
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE				\$ 1,858.60

## Traveller's Statement - Déclaration du voyageur

I have access to and am familiar with the provisions of the  
National Joint Council Travel Directive and accept the terms and  
conditions of travel in accordance with this directive. If I am a  
senior government official, I am familiar with the provisions of  
the Special Travel Authorities.J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national  
mixte et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les  
modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis  
haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du2016-11-22  
Date

## Supervisor Endorsement

Recommandation du superviseur

Signature

Date

s.19(1)

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempliGouvernement du  
CanadaGovernment of  
CanadaTravel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

## PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET

Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement	21	Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs
Financial coding - Codage financier 11020      15      4010      1524 Cost Center      Fund      Functional area      Order number      G/L Centre de coût      Fonds      Code fonctionnel      Numéro de commande		I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. Signature      Date
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques. Signature      Date		

## PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS

Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No    If yes, provide reference number Oui    Non    Si oui, fournissez le numéro de référence	Date approved Date d'approbation	23
Recommended for approval - Recommandation d'approbation Title - Titre      Date		
Expenditure In      with the Financial Administration Act Section 32(1). Le pouvoir d'ex      mément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. 22 NOV. 2016 Date		

## EXPLANATORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES

1. TAN: Travel Authorization Number.
2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt".
3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.
4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).
5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.
6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.
7. Objective: what this travel will accomplish.
8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).
9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.
10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.
11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).
12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.
13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.
14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.
15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.
16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).
17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.
18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.
19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.
20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.
21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).
22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.
23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.
1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager.
2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.
4. Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage
5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE..
10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules
14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.
15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
17. La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.
18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.
19. Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
20. Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.
23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

s.19(1)



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Travel No. - N° du voyage

Nov. 24-27 2016 Vancouver

Travel Expense Report

Note de Frais de Voyages

Type 2

Name of Claimant - Nom du demandeur

Department - Ministère

Justice

Address - Adresse

284 Wellington

Purpose of Travel - But du voyage

Ministerial speech delivery at several functions - Vancouver

Branch - Direction

Minister's Office

Telephone - Téléphone

Send Cheque to - Envoyer le chèque à l'adresse suivante

4th floor

EXPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉPENSES PAYÉES À L'AVANCE PAR LE MINISTÈRE

1	TRANSPORTATION TRANSPORT	Date / Time of Departure Heure du départ	Nov 24 17:00	Arrival Arrivé	Nov 27 19:13	\$ 1,449.33
2	OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES					\$ 75.41

AUTHORIZED ALLOWANCES - INDEMNITÉS AUTORISÉES

PRIVATE VEHICLE ALLOWANCE	INDEMNITÉ-VÉHICULE PARTICULIER	▶							
PREVIOUSLY CLAIMED THIS FISCAL YEAR	DÉJÀ RÉCLAMÉ PRÉSENT EXERCICE	▶							
THIS CLAIM	INDEMNITÉ DEMANDÉE	▶							
OR-OU	COMPREHENSIVE ALLOWANCE (Accommodation, meals and incidental expenses)	INDEMNITÉ GLOBALE (Logement, Repas et frais divers)	COMPOSITE ALLOWANCE (Meals and incidental expenses for full calendar days only)		INDEMNITÉ DÉTAILLÉE (Repas et frais divers pour les jours de calendrier complets seulement)				
	RATE TAUX	▶	days @ jours	days @ jours	days @ jours	\$ 0.00			
PARTIAL COMPOSITE ALLOWANCES	INDEMNITÉ DÉTAILLÉE PARTIELLE	▶	2	Breakfasts Petits déjeuners @ \$ 17.00	2	Lunches Déjeuners @ \$ 17.25	2	Dinners Dîners @ \$ 45.55	\$ 159.60
	INCIDENTAL EXPENSES FRAIS DIVERS	▶	2	days @ jours \$ 17.30	days @ jours	days @ jours			\$ 34.60
OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITÉS (Précisez lesquelles)									

EXPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AUTRES QUE CI-DESSUS

3	Vehicle Rental	Location de véhicule		Vr. No. - P. N°	
4	Public Transportation	Transport en commun			\$ 98.00
5	Accommodation Logement		Sent to Finance 11 Jan 2017 AHV sent to 100 3020		\$ 100.00
6	Meals Repas				
7	All Other Expenses (Specify)	Autres (précisez)	parking		\$ 44.00

I certify that the amounts  
included in this claim were  
incurred on authorized  
government business travel.

Je certifie que les montants faisant  
l'objet de la présente réclamation  
constituent des dépenses  
entraînées par des voyages pour  
affaires officielles.

Certified pursuant to section 34 / Certifié en vertu de l'article 34  
r la gestion des  
bliques

Y - A M D - J

Date

Y - A M D - J

JAN 09 2017

Signature (Claimant - Demandeur)

17 01 09

Date

Signature

Date

Total Expenses	Total des dépenses	\$ 1,960.94
Less Total 1 and 2 Above	Moins le total des paragraphes 1 et 2	\$ 1,524.74
Total Claimed	Total Demandé	\$ 436.20
Less Advance	Moins L'avance	
Amount due Receiver General of Canada	Total dû au Receveur général du Canada	
AMOUNT DUE CLAIMANT	TOTAL DÛ AU REQUÉRANT	\$ 436.20

PAYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEMENT

Type 7	2 Sub Type 80	5 P.R.I. CDP	9 Amount - Montant 436.20	14 Requisition No. N° de la demande	15 Supplier Indicator Indicateur du fournisseur 0	17 Due Date Date d'échéance	Y - A M D - J
Type 4	ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ						
2 Sub Type	3 Dept. Ref. No. N° de réf. min. 300262128 - 2	5 Coding - Code 1524 - 11020 15 4010	6 Amount - Montant 100.00	CR-CT			
	7 Description	8 Fin. Encumbrance No. N° de la charge financière					
2	3 300262128 - 3	5 1524 - 11020 15 4010	6 336.20				
	7	8					
2	3	5	6				
	7	8					

Dept. Pre-Audit and Account Verification.	Verification de la comptabilité au niveau du ministère	Verified correct - Vérifié conforme	TOTAL
Signature	Signature	Signature	
Requisitioned for payment pursuant to section 33 of the Financial Administration Act and Certified in accordance with section 7 of the Payment Requisitioning Regulations	Demandé pour paiement conformément à l'article 33 de la Loi sur la gestion des finances publiques, et certifié aux termes de l'article 7 du Règlement sur les réquisitions de paiements.	Services Officer - Agent des services	20 Cheque No. - N° de chèque 21 Date Y - A M D - J
Signature	Signature	Signature	



## Record of Travel Expenses

s.19(1)

Personal Record Identifier	Travel Number
	Nov 24-27 2016 Vanc
Name	Fund Commitment
	300262128

DATE	ARRIVAL TIME- DEPART URE	DETAILS/Destination	DISTANCE Miles/KM	PREPAID		OUT OF POCKET			
				Transpo- rtation	Other	Transpor- tation	Accomm- odation	Meals	Other
24/11/2016	17:00	Flight - Vancouver		1,449.33					
24/11/2016		Taxi work to airport				40.00			
24/11/2016		pers. accomodation					50.00		
24/11/2016		Dinner & incidentals						45.55	17.30
25/11/2016		Parking							13.00
25/11/2016		Parking							31.00
25/11/2016		Breakfast, lunch, dinner & inc.						79.80	17.30
25/11/2016		pers. accomodation					50.00		
27/11/2016		Car rental		75.41					
27/11/2016		Taxi to airport				28.00			
27/11/2016		Taxi airport to home				30.00			
27/11/2016		Breakfast & lunch						34.25	
TOTAL				1,524.74	0.00	98.00	100.00	159.60	78.60
Grand total 1,960.94				1,524.74		436.20			

Exchange Rate			
Breakfast	17.00	0	0.00
Lunch	17.25	0	0.00
Dinner	45.55	0	0.00
	79.80	0	0.00
Inc.	17.30	0	0.00

Comments:

Administrative Verifications	
Hotel/Car Rental - approved list	
(Apr. & Oct.) Rate Perdiems	/
Perdiems/Other Country	/
Hotel Meals (Y/N)	/
Hotel Other Expenses (Y/N)	/
Verify Credit Card last 4 digits	/
Sec.32 & 34 Signed/dated	/
Sec. 32 > Sec.34	/
Sufficient funds in FC	

# Travel Expenses

s.19(1)

Traveler's Name: \_\_\_\_\_  
 Trip Purpose: \_\_\_\_\_  
 Destination: Vancouver, B.C.  
 Departure date: Nov 24, 2016  
 Return date: Nov 27, 2016

Trip leg:		Are meals provided on flight/train Y/N
Departure time (from home/work)	<u>3PM</u>	<u>N</u>
Multiple destination details		
Multiple destination details		
Arrival time (end of travel status)	<u>Personal travel NOV 27 6AM</u>	

## Allocation - Claimed Meals & Incidentals

DATE	BREAKFAST	LUNCH	DINNER	INCIDENTALS
<u>Nov 24, 2016</u>			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Nov 25, 2016</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Nov 26, 2016</u>				
<u>Nov 27, 2016</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		

## Additional comments

Nov 26/27 personal days.  
Stayed w/ friends/family  
claiming two nights of  
accommodation per diem

PLEASE ATTACH RECEIPTS	Provided	Prepaid Expenses	Paid by employee
Flight/Train			
Accommodation			<u>\$300</u>
Taxis			<u>\$98.00</u>
Other			<u>\$44 PARKING FEES</u>
Other			

Completed by: \_\_\_\_\_

Date: Jan 7, 2017

s.19(1)

**BLUELINE**

Job #

RECEIPT FOR CAB FARE

Amount 40# Date 24/11/16  
From DELTA  
To AIRPORT  
Cab No. 204 Driver [REDACTED]  
H.S.T. Included in meter fare



**Canada Place Parkade**

999 Canada Place  
Vancouver BC, V6C 3C1

Pay Station Number: 4  
Entered: 11/25/2016 14:16  
Exited: 11/25/2016 18:36  
Ticket Number: 27308  
Transaction Number: 16037  
Rate: A  
Parking Fee: \$31.00

Total Fee: \$31.00  
Fee Paid: \$32.00  
Change: \$1.00

Thank you for visiting  
Canada Place  
Above amount includes 5% GST  
GST# 120996095RT0005

WALL CENTRE PARKING

Report 2566

11/25/16 13:26 Lvl 1 Pk 4 Txn# 7804

11/25/16 10:33 In 11/25/16 13:26 Out

Trk# 137925

DAILY RATE \$ 13.00

Total Fee \$ 13.00

CASH PAID \$ 13.00

Cash Tender \$ 13.00

Change Due \$ 0.00

PRICES INCLUDE

2. PERCENT LEVY

5 PERCENT GST AND

5 PERCENT GST ON LEVY

**CAPITAL TAXI**

(613) 794 3333

TERMINAL ID: 314 652-212

VEHICLE ID: 2746

DRIVER ID: 00052908

TRIP NUMBER: 1544

PASSENGERS: 1

11/27/2016

START: 19:51 END: 19:51

Fare: \$30.00

TOTAL: \$ 30.00

TAXI FARE: \$

CASH TOTAL: \$

\*\*\*CASH RECEIPT\*\*\*

CUSTOMER SERVICE 1-800-443-2812

INQUIRY@TAXI.CA

TAXI.CA



VANCOUVER, B.C., CANADA

**604 681-1111**

RECEIVED FROM \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_  
\$28.00

FROM \_\_\_\_\_ TO \_\_\_\_\_  
CAB NO. 111 DRIVER [REDACTED]

AIRPORT SERVICE 24 Hour Courier

AT A PAYPHONE? CALL: 1-800-898-TAXI(8294) NO COINS NEEDED

TTY LINE (hearing impaired) 604 258-4747 GST # R105762496





Rental Agreement # 170826803  
Invoice # 15023311404

s.18(a)

s.19(1)

### Renter Information

Renter Name  
JODY WILSON

Renter Address  
[REDACTED]

Contract  
PROVINCIAL GOVERNMENT OF BC

### Vehicle Information

State/Province: BC

Vehicle Class Driven  
FULLSIZE 4-DOOR/AUTOMATIC/AIR

Vehicle Class Charged  
FULLSIZE 4-DOOR/AUTOMATIC/AIR

Odometer Mileage/Kilometers  
Starting: 24152 Ending: 24103  
Total: 49

### Trip Information

#### Pickup

Thu, Nov 24 2016

10:03 PM

#### Return

Fri, Nov 25 2016

05:00 PM

→ VANCOUVER INTL ARPT MAIN  
VANCOUVER INTL AIRPORT 3211 GRANT  
MC CONACHIE WAY, RICHMOND V7B0A4  
CA

→ VANCOUVER PAN PACIFIC 73  
999 CANADA PL, VANCOUVER  
V6C3B5 CA

### Rental Charges

Rental Rate	1 day at \$48.90 / day	\$48.90
Add-ons	Refueling Charge (\$1.70 / litre)	\$15.30
Taxes and Fees	Concession Fee Recovery 17.49 Pct(17.49%)	\$2.68
	Concession Fee Recovery 17.49 Pct(17.49%)	\$0
	Prov Vehicle Rental Tax 1.50/day 1.50/day	\$1.50
	Vlf Rec. .90/day 0.90/day	\$0
	Provincial Sales Tax(7.0%)	\$3.61
	Goods And Services Tax(5.0%)	\$3.42
Total		\$75.41
(Subject to audit)		
Amount Charged on December 21 2016 to MasterCard [REDACTED]		(CAD75.41)
Amount Due		(\$0.00)
Amount Charged on November 26 2016 to Visa [REDACTED]		(CAD19.07)
Amount Due		(\$0.00)
Amount Charged on November 26 2016 to Visa [REDACTED]		(CAD56.34)
Amount Due		(\$0.00)

Thank you for renting with National Car Rental

We appreciate your business.

Please do not reply to this email. If you have a question or comment regarding your rental agreement please send it to [customerservice@nationalcar.com](mailto:customerservice@nationalcar.com)

s.19(1)

Grenier, Anne

From: [REDACTED]  
Sent: November 24, 2016 3:59 PM  
To: Landry, Joelle  
Subject: FW: 24NOV [REDACTED] itinerary and e ticket

From: [REDACTED]  
Sent: November-22-16 4:15 PM  
To: [REDACTED]  
Subject: FW: 24NOV [REDACTED] itinerary and e ticket

FYI - outgoing flight

-----Original Message-----

From: [REDACTED] - McCord Travel Management [mailto:[REDACTED]@mccordtravel.ca]  
Sent: November-22-16 4:11 PM  
To: [REDACTED]  
Subject: 24NOV [REDACTED] itinerary and e ticket

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT  
130 ALBERT ST. SUITE 2000  
OTTAWA ON K1P 5G4  
TEL 613-755-6000  
FAX 613-755-6006  
DATE : 22 NOV 2016  
AGENT : [REDACTED]  
FILE : NQ5TLB  
CLIENT : 0713  
INVOICE: ITIN

DNM\*ACCOUNTS RECEIVABLE  
HON JODY WILSON RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR  
OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM	TO	CARRIER	FLT/CL	DATE	DEP	ARR	ST
OTTAWA	TORONTO	AIR CANADA	461 V	24 NOV 16	1700	1807	OK
ARRIVES TERMINAL -1							
NONSTOP		FLYING TIME- 1:07					
EQUIPMENT-BOEING 767-300							
FREQUENT FLYER -AC		[REDACTED] SEAT-26A					
WINDOW SEAT							
FLEX FARE							
CHECK IN CUT OFF 45MINUTES PRIOR							

TORONTO VANCOUVER AIR CANADA 149 V 24 NOV 16 1900 2058 OK  
DEPARTS TERMINAL -1  
ARRIVES TERMINAL -MAIN/CENTRAL  
NONSTOP FOOD TO PURCHASE FLYING TIME- 4:58  
EQUIPMENT-789  
FREQUENT FLYER -AC [REDACTED] SEAT-29K  
WINDOW SEAT  
FLEX FARE

s.19(1)

\*\* AIR CANADA FILE LOCATOR NQ8TDV  
\*\*\*\* FLEX FARE RULES \*\*\*\*  
NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$75.00 PENALTY PLUS  
ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE  
\*TKT MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO TICKETED FLT  
OR TICKET WILL BE FORFEITED\*\*  
\*\*TICKET VALID FOR 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE  
1 PIECE OF COMPLIMENTARY CHECKED LUGGAGE  
CARRY ON LUGGAGE MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES  
\*\*VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL\*\*  
\* DUPLICATE \*

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE  
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: [REDACTED]

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 22NOV16 IATA: 67502982 1V-NQ5TLB

TICKET NO. 014 9566374515 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCIO

ISSUED BY: AIR CANADA AGENT 2GU4JH

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 593.00 7.12CA 81.53RC 27.00SQ CAD 708.65

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT: CC

AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

24NOV YOW AC X/YTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00 570.00CAD593.00END

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO  
CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.

THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.

PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP  
IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT  
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS  
PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE  
WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING  
ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE  
APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN  
ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE  
CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.

THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-  
AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT  
UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM  
YOUR AIRLINE.

CR	FLT	DATE FROM	TO	DEP	ST	CL	BG	NVB	NVA
AC	461	24NOV	OTTAWA	TORONTO	500P	OK	V	1PC	24NOV 24NOV
AC	149	24NOV	TORONTO	VANCOUVER	700P	OK	V	1PC	24NOV 24NOV

RLOC: AC -

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDetailsAC.BAGG



s.19(1)

Grenier, Anne

From: [REDACTED]  
Sent: November 24, 2016 3:59 PM  
To: Landry, Joelle  
Subject: FW: 27NOV [REDACTED] itinerary and e ticket

From: [REDACTED]  
Sent: November-22-16 4:14 PM  
To: [REDACTED]  
Subject: FW: 27NOV [REDACTED] itinerary and e ticket

FYI - return flight

-----Original Message-----

From: [REDACTED] - McCord Travel Management (mailto:[REDACTED]@mccordtravel.ca)  
Sent: November-22-16 4:11 PM  
To: [REDACTED]  
Subject: 27NOV [REDACTED] itinerary and e ticket

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT                      DATE : 22 NOV 2016  
130 ALBERT ST. SUITE 2000                      AGENT : [REDACTED]  
OTTAWA ON K1P 5G4                              FILE : NRD47F  
TEL 613-755-6000                              CLIENT : 0713  
FAX 613-755-6006                              INVOICE: ITIN

DNM\*ACCOUNTS RECEIVABLE  
HON JODY WILSON RAYBOULD  
MINISTER OF JUSTICE  
284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR  
OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM	TO	CARRIER	FLT/CL	DATE	DEP	ARR	ST
VANCOUVER	TORONTO	AIR CANADA	116 W	27 NOV 16	1000	1723	OK
DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL							
ARRIVES TERMINAL -1							
NONSTOP				FOOD TO PURCHASE		FLYING TIME- 4:23	
EQUIPMENT-77W							
FREQUENT FLYER -AC				SEAT-53A			
WINDOW SEAT							
FLEX FARE							
CHECK IN CUT OFF 45MINUTES PRIOR							

s.19(1)

TORONTO OTTAWA AIR CANADA 462 W 27 NOV 16 1810 1913 OK  
DEPARTS TERMINAL -1  
NONSTOP FLYING TIME- 1:03  
EQUIPMENT-AIRBUS A320 JET  
FREQUENT FLYER -AC SEAT-24F  
WINDOW SEAT  
FLEX FARE

\*\* AIR CANADA FILE LCOATOR NRIMJM  
\*\*\*\* FLEX FARE RULES \*\*\*\*  
NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$75.00 PENALTY PLUS  
ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE  
\*TKT MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO TICKETED FLT  
OR TICKET WILL BE FORFEITED\*\*  
\*\*TICKET VALID FOR 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE  
1 PIECE OF COMPLIMENTARY CHECKED LUGGAGE  
CARRY ON LUGGAGE MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES  
\*\*VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL\*\*

\* DUPLICATE \*

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE  
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: [REDACTED]

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 22NOV16 IATA: 67502982 1V-NRD47F

TICKET NO. 014 9566374516 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCIO

ISSUED BY: AIR CANADA AGENT 2GU4JH

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 588.00 7.12CA 30.76XG 24.52XT CAD 650.40

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT: CC

AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

27NOV YVR AC X/YTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00Q YVRYOW30.00 535.00C

AD588.00END XT 24.00SQ 0.52RC

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO  
CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.  
THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.  
PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP  
IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT  
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS  
PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE  
WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING  
ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE  
APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN  
ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE  
CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.  
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-  
AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT  
UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM  
YOUR AIRLINE.

CR	FLT	DATE FROM	TO	DEP	ST	CL	BG	NVB	NVA
AC	116	27NOV	VANCOUVER	TORONTO	1000A	OK	W	1PC	27NOV 27NOV
AC	462	27NOV	TORONTO	OTTAWA	610P	OK	W	1PC	27NOV 27NOV

RLOC: AC -

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDetailsSAC.BAGG



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyage (NAV)				1
<b>PART A - TRAVELLER IDENTIFICATION - PARTIE A - IDENTIFICATION DU VOYAGEUR</b>				
Name of traveller - Nom du voyageur	Telephone No. - N° de téléphone	Public servant - Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	Classification	2 PRI - CDDP
Does traveller have a Government of Canada travel card? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du gouvernement du Canada?		4 If no, is a travel advance required? Si non, est-ce qu'une avance de voyage est nécessaire?		
<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A		<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No If yes, amount requested Si oui, quel est le montant demandé?		
Branch / Division / Region - Direction / Division / Région		Travel arranger - Réserveur de voyage		6 Telephone No. - N° de téléphone
Minister's Office - Justice Department		Rick Matian		(613) 947-3495
<b>PART B - REASON FOR TRAVEL - PARTIE B - RAISON DU VOYAGE</b>				
Objective of travel - Objectif du voyage		7 Is this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement?		
Ministerial speech delivery at several functions.		<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No Event reference No. N° de référence de l'événement		
		Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement		Date event approved Date d'approbation de l'événement
Why is virtual presence or another remote meeting solution not being used? Pourquoi une présence virtuelle ou d'autres options de rencontres à distance n'ont été pas utilisées?		Number of meals provided to this traveller during travel and at the event Nombre de repas fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement		
N/A		Breakfast - Petit déjeuner	Dinner - Souper	Lunch - Dîner
		0	0	0
9				
Travel category - Catégorie de voyage				
<input checked="" type="checkbox"/> Core mandate Mandat de base <input type="checkbox"/> Stakeholders Intervenants <input type="checkbox"/> Governance Gouvernance <input type="checkbox"/> Training Formation <input type="checkbox"/> Other Autre				
If "other" travel category, provide brief explanation Si vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer				
<b>PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE</b>				
Select a module Sélectionner un module				
Mod 3 - Travel in Canada and continental U.S.A. - overnight stay				
List all travel destinations Lister toutes les destinations de voyage				
Vancouver				
Departure date Date de départ		Return date Date de retour		Total Number of Days Total du nombre de jours
November 24, 2016		November 27, 2016		4
<b>COSTS - COÛTS</b>				
		Non-standard Non standards	Standard Standards	
<b>Transportation - Transport</b>				
Air Avion			\$ 1,500.00	
Rail Train				
Rental vehicle Véhicule de location				
Private vehicle - Estimated km Véhicule personnel - km approximatif				
Taxi			\$ 200.00	
Other (explain) Autres coûts (expliquer)		12		
Subtotal Transportation Transport Sous-total		\$ 0.00	\$ 1,700.00	
<b>Accommodation - Hébergement</b>				
ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le REHEL		13		
Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dans le REHEL				
Private accommodation Hébergement privé			\$ 0.00	
Government accommodation Hébergement gouvernemental		14		
Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser)		15		
Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total		\$ 0.00	\$ 0.00	
<b>Meals and Incidentals - Repas</b>				
Details	Number Nombre	Rate Taux	Sub-Total	Total
Breakfast Petit déjeuner	3	\$ 17.00	\$ 51.00	
Lunch Dîner	3	\$ 17.25	\$ 51.75	
Dinner Souper	3	\$ 45.55	\$ 136.65	
Total Meals Total des repas				\$ 239.40
Incidentals Frais accessoires	4	\$ 17.30	Total Incidentals Total accessoires	\$ 69.20
Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser)				
TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE			\$ 2,008.60	
<b>Traveller's Statement - Déclaration du voyageur</b>				
I have access to and am familiar with the provisions of the National Joint Council Travel Directive and accept the terms and conditions of travel in accordance with this directive. If I am a senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities. J'ai accès à la Directive sur les voyages du Conseil national et je suis familier avec ses dispositions. J'accepte les modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions de la Directive sur les voyages du Conseil national.				
Nov 22, 2016				
Date				
<b>Supervisor's Recommendation - Recommandation du superviseur</b>				
Signature				
Date				



Gouvernement du  
Canada

Government of  
Canada

Travel Authority and Advance  
Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed  
protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL / PARTIE D - APPROBATION DU GESTIONNAIRE DU BUDGET						
Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimé de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement	21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs					
Financial coding - Codage financier  <table style="width:100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Cost Center Centre de coût</td> <td style="border: none; text-align: center;">Fund Fonds</td> <td style="border: none; text-align: center;">Functional area Code fonctionnel</td> <td style="border: none; text-align: center;">Order number Numéro de commande</td> <td style="border: none; text-align: center;">G/L</td> </tr> </table>	Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G/L	I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles.
Cost Center Centre de coût	Fund Fonds	Functional area Code fonctionnel	Order number Numéro de commande	G/L		
Travel advance authorized Avance de voyage autorisée.						
The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Financial Administration Act. Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques.						
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Signature</span> <span>Date</span> </div> <div style="text-align: right; font-size: 1.2em; margin-top: 10px;">300 262 128</div>						
PART E - AUTHORIZATIONS / PARTIE E - AUTORISATIONS						
Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement?						
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Yes Oui                         </div> <div> <input type="checkbox"/> No Non                         </div> <div>                             If yes, provide reference number                              Si oui, fournissez le numéro de référence                         </div> </div>						
Recommended for approval - Recommandation d'approbation						
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>                     Signature   </div> <div>                     Title - Titre   </div> <div>                     Date   <div style="text-align: right; font-size: 1.2em;">Nov 22, 2016</div> </div> </div>						
In accordance with the Financial Administration Act Section 32(1). Conformément aux termes de l'article 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.						

EXPLANATORY NOTES / NOTES EXPLICATIVES

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. TAN: Travel Authorization Number.</li> <li>2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."</li> <li>3. PR: Employee Personal Record Identifier number.</li> <li>4. Government of Canada travel card (individually designated travel card).</li> <li>5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.</li> <li>6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.</li> <li>7. Objective: what this travel will accomplish.</li> <li>8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).</li> <li>9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.</li> <li>10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.</li> <li>11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).</li> <li>12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form.</li> <li>13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.</li> <li>14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.</li> <li>15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.</li> <li>16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).</li> <li>17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.</li> <li>18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.</li> <li>19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.</li> <li>20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.</li> <li>21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).</li> <li>22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.</li> <li>23. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. NAV: Numéro d'autorisation de voyage.</li> <li>2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».</li> <li>3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.</li> <li>4. Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage.</li> <li>5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.</li> <li>6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.</li> <li>7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.</li> <li>8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).</li> <li>9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE.</li> <li>10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod: module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.</li> <li>11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).</li> <li>12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules.</li> <li>14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casernements, des centres professionnels.</li> <li>15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.</li> <li>16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).</li> <li>17. La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimé.</li> <li>18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimé.</li> <li>19. Justification des dépenses pour le transport: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>20. Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.</li> <li>21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.</li> <li>22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 de la Loi sur la gestion des finances publiques.</li> <li>23. Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.</li> </ol> |
|--|---|

GC 72 (2014-05)